

K 4 WCM

K 4 WCM Premium



Deutsch	7
English	12
Français	17
Italiano	23
Español	28
Português	33
Nederlands	39
Türkçe	44
Svenska	49
Suomi	54
Norsk	59
Dansk	64
Eesti	68
Latviešu	73
Lietuviškai	78
Polski	83
Magyar	89
Čeština	94
Slovenčina	99
Slovenščina	104
Română	109
Hrvatski	114
Srpski	120
Ελληνικά	125
Русский	130
Українська	136
Қазақша	142
Български	148
العربية	

Read Online

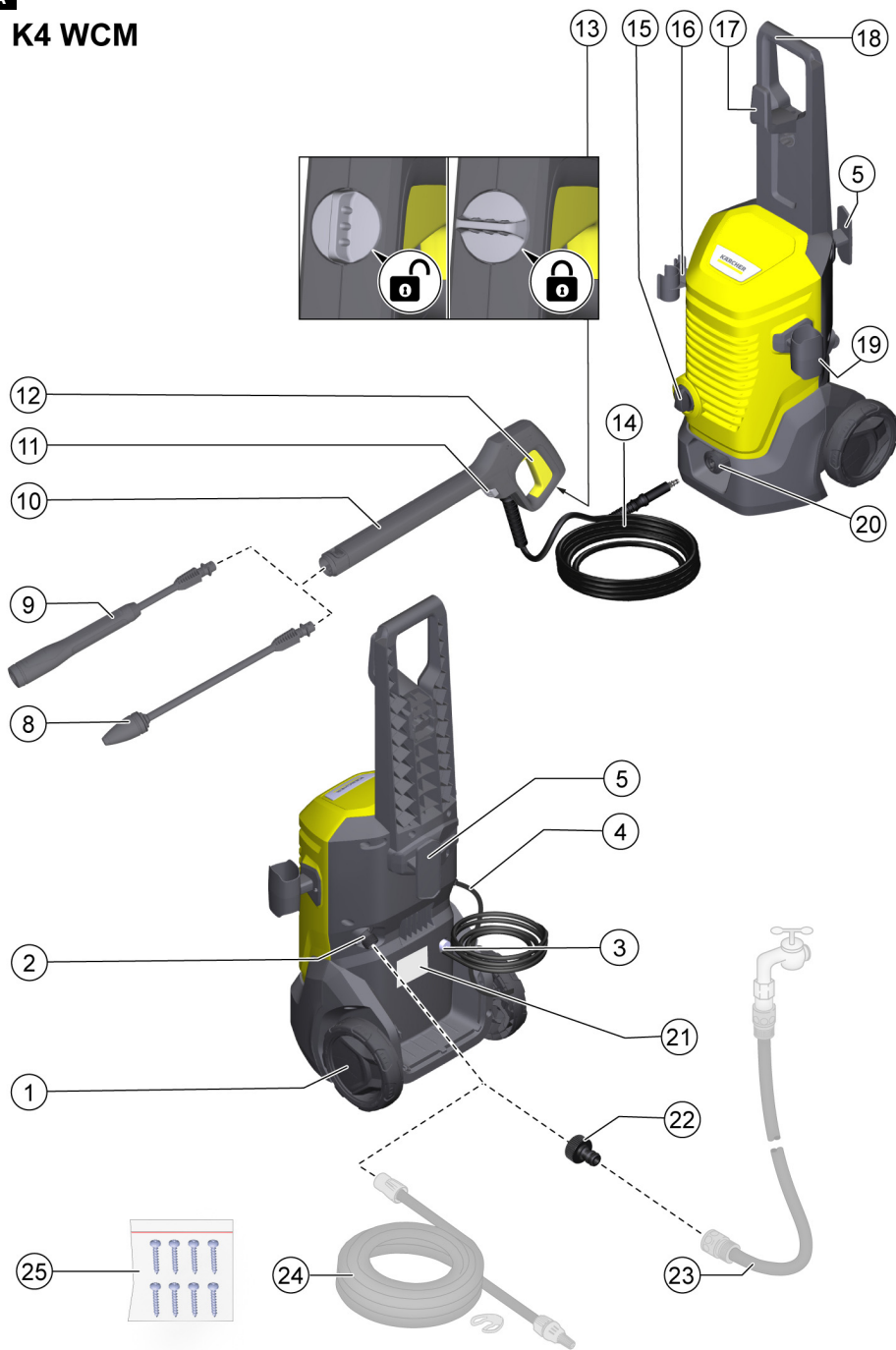


**Register
your product**

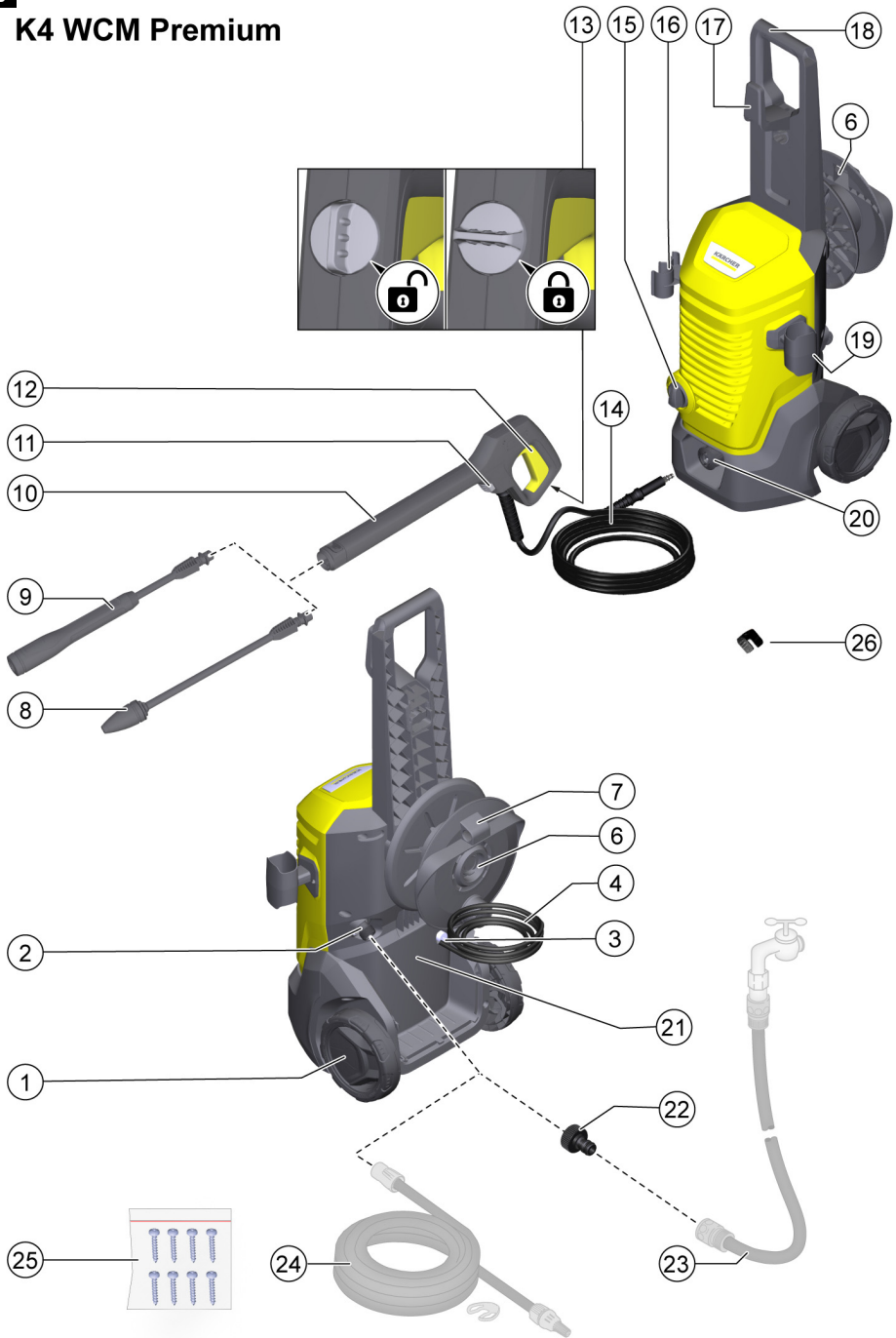
www.karcher.com/register

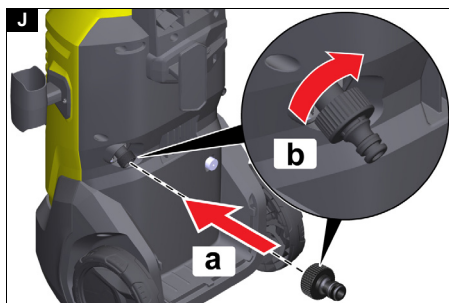
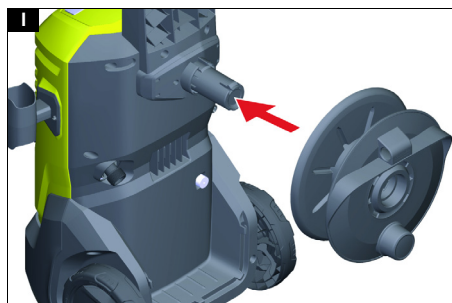
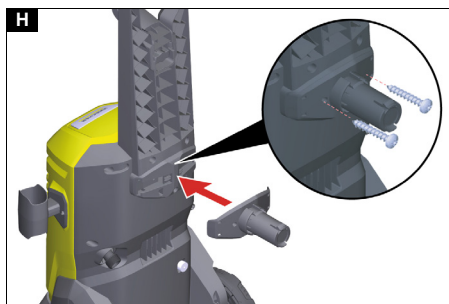
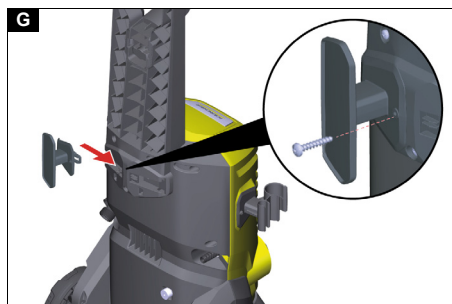
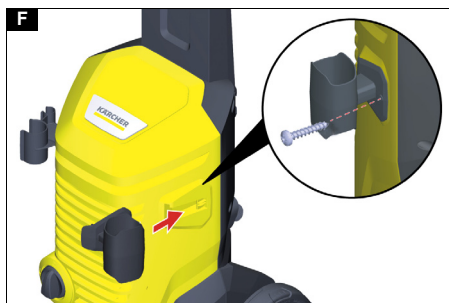
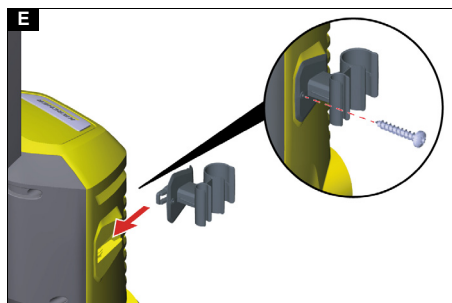
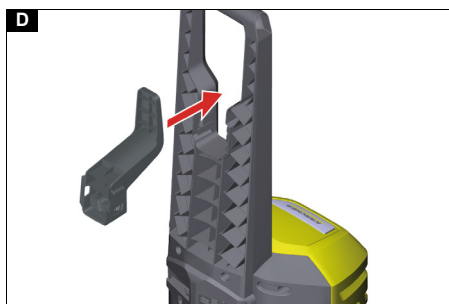
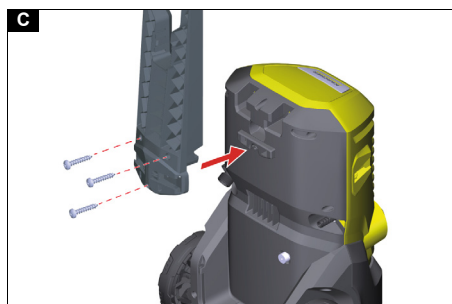


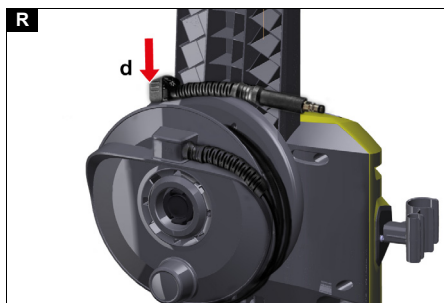
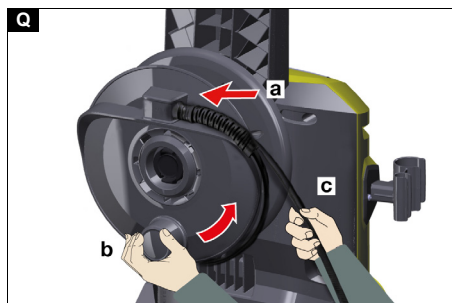
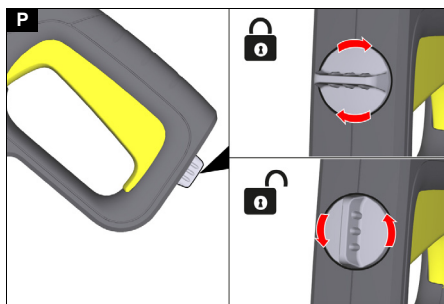
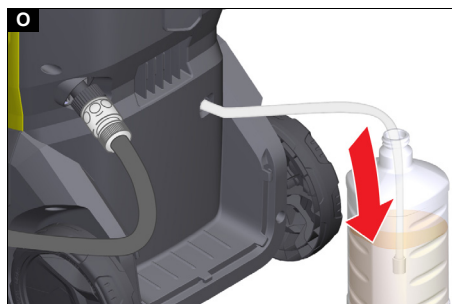
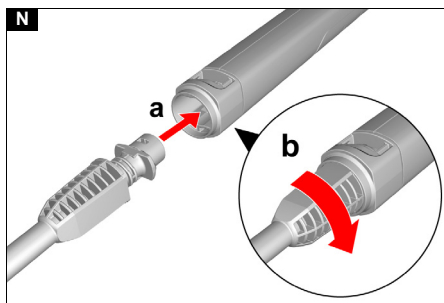
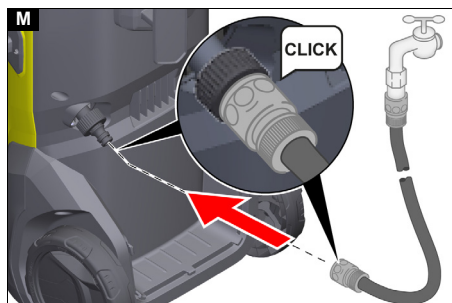
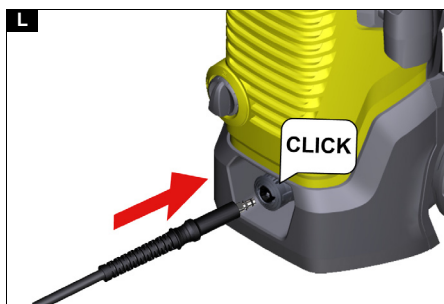
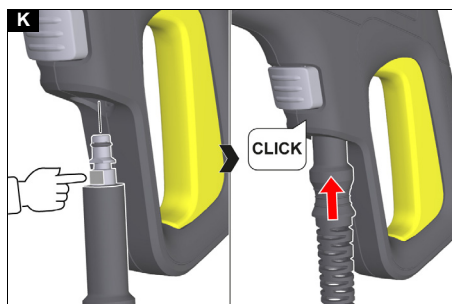
K4 WCM

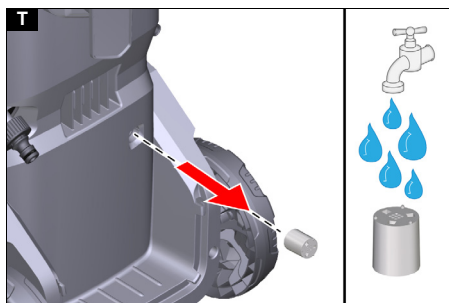
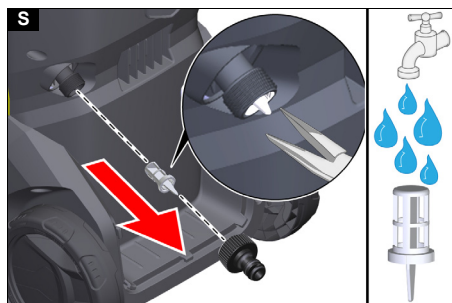


K4 WCM Premium









Inhalt

KÄRCHER Home & Garden App	7
Allgemeine Hinweise	7
Sicherheitseinrichtungen	7
Symbole auf dem Gerät	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Umweltschutz	7
Zubehör und Ersatzteile	7
Lieferumfang	7
Gerätebeschreibung	8
Montage	8
Inbetriebnahme	8
Betrieb	9
Transport	10
Lagerung	10
Pflege und Wartung	10
Hilfe bei Störungen	10
Garantie	11
EU-Konformitätserklärung	11
Technische Daten	12

KÄRCHER Home & Garden App

Mit der KÄRCHER Home & Garden App profitieren Sie bei der Nutzung Ihres Geräts von folgenden Vorteilen:

- Anwendungstipps & Expertenwissen
 - Produktinformationen, Zubehörübersicht und Betriebsanleitungen
 - Hilfestellungen und Service-Kontakt
 - Onlineshop - exklusive Angebote und vieles mehr
- Die KÄRCHER Home & Garden App aus Ihrem App Store downloaden und komfortabel Ihr Produkt registrieren.

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.

Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Sicherheitseinrichtungen

⚠ **WARNUNG**

Verletzungsgefahr!

Schwere Verletzungen durch fehlende, veränderte bzw. unwirksame Sicherheitseinrichtungen.

Umgehen bzw. entfernen Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen und machen Sie diese nicht unwirksam. Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz.

Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Geräts.

Verriegelung Hochdruckpistole

Die Verriegelung sperrt den Hebel der Hochdruckpistole und verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

Auto-Stopp-Funktion

Wenn der Hebel an der Hochdruckpistole losgelassen wird, schaltet der Druckschalter die Pumpe ab und der Hochdruckstrahl stoppt. Wenn der Hebel gedrückt wird, schaltet die Pumpe wieder ein.

Motorschutzschalter

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

Symbole auf dem Gerät



Den Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst richten.
Das Gerät vor Frost schützen.



Das Gerät darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie den Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.

Der Hochdruckreiniger ist zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl bestimmt.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine

potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht, z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.



Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erreich eindringen lassen.



Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Gerätebeschreibung

Abbildungen siehe Grafikseite

Abbildung A

Abbildung B

- ① Transportrad
 - ② Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
 - ③ Reinigungsmittel-Ansaugschlauch
 - ④ Netzanschlussleitung mit Netzstecker
 - ⑤ Aufbewahrung für Netzanschlussleitung
 - ⑥ Schlauchtrommel
 - ⑦ Halter für Hochdruckschlauch
 - ⑧ Strahlrohr Dreckfräser für hartnäckige Verschmutzungen
 - ⑨ Strahlrohr Vario Power für die gängigsten Reinigungsaufgaben
Der Arbeitsdruck lässt sich stufenlos von SOFT bis HARD erhöhen. Zum Verstellen des Arbeitsdrucks, den Hebel der Handspritzpistole loslassen und das Strahlrohr auf die gewünschte Stellung drehen.
 - ⑩ Hochdruckpistole
 - ⑪ Lösetaste
 - ⑫ Hebel Hochdruckpistole
 - ⑬ Verriegelung Hochdruckpistole
 - ⑭ Hochdruckschlauch
 - ⑮ Geräteschalter "0/OFF" / "I/ON"
 - ⑯ Aufbewahrung für Strahlrohre
 - ⑰ Aufbewahrung für Hochdruckschlauch / Netzanschlussleitung
 - ⑱ Transportgriff
 - ⑲ Aufbewahrung für Hochdruckpistole
 - ⑳ Schnellkupplung für Hochdruckanschluss
 - ㉑ Typenschild
 - ㉒ Kupplung für den Wasseranschluss
 - ㉓ **Gartenschlauch (gewebeverstärkt, Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm), Länge mindestens 7,5 m, mit handelsüblicher Schnellkupplung)
 - ㉔ **KÄRCHER Saugschlauch für die Wasserversorgung aus offenen Behältern (Bestell-Nr. 2.643-100)
 - ㉕ Schrauben
 - ㉖ Clip für Hochdruckschlauch
- ** zusätzlich erforderlich

Montage

Abbildungen siehe Grafikseite.

Vor der Inbetriebnahme die lose beigelegten Teile an das Gerät montieren.

Die mitgelieferten Schrauben und den dazu passenden Schraubendreher bereitlegen.

Transportgriff montieren

1. Den Transportgriff aufstecken.
2. Den Transportgriff mit 3 Schrauben sichern.

Abbildung C

Aufbewahrung für Hochdruckschlauch / Netzanschlussleitung montieren

1. Die Aufbewahrung für Hochdruckschlauch / Netzanschlussleitung in die Aufnahme mittig am Transportgriff einstecken.
Der Aufbewahrung rastet ein.

Abbildung D

Aufbewahrung für Strahlrohre montieren

1. Die Aufbewahrung für die Strahlrohre in die Aufnahme am Gerät einschieben.
2. Die Aufbewahrung in Endposition festhalten und mit einer Schraube sichern.

Abbildung E

Aufbewahrung für Hochdruckpistole montieren

1. Die Aufbewahrung für die Hochdruckpistole in die Aufnahme am Gerät einschieben.
2. Die Aufbewahrung in Endposition festhalten und mit einer Schraube sichern.

Abbildung F

Aufbewahrung für Netzanschlussleitung montieren

Geräte ohne Schlauchtrommel

1. Die Aufbewahrung für die Netzanschlussleitung von außen in die Aufnahme am Transportgriff einschieben.
2. Die Aufbewahrung in Endposition festhalten und mit einer Schraube sichern.

Abbildung G

Hochdruck-Schlauchtrommel montieren

Geräte mit Schlauchtrommel

1. Den Halter für die Schlauchtrommel aufstecken.
2. Den Halter mit 2 Schrauben sichern.

Abbildung H

3. Die Schlauchtrommel aufstecken.
Die Schlauchtrommel rastet ein.

Abbildung I

Kupplung für den Wasseranschluss montieren

1. Die Kupplung für den Wasseranschluss auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben.

Abbildung J

Inbetriebnahme

1. Das Gerät auf eine ebene Fläche stellen.
2. Den Hochdruckschlauch abwickeln und mögliche Schlaufen und Verdrehungen lösen.

Hinweis

Geräte mit Schlauchtrommel: Bei Betrieb muss der Hochdruckschlauch komplett von der Schlauchtrommel abgerollt sein.

3. Den Hochdruckschlauch in die Hochdruckpistole stecken, bis dieser hörbar einrastet.

Abbildung K

Hinweis

Auf die richtige Ausrichtung des Nippels achten.

4. Den Hochdruckschlauch in die Schnellkupplung stecken, bis dieser hörbar einrastet.

Abbildung L

5. Die sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
6. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.

Wasserversorgung

Anschlusswerte siehe *Technische Daten* oder Typenschild.

Die Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens beachten.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Schäden an Gerät und Zubehör bei Verunreinigungen im Wasser bzw. Verwendung von Salzwasser.

Verwenden Sie ausschließlich sauberes Wasser und kein Salzwasser.

Hinweis

Kärcher empfiehlt die Verwendung eines optionalen Kärcher Wasserfilters.

Anschluss an die Wasserleitung

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei der Verwendung von Schlauchkupplungen aus Messing mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

Schäden an der Hochdruckpumpe.

Verwenden Sie ausschließlich Schlauchkupplungen mit/ohne AquaStop-Funktion von Kärcher, Schlauchkupplungen ohne AquaStop-Funktion oder Schlauchkupplungen aus Kunststoff mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

1. Den Gartenschlauch auf die Kupplung für den Wasseranschluss stecken.

Abbildung M

2. Den Gartenschlauch an die Wasserleitung anschließen.

3. Den Wasserhahn vollständig öffnen.

Wasser aus offenen Behältern ansaugen

Dieser Hochdruckreiniger ist mit dem KÄRCHER-Saugschlauch zum Ansaugen von Oberflächenwasser z. B. aus Regentonnen oder Teichen geeignet (maximale Ansaughöhe siehe *Technische Daten*).

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Den Saugschlauch mit Wasser füllen.
3. Den Saugschlauch auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben und in eine Wasserquelle (z. B. Regentonne) hängen.

Gerät entlüften

1. Das Gerät einschalten "I/ON".
2. Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
3. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken. Das Gerät schaltet ein.
4. Das Gerät maximal 2 Minuten laufen lassen, bis das Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
5. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
6. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

Betrieb

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei Trockenlauf der Pumpe! Pumpenschaden

Schalten Sie das Gerät ab, wenn es innerhalb von 2 Minuten keinen Druck aufbaut.

Verfahren Sie gemäß den Hinweisen in *Hilfe bei Störungen*.

Betrieb mit Hochdruck

ACHTUNG

Beschädigung von lackierten oder empfindlichen Oberflächen

Oberflächen werden bei zu geringem Strahlabstand oder durch die Wahl eines ungeeigneten Strahlrohrs beschädigt.

Halten Sie mindestens 30 cm Strahlabstand bei der Reinigung von lackierten Oberflächen ein.

Reinigen Sie Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Dreckfräser.

1. Ein Strahlrohr in die Hochdruckpistole einstecken und durch 90° Drehung fixieren.

Abbildung N

2. Das Gerät einschalten ("I/ON").
3. Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
4. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken. Das Gerät schaltet ein.

Betrieb mit Reinigungsmittel

⚠ GEFAHR

Verletzungsgefahr durch Reinigungsmittel

Schwere Gesundheitsschäden durch unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln.

Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers.

Tragen Sie die vorgegebene Persönliche Schutzausrüstung.

Hinweis

KÄRCHER-Reinigungsmittel garantieren ein störungsfreies Arbeiten. Bitte lassen Sie sich beraten oder fordern Sie unseren Katalog oder unsere Reinigungsmittel-Informationsblätter an.

Hinweis

Das Reinigungsmittel kann nur bei Niederdruck zugemischt werden.

1. Den Reinigungsmittel-Ansaugschlauch in gewünschter Länge aus dem Gehäuse ziehen.

Abbildung O

2. Den Reinigungsmittel-Ansaugschlauch in einen Behälter mit Reinigungsmittellösung hängen.
3. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen und nur mit der Hochdruckpistole arbeiten. Während des Betriebs wird die Reinigungsmittellösung dem Wasserstrahl zugemischt.

Empfohlene Reinigungsmethode

1. Das Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche sprühen und einwirken (nicht trocknen) lassen.
2. Den gelösten Schmutz mit dem Hochdruckstrahl abspülen.

Nach Betrieb mit Reinigungsmittel

1. Das Gerät ca. 30 Sekunden mit klarem Wasser spülen.

Betrieb unterbrechen

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen. Wenn der Hebel losgelassen wird, schaltet das Gerät ab. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
2. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

Abbildung P

3. Bei Arbeitspausen über 5 Minuten das Gerät ausschalten "0/OFF".

Betrieb beenden

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Verletzungen durch unter Hochdruck unkontrolliert austretendes Wasser.

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
2. Den Wasserhahn schließen.
3. Den Hebel der Hochdruckpistole 30 Sekunden drücken.
Der im System verbliebene Druck wird abgebaut.
4. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
5. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
6. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
7. Das Gerät von der Wasserversorgung trennen.
8. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Transport

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!

Verletzungen und Beschädigungen.

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

Gerät ziehen

1. Das Gerät am Transportgriff ziehen.

Gerät im Fahrzeug transportieren

1. Das Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!

Verletzungen und Beschädigungen.

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

Gerät aufbewahren

1. Das Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
2. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen.
3. Die Trenntaste an der Hochdruckpistole drücken und den Hochdruckschlauch von der Hochdruckpistole trennen.
4. Das Gehäuse der Schnellkupplung für den Hochdruckschlauch in Pfeilrichtung drücken und den Hochdruckschlauch herausziehen.
5. Den Hochdruckschlauch verstauen.
Geräte ohne Schlauchtrommel
Den Hochdruckschlauch am Gerät verstauen.
Geräte mit Schlauchtrommel
 - a Ein Ende des Hochdruckschlauchs in die Öffnung an der Vorderseite der Schlauchtrommel einstecken.
 - b An der Kurbel drehen um den Hochdruckschlauch aufzuwickeln.
 - c Dabei den Hochdruckschlauch mit der zweiten Hand führen.**Abbildung Q**
 - d Mit dem Hochdruckschlauch Clip den aufgewickelten Hochdruckschlauch an der Schlauchtrommel befestigen.**Abbildung R**
6. Die Netzanschlussleitung am Gerät verstauen.

7. Beide Strahlrohre und die Hochdruckpistole in den passende Aufbewahrungen verstauen.

Vor einer längeren Lagerung zusätzliche Hinweise beachten, siehe Kapitel *Pflege und Wartung*.

Frostschutz

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Schäden an Gerät und Zubehör durch gefrierendes Wasser.

Entleeren Sie das Gerät und das Zubehör nach jedem Gebrauch vollständig.

Schützen Sie das Gerät und das Zubehör vor Temperaturen kleiner oder gleich 0 °C (32 °F).

1. Die Wasserversorgung am Gerät trennen.
2. Den Hochdruckschlauch am Gerät demontieren.
3. Das Gerät einschalten "I/ON".
4. Maximal 1 Minute warten, bis kein Wasser mehr am Hochdruckanschluss austritt.
5. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
6. Das Gerät und das Zubehör in einem frostsicheren Raum aufbewahren.

Pflege und Wartung

⚠ GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags

Verletzungen durch Berühren von stromführenden Teilen

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker.

Das Gerät ist wartungsfrei, d. h. Sie müssen keine regelmäßigen Wartungsarbeiten durchführen.

Sieb im Wasseranschluss reinigen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch fehlendes oder beschädigtes Sieb!

Schäden an der Hochdruckpumpe

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Sieb.

Reinigen Sie das Sieb nicht mit harten, spitzen Gegenständen.

Das Sieb im Wasseranschluss bei Bedarf reinigen.

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Das Sieb herausziehen.

Abbildung S

3. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
4. Das Sieb in den Wasseranschluss einsetzen.

Reinigungsmittelfilter reinigen

Reinigen Sie den Reinigungsmittelfilter vor längerer Lagerung.

1. Den Filter vom Ansaugschlauch für das Reinigungsmittel abziehen.
2. Den Filter unter fließendem Wasser reinigen.

Abbildung T

Hilfe bei Störungen

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr!

Tödliche Verletzungen durch Stromschlag beim Berühren spannungsführender Teile.

Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Gerät läuft nicht

1. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.
Das Gerät schaltet ein.
2. Prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
3. Die Netzanschlussleitung auf Beschädigungen prüfen.
4. Falls der Motor überlastet ist und der Motorschutzschalter ausgelöst hat:
 - a Das Gerät ausschalten "0/OFF".
 - b Das Gerät 1 Stunde abkühlen lassen.
 - c Das Gerät einschalten "I/ON" und wieder in Betrieb nehmen.Tritt die Störung mehrmalig auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

Gerät läuft nicht an, Motor brummt

Spannungsabfall wegen schwachem Stromnetz oder bei Verwendung eines Verlängerungskabels

1. Beim Einschalten erst den Hebel der Hochdruckpistole drücken, dann das Gerät einschalten "I/ON".

Gerät kommt nicht auf Druck

Die Wasserzufuhr ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Wasserzulauf auf ausreichende Fördermenge prüfen.
3. Die Einstellung am Strahlrohr prüfen.
4. Prüfen, dass die maximale Ansaughöhe nicht überschritten ist.

Das Sieb im Wasseranschluss ist verschmutzt.

1. Das Sieb im Wasseranschluss mit einer Flachzange herausziehen.
2. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.

Abbildung S

Im Gerät ist Luft.

1. Das Gerät entlüften:
 - a Das Gerät ohne angeschlossenes Strahlrohr maximal 2 Minuten einschalten.
 - b Die Hochdruckpistole drücken und warten, bis Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
 - c Das Strahlrohr anschließen.

Starke Druckschwankungen

1. Die Hochdruckdüse reinigen:
 - a Verschmutzungen aus der Düsenbohrung mit einer Nadel entfernen.
 - b Die Hochdruckdüse von vorne mit Wasser spülen.
2. Die Wasserzulaufmenge prüfen.

Gerät undicht

1. Eine geringe Undichtheit des Geräts ist technisch bedingt. Bei starker Undichtheit den autorisierten Kundendienst beauftragen.

Reinigungsmittel wird nicht angesaugt

1. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen und nur mit der Hochdruckpistole arbeiten.
2. Den Filter am Ansaugschlauch für Reinigungsmittel reinigen.
3. Den Ansaugschlauch für Reinigungsmittel auf Knickstellen prüfen.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an

Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen Kärcher-Webseite unter "Downloads".

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: 1.324-xxx

Richtlinien und Verordnungen

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schalleistungspegel dB(A)

K 4 WCM

Gemessen: 83

Garantiert: 86

K 4 WCM Premium

Gemessen: 84

Garantiert: 86

Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Technische Daten

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektrischer Anschluss			
Spannung	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequenz	Hz	50	50
Anschlussleistung	kW	1,8	1,8
Schutzart		IPX5	IPX5
Schutzklasse		I	I
Netzabsicherung (träge)	A	10	10
Wasseranschluss			
Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2	1,2
Zulauftemperatur (max.)	°C	40	40
Zulaufmenge (min.)	l/min	9	9
Ansaughöhe (max.)	m	0,5	0,5
Leistungsdaten Gerät			
Betriebsdruck	MPa	11	11
Max. zulässiger Druck	MPa	13	13
Fördermenge, Wasser	l/min	6,3	6,3
Fördermenge maximal	l/min	7,0	7,0
Fördermenge, Reinigungs- mittel	l/min	0,3	0,3
Rückstoßkraft der Hoch- druckpistole	N	16	16
Maße und Gewichte			
Typisches Betriebsgewicht kg		12,7	13,2
Länge	mm	329	389
Breite	mm	369	369
Höhe	mm	901	901
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79			
Hand-Arm-Vibrationswert	m/s ²	1,9	1,9
Unsicherheit K	m/s ²	0,7	0,7
Schalldruckpegel L _{pA}	dB(A)	70	70
Unsicherheit K _{pA}	dB(A)	3	3
Schallleistungspegel L _{WA} + Unsicherheit K _{WA}	dB(A)	86	86

Technische Änderungen vorbehalten.

Ausnahmegrund nach Verordnung (EU) 2019/1781 Anhang I Abschnitt 2 (12): j)

Contents

KÄRCHER Home & Garden App	12
General notes	12
Safety devices	12
Symbols on the device	12
Intended use	12
Environmental protection	13
Accessories and spare parts	13
Scope of delivery	13
Device description	13
Installation	13
Initial startup	14
Operation	14
Transport	15

Storage	15
Care and service	15
Troubleshooting guide	16
Warranty	16
EU Declaration of Conformity	16
Technical data	17

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
 - Product information, overview of accessories and operating instructions
 - Support and service contact
 - Online shop - exclusive offers and much more
- Download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

General notes



Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly.

Keep both books for future reference or for future owners.

Safety devices

⚠ WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

If the lever of the high-pressure gun is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet stops. The pump switches on again when the lever is pressed.

Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption is too high.

Symbols on the device



Do not aim the high-pressure jet may at persons, animals, live electrical equipment or the device itself.

Protect the device against frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can

pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work producing in oily waste water, e.g. washing engines, washing undercarriages etc., may only be performed at washing stations with an oil separator.



Working with detergents may only be performed on watertight surfaces with connection to the waste water sewage system. Do not allow detergent to enter waterways or the soil.



Extraction of water from public waterways is not permitted in some countries.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

For the illustrations, refer to the graphics page

Illustration A

Illustration B

- ① Transport wheel
- ② Water connection with integrated sieve
- ③ Detergent suction hose
- ④ Mains connection cable with mains plug
- ⑤ Mains connection cable storage compartment
- ⑥ Hose reel
- ⑦ Holder for high-pressure hose
- ⑧ Spray lance dirt blaster for stubborn soiling
- ⑨ Vario Power spray lance for common cleaning tasks

The working pressure can be continuously increased from "SOFT" to "HARD". To adjust the working pressure, release the trigger gun lever and turn the spray lance to the desired position.

- ⑩ High-pressure gun
- ⑪ Release button
- ⑫ High-pressure gun lever

- ⑬ High-pressure gun lock
 - ⑭ High-pressure hose
 - ⑮ Trigger "0/OFF" / "I/ON"
 - ⑯ Storage for spray lance
 - ⑰ Storage for high-pressure hose / mains connection cable
 - ⑱ Transport handle
 - ⑲ Storage for high-pressure gun
 - ⑳ Quick coupling for high-pressure connection
 - ㉑ Type plate
 - ㉒ Water connection coupling
 - ㉓ **Garden hose (fabric reinforced, diameter at least 1/2 inch (13 mm), length at least 7.5 m, with commercially available quick coupling)
 - ㉔ **KÄRCHER suction hose for water supply from open containers (order no. 2.643-100)
 - ㉕ Screws
 - ㉖ High-pressure hose clip
- ** additionally required

Installation

For the illustrations, refer to the graphics page.

Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Have the included screws and the appropriate screwdriver ready.

Mounting the transport handle

1. Attach the transport handle.
2. Secure the transport handle with 3 screws.

Illustration C

Mounting the storage option for the high-pressure hose / mains connection cable

1. Insert the storage option for the high-pressure hose / mains connection cable into the holder at the centre of the transport handle.

The storage option locks into place.

Illustration D

Mounting the storage option for spray lances

1. Push in the storage option for the spray lances into the holder on the device.
2. Hold the storage option in the end position and secure it using a screw.

Illustration E

Mounting the storage option for the high-pressure gun

1. Push in the storage option for the high-pressure gun into the holder on the device.
2. Hold the storage option in the end position and secure it using a screw.

Illustration F

Mounting the storage option for the mains connection cable

Devices without a hose reel

1. Push in the storage option for the mains connection cable into the holder on the transport handle.
2. Hold the storage option in the end position and secure it using a screw.

Illustration G

Mounting the high-pressure hose reel

Devices with a hose reel

1. Attach the holder for the hose reel.
2. Secure the holder using 2 screws.

Illustration H

3. Attach the hose reel.

The hose reel locks into place.

Illustration I

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

Illustration J

Initial startup

1. Place the device on a flat and level surface.
2. Unwind the high-pressure hose and eliminate any loops and twists.

Note

Devices with a hose reel During operation, the high-pressure hose must be completely unwound from the hose reel.

3. Insert the high-pressure hose into the high-pressure gun until it audibly latches into place.

Illustration K

Note

Take care to ensure the correct alignment of the nipple.

4. Insert the high-pressure hose into the quick coupling until it audibly latches into place.

Illustration L

5. Check for a secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Plug the mains plug into a mains socket.

Water supply

For the connected load, see *Technical data* or type plate.

Observe the water distribution company regulations.

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories in case of contamination in the water or use of salt water.

Use only clean water and no salt water.

Note

Kärcher recommends the use of an optional Kärcher water filter.

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Illustration M

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

Suck water from open containers

This high-pressure cleaner with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking in surface water, e.g. from water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.

2. Fill the suction hose with water.
3. Screw the suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source (e.g. rain barrel).

Vent the device

1. Switch the device on "I/ON".
2. Unlock the lever of the high-pressure gun.
3. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
4. Allow the device for run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
5. Release the lever of the high-pressure gun.
6. Lock the lever of the high-pressure gun.

Operation

ATTENTION

Risk of damage due to the pump running dry!

Pump damage

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.

Proceed according to the instructions in *Troubleshooting guide*.

High-pressure operation

ATTENTION

Damage to painted or sensitive surfaces

Surfaces can be damaged when the jet is too close to the surface or an unsuitable spray lance is used.

Maintain a minimum spray distance of 30 cm when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood with the dirt blaster.

1. Insert a spray lance into the high-pressure gun and lock it by turning it 90°.

Illustration N

2. Switch the device on ("I/ON").
3. Unlock the lever of the high-pressure gun.
4. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Risk of injury from detergent

Serious damage to health due to improper use of detergents.

Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

Note

KÄRCHER detergents ensure fault-free operation. Ask us for a consultation, request our catalog or our detergent information sheets.

Note

Detergent can only be mixed into the jet at low pressure.

1. Pull the detergent suction hose out of the casing to the desired length.

Illustration O

2. Hang the detergent suction hose in a container with detergent solution.
3. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun and work only with the high-pressure gun.
The detergent solution is mixed with the water jet during operation.

Recommended cleaning method

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).

2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

After operation with detergent

1. Flush the device with clear water for approx. 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun. The device switches off when the lever is released. The high pressure in the system is retained.
2. Lock the lever of the high-pressure gun.

Illustration P

3. Switch the device off "0/OFF" during work breaks longer than 5 minutes.

Ending operation

⚠ CAUTION

Danger of injury!

Injuries due to uncontrolled water escaping under high pressure.

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds. The pressure in the system is released.
4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Pulling the device

1. Pull the device via the transport handle.

Transporting the device in a vehicle

1. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.
2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.
3. Press the separation button on the high-pressure gun and disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
4. Press the casing of the high-pressure hose quick coupling in the direction of the arrow and pull out the high-pressure hose.

5. Stowing the high-pressure hose.

Devices without a hose reel

Store the high-pressure hose on the device.

Devices with a hose reel

- a Insert one end of the high-pressure hose into the opening at the front of the hose reel.
- b Turn the crank to wind up the high-pressure hose.
- c While doing so, guide the high-pressure hose with the second hand.

Illustration Q

- d Fasten the coiled high-pressure hose to the hose reel with the high-pressure hose clip.

Illustration R

6. Stow the mains connection cable on the device.
7. Stow both spray lances and the high-pressure gun in the appropriate storage options.

Observe the additional instructions before storing the device for a longer period of time, see chapter *Care and service*.

Frost protection

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories due to freezing water.

Completely empty the device and accessories after each use.

Protect the device and accessories from temperatures below or equal to 0 °C (32 °F).

1. Disconnect the water supply from the device.
2. Remove the high-pressure hose from the device.
3. Switch on the device "I/ON".
4. Wait for a maximum of 1 minute until no more water escapes from the high-pressure connection.
5. Switch off the device "0/OFF".
6. Store the device and accessories in a frost-protected room.

Care and service

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage due to missing or damaged sieve!

Damage to the high-pressure pump

Do not operate the device without a sieve.

Do not clean the sieve with hard, pointed objects.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Pull out the sieve.

Illustration S

3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.

Cleaning the detergent filter

Clean the detergent filter before prolonged storage.

1. Remove the filter from the detergent suction hose.
2. Clean the filter under running water.

Illustration T

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

⚠ DANGER

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Device not running

1. Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.
2. Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.
3. Check the mains connection cable for damage.
4. If the motor is overloaded and the motor circuit breaker has triggered:
 - a Switch off the device "0/OFF".
 - b Allow the device to cool down for 1 hour.
 - c Switch the device on "I/ON" and resume operation.

Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

The device does not start up, the motor buzzes

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable

1. When switching on, first press the lever on the high-pressure gun and then switch on the device "I/ON".

Device does not reach required pressure

The water supply is too low.

1. Open the water tap fully.
2. Check the water inlet for an adequate flow rate.
3. Check the setting at the spray lance.
4. Check that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is dirty.

1. Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.
2. Clean the sieve under running water.

Illustration S

Air is in the device.

1. Vent the device:
 - a Switch on the device without a connected spray lance for a maximum of 2 minutes.
 - b Press the high-pressure gun and wait until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
 - c Connect the spray lance.

Strong pressure fluctuations

1. Cleaning the high-pressure nozzle:
 - a Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
 - b Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.
2. Check the water supply volume.

Device leaking

1. The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

Detergent is not sucked in

1. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun and work only with the high-pressure gun.
2. Clean the filter on the detergent suction hose.
3. Check the detergent suction hose for kinks.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: 1.324-xxx

Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

2009/125/EC

(EU) 2019/1781

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

K 4 WCM

Measured: 83

Guaranteed: 86

K 4 WCM Premium

Measured: 84

Guaranteed: 86

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Technical data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Electrical connection			
Voltage	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequency	Hz	50	50
Power rating	kW	1,8	1,8
Protection type		IPX5	IPX5
Protection class		I	I
Power protection (slow-blowing)	A	10	10

Water connection

Feed pressure (max.)	MPa	1,2	1,2
Input temperature (max.)	°C	40	40
Input amount (min.)	l/min	9	9
Suction height (max.)	m	0,5	0,5

Device performance data

Operating pressure	MPa	11	11
Max. permissible pressure	MPa	13	13
Water flow rate	l/min	6,3	6,3
Maximum flow rate	l/min	7,0	7,0
Detergent flow rate	l/min	0,3	0,3
High-pressure gun recoil force	N	16	16

Dimensions and weights

Typical operating weight	kg	12,7	13,2
Length	mm	329	389
Width	mm	369	369
Height	mm	901	901

Values determined in accordance with EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value	m/s ²	1,9	1,9
Uncertainty K	m/s ²	0,7	0,7
Sound level L _{pA}	dB(A)	70	70
Uncertainty K _{pA}	dB(A)	3	3
Sound power level L _{WA} + Uncertainty K _{WA}	dB(A)	86	86

Subject to technical modifications.

Exception according to Regulation (EU) 2019/1781 Annex I Section 2 (12): j)

Contenu

Application KÄRCHER Home & Garden	17
Remarques générales	17
Dispositifs de sécurité	17
Symboles sur l'appareil	17
Utilisation conforme	18
Protection de l'environnement	18
Accessoires et pièces de rechange	18
Etendue de livraison	18
Description de l'appareil	18
Montage	18
Mise en service	19
Fonctionnement	19

Transport	20
Stockage	20
Entretien et maintenance	21
Dépannage en cas de défaut	21
Garantie	21
Déclaration de conformité UE	21
Caractéristiques techniques	22

Application KÄRCHER Home & Garden

Avec l'application Home & Garden de KÄRCHER, vous bénéficiez des avantages suivants lors de l'utilisation de votre appareil :

- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne - offres exclusives et bien plus encore

L'application KÄRCHER Home & Garden dans votre App Store et enregistrez aisément votre produit.

Remarques générales



Veillez lire le présent le manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions. Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Dispositifs de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures !

Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.

Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Verrouillage du pistolet haute pression

Le verrouillage bloque le levier du pistolet haute pression et évite un démarrage involontaire de l'appareil.

Fonction Auto-Stop

Lorsque le levier sur le pistolet haute pression est relâché, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe est réactivée lorsque le levier est actionné.

Protection thermique du moteur

Lorsque la puissance absorbée est trop élevée, la protection thermique du moteur coupe l'appareil.

Symboles sur l'appareil



Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



L'appareil ne doit pas être raccordé directement au réseau d'eau potable public.

Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.

Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.



Les travaux de nettoyage provoquant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.



Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.



Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaercher.de/REACH

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil. Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Description de l'appareil

Pour les figures, voir la page des graphiques

Illustration A

Illustration B

- ① Roue de transport
- ② Raccord d'alimentation en eau avec tamis intégré
- ③ Flexible d'aspiration de détergent
- ④ Câble d'alimentation électrique avec fiche secteur
- ⑤ Rangement pour le câble d'alimentation électrique
- ⑥ Enrouleur de flexible
- ⑦ Manche pour flexible haute pression

- ⑧ Lance rotabuse pour encrassements tenaces
 - ⑨ Lance Vario Power pour tâches de nettoyage usuelles :
La pression de travail peut être augmentée en continu de « SOFT » à « HARD ». Pour régler la pression de travail, relâcher le levier de la poignée pistolet et tourner la lance sur la position souhaitée.
 - ⑩ Pistolet haute pression
 - ⑪ Bouton de déverrouillage
 - ⑫ Levier du pistolet haute pression
 - ⑬ Verrouillage du pistolet haute pression
 - ⑭ Flexible haute pression
 - ⑮ Interrupteur principal « 0/OFF »/« I/ON »
 - ⑯ Rangement des lances
 - ⑰ Rangement du flexible haute pression / du câble d'alimentation électrique
 - ⑱ Poignée de transport
 - ⑲ Rangement du pistolet haute pression
 - ⑳ Coupleur rapide pour raccord haute pression
 - ㉑ Plaque signalétique
 - ㉒ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
 - ㉓ ** Tuyau d'arrosage (renforcé, diamètre d'au moins 1/2 pouce (13 mm), longueur d'au moins 7,5 m, avec coupleur rapide standard)
 - ㉔ **Tuyau d'aspiration KÄRCHER pour l'alimentation en eau à partir de réservoirs ouverts (n° de commande 2.643-100)
 - ㉕ Vis
 - ㉖ Clip pour flexible haute pression
- ** également nécessaire

Montage

Pour les figures, voir la page des graphiques.

Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service.

Préparer les vis fournies et le tournevis approprié.

Montage de la poignée de transport

1. Placer la poignée de transport.
2. Bloquer la poignée de transport avec 3 vis.

Illustration C

Monter le rangement pour le flexible haute pression / le câble d'alimentation électrique

1. Insérer le rangement pour le flexible haute pression / le câble d'alimentation dans le logement situé au centre de la poignée de transport.
Le rangement s'emboîte.

Illustration D

Montage du rangement pour lances

1. Insérer le rangement pour les lances dans le logement sur l'appareil.
2. Maintenir le rangement en position finale et le fixer avec une vis.

Illustration E

Montage du rangement pour pistolet haute pression

1. Insérer le rangement pour le pistolet haute pression dans le logement sur l'appareil.
2. Maintenir le rangement en position finale et le fixer avec une vis.

Illustration F

Montage du rangement pour câble d'alimentation électrique

Appareils sans enrouleur de flexible

1. Insérer le rangement pour le câble d'alimentation électrique de l'extérieur dans le logement de la poignée de transport.
2. Maintenir le rangement en position finale et le fixer avec une vis.

Illustration G

Monter l'enrouleur de flexible haute pression

Appareils avec enrouleur de flexible

1. Mettre en place la fixation pour l'enrouleur de flexible.
2. Bloquer la fixation avec 2 vis.

Illustration H

3. Fixer l'enrouleur de flexible.
L'enrouleur de flexible s'enclenche.

Illustration I

Montage de l'accouplement du raccord d'alimentation en eau

1. Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.

Illustration J

Mise en service

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Dérouler le flexible haute pression et desserrer les boucles et torsions éventuelles.

Remarque

Appareils avec enrouleur de flexible : Lors du fonctionnement, le flexible haute pression doit être complètement déroulé de l'enrouleur de flexible.

3. Enfiler le flexible haute pression sur le pistolet haute pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration K

Remarque

S'assurer de l'orientation correcte de l'embout.

4. Brancher le flexible haute pression sur le coupleur rapide jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration L

5. Vérifier si la connexion est correcte en tirant sur le flexible haute pression.
6. Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.

Alimentation en eau

Pour la puissance raccordée, voir *Caractéristiques techniques* ou Plaque signalétique.

Respecter les directives de l'entreprise de distribution d'eau.

ATTENTION

Risque d'endommagement !

Endommagement de l'appareil et des accessoires en cas d'impuretés dans l'eau ou d'utilisation d'eau salée. Utilisez uniquement de l'eau propre, n'utilisez pas d'eau salée.

Remarque

Kärcher recommande l'utilisation d'un filtre à eau Kärcher en option.

Raccordement à une conduite d'eau

ATTENTION

ATTENTION Risque d'endommagement lors de l'utilisation de raccords de tuyaux en laiton avec fonction AquaStop de fournisseurs externes.

Domages sur la pompe à haute pression.

Utilisez exclusivement des raccords de tuyaux avec/ sans fonction AquaStop de Kärcher, des raccords de tuyaux sans fonction AquaStop ou des raccords de tuyaux en plastique avec fonction AquaStop d'autres fournisseurs.

1. Enfiler le tuyau d'arrosage sur l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.

Illustration M

2. Raccorder le tuyau d'arrosage à la conduite d'eau.
3. Ouvrir complètement le robinet d'eau.

Aspiration d'eau dans des réservoirs ouverts

Ce nettoyeur haute pression est conçu pour aspirer de l'eau de surface, p. ex. à partir de tonneaux d'eau de pluie ou d'étangs (hauteur d'aspiration maximale, voir *Caractéristiques techniques*).

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Remplir le tuyau d'aspiration avec de l'eau.
3. Visser le tuyau d'aspiration sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau (p. ex. tonneau d'eau de pluie).

Purge de l'appareil

1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
2. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
4. Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes maximum jusqu'à ce que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
5. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
6. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

Fonctionnement

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à la marche à sec de la pompe !

Pompe endommagée

Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans les 2 minutes.

Procédez conformément aux instructions au *Dépannage* en cas de défaut.

Fonctionnement avec la haute pression

ATTENTION

Détérioration de surfaces peintes ou sensibles

Des surfaces sont endommagées lorsque la distance par rapport au jet est trop faible ou lorsque le choix de la lance est inapproprié.

Respecter au moins un écartement du jet de 30 cm lors du nettoyage de surfaces peintes.

Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que le bois avec la Rotabuse.

1. Enfiler une lance dans le pistolet haute pression et la fixer par une rotation de 90°.

Illustration N

2. Mettre l'appareil sous tension (« I/ON »).
3. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
4. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.

Fonctionnement avec détergent

⚠ DANGER

Risque de blessure dû au détergent

Graves dommages pour la santé dus à une utilisation inappropriée des détergents.

Tenez compte de la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent.

Portez l'équipement de protection individuel prescrit.

Remarque

Les détergents KÄRCHER garantissent un fonctionnement sans défaut. Veuillez demander conseil ou commander notre catalogue ou nos fiches d'informations sur les détergents.

Remarque

Le détergent doit être uniquement mélangé à basse pression.

1. Sortir le flexible d'aspiration de détergent de la longueur souhaitée hors du boîtier.

Illustration O

2. Suspendre le flexible d'aspiration de détergent dans un réservoir avec une solution de nettoyage.
3. Séparer la lance du pistolet haute pression et ne travailler qu'avec le pistolet haute pression. En cours de fonctionnement, la solution de nettoyage est mélangée au jet d'eau.

Méthode de nettoyage conseillée

1. Vaporiser avec parcimonie le détergent sur la surface sèche et laisser agir (mais pas sécher).
2. Rincer les salissures détachées avec le jet haute pression.

Après le fonctionnement avec détergent

1. Rincer l'appareil à l'eau claire pendant 30 secondes.

Interruption du fonctionnement

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression. L'appareil se met hors tension lorsque le levier est relâché. La haute pression demeure dans le système.

2. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

Illustration P

3. Mettre l'appareil hors tension « 0/OFF » dans le cas de pauses de travail excédant 5 minutes.

Terminer l'utilisation

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures !

Blessures dues à de l'eau sortant à haute pression de manière incontrôlée.

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression pendant 30 secondes. La pression résiduelle du système est évacuée.
4. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
5. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
6. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
7. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
8. Retirer la fiche secteur de la prise de courant.

Transport

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !

Risque de blessures et de dommages.

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Tirer l'appareil

1. Tirer l'appareil par la poignée de transport.

Transport de l'appareil dans un véhicule

1. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

Stockage

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !

Risque de blessures et de dommages.

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Rangement de l'appareil

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Séparer la lance du pistolet haute pression.
3. Appuyer sur le bouton de séparation du pistolet haute pression et séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
4. Appuyer sur le boîtier du coupleur rapide du flexible haute pression dans le sens de la flèche et sortir le flexible haute pression.
5. Ranger le flexible haute pression.

Appareils sans enrouleur de flexible

Ranger le flexible haute pression de l'appareil.

Appareils avec enrouleur de flexible

- a Insérer une extrémité du flexible haute pression dans l'ouverture située à l'avant de l'enrouleur de flexible.
- b Tourner la manivelle pour enrouler le flexible haute pression.
- c Ce faisant, guider le flexible haute pression avec la deuxième main.

Illustration Q

- d Fixer le flexible haute pression enroulé sur l'enrouleur de flexible à l'aide du clip pour flexible haute pression.

Illustration R

6. Ranger le câble d'alimentation électrique sur l'appareil.
7. Ranger les deux lances et le pistolet haute pression dans les rangements appropriés.

Avant tout stockage de longue durée, tenir compte des remarques supplémentaires, voir chapitre *Entretien et maintenance*.

Protection antigel

ATTENTION

Risque d'endommagement !

Endommagement de l'appareil et des accessoires dû au gel de l'eau.

Videz entièrement l'appareil et les accessoires après chaque utilisation.

Protégez l'appareil et les accessoires des températures inférieures ou égales à 0 °C (32 °F).

1. Couper l'alimentation en eau de l'appareil.
2. Démonter le flexible haute pression de l'appareil.
3. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
4. Attendre maximum 1 minute jusqu'à ce que de l'eau ne sorte plus du raccord haute pression.
5. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
6. Ranger l'appareil et les accessoires dans un local à l'abri du gel.

Entretien et maintenance

DANGER

Risque d'électrocution

Blessures dues au contact avec des pièces sous tension

Mettre l'appareil hors tension.

Débrancher la fiche secteur.

L'appareil est exempt de maintenance, c.-à-d. qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un tamis endommagé !

Dommages sur la pompe haute pression.

Ne faites pas fonctionner pas l'appareil sans tamis.

Ne nettoyez pas le tamis avec des objets durs et pointus.

Nettoyer si nécessaire le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.

2. Sortir le tamis.

Illustration S

3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

4. Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.

Nettoyer le filtre du détergent

Nettoyer le filtre pour détergent avant tout stockage de longue durée.

1. Retirer le filtre du flexible d'aspiration du détergent.
2. Nettoyer le filtre à l'eau courante.

Illustration T

Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

DANGER

Danger de mort !

Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

L'appareil ne fonctionne pas

1. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
2. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
3. Vérifier si le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
4. Si le moteur est surchargé et la protection thermique du moteur s'est déclenchée :
 - a Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
 - b Laisser refroidir l'appareil pendant 1 heure.
 - c Mettre l'appareil sous tension « I/ON » et le remettre en service.

Si le dérangement se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

L'appareil de démarre pas, le moteur gronde

Chute de tension due à un réseau électrique faible ou à l'utilisation d'un câble de rallonge

1. Lors de la mise sous tension, appuyer tout d'abord sur le levier du pistolet haute pression, puis mettre l'appareil sous tension « I/ON ».

L'appareil ne se met pas sous pression

L'alimentation en eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.
3. Vérifier le réglage sur la lance.
4. Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas excédée.

Le tamis dans le raccord d'alimentation en eau est encrassé.

1. Sortir le tamis dans le raccord d'alimentation en eau à l'aide d'une pince plate.
2. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

Illustration S

De l'air se trouve dans l'appareil.

1. Purger l'appareil :
 - a Mettre l'appareil sous tension pendant maximum 2 minutes sans raccorder la lance.
 - b Appuyer sur le pistolet haute pression et attendre que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
 - c Raccorder la lance.

Fortes variations de pression

1. Nettoyer la buse haute pression :

- a Retirer les salissures de l'orifice de la buse au moyen d'une épingle.
- b Rincer la buse haute pression par l'avant avec de l'eau.

2. Contrôler le débit d'alimentation de l'eau.

L'appareil n'est pas étanche.

1. Une faible fuite de l'appareil est purement technique. En cas de forte fuite, commissionner le Service après-vente autorisé.

Le détergent n'est pas aspiré

1. Séparer la lance du pistolet haute pression et ne travailler qu'avec le pistolet haute pression.
2. Nettoyer le filtre sur le flexible d'aspiration du détergent.
3. Vérifier si le flexible d'aspiration du détergent n'est pas plié.

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays.

Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet Kärcher local sous « Téléchargements ».

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.

Produit : Nettoyeur haute pression
Type : 1.324-xxx

Normes et ordonnances

2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/30/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A1: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Méthode d'évaluation de conformité appliquée

2000/14/CE : Annexe V

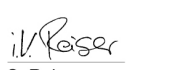
Niveau de puissance acoustique dB(A)

K 4 WCM
Mesuré : 83
Garanti : 86
K 4 WCM Premium
Mesuré : 84
Garanti : 86

Nom et adresse

Responsable de la documentation :
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212
Winnenden, le 01/06/2025

Caractéristiques techniques

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Raccordement électrique			
Tension	V	230	230
Phase	~	1	1
Fréquence	Hz	50	50
Puissance raccordée	kW	1,8	1,8
Type de protection		IPX5	IPX5
Classe de protection		I	I
Fusible principal (lent)	A	10	10
Raccord d'alimentation en eau			
Pression d'alimentation (max.)	MPa	1,2	1,2

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Température d'alimenta- tion (max.)	°C	40	40
Débit d'alimentation (min.)	l/min	9	9
Hauteur d'aspiration (max.)	m	0,5	0,5
Caractéristiques de puissance de l'appareil			
Pression de service	MPa	11	11
Pression max. admissible	MPa	13	13
Débit, eau	l/min	6,3	6,3
Débit maximal	l/min	7,0	7,0
Débit, détergent	l/min	0,3	0,3
Force de recul du pistolet haute pression	N	16	16
Dimensions et poids			
Poids opérationnel typique	kg	12,7	13,2
Longueur	mm	329	389
Largeur	mm	369	369
Hauteur	mm	901	901
Valeurs déterminées selon EN 60335-2-79			
Valeur de vibrations main- bras	m/s ²	1,9	1,9
Incertitude K	m/s ²	0,7	0,7
Niveau de pression acoustique L _{pA}	dB(A)	70	70
Incertitude K _{pA}	dB(A)	3	3
Niveau de pression acoustique L _{WA} + Incerti- tude K _{WA}	dB(A)	86	86

Sous réserve de modifications techniques.
Motif d'exemption conformément au règlement (UE)
2019/1781, annexe I, section 2, point (12) : j)

Indice

App KÄRCHER Home & Garden	23
Avvertenze generali	23
Dispositivi di sicurezza	23
Simboli riportati sull'apparecchio	23
Impiego conforme alle disposizioni	23
Tutela dell'ambiente	23
Accessori e ricambi	23
Volume di fornitura	23
Descrizione dell'apparecchio	23
Montaggio	24
Messa in funzione	24
Funzionamento	25
Trasporto	25
Stoccaggio	25
Cura e manutenzione	26
Guida alla risoluzione dei guasti	26
Garanzia	27
Dichiarazione di conformità UE	27
Dati tecnici	27

App KÄRCHER Home & Garden

Con l'applicazione KÄRCHER Home & Garden, potrete beneficiare dei seguenti vantaggi nell'utilizzo del vostro apparecchio:

- Consigli per l'applicazione e conoscenze specialistiche
- Informazioni sul prodotto, panoramica degli accessori e istruzioni per l'uso
- Contatto per l'assistenza e il servizio
- Negozio online - offerte esclusive e molto altro

Scaricate l'app KÄRCHER Home & Garden dal vostro app store e registrate comodamente il vostro prodotto.

Avvertenze generali



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni per l'uso originali e le allegate avvertenze di sicurezza. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni.

conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Dispositivi di sicurezza

⚠ AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni!

Lesioni gravi dovute a dispositivi di sicurezza mancanti, modificati o inefficaci.

Non bypassare o rimuovere i dispositivi di sicurezza e non renderli inefficaci. I dispositivi di sicurezza sono pensati per proteggere l'utilizzatore.

Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Bloccaggio pistola AP

Il dispositivo di blocco inibisce la leva della pistola AP ed impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Funzione di stop automatico

Se si allenta la leva della pistola AP, il pressostato spegne la pompa, il getto ad alta pressione si ferma. Se si tira la leva, si riattiva la pompa.

Interruttore salvamotore

In caso di eccessivo assorbimento di corrente l'interruttore salvamotore provvede a disattivare l'apparecchio.

Simboli riportati sull'apparecchio



Il getto ad alta pressione non va mai puntato su persone, animali, equipaggiamenti elettrici attivi o sull'apparecchio stesso. Proteggere l'apparecchio dal gelo.



L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete dell'acqua potabile.

Impiego conforme alle disposizioni

Questa idropulitrice è destinata esclusivamente all'uso domestico.

L'idropulitrice è progettata per la pulizia con getto d'acqua ad alta pressione di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc.

Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori oppure olio che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



I lavori di pulizia durante i quali si produce acqua di scarico contenente olio, per es. il lavaggio di motori o di sottoscocche, vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.



Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.



In alcuni paesi non è consentito il prelievo di acqua da fonti pubbliche.

Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)

Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: www.kaercher.de/REACH

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Descrizione dell'apparecchio

Per le figure vedi pagina dei grafici

Figura A

Figura B

- ① Ruota trasporto
- ② Collegamento idrico con filtro integrato
- ③ Tubo flessibile di aspirazione del detergente
- ④ Cavo di collegamento alla rete con spina
- ⑤ Alloggiamento del cavo elettrico
- ⑥ Tamburo avvolgitubo
- ⑦ Supporto per tubo flessibile ad alta pressione
- ⑧ Lancia con ugello mangia sporco per lo sporco resistente
- ⑨ Lancia Vario Power per le operazioni di pulizia più comuni
È possibile aumentare in modo continuo la pressione di lavoro da SOFT a HARD. Per regolare la pressione di lavoro, rilasciare la leva della pistola a spruzzo e girare la lancia nella posizione desiderata
- ⑩ Pistola AP
- ⑪ Pulsante di rilascio
- ⑫ Leva della pistola AP
- ⑬ Bloccaggio pistola AP

- ⑭ Tubo flessibile per alta pressione
 - ⑮ Interruttore dell'apparecchio "0/OFF" / "I/ON"
 - ⑯ Alloggiamento per lance
 - ⑰ Alloggiamento per tubo flessibile per alta pressione / cavo di collegamento alla rete
 - ⑱ Maniglia per trasporto
 - ⑲ Alloggiamento per pistola AP
 - ⑳ Attacco rapido per attacco ad alta pressione
 - ㉑ Targhetta
 - ㉒ Giunto per il collegamento idrico
 - ㉓ ****Tubo flessibile per giardino (rinforzato in tessuto, diametro almeno 1/2 pollici (13 mm), lunghezza almeno 7,5 m, con attacco rapido disponibile in commercio)**
 - ㉔ **** Tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER per l'alimentazione dell'acqua da serbatoi aperti (codice articolo 2.643-100)**
 - ㉕ Viti
 - ㉖ Clip per tubo flessibile ad alta pressione
- ** richiesto in aggiunta**

Montaggio

Per le figure vedi pagina dei grafici.

Prima della messa in funzione, montare nell'apparecchio le parti singole fornite.

Preparare le viti in dotazione e il cacciavite adatto.

Montaggio della maniglia di trasporto

1. Infilare dall'alto la maniglia per trasporto estraibile, si deve sentire lo scatto.
2. Fissare la maniglia di trasporto con 3 viti.

Figura C

Montaggio alloggiamento per tubo flessibile per alta pressione / cavo di collegamento alla rete

1. Inserire l'alloggiamento per tubo flessibile per alta pressione / cavo di collegamento alla rete nell'alloggiamento al centro dell'impugnatura di trasporto. L'alloggiamento si innesta.

Figura D

Montaggio dell'alloggiamento per le lance

1. Far scorrere l'alloggiamento per le lance nell'alloggiamento sull'apparecchio.
2. Tenere l'alloggiamento in posizione finale e fissarlo con una vite.

Figura E

Montaggio dell'alloggiamento per pistola ad alta pressione

1. Far scorrere l'alloggiamento della pistola ad alta pressione sull'apparecchio.
2. Tenere l'alloggiamento in posizione finale e fissarlo con una vite.

Figura F

Montaggio dell'alloggiamento per cavo di collegamento alla rete

Apparecchi senza avvolgitubo

1. Spingere dall'esterno l'alloggiamento per il cavo di collegamento alla rete nell'alloggiamento sulla maniglia di trasporto.

2. Tenere l'alloggiamento in posizione finale e fissarlo con una vite.

Figura G

Montaggio dell'avvolgitubo alta pressione

Apparecchi con avvolgitubo

1. Applicare il supporto per l'avvolgitubo.
2. Fissare il supporto con 2 viti.

Figura H

3. Applicare l'avvolgitubo. L'avvolgitubo si blocca in posizione.

Figura I

Montaggio del giunto per il collegamento idrico

1. Avvitare il giunto per il collegamento idrico al collegamento idrico dell'apparecchio.

Figura J

Messa in funzione

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Svolgere il tubo flessibile per alta pressione e sciogliere eventuali nodi e arrotolamenti.

Nota

Apparecchi con avvolgitubo: durante il funzionamento, il tubo flessibile ad alta pressione deve essere completamente srotolato dall'avvolgitubo.

3. Introdurre il tubo flessibile per alta pressione nella pistola AP fino al suo aggancio.

Figura K

Nota

Accertarsi del corretto allineamento del raccordo.

4. Introdurre il tubo flessibile per alta pressione nell'attacco rapido fino al suo aggancio.

Figura L

5. Accertarsi del corretto collegamento tirando il tubo flessibile per alta pressione.
6. Inserire la spina di rete in una presa.

Alimentazione dell'acqua

Per i valori di collegamento vedi *Dati tecnici* o targhetta. Rispettare le disposizioni fornite dalla società per l'approvigionamento idrico.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento!

Danni all'apparecchio e agli accessori se l'acqua è contaminata o se si utilizza acqua salata.

Utilizzare solo acqua pulita e non acqua salata.

Nota

Kärcher raccomanda l'uso di un filtro dell'acqua Kärcher opzionale.

Collegamento alla rete idrica

ATTENZIONE

Rischio di danni quando si utilizzano raccordi per tubi flessibili in ottone con funzione AquaStop di fornitori terzi.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Utilizzare esclusivamente raccordi per tubi flessibili con/ senza funzione AquaStop di Kärcher, raccordi per tubi flessibili senza funzione AquaStop o raccordi per tubi flessibili in plastica con funzione AquaStop di fornitori terzi.

1. Inserire il tubo flessibile per giardino sull'attacco per il collegamento idrico.

Figura M

2. Collegare il tubo flessibile per giardino all'alimentazione idrica.
3. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.

Aspirazione di acqua da contenitori aperti

Questa idropulitrice è dotata del tubo di aspirazione KÄRCHER per l'aspirazione di acqua in superficie, ad es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (per l'altezza di aspirazione max vedi *Dati tecnici*).

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Riempire il tubo flessibile di aspirazione con acqua.
3. Avvitare il tubo flessibile di aspirazione al collegamento idrico dell'apparecchio ed agganciarlo alla fonte d'acqua (ad es. raccoglitore di acqua piovana).

Sfiatare l'aria dell'apparecchio

1. Accendere l'apparecchio "I/ON".
2. Sbloccare la leva della pistola AP.
3. Premere la leva della pistola AP.
L'apparecchio si accende.
4. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti fino a quando l'acqua esce dalla pistola AP senza bolle.
5. Rilasciare la leva della pistola AP.
6. Bloccare la leva della pistola AP.

Funzionamento

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento in caso di funzionamento a secco della pompa!

Danni alla pompa

Spegnere l'apparecchio se non aumenta la pressione entro 2 minuti.

Poi proseguire secondo le istruzioni del capitolo Guida alla risoluzione dei guasti.

Funzionamento ad alta pressione

ATTENZIONE

Danneggiamento di superfici verniciate o delicate

Dirigere il flusso a distanza troppo ravvicinata o scegliere una lancia non adeguata può danneggiare le superfici.

Durante la pulizia tenere il getto ad almeno 30 cm di distanza dalle superfici verniciate.

Non usare l'ugello mangia sporco per pulire pneumatici di auto, vernici o superfici sensibili.

1. Inserire una lancia sulla pistola AP e fissarla con una rotazione di 90°.

Figura N

2. Accendere l'apparecchio ("I/ON").
3. Sbloccare la leva della pistola AP.
4. Premere la leva della pistola AP.
L'apparecchio si accende.

Utilizzo con detergenti

⚠ PERICOLO

Rischio di lesioni a causa del detergente

L'utilizzo non corretto di detergenti può causare gravi danni alla salute.

Per l'impiego dei detergenti osservare la scheda tecnica di sicurezza del relativo produttore.

Indossare l'equipaggiamento di protezione individuale prescritto.

Nota

I detergenti KÄRCHER garantiscono un lavoro senza inconvenienti. Chiedete consiglio ai nostri esperti oppure ordinate il nostro catalogo o le schede informative specifiche per i detergenti.

Nota

Il detergente può essere aggiunto solo con funzionamento a bassa pressione.

1. Estrarre il tubo flessibile di aspirazione del detergente dall'alloggiamento fino alla lunghezza desiderata.

Figura O

2. Appendere il tubo flessibile di aspirazione per detergente in un serbatoio con una soluzione detergente.
3. Separare la lancia dalla pistola AP e lavorare con la sola pistola AP.
Durante il funzionamento, al getto d'acqua viene aggiunta la soluzione detergente.

Metodo di pulizia consigliato

1. Spruzzare misuratamente il detergente sulla superficie asciutta e lasciare agire (non far asciugare).
2. Sciacquare lo sporco sciolto con il getto ad alta pressione.

Dopo il funzionamento con il detergente

1. Sciacquare l'apparecchio per circa 30 secondi con acqua pulita.

Interruzione del funzionamento

1. Rilasciare la leva della pistola AP.
Quando si rilascia la leva, l'apparecchio si spegne. Il sistema rimane comunque in pressione.
2. Bloccare la leva della pistola AP.

Figura P

3. Durante pause di lavoro superiori a 5 min spegnere l'apparecchio "0/OFF".

Termine del funzionamento

⚠ PRUDENZA

Pericolo di lesioni!

Rischio di lesioni causate dalla fuoriuscita non controllata di acqua ad alta pressione.

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

1. Rilasciare la leva della pistola AP.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Premere la leva della pistola AP per 30 secondi.
La pressione ancora presente nel sistema viene scaricata.
4. Rilasciare la leva della pistola AP.
5. Bloccare la leva della pistola AP.
6. Spegnere l'apparecchio "0/OFF".
7. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
8. Togliere la spina di rete dalla presa.

Trasporto

⚠ PRUDENZA

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!

Lesioni e danneggiamenti.

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

Tirare l'apparecchio

1. Tirare l'apparecchio dalla maniglia per trasporto.

Trasporto dell'apparecchio in veicoli

1. Fissare l'apparecchio per impedirne lo scivolamento e il ribaltamento.

Stoccaggio

⚠ PRUDENZA

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!

Lesioni e danneggiamenti.

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

Conservazione dell'apparecchio

1. Depositare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Scollegare la lancia dalla pistola AP.
3. Premere il tasto di sblocco sulla pistola AP e scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP.
4. Premere l'alloggiamento dell'attacco rapido per il tubo flessibile per alta pressione nella direzione della freccia ed estrarre il tubo flessibile per alta pressione.
5. Riporre il tubo flessibile ad alta pressione.

Apparecchi senza avvolgitubo

Sistemare il tubo flessibile per alta pressione sull'apparecchio.

Apparecchi con avvolgitubo

- a Inserire un'estremità del tubo flessibile ad alta pressione nell'apertura sulla parte anteriore dell'avvolgitubo.
- b Ruotare la manovella per avvolgere il tubo ad alta pressione.
- c Guidare il tubo flessibile ad alta pressione con l'altra mano.
- d Fissare il tubo flessibile ad alta pressione arrotondato all'avvolgitubo con il clip per tubo ad alta pressione.

Figura Q

6. Riporre il cavo di collegamento alla rete sull'apparecchio.
7. Riporre le lance e la pistola ad alta pressione negli appositi alloggiamenti.

In previsione di uno stoccaggio di lunga durata, occorre osservare altre indicazioni, vedi capitolo *Cura e manutenzione*.

Antigelo

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento!

Danni all'apparecchio e agli accessori dovuti al congelamento dell'acqua.

Svuotare l'apparecchio e gli accessori completamente dopo l'uso.

Proteggere l'apparecchio e gli accessori da temperature inferiori o uguali a 0 °C (32 °F).

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
2. Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dall'apparecchio.
3. Accendere l'apparecchio "I/ON".
4. Attendere fino a 1 minuto fino a quando non esce più acqua dall'attacco alta pressione.
5. Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
6. Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente protetto dal gelo.

Cura e manutenzione

⚠ PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica

Pericolo di lesioni in caso di contatto con parti sotto tensione

Spegnerne l'apparecchio.

Staccare la spina.

L'apparecchio non richiede manutenzione, quindi non è necessario eseguire lavori di manutenzione periodici.

Pulizia del filtro nel collegamento idrico

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dovuto alla mancanza o al danneggiamento del setaccio!

Danni alla pompa ad alta pressione.

Non utilizzare l'apparecchio senza filtro.

Non pulire il setaccio con oggetti duri e appuntiti.

Pulire il filtro nel collegamento idrico in caso di necessità.

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Togliere il filtro.

Figura S

3. Pulire il filtro sotto acqua corrente.
4. Inserire il filtro nel collegamento idrico.

Pulizia del filtro del detergente

Prima di uno stoccaggio di lunga durata, pulire il filtro del detergente.

1. Rimuovere il filtro dal tubo flessibile di aspirazione per il detergente.
2. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

Figura T

Guida alla risoluzione dei guasti

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

⚠ PERICOLO

Pericolo di morte!

Lesioni mortali dovute a scosse elettriche quando si toccano parti sotto tensione.

Non toccare le parti sotto tensione.

Spegnerne l'apparecchio.

Staccare la spina dalla presa.

L'apparecchio non funziona

1. Premere la leva della pistola AP.
L'apparecchio si accende.
2. Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della sorgente di corrente.
3. Verificare la presenza di eventuali danni sul cavo di collegamento alla rete.
4. Se il motore è sovraccarico ed è scattato l'interruttore salvamotore:
 - a Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
 - b Lasciare raffreddare l'apparecchio per 1 ora.
 - c Accendere l'apparecchio "I/ON" e rimetterlo in funzione.

Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio

Calo della tensione a causa di una bassa corrente nella rete o in caso di utilizzo di una prolunga

1. All'attivazione premere prima la leva della pistola AP, quindi accendere l'apparecchio su "I/ON".

L'apparecchio non raggiunge pressione

L'alimentazione di acqua è insufficiente.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Verificare che l'alimentazione dell'acqua abbia una portata sufficiente.
3. Verificare la regolazione della lancia.
4. Verificare che non venga superata l'altezza di aspirazione massima.

Il filtro nel collegamento idrico è sporco.

1. Estrarre il filtro nel collegamento idrico con una pinza piatta.

2. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

Figura S

È presente dell'aria nell'apparecchio.

1. Far sfiatare l'apparecchio:
 - a Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti senza collegare la lancia.
 - b Premere la pistola AP e attendere fino a che l'acqua non fuoriesca dalla pistola AP senza bolle.
 - c Collegare la lancia.

Forti variazioni di pressione

1. Pulire l'ugello per alta pressione:
 - a Eliminare con un ago lo sporco nei fori degli ugelli.
 - b Risciacquare l'ugello per alta pressione dirigendo l'acqua dalla parte anteriore.
2. Controllare la portata dell'acqua.

L'apparecchio perde

1. Alcune cause tecniche fanno sì che ci sia una lieve permeabilità dell'apparecchio. In caso di permeabilità elevata rivolgersi al servizio clienti autorizzato.

Il detergente non viene aspirato

1. Separare la lancia dalla pistola AP e lavorare con la sola pistola AP.
2. Pulire il filtro sul tubo flessibile di aspirazione per detergente.
3. Controllare se il tubo flessibile di aspirazione per detergente presenta dei punti di piegatura.

Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

(Indirizzo vedi retro)

Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web Kärcher locale alla voce "Download".

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.

Prodotto: Idropulitrice

Tipo: 1.324-xxx

Direttive e regolamenti

2006/42/CE (+2009/127/EG)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)

K 4 WCM

Misurato: 83

Garantito: 86

K 4 WCM Premium

Misurato: 84

Garantito: 86

Nome e indirizzo

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/06/2025

Dati tecnici

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Collegamento elettrico			
Tensione	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequenza	Hz	50	50
Potenza assorbita dalla rete	kW	1,8	1,8
Grado di protezione		IPX5	IPX5
Classe di protezione		I	I
Protezione di rete (lento)	A	10	10
Collegamento idrico			
Pressione in entrata (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura in entrata (max.)	°C	40	40
Portata (min.)	l/min	9	9
Altezza di aspirazione (max.)	m	0,5	0,5
Dati sulle prestazioni dell'apparecchio			
Pressione d'esercizio	MPa	11	11
Pressione max. consentita	MPa	13	13
Portata, acqua	l/min	6,3	6,3
Portata massima	l/min	7,0	7,0
Portata, detergente	l/min	0,3	0,3
Forza repulsiva della pistola AP	N	16	16
Dimensioni e pesi			
Tipico peso d'esercizio	kg	12,7	13,2
Lunghezza	mm	329	389

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Larghezza	mm	369	369
Altezza	mm	901	901
Valori rilevati secondo EN 60335-2-79			
Valore di vibrazione mano- m/s ² braccio		1,9	1,9
Incertezza K	m/s ²	0,7	0,7
Livello di pressione acustica L _{pA}	dB(A)	70	70
Incertezza K _{pA}	dB(A)	3	3
Livello di potenza acustica L _{WA} + incertezza K _{WA}	dB(A)	86	86

Con riserva di modifiche tecniche.

Motivo dell'eccezione ai sensi del regolamento (UE) 2019/1781 allegato I sezione 2 (12): j)

Índice de contenidos

Aplicación KÄRCHER Home & Garden	28
Avisos generales	28
Dispositivos de seguridad	28
Símbolos en el equipo	28
Uso previsto	28
Protección del medioambiente	28
Accesorios y repuestos	29
Volumen de suministro	29
Descripción del equipo	29
Montaje	29
Puesta en funcionamiento	30
Funcionamiento	30
Transporte	31
Almacenamiento	31
Conservación y mantenimiento	31
Ayuda en caso de fallos	32
Garantía	32
Declaración de conformidad UE	32
Datos técnicos	33

Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
 - Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
 - Asistencia y contacto para el servicio
 - Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más
- Descargue KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Dispositivos de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones

Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.

No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Cierre de la pistola de alta presión

El cierre bloquea la palanca de la pistola de alta presión y evita el arranque involuntario del equipo.

Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca de la pistola de alta presión, el interruptor de presión desconecta la bomba y se para el chorro de alta presión. Al presionar la palanca, vuelve a conectarse la bomba.

Guardamotor

En caso de un elevado consumo de corriente, el guardamotor desconecta el equipo.

Símbolos en el equipo



No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales o equipamiento eléctrico activo ni apuntar con él al propio equipo. Proteger el equipo de las heladas.



El equipo no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.

Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.



Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.



Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.

 La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Descripción del equipo

Véanse las figuras en la página de gráficos

Figura A

Figura B

- ① Rueda de transporte
- ② Conexión de agua con tamiz integrado
- ③ Manguera de aspiración de detergente
- ④ Cable de conexión de red con conector de red
- ⑤ Almacenaje para el cable de conexión de red
- ⑥ Enrollador de mangueras
- ⑦ Soporte para manguera de alta presión
- ⑧ Tubo pulverizador con boquilla turbo para contaminación incrustada
- ⑨ Tubo pulverizador Vario Power para tareas de limpieza habituales
La presión de trabajo aumenta de forma continua de «SOFT» a «HARD». Para reajustar la presión de trabajo, soltar la palanca de la pistola pulverizadora y girar el tubo pulverizador hacia la posición deseada.
- ⑩ Pistola de alta presión
- ⑪ Tecla de desbloqueo
- ⑫ Palanca de pistola de alta presión
- ⑬ Cierre de la pistola de alta presión
- ⑭ Manguera de alta presión
- ⑮ Interruptor del equipo «0/OFF»/«I/ON»
- ⑯ Almacenaje para tubos pulverizadores
- ⑰ Almacenaje para manguera de alta presión/cable de conexión de red
- ⑱ Asa de transporte
- ⑲ Almacenaje para pistolas de alta presión
- ⑳ Acoplamiento de acción rápida para la conexión de alta presión
- ㉑ Placa de características
- ㉒ Acoplamiento de la conexión de agua
- ㉓ ****Manguera de riego (reforzada con tela, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional)**

- ㉔ ****Manguera de aspiración KÄRCHER para alimentación de agua de recipientes abiertos (n.º de referencia 2.643-100)**

- ㉕ Tornillos

- ㉖ Clip para manguera de alta presión

**** se necesita de manera adicional**

Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.

Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas. Preparar los tornillos suministrados y el atornillador adecuado.

Montaje del asa de transporte

1. Colocar el asa de transporte.
2. Asegurar el asa de transporte con 3 tornillos.

Figura C

Montaje del almacenaje de la manguera de alta presión/cable de conexión de red

1. Introducir el almacenaje para la manguera de alta presión/cable de conexión de red en el alojamiento situado en el centro del asa de transporte. El almacenaje se encaja.

Figura D

Montaje del almacenaje para los tubos pulverizadores

1. Deslizar el almacenaje para los tubos pulverizadores en el alojamiento del equipo.
2. Mantener el almacenaje en la posición final y asegurarlo con un tornillo.

Figura E

Montaje del almacenaje para la pistola de alta presión

1. Deslizar el almacenaje para la pistola de alta presión en el alojamiento del equipo.
2. Mantener el almacenaje en la posición final y asegurarlo con un tornillo.

Figura F

Montaje del almacenaje para el cable de conexión de red

Equipo sin enrollador de mangueras

1. Deslizar desde el exterior el almacenaje para el cable de conexión de red en el alojamiento del asa de transporte.
2. Mantener el almacenaje en la posición final y asegurarlo con un tornillo.

Figura G

Montaje del enrollador de mangueras de alta presión

Equipo con enrollador de mangueras

1. Insertar el soporte para el enrollador de mangueras.
2. Asegurar el soporte con 2 tornillos.

Figura H

3. Insertar el enrollador de mangueras. El enrollador de mangueras se encaja.

Figura I

Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

Figura J

Puesta en funcionamiento

1. Colocar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desenrollar la manguera de alta presión por completo y deshacer los posibles bucles y torceduras.

Nota

Equipo con enrollador de mangueras: Durante el funcionamiento, la manguera de alta presión debe estar completamente desenrollada del enrollador de mangueras.

3. Conectar la manguera de alta presión en la pistola de alta presión hasta que encaje de manera audible.

Figura K

Nota

Preste atención a que el inyector esté correctamente alineado.

4. Conectar la manguera de alta presión en el acoplamiento de acción rápida hasta que encaje de forma audible.

Figura L

5. Tirar de la manguera de alta presión para comprobar que la conexión es segura.
6. Conectar el conector de red a un enchufe.

Alimentación de agua

Para los valores de conexión, véase *Datos técnicos* o la placa de características.

Respetar las instrucciones de la empresa de suministro de agua.

CUIDADO

Peligro de daños.

Daños en el equipo y los accesorios si el agua está contaminada o se utiliza agua salada.

Utilice solo agua limpia y no agua salada.

Nota

Kärcher recomienda el uso de un filtro de agua opcional de Kärcher.

Conexión al conducto de agua

CUIDADO

Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.

Daños en la bomba de alta presión.

Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/ sin función AquaStop de Kärcher, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.

1. Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.

Figura M

2. Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

Aspiración de agua de recipientes abiertos

Esta limpiadora de alta presión está equipada con la manguera de aspiración KÄRCHER para la aspiración de agua superficial, por ejemplo, para la aspiración de agua del suelo. ej., de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (véase la altura de aspiración máxima en *Datos técnicos*).

1. Desenroscar el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Llene la manguera de aspiración de agua.

3. Enroscar la manguera de aspiración en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua (p. ej., un bidón de recogida de agua de lluvia).

Purga del equipo

1. Conectar el equipo con «I/ON».
2. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
4. Dejar el equipo en marcha durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua salga sin burbujas de la pistola de alta presión.
5. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
6. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.

Funcionamiento

CUIDADO

Peligro de daños por marcha en vacío de la bomba.

Daños en la bomba

Desconectar el equipo si no acumula presión en 2 minutos.

Proceder conforme a las instrucciones incluidas en Ayuda en caso de fallos.

Funcionamiento con alta presión

CUIDADO

Daños en superficies pintadas o delicadas

Las superficies resultan dañadas si no se mantiene la suficiente distancia con la boquilla de pulverizado o si se selecciona un tubo pulverizador inadecuado.

Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.

No utilice la boquilla turbo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.

1. Insertar un tubo pulverizador en la pistola de alta presión y fijarlo girándolo 90°.

Figura N

2. Conectar el equipo («I/ON»).
3. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
4. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.

Funcionamiento con detergente

⚠ PELIGRO

Riesgo de lesiones por detergentes

Problemas de salud graves por un uso inadecuado de detergentes.

Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.

Usar el equipo de protección personal especificado.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías. Solicite el asesoramiento oportuno o pida nuestro catálogo o nuestra hoja informativa sobre detergentes.

Nota

El detergente solo se puede añadir al utilizar baja presión.

1. Extraer la manguera de aspiración de detergente de la carcasa hasta alcanzar la longitud deseada.
- ### Figura O
2. Colgar la manguera de aspiración de detergente en un recipiente con solución de detergente.
 3. Separar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión y trabajar solo con la pistola de alta presión. Durante el funcionamiento, se añade la solución de detergente al chorro de agua.

Métodos de limpieza recomendados

1. Pulverizar poco detergente sobre la superficie seca y dejar que actúe (no secar).
2. Lavar la suciedad desprendida con el chorro de alta presión.

Tras el funcionamiento con detergente

1. Enjuague el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

Interrupción del funcionamiento

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión. Al soltar la palanca, el equipo se desconecta. Se mantiene la alta presión en el sistema.
2. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
Figura P
3. Desconectar el equipo con «0/OFF» durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del servicio

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones

Lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión.

Desconecte la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya ninguna presión en el sistema.

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
2. Cerrar el grifo de agua.
3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión durante 30 segundos. Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
4. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
5. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
6. Desconectar el equipo con «0/OFF».
7. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
8. Desenchufar el conector de red del enchufe.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños.

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Arrastre del equipo

1. Arrastrar el equipo utilizando el asa de transporte.

Transporte del equipo en vehículo

1. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños.

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Almacenaje del equipo

1. Depositar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desconectar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
3. Pulsar la tecla de separación de la pistola de alta presión y separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
4. Presionar la carcasa del acoplamiento de acción rápida de la manguera de alta presión en la dirección de la flecha y extraer la manguera de alta presión.

5. Almacenar la manguera de alta presión.

Equipo sin enrollador de mangueras

Almacenar la manguera de alta presión en el equipo.

Equipo con enrollador de mangueras

- a Introducir un extremo de la manguera de alta presión en la abertura situada en la parte delantera del enrollador de mangueras.
 - b Girar la manivela para enrollar la manguera de alta presión.
 - c Guiar la manguera de alta presión con la otra mano.
- Figura Q**
- d Fijar la manguera de alta presión enrollada al enrollador de mangueras usando el clip para manguera de alta presión.

Figura R

6. Almacenar el cable de conexión de red en el equipo.
7. Almacenar los dos tubos pulverizadores y la pistola de alta presión en los almacenajes correspondientes.

Tener en cuenta las instrucciones adicionales si se va a almacenar el equipo durante un período de tiempo prolongado; véase el capítulo *Conservación y mantenimiento*.

Protección anticongelante

CUIDADO

Peligro de daños.

Daños en el equipo y los accesorios debidos a la congelación del agua.

Vacíe completamente el equipo y los accesorios después de cada uso.

Proteja el equipo y los accesorios de temperaturas inferiores o iguales a 0 °C (32 °F).

1. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
2. Desmontar la manguera de alta presión del equipo.
3. Conectar el equipo con «I/ON».
4. Esperar 1 minuto como máximo hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión.
5. Desconectar el equipo con «0/OFF».
6. Guarde el equipo y los accesorios en una sala protegida de heladas.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Peligro de daños debido a un tamiz dañado o a la falta de colador

Daños en la bomba de alta presión

No utilice el equipo sin el tamiz.

No limpie el tamiz con objetos duros y puntiagudos.

Limpie el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la toma de agua.
2. Extraer el tamiz.

Figura S

3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.

Limpieza del filtro de detergente

Limpiar el filtro de detergente si se va almacenar durante un tiempo prolongado.

1. Retirar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.
2. Limpiar el filtro con agua corriente.

Figura T

Ayuda en caso de fallos

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte

Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

El equipo no funciona

1. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
2. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
3. Comprobar si el cable de conexión de red presenta daños.
4. En caso de que el motor esté sobrecargado y el guardamotor esté activado:
 - a Desconectar el equipo con «0/OFF».
 - b Dejar enfriar el equipo 1 hora.
 - c Conectar el equipo con «I/ON» y volver a ponerlo en funcionamiento.

En caso de que se repita la avería, solicitar al servicio de posventa que revise el equipo.

El equipo no funciona, el motor emite un zumbido

Caída de tensión debido a una corriente eléctrica demasiado baja o a la utilización de un cable de prolongación

1. Para la conexión, presione primero la palanca de la pistola de alta presión y, a continuación, conecte el equipo con «I/ON».

El equipo no genera presión

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.
3. Comprobar el ajuste del tubo pulverizador.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Extraer el tamiz de la conexión de agua con un alicate de boca plana.
2. Limpiar el tamiz con agua corriente.

Figura S

Hay aire en el equipo.

1. Purgar el equipo:
 - a Conectar el equipo sin tubo pulverizador conectado durante un máximo de 2 minutos.
 - b Presionar la pistola de alta presión y esperar hasta que el agua salga sin burbujas de la conexión de alta presión.
 - c Conectar el tubo pulverizador.

Fuertes variaciones de presión

1. Limpie la boquilla de alta presión:

- a Elimine la suciedad del taladro de boquilla con ayuda de una aguja.
 - b Enjuague la boquilla de alta presión con agua desde la parte frontal.
2. Compruebe el volumen de entrada de agua.

Equipo no estanco

1. Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informe al servicio de posventa.

No se aspira el detergente

1. Separar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión y trabajar solo con la pistola de alta presión.
2. Limpiar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.
3. Comprobar si la manguera de aspiración de detergente presenta puntos de flexión.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanamus cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Producto: Limpiadora de alta presión

Tipo: 1.324-xxx

Directivas y reglamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)

K 4 WCM

Medida: 83

Garantizada: 86

K 4 WCM Premium

Medida: 84

Garantizada: 86

Nombre y dirección

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Teléfono: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/06/2025

Datos técnicos

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Conexión eléctrica			
Tensión	V	230	230
Fase	~	1	1
Frecuencia	Hz	50	50
Potencia conectada	kW	1,8	1,8
Tipo de protección		IPX5	IPX5
Clase de protección		I	I
Fusible de red (lento)	A	10	10
Conexión de agua			
Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40	40
Volumen de entrada (mín.)	l/min	9	9
Altura de aspiración (máx.)	m	0,5	0,5
Datos de potencia del equipo			
Presión de servicio	MPa	11	11
Presión máx. admisible	MPa	13	13
Volumen transportado, agua	l/min	6,3	6,3
Volumen transportado máximo	l/min	7,0	7,0
Volumen transportado, de-tergente	l/min	0,3	0,3
Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	16	16
Peso y dimensiones			
Peso de servicio típico	kg	12,7	13,2
Longitud	mm	329	389
Anchura	mm	369	369
Altura	mm	901	901
Valores calculados conforme a EN 60335-2-79			
Nivel de vibraciones mano-brazo	m/s ²	1,9	1,9
Inseguridad K	m/s ²	0,7	0,7

	K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Nivel de presión acústica	dB(A) 70	70
L_{pA}		
Inseguridad K_{pA}	dB(A) 3	3
Intensidad acústica $L_{WA} +$	dB(A) 86	86
Incertidumbre K_{WA}		

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

Motivo de la excepción según el Reglamento (UE)

2019/1781, anexo I, sección 2 (12): j)

Índice

Aplicação KÄRCHER Home & Garden	33
Indicações gerais	33
Unidades de segurança	33
Símbolos no aparelho	34
Utilização adequada	34
Proteção do meio ambiente	34
Acessórios e peças sobressalentes	34
Volume do fornecimento	34
Descrição do aparelho	34
Montagem	34
Arranque	35
Operação	35
Transporte	36
Armazenamento	36
Conservação e manutenção	37
Ajuda em caso de avarias	37
Garantia	37
Declaração de conformidade UE	38
Dados técnicos	38

Aplicação KÄRCHER Home & Garden

Com a aplicação KÄRCHER Home & Garden, beneficia das seguintes vantagens ao utilizar o seu aparelho:

- Dicas de aplicação e conhecimentos especializados
- Informações sobre o produto, visão geral dos acessórios e manuais de instruções
- Apoio e contacto do serviço de assistência técnica
- Loja online - ofertas exclusivas e muito mais

Transfira a aplicação KÄRCHER Home & Garden da sua loja de aplicações e registre convenientemente o seu produto.

Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho leia o manual de instruções original e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade.

ConsERVE as duas folhas para referência ou utilização futura.

Unidades de segurança

⚠ ATENÇÃO

Perigo de lesões!

Ferimentos graves devido à falta de unidades de segurança, à sua modificação ou à sua ineficácia.

Não contornar ou remover as unidades de segurança e não as tornar ineficazes. As unidades de segurança servem para a sua protecção.

Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita o accionamento involuntário do mesmo.

Bloqueio da pistola de alta pressão

O bloqueio bloqueia a alavanca da pistola de alta pressão e impede o arranque inadvertido do aparelho.

Função de paragem automática

Ao soltar a alavanca da pistola de alta pressão, o interruptor de pressão desliga a bomba e interrompe o jacto de alta pressão. Se a alavanca for premida, a bomba é novamente ligada.

Disjuntor de segurança do motor

Em caso de corrente de consumo demasiado elevada, o disjuntor de segurança do motor desliga o aparelho.

Símbolos no aparelho



Não direccionar o jacto de alta pressão para pessoas, animais, equipamento eléctrico activo ou para o próprio aparelho. Proteger o aparelho da geada.



O aparelho não pode ser ligado directamente à rede de água potável pública.

Utilização adequada

Utilize a lavadora de alta pressão exclusivamente na habitação privada.

A lavadora de alta pressão destina-se à limpeza de máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, entre outros, com jacto de água de alta pressão.

Proteção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Elimine as embalagens de acordo com os regulamentos ambientais.



Os aparelhos eléctricos e electrónicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, acumuladores ou óleo que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde humana e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.



Trabalhos de limpeza dos quais resulte água residual contendo óleo, como, p.ex., lavagem de motores ou carroçarias, apenas devem ser executados em locais que disponham de separador de óleo.



Trabalhos com produtos de limpeza apenas devem ser executados sobre superfícies de trabalho estanques, com ligação à canalização de esgoto própria. Não permitir que os produtos de limpeza penetrem nas massas de água ou no solo.



A recolha de água a partir de massas de água abertas não é permitida nalguns países.

Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Pode encontrar informações atualizadas acerca dos ingredientes em: www.kaercher.de/REACH

Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em www.kaercher.com.

Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integridade do conteúdo. Caso faltem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

Descrição do aparelho

Figuras, ver página de gráficos

Figura A

Figura B

- ① Roda de transporte
 - ② Ligação de água com filtro incorporado
 - ③ Mangueira de aspiração de produto de limpeza
 - ④ Cabo de ligação à rede com ficha de rede
 - ⑤ Armazenamento para cabo de ligação à rede
 - ⑥ Enrolador de mangueira
 - ⑦ Suporte para mangueira de alta pressão
 - ⑧ Lança com bico fresador para sujidade persistente
 - ⑨ Lança Vario Power para as tarefas de limpeza mais comuns
É possível aumentar a pressão de trabalho continuamente de SOFT até HARD. Para ajustar a pressão de trabalho, soltar a alavanca da pistola e rodar a lança para a posição desejada.
 - ⑩ Pistola de alta pressão
 - ⑪ Tecla de libertação
 - ⑫ Gatilho da pistola de alta pressão
 - ⑬ Bloqueio da pistola de alta pressão
 - ⑭ Mangueira de alta pressão
 - ⑮ Interruptor do aparelho "0/OFF"/"I/ON"
 - ⑯ Armazenamento para lanças
 - ⑰ Armazenamento para mangueira de alta pressão/cabo de ligação à rede
 - ⑱ Pega de transporte
 - ⑲ Armazenamento para pistola de alta pressão
 - ⑳ Acoplamento rápido para ligação de alta pressão
 - ㉑ Placa de características
 - ㉒ Acoplamento para a ligação de água
 - ㉓ ** Mangueira de jardim (reforçada com tecido, diâmetro de pelo menos 1/2 polegada (13 mm), comprimento de pelo menos 7,5 m, com acoplamento rápido comum)
 - ㉔ **Mangueira de aspiração KÄRCHER para a alimentação de água de depósitos abertos (n.º de encomenda 2.643-100)
 - ㉕ Parafusos
 - ㉖ Clipe para mangueira de alta pressão
- ** adicionalmente necessário

Montagem

Figuras, ver página de gráficos.

Antes do arranque, montar as peças soltas no aparelho.

Preparar os parafusos fornecidos e as chaves de parafusos correspondentes.

Montar a pega de transporte

1. Encaixar a pega de transporte amovível.
2. Fixar a pega de transporte com 3 parafusos.

Figura C

Montar o armazenamento para mangueira de alta pressão/cabo de ligação à rede

1. Inserir o armazenamento para mangueira de alta pressão/cabo de ligação à rede no suporte no centro da pega de transporte.
O armazenamento encaixa.

Figura D

Montar o armazenamento para lanças

1. Deslizar o armazenamento para as lanças para dentro do suporte do aparelho.
2. Manter o armazenamento na posição final e fixá-lo com um parafuso.

Figura E

Montar o armazenamento para a pistola de alta pressão

1. Deslizar o armazenamento para a pistola de alta pressão para dentro do suporte do aparelho.
2. Manter o armazenamento na posição final e fixá-lo com um parafuso.

Figura F

Montar o armazenamento para o cabo de ligação à rede

Aparelhos sem enrolador de mangueira

1. Deslizar o armazenamento para o cabo de ligação à rede a partir do exterior para dentro do suporte da pega de transporte.
2. Manter o armazenamento na posição final e fixá-lo com um parafuso.

Figura G

Montar o enrolador de mangueira de alta pressão

Aparelhos com enrolador de mangueira

1. Encaixar o suporte para o enrolador de mangueira.
2. Fixar o suporte com 2 parafusos.

Figura H

3. Encaixar o enrolador de mangueira.
O enrolador de mangueira encaixa.

Figura I

Montar o acoplamento para a ligação de água

1. Aparafusar o acoplamento para a ligação de água na ligação de água do aparelho.

Figura J

Arranque

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Desenrolar a mangueira de alta pressão e soltar quaisquer nós e torções.

Aviso

Aparelhos com enrolador de mangueira: Durante a operação, a mangueira de alta pressão deve ser completamente desenrolada do enrolador de mangueira.

3. Inserir a mangueira de alta pressão na pistola de alta pressão, até que engate de forma audível.

Figura K

Aviso

Ter atenção ao alinhamento correcto do bocal.

4. Inserir a mangueira de alta pressão no acoplamento rápido, até que engate de forma audível.

Figura L

5. Verificar a união segura, puxando a mangueira de alta pressão.
6. Ligar a ficha de rede a uma tomada.

Alimentação de água

Para valores de ligação consulte *Dados técnicos* a placa de características.

Respeitar as diretrizes da empresa fornecedora da água.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos!

Danos no aparelho e nos acessórios devido a água contaminada ou uso de água salgada.

Utilizar apenas água limpa e não água salgada.

Aviso

A Kärcher recomenda a utilização de um filtro de água da Kärcher opcional.

Ligação à conduta de água

ADVERTÊNCIA

Risco de danos ao utilizar acoplamentos de mangueiras em latão com função AquaStop de fornecedores terceiros.

Danos na bomba de alta pressão.

Utilize apenas acoplamentos de mangueiras com/sem função AquaStop da Kärcher, acoplamentos de mangueiras sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueiras de plástico com função AquaStop de terceiros.

1. Inserir a mangueira de jardim no acoplamento para a ligação de água.

Figura M

2. Ligar a mangueira de jardim à conduta de água.
3. Abrir completamente a torneira de água.

Aspirar água de depósitos abertos

Esta lavadora de alta pressão com a mangueira de aspiração KÄRCHER é adequada para aspirar água superficial, por ex., de bidões coletores de águas pluviais ou de pequenos lagos (altura máxima de aspiração, ver *Dados técnicos*).

1. Desenroskar o acoplamento da ligação de água.
2. Encher a mangueira de aspiração com água.
3. Enroscar a mangueira de aspiração na ligação de água do aparelho e suspender numa fonte de água (por ex. num bidão coletor de águas pluviais).

Purgar o aparelho

1. Ligar o aparelho "I/ON".
2. Destruar a alavanca da pistola de alta pressão.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão.
O aparelho é ligado.
4. Deixar o aparelho funcionar por um máximo de 2 minutos, até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
5. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.

Operação

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos em caso de funcionamento a seco da bomba!

Danos na bomba

Desligar o aparelho, se este não ganhar pressão dentro de 2 minutos.

Proceder de acordo com as instruções em Ajuda em caso de avarias.

Operação com alta pressão

ADVERTÊNCIA

Danos em superfícies lacadas ou sensíveis

Uma distância de jacto demasiado curta ou a selecção de uma lança inadequada danificam as superfícies.

Na limpeza de superfícies lacadas, mantenha uma distância de jacto de 30 cm, no mínimo.

Não limpe pneus de automóveis, laca ou superfícies sensíveis, como madeira, com a fresa de sujidade.

1. Inserir uma lança na pistola de alta pressão e fixar rodando 90°.

Figura N

2. Ligar o aparelho ("I/ON").
3. Destruar a alavanca da pistola de alta pressão.
4. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.

Operação com produto de limpeza

⚠ **PERIGO**

Risco de ferimentos devido ao produto de limpeza

Efeitos graves para a saúde devido à utilização inadequada dos produtos de limpeza.

Observar a ficha técnica de segurança do fabricante do detergente.

Utilize o equipamento de protecção individual especificado.

Aviso

Os produtos de limpeza KÄRCHER garantem um trabalho sem problemas. Procurar aconselhamento ou solicitar o nosso catálogo ou os nossos folhetos informativos sobre produtos de limpeza.

Aviso

O produto de limpeza apenas pode ser adicionado com baixa pressão.

1. Puxar o comprimento pretendido da mangueira de aspiração do respetivo compartimento.

Figura O

2. Pendurar a mangueira de aspiração para produto de limpeza num recipiente com solução de limpeza.
3. Separar a lança da pistola de alta pressão e trabalhar apenas com a pistola de alta pressão. Durante a operação, a solução de limpeza é misturada ao jacto de água.

Método de limpeza recomendado

1. Pulverizar uma pequena quantidade de produto de limpeza na superfície seca e deixar actuar (não secar).
2. A sujidade libertada pode ser removida com o jacto de alta pressão.

Após operação com produto de limpeza

1. Enxaguar o aparelho durante aprox. 30 segundos com água limpa.

Interromper a operação

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão. Quando a alavanca é solta, o aparelho desliga-se. A alta pressão no sistema é mantida.
 2. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.
- #### **Figura P**
3. No caso de pausas de trabalho superiores a 5 minutos, desligar o aparelho "0/OFF".

Terminar a operação

⚠ **CUIDADO**

Perigo de lesões!

Ferimentos devido a saída descontrolada de água sob alta pressão.

Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
2. Fechar a torneira de água.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão durante 30 segundos. A pressão restante no sistema é libertada.
4. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
5. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Desligar o aparelho "0/OFF".
7. Separar o aparelho da alimentação de água.
8. Retirar a ficha de rede da tomada.

Transporte

⚠ **CUIDADO**

Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!

Ferimentos e danos.

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

Puxar o aparelho

1. Puxar o aparelho pela pega de transporte.

Transportar o aparelho em veículos

1. Proteger o aparelho de forma a que o mesmo não se mova ou tombe.

Armazenamento

⚠ **CUIDADO**

Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!

Ferimentos e danos.

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

Armazenar o aparelho

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Separar a lança da pistola de alta pressão.
3. Premir a tecla separadora na pistola de alta pressão e separar a mangueira de alta pressão da pistola.
4. Pressionar o compartimento do acoplamento rápido para a mangueira de alta pressão no sentido da seta e puxar a mangueira de alta pressão para fora.
5. Armazenar a mangueira de alta pressão.

Aparelhos sem enrolador de mangueira

Armazenar a mangueira de alta pressão no aparelho.

Aparelhos com enrolador de mangueira

- a Inserir uma extremidade da mangueira de alta pressão na abertura à frente do enrolador de mangueira.
 - b Rodar a manivela para enrolar a mangueira de alta pressão.
 - c Guiar a mangueira de alta pressão com a segunda mão.
- #### **Figura Q**
- d Fixar a mangueira de alta pressão enrolada ao enrolador de mangueira com o clipe para mangueira de alta pressão.

Figura R

6. Armazenar o cabo de ligação à rede no aparelho.

7. Armazenar ambas as lanças e a pistola de alta pressão nos armazenamentos apropriados.

*Antes de um armazenamento prolongado, ter em atenção os avisos adicionais, consultar o capítulo *Conservação e manutenção*.*

Proteção anticongelante

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos!

Danos no aparelho e nos acessórios devido a água gelada.

Esvaziar o aparelho e os acessórios por completo após cada utilização.

Proteger o aparelho e os acessórios de temperaturas inferiores ou iguais a 0 °C (32 °F).

1. Desligar a alimentação de água do aparelho.
2. Desmontar a mangueira de alta pressão do aparelho.
3. Ligar o aparelho "I/ON".
4. Aguardar no máximo 1 minuto, até não sair mais água da ligação de alta pressão.
5. Desligar o aparelho "O/OFF".
6. Armazenar o aparelho e os acessórios num compartimento resistente ao gelo.

Conservação e manutenção

⚠ PERIGO

Perigo de choque eléctrico

Ferimentos devido ao contacto com peças sob tensão. Desligue o aparelho.

Retire a ficha de rede.

O aparelho é isento de manutenção, ou seja, não é necessário efectuar trabalhos de manutenção regulares.

Limpar o filtro na ligação de água

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a filtro ausente ou danificado

Danos na bomba de alta pressão

Não utilizar o aparelho sem o filtro.

Não limpar o filtro com objetos duros e pontiagudos.

Se necessário, limpar o filtro na ligação de água.

1. Desenrosacar o acoplamento da ligação de água.
2. Puxar o filtro.

Figura S

3. Limpar o filtro sob água corrente.
4. Inserir o filtro na ligação de água.

Limpar o filtro de produto de limpeza

Limpe o filtro de produto de limpeza antes de um armazenamento prolongado.

1. Puxar o filtro da mangueira de aspiração do produto de limpeza.
2. Limpar o filtro sob água corrente.

Figura T

Ajuda em caso de avarias

As avarias têm, geralmente, causas simples que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

⚠ PERIGO

Perigo de vida!

Lesões mortais devido a choque eléctrico ao tocar em peças sob tensão.

Não tocar em peças sob tensão.

Desligue o aparelho.

Retirar a ficha da tomada de rede.

O aparelho não funciona

1. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.
2. Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de corrente.
3. Verificar o cabo de ligação de rede quanto a danos.

4. Caso haja uma sobrecarga do motor e o respectivo disjuntor de segurança dispare:
 - a. Desligar o aparelho "O/OFF".
 - b. Deixar o aparelho arrefecer durante 1 hora.
 - c. Ligar o aparelho "I/ON" e colocar de novo em funcionamento.

Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

O aparelho não arranca, o motor zumbe

Baixa tensão devido a tensão de rede fraca ou à utilização de um cabo de extensão

1. Ao ligar, pressionar primeiro a alavanca da pistola de alta pressão e, em seguida, ligar o aparelho "I/ON".

O aparelho não aplica pressão

A alimentação da água é insuficiente.

1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Verificar a admissão de água quanto ao caudal de bombagem necessário.
3. Verificar o ajuste na lança.
4. Verificar se o nível de aspiração máximo não foi ultrapassado.

O filtro da ligação de água está sujo.

1. Puxar o filtro da ligação de água para fora com um alicate de pontas chatas.
2. Limpar o filtro sob água corrente.

Figura S

Há ar no aparelho.

1. Purgar o aparelho:
 - a. Ligar o aparelho sem lança durante um máximo de 2 minutos.
 - b. Pressionar a pistola de alta pressão e aguardar até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
 - c. Ligar a lança.

Oscilações de pressão acentuadas

1. Limpar o bocal de alta pressão:
 - a. Remover quaisquer sujidades do orifício do bocal com uma agulha.
 - b. Enxaguar o bocal de alta pressão de frente com água.
2. Verificar o volume de admissão de água.

Aparelho não estanque

1. O aparelho tem uma pequena fuga por razões técnicas. Em caso de fugas significativas, consultar o serviço de assistência técnica autorizado.

O produto de limpeza não é aspirado

1. Separar a lança da pistola de alta pressão e trabalhar apenas com a pistola de alta pressão.
2. Limpar o filtro da mangueira de aspiração do produto de limpeza.
3. Verificar a mangueira de aspiração de produto de limpeza quanto a vinhos.

Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra. (endereço consultar o verso)
Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da Kärcher.

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.

Produto: Lavadora de alta pressão

Tipo: 1.324-xxx

Diretivas e regulamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)

K 4 WCM

Medido: 83

Garantido: 86

K 4 WCM Premium

Medido: 84

Garantido: 86

Nome e endereço

Mandatário da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefone: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Alemanha)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/06/2025

Dados técnicos

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Ligação eléctrica			
Tensão	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequência	Hz	50	50
Potência da ligação	kW	1,8	1,8
Tipo de protecção		IPX5	IPX5

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Classe de protecção		I	I
Protecção da rede (de acção A lenta)		10	10
Ligação de água			
Pressão de admissão (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de admissão (máx.)	°C	40	40
Volume de admissão (mín.)	l/min	9	9
Altura de aspiração (máx.)	m	0,5	0,5
Características do aparelho			
Pressão de trabalho	MPa	11	11
Pressão máx. admissível	MPa	13	13
Caudal de bombagem, água	l/min	6,3	6,3
Caudal de bombagem máximo	l/min	7,0	7,0
Caudal de bombagem, produ- to de limpeza	to de limpeza	0,3	0,3
Recuo da pistola de alta pres- são	N	16	16
Medidas e pesos			
Peso de operação típico	kg	12,7	13,2
Comprimento	mm	329	389
Largura	mm	369	369
Altura	mm	901	901
Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-79			
Valor de vibração mão/braço	m/s ²	1,9	1,9
Insegurança K	m/s ²	0,7	0,7
Nível acústico L _{pA}	dB(A)	70	70
Insegurança K _{pA}	dB(A)	3	3
Nível de potência sonora L _{WA} + Insegurança K _{WA}	dB(A)	86	86

Reservados os direitos a alterações técnicas.

Motivo da excepção de acordo com o Regulamento (UE) 2019/1781 Anexo I, Parte 2, n.º 12: j)

Inhoud

KÄRCHER Home & Garden App	39
Algemene instructies	39
Veiligheidsinrichtingen	39
Symbolen op het apparaat	39
Reglementair gebruik	39
Milieubescherming	39
Toebehoren en reserveonderdelen	39
Leveringsomvang	39
Beschrijving apparaat	39
Montage	40
Inbedrijfstelling	40
Werkking	41
Vervoer	41
Opslag	41
Onderhoud	42
Hulp bij storingen	42
Garantie	43
EU-conformiteitsverklaring	43
Technische gegevens	43

KÄRCHER Home & Garden App

Met de KÄRCHER Home & Garden App profiteert u van de volgende voordelen bij het gebruik van uw apparaat:

- Gebruikstips & deskundige kennis
- Productinformatie, overzicht van toebehoren en gebruiksaanwijzingen
- Contactgegevens voor hulp en service
- Online shop - exclusieve aanbiedingen en nog veel meer

Download de KÄRCHER Home & Garden App van de App Store en registreer uw product gemakkelijk.

Algemene instructies



Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, dient u deze originele gebruiksaanwijzing en de meegeleverde veiligheidsinstructies door te lezen en deze in acht te nemen.

Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgen de eigenaars.

Veiligheidsinrichtingen

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Ernstig letsel door ontbrekende, aangepaste of ineffektieve veiligheidsinrichtingen.

De veiligheidsinrichtingen niet omzeilen of verwijderen en ze niet buiten werking stellen. Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid.

Apparaatschakelaar

De apparaatschakelaar verhindert dat het apparaat per ongeluk in werking wordt gesteld.

Vergrendeling hogedrukpistool

De vergrendeling blokkeert de hendel van het hogedrukpistool en voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt gestart.

Automatische stopfunctie

Als de hendel op het hogedrukpistool wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de pomp uit en stopt de hogedrukstraal. Als de hendel wordt indrukt, wordt de pomp weer ingeschakeld.

Schakelaar voor motorbescherming

Bij een te hoge stroomopname wordt het apparaat uitgeschakeld door de schakelaar voor motorbescherming.

Symbolen op het apparaat



De hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het apparaat zelf richten.

Het apparaat tegen vorst beschermen.

Het apparaat mag niet direct op het openbare drinkwaternet worden aangesloten.



Reglementair gebruik

Gebruik de hogedrukreiniger uitsluitend voor de privé-huishouding.

De hogedrukreiniger is bestemd voor het reinigen van bijvoorbeeld machines, voertuigen, bouwwerken, gereedschap, gevels, terrassen, tuintoestellen met hogedrukwaterstralen.

Milieubescherming



De verpakkingsmaterialen zijn herbruikbaar. Verwijder verpakkingen op een milieuvriendelijke manier.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak bestanddelen zoals batterijen, accu's of olie, die bij onjuiste omgang of verkeerd afvalverwijdering een mogelijk gevaar voor de gezondheid en het milieu kunnen vormen.

Voor een correcte werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Verwijder apparaten, voorzien van dit symbool, niet samen met huisvuil.



Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, zoals motorreiniging en bodemwas, mogen alleen op wasplaatsen met een olieafscheider worden uitgevoerd.



Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen alleen worden uitgevoerd op vloeistofdichte werkoppervlakken met een aansluiting op de vuilwaterafvoer. Reinigingsmiddelen niet in wateren of de bodem laten afvloeien.



In enkele landen is het niet toegestaan om water uit openbare wateren te halen.

Instructies betreffende stoffen (REACH)

Actuele informatie over stoffen vindt u op: www.kaercher.de/REACH

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder www.kaercher.com.

Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekende toebehoren of bij transportschade neemt u contact op met uw distributeur.

Beschrijving apparaat

Abbeelden, zie pagina met grafieken

Abbeelding A

Abbeelding B

- ① Transportwiel
- ② Wateraansluiting
- ③ Reinigingsmiddel zuigslang
- ④ Stroomleiding met netstekker
- ⑤ Opbergvak voor stroomleiding
- ⑥ Slangtrommel
- ⑦ Houder voor hogedrukslang
- ⑧ Straalbuis vuilvrees voor hardnekkige verontreinigingen
- ⑨ Straalbuis Vario Power voor gebruikelijke reinigingstaken
de werkdruk kan traploos worden verhoogd van SOFT tot HARD. Om de werkdruk te wijzigen, de hendel van het handspuitpistool loslaten en de straalbuis in de gewenste stand draaien.
- ⑩ Hogedrukpistool
- ⑪ Loslaatknop

- ⑫ Hendel hogedrukpistool
 - ⑬ Vergrendeling hogedrukpistool
 - ⑭ Hogedrukslang
 - ⑮ Apparaatschakelaar "0/OFF" / "I/ON"
 - ⑯ Opbergvak voor straalbuizen
 - ⑰ Opbergvak voor hogedrukslang/stroomleiding
 - ⑱ Transportgreep
 - ⑲ Opbergvak voor hogedrukpistool
 - ⑳ Snelkoppeling voor hogedrukaansluiting
 - ㉑ Typeplaatje
 - ㉒ Koppeling voor de wateraansluiting
 - ㉓ **Tuinslang (vezelversterkt, diameter minimaal 1/2 inch (13 mm), lengte minimaal 7,5 m, met gangbare snelkoppeling)
 - ㉔ **KÄRCHER zuigslang voor watertoevoer uit open reservoirs (bestelnr. 2.643-100)
 - ㉕ Schroeven
 - ㉖ Clip voor hogedrukslang
- ** tevens vereist

Montage

Afbeeldingen, zie pagina met grafieken.

Vóór de inbedrijfstelling de los meegeleverde onderdelen op het apparaat monteren.

De meegeleverde schroeven en de bijbehorende schroevendraaier klaarleggen.

Transportgreep monteren

1. De transportgreep aanbrengen.
2. De transportgreep met 3 schroeven bevestigen.

Afbeelding C

Opbergvak voor hogedrukslang/stroomleiding monteren

1. Het opbergvak voor de hogedrukslang/stroomleiding in de opname in het midden van de transportgreep steken.
- Het opbergvak klikt vast.

Afbeelding D

Opbergvak voor straalbuizen monteren

1. Het opbergvak voor de straalbuizen in de opname op het apparaat schuiven.
2. Het opbergvak in de eindpositie vasthouden en met een schroef vastzetten.

Afbeelding E

Opbergvak voor hogedrukpistool monteren

1. Het opbergvak voor het hogedrukpistool in de opname op het apparaat schuiven.
2. Het opbergvak in de eindpositie vasthouden en met een schroef vastzetten.

Afbeelding F

Opbergvak voor stroomleiding monteren

Apparaten zonder slangtrommel

1. Het opbergvak voor de stroomleiding van buitenaf in de opname op de transportgreep schuiven.
2. Het opbergvak in de eindpositie vasthouden en met een schroef vastzetten.

Afbeelding G

Hogedrukslangtrommel monteren

Apparaten met slangtrommel

1. De houder voor de slangtrommel aanbrengen.
2. De houder met 2 schroeven bevestigen.

Afbeelding H

3. De slangtrommel aanbrengen.
- De slangtrommel klikt vast.

Afbeelding I

Koppeling voor de wateraansluiting monteren

1. De koppeling voor de wateraansluiting op de wateraansluiting van het apparaat schroeven.

Afbeelding J

Inbedrijfstelling

1. Het apparaat op een vlakke ondergrond zetten.
2. De hogedrukslang afwikkelen en eventuele lussen en verdraaiingen losmaken.

Instructie

Apparaten met slangtrommel: Tijdens gebruik moet de hogedrukslang volledig worden afgewikkeld uit de slangtrommel.

3. De hogedrukslang in het hogedrukpistool steken tot deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding K

Instructie

Op de juiste positionering van de nippel letten.

4. De hogedrukslang in de snelkoppeling steken tot deze hoorbaar vastklikt.

Afbeelding L

5. Controleren of de verbinding goed vastzit door aan de hogedrukslang te trekken.

6. De netstekker in een stopcontact steken.

Watertoevoer

Aansluitwaarden zie *Technische gegevens* of typeplaatje.

Neem de voorschriften van het waterbedrijf in acht.

LET OP

Beschadigingsgevaar!

Schade aan het apparaat en de accessoires als het water vervuld is of zout water wordt gebruikt.

Gebruik alleen schoon water en geen zout water.

Instructie

Kärcher adviseert het gebruik van een optionele Kärcher waterfilter.

Aansluiting op de waterleiding

LET OP

Beschadigingsgevaar bij gebruik van slangkoppelingen uit messing met AquaStop-functie van andere leveranciers.

Beschadiging van de hogedrukpomp.

Gebruik alleen slangkoppelingen met/zonder AquaStop-functie van Kärcher, slangkoppelingen zonder AquaStop-functie of slangkoppelingen van kunststof met AquaStop-functie van andere leveranciers.

1. De tuinslang op de koppeling voor de wateraansluiting plaatsen.

Afbeelding M

2. De tuinslang op de waterleiding aansluiten.

3. De waterkraan volledig opendraaien.

Water uit open reservoirs aanzuigen

Deze hogedrukreiniger is uitgerust met de KÄRCHER zuigslang voor het opzuigen van oppervlaktewater, bijv. uit regentonnen of vijvers (maximale aanzuighoogte, zie *Technische gegevens*).

1. Schroef de koppeling op de wateraansluiting los.
2. De zuigslang met water vullen.
3. De zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron, bijv. een regenton, hangen.

Apparaat ontluichten

1. Het apparaat inschakelen "I/ON".
2. De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
3. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.
4. Het apparaat maximaal 2 minuten laten draaien tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
5. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
6. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.

Werking

LET OP

Beschadigingsgevaar bij drooglopen van de pomp!

Schade aan de pomp

Schakel het apparaat uit als het niet binnen 2 minuten druk opbouwt.

Handel volgens de instructies in Hulp bij storingen.

Werking met hoge druk

LET OP

Beschadiging van gelakte of gevoelige oppervlakken

Oppervlakken raken beschadigd bij een te kleine straalafstand of door de keuze van een ongeschikte straalbuis.

Houd bij de reiniging van gelakte oppervlakken een straalafstand van minstens 30 cm aan.

Reinig autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout niet met de vuilfrees.

1. Een straalbuis in het hogedrukpistool steken en vastzetten door 90° te draaien.

Afbeelding N

2. Het apparaat inschakelen ("I/ON").
3. De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
4. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.

Werking met reinigingsmiddel

⚠ GEVAAR

Verwondingsgevaar door reinigingsmiddel.

Ernstige schade aan de gezondheid door verkeerd gebruik van reinigingsmiddelen.

Neem het veiligheidsinformatieblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht.

Draag de gespecificeerde persoonlijke beschermingsmiddelen.

Instructie

KÄRCHER-reinigingsmiddelen garanderen een storingsvrij gebruik. Vraag om advies of bestel onze catalogus of de informatiebladen bij onze reinigingsmiddelen.

Instructie

Het reinigingsmiddel kan alleen bij lage druk worden bijgevoerd.

1. De zuigslang voor reinigingsmiddel tot de gewenste lengte uit de behuizing trekken.

Afbeelding O

2. De zuigslang voor reinigingsmiddelen in een reservoir met reinigingsmiddeloplossing hangen.
3. De straalbuis van het hogedrukpistool loskoppelen en alleen met het hogedrukpistool werken.

Tijdens de werking wordt de reinigingsmiddeloplossing aan de waterstraal toegevoegd.

Aanbevolen reinigingsmethode

1. Het reinigingsmiddel spaarzaam op het droge oppervlak sproeien en laten inwerken (niet laten opdrogen).
2. Het losgeweekte vuil met de hogedrukstraal weggspoelen.

Na gebruik met reinigingsmiddel

1. Het apparaat ca. 30 seconden lang met helder water spoelen.

Werking onderbreken

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten. Als de hendel wordt losgelaten, wordt het apparaat uitgeschakeld. De hoge druk in het systeem blijft behouden.
2. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.

Afbeelding P

3. Bij werkonderbrekingen van meer dan 5 minuten het apparaat uitschakelen "0/OFF".

Werking beëindigen

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel!

Verwondingen veroorzaakt door water dat ongecontroleerd onder hoge druk ontsnapt.

Koppel de hogedrukstraal alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
2. Sluit de waterkraan.
3. De hendel van het hogedrukpistool 30 seconden lang indrukken. De resterende druk in het systeem wordt weggelaten.
4. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
5. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.
6. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
7. Het apparaat loskoppelen van de watertoevoer.
8. De netstekker uit het stopcontact trekken.

Vervoer

⚠ VOORZICHTIG

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!

Verwondingen en beschadiging.

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Apparaat trekken

1. Het apparaat aan de transportgreep trekken.

Apparaat in voertuig vervoeren

1. Het apparaat borgen tegen wegglijden en kantelen.

Opslag

⚠ VOORZICHTIG

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!

Verwondingen en beschadiging.

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Apparaat opbergen

1. Het apparaat op een vlakke ondergrond neerzetten.
2. De straalbuis loskoppelen van het hogedrukpistool.
3. De ontkoppelhoets op het hogedrukpistool indrukken en de hogedrukstraal van het hogedrukpistool loskoppelen.

4. De behuizing van de snelkoppeling voor de hogedrukslang in de richting van de pijl indrukken en de hogedrukslang eruit trekken.
5. De hogedrukslang opbergen.
Apparaten zonder slangtrommel
De hogedrukslang op het apparaat opbergen.
Apparaten met slangtrommel
 - a Een uiteinde van de hogedrukslang in de opening aan de voorkant van de slangtrommel steken.
 - b Aan de krukhendel draaien om de hogedrukslang op te wikkelen.
 - c De hogedrukslang met de andere hand begeleiden.

Afbeelding Q

- d De opgewikkelde hogedrukslang met de clip voor hogedrukslang op de slangtrommel bevestigen.

Afbeelding R

6. De stroomleiding op het apparaat opbergen.
 7. Beide straalbuizen en het hogedrukpistool opbergen in de daarvoor bestemde opbergvakken.
- Vóór langere opslag de aanvullende instructies in acht nemen, zie hoofdstuk *Onderhoud*.

Vorstbescherming

LET OP

Beschadigingsgevaar!

Schade aan het apparaat en de accessoires door bevriezend water.

Maak het apparaat en het toebehoren volledig leeg na ieder gebruik.

Bescherm het apparaat en de toebehoren tegen temperaturen lager dan of gelijk aan 0 °C (32 °F).

1. De watertoevoer losmaken van het apparaat.
2. De hogedrukslang demonteren van het apparaat.
3. Het apparaat inschakelen "I/ON".
4. Maximaal 1 minuut wachten tot er geen water meer uit de hogedrukaansluiting komt.
5. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
6. Het apparaat en het toebehoren opbergen in een vorstvrije ruimte.

Onderhoud

⚠ GEVAAR

Gevaar voor elektrische schokken

Letsel door aanraken van stroomvoerende onderdelen. Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker eruit.

Het apparaat is onderhoudsvrij, d.w.z. dat u geen regelmatige onderhoudswerkzaamheden hoeft uit te voeren.

Zeef in de wateraansluiting reinigen

LET OP

Beschadigingsgevaar door ontbrekende of beschadigde zeef!

Beschadiging van de hogedrukpomp

Gebruik het apparaat niet zonder zeef.

Maak de zeef niet schoon met harde, puntige voorwerpen.

Indien nodig de zeef in de wateraansluiting reinigen.

1. De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
2. De zeef eruit trekken.

Afbeelding S

3. De zeef onder stromend water reinigen.
4. De zeef in de wateraansluiting plaatsen.

Reinigingsmiddelfilter reinigen

Reinig het reinigingsmiddelfilter voordat het voor langere tijd wordt opgeslagen.

1. Het filter van de zuigslang voor het reinigingsmiddel eraf trekken.
2. Het filter onder stromend water reinigen.

Afbeelding T

Hulp bij storingen

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

⚠ GEVAAR

Levensgevaar!

Dodelijke verwondingen door elektrische schokken bij het aanraken van onderdelen onder spanning.

Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.

Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker uit het stopcontact.

Apparaat draait niet

1. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.
2. Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
3. De stroomleiding op beschadiging controleren.
4. Als de motor is overbelast en de schakelaar voor motorbescherming is geactiveerd:
 - a Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
 - b Het apparaat 1 uur laten afkoelen.
 - c Het apparaat inschakelen "I/ON" en weer in bedrijf stellen.

Als de storing meermaals optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

Apparaat start niet op, motor bromt

Spanningsdaling wegens zwak stroomnet of door gebruik van een verlengsnoer

1. Bij het inschakelen eerst de hendel van het hogedrukpistool indrukken, dan het apparaat inschakelen "I/ON".

Het apparaat bereikt niet de vereiste druk

De watertoevoer is te laag.

1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. Controleren of het volume van de watertoevoer voldoende is.
3. De instelling op de straalbuis controleren.
4. Ervoor zorgen dat de maximale aanzuighoogte niet wordt overschreden.

De zeef in de wateraansluiting is verontreinigd.

1. De zeef in de wateraansluiting met een platte tang eruit trekken.
2. De zeef onder stromend water reinigen.

Afbeelding S

Er zit lucht in het apparaat.

1. Ontlucht het apparaat:
 - a Het apparaat zonder aangesloten straalbuis maximaal 2 minuten inschakelen.
 - b Het hogedrukpistool indrukken en wachten tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
 - c De straalbuis aansluiten.

Sterke drukschommelingen

1. De hogedruksproeier reinigen:
 - a Verontreinigingen uit het sproeiergat met een naald verwijderen.
 - b De hogedruksproeier van voren met water spoelen.
2. De watertoevoerhoeveelheid controleren.

Apparaat ondicht

1. Geringe lekkage van het apparaat ligt aan de constructie en is normaal. Neem contact op met de verantwoordelijke klantenservice wanneer het apparaat sterke lekkage vertoont.

Reinigingsmiddel wordt niet aangezogen

1. De straalbuis van het hogedrukpistool loskoppelen en alleen met het hogedrukpistool werken.
2. Het filter aan de zuigslang voor reinigingsmiddel verwijderen.
3. De zuigslang voor reinigingsmiddel controleren op knikplaatsen.

Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice.
(adres zie achterzijde)

Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicedeel van uw lokale Kärcher-website onder "Downloads".

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.

Product: Hogedrukreiniger

Type: 1.324-xxx

Richtlijnen en verordeningen

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)

K 4 WCM

Gemeten: 83

Gegarandeerd: 86

K 4 WCM Premium

Gemeten: 84

Gegarandeerd: 86

Naam en adres

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Technische gegevens

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektrische aansluiting			
Spanning	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequentie	Hz	50	50
Aansluitvermogen	kW	1,8	1,8
Beschermingsgraad		IPX5	IPX5
Beschermingsklasse		I	I
Netbeveiliging (traag)	A	10	10
Wateraansluiting			
Toevoerdruk (max.)	MPa	1,2	1,2
Toevoertemperatuur (max.)	°C	40	40
Toevoerdebiet (min.)	l/min	9	9
Aanzuighoogte (max.)	m	0,5	0,5
Gegevens capaciteit apparaat			
Bedrijfsdruk	MPa	11	11
Max. toegestane druk	MPa	13	13
Opbrengst, water	l/min	6,3	6,3
Opbrengst maximaal	l/min	7,0	7,0
Opbrengst, reinigingsmiddel	l/min	0,3	0,3
Reactiekracht van het hogedrukpistool	N	16	16
Afmetingen en gewichten			
Typisch bedrijfsgewicht	kg	12,7	13,2
Lengte	mm	329	389
Breedte	mm	369	369
Hoogte	mm	901	901
Berekende waarden conform EN 60335-2-79			
Hand-arm-vibratiewaarde	m/s ²	1,9	1,9
Onzekerheid K	m/s ²	0,7	0,7
Geluidsdrukniveau L _{pA}	dB(A)	70	70
Onzekerheid K _{pA}	dB(A)	3	3
Geluidsvermogensniveau L _{WA} + onzekerheid K _{WA}	dB(A)	86	86

Technische wijzigingen voorbehouden.

Uitzondering volgens verordening (EU) 2019/1781 bijlage I punt 2 (12): j)

İçindekiler

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması.....	44
Genel uyarılar.....	44
Güvenlik düzenekleri.....	44
Cihazdaki simgeler.....	44
Amaca uygun kullanım.....	44
Çevre koruma.....	44
Aksesuarlar ve yedek parçalar.....	44
Teslimat kapsamı.....	44
Cihaz açıklaması.....	44
Montaj.....	45
İşletime alma.....	45
İşletim.....	46
Taşıma.....	46
Depolama.....	47
Bakım ve periyodik bakım.....	47
Arıza durumunda yardım.....	47
Garanti.....	48
AB Uygunluk Beyanı.....	48
Teknik bilgiler.....	48

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması

Cihazınızı kullanırken KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla aşağıdaki avantajlardan yararlanırsınız:

- Uygulama ipuçları ve uzman bilgisi
 - Ürün bilgileri, aksesuarlara genel bakış ve kullanım kılavuzları
 - Yardım ve servis iletişimi
 - Online mağaza - özel teklifler ve çok daha fazlası
- App Store'unuzdan KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin ve ürününüzü kolayca kaydedin.

Genel uyarılar



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal işletim kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu bilgilere göre hareket

edin.

Her iki kılavuzu da daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

Güvenlik düzenekleri

⚠ UYARI

Yaralanma tehlikesi!

Eksik, değiştirilmiş veya etkisiz güvenlik düzenekleri nedeniyle ciddi yaralanmalar.

Güvenlik düzeneklerini köprülemeyin, çıkarmayın veya etkisiz hale getirmeyin. Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir.

Cihaz şalteri

Cihaz şalteri, cihazın istenmeden işletmesini engeller.

Yüksek basınç tabancasının kilidi

Kilit, yüksek basınç tabancasının kolunu kilitlet ve cihazın istenmeden başlatılmasını engeller.

Otomatik durma fonksiyonu

Yüksek basınç tabancasının kolu bırakılırsa bir basınç şalteri pompayı kapatır, yüksek basınç huzmesi durdurulur. Kola basıldığında pompa tekrar açılır.

Motor koruma şalteri

Yüksek akım sarfiyatında motor koruma şalteri cihazı kapatır.

Cihazdaki simgeler



Yüksek basınç huzmesini asla insanlara, hayvanlara, aktif elektrikli donanımlara veya cihazın kendisine doğrultmayın.

Cihazı donmaya karşı koruyun.



Cihaz içme suyu şebekesine doğrudan bağlanamaz.

Amaca uygun kullanım

Yüksek basınç temizleyicisini sadece evde kullanın.

Yüksek basınç temizleyicisi makinelerin, araçların, yapıların, aletlerin, ön cephelerin, terasların, bahçe aletlerinin vb. yüksek basınçlı su huzmesi ile temizlenmesi için öngörülmüştür.

Çevre koruma



Paketleme malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajları çevreye zarar vermeden bertaraf edin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu parçaların gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.



Ör. motor yıkama, alt zemin yıkama gibi yağ içerikli atık su oluşan temizlik çalışmaları sadece yağ ayrıştırıcı yıkama yerlerinde yapılabilir.



Temizleme maddeli işler sadece kirlı su kanalizasyonuna bağlantılı sıvı geçirmez çalışma yüzeylerinde yapılabilir. Temizleme maddeleri akarsulara veya toprağa ulaşmamalıdır.



Bazı ülkelerde kamu sularından su çekilmesine izin verilmemektedir.

İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.:

www.kaercher.de/REACH

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.

Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: www.kaercher.com.

Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınızı bilgilendirin.

Cihaz açıklaması

Resimler için grafik sayfasına bakın

Şekil A

Şekil B

- 1 Taşıma bantı
- 2 Entegre süzgeçli su bağlantısı
- 3 Deterjan vakum hortumu
- 4 Şebeke fişli şebeke bağlantı hattı
- 5 Şebeke bağlantı hattı için saklama yeri
- 6 Hortum tamburu

- ⑦ Yüksek basınç hortumu için tutucu
- ⑧ İnatçı kirler için kir frezesi huzme borusu
- ⑨ En yaygın temizleme görevleri için huzme borusu Vario Power
Çalışma basıncı kademesiz olarak SOFT derecesinden HARD derecesine artırılabilir. Çalışma basıncının ayarlanması için el püskürtme tabancasının kolunu bırakın ve huzme borusunu istenen konuma çevirin.
- ⑩ Yüksek basınç tabancası
- ⑪ Serbest bırakma düğmesi
- ⑫ Yüksek basınç tabancası kolu
- ⑬ Yüksek basınç tabancası kilidi
- ⑭ Yüksek basınç hortumu
- ⑮ Cihaz şalteri "0/KAPALI" / "I/AÇIK"
- ⑯ Hüzme borusu için saklama yeri
- ⑰ Yüksek basınç hortumu / şebeke bağlantı hattı için saklama yeri
- ⑱ Taşıma tutamağı
- ⑲ Yüksek basınç tabancası için saklama yeri
- ⑳ Yüksek basınç bağlantısı için hızlı kavrama
- ㉑ Tıp levhası
- ㉒ Su bağlantısı için kavrama
- ㉓ ** Bahçe hortumu (kumaş takviyeli, en az 1/2 inç (13 mm) çap, en az 7,5 m uzunluk, piyasada satılan hızlı bağlantı ile)
- ㉔ ** Açık haznelerden su beslemesi için KÄRCHER vakum hortumu (sipariş no. 2.643-100)
- ㉕ Vidalar
- ㉖ Yüksek basınç hortumu için klips

** ek olarak gerekli

Montaj

Resimler için grafik sayfasına bakın.

İşletime alma öncesinde ayrı olarak birlikte verilen parçaları cihaza monte edin.

Birlikte teslim edilen civataları ve bunlara uygun torna vidayı hazırlayın.

Taşıma tutamağının monte edilmesi

1. Taşıma tutamağını takın.
2. Taşıma tutamağını 3 vidayla sabitleyin.

Şekil C

Yüksek basınç hortumu / şebeke bağlantı hattı için saklama yerinin monte edilmesi

1. Yüksek basınç hortumu / şebeke bağlantı hattı için saklama yerini taşıma tutamağının yuvasına takın. Depolama yeri, yerine oturun.

Şekil D

Huzme boruları için saklama yerinin takılması

1. Huzme borularının saklama yerini cihazdaki yuvaya itin.
2. Depoyu son konumunda tutun ve bir vidayla sabitleyin.

Şekil E

Yüksek basınç tabancası için saklama yerinin monte edilmesi

1. Yüksek basınç tabancalarının saklama yerini cihazdaki yuvaya itin.
2. Depoyu son konumunda tutun ve bir vidayla sabitleyin.

Şekil F

Şebeke bağlantı hattı için saklama yerinin monte edilmesi

Hortum tamburu olmayan cihazlar

1. Şebeke bağlantı hattını saklama yerini dışarıdan taşıma tutamağındaki yuvaya itin.
2. Depoyu son konumunda tutun ve bir vidayla sabitleyin.

Şekil G

Yüksek basınçlı hortum tamburunu monte edin

Hortum tamburlu cihazlar

1. Hortum tamburu için tutucuyu takın.
2. Tutucuyu 2 vidayla sabitleyin.

Şekil H

3. Hortum tamburunu takın.
- Hortum tamburu yerine oturun.

Şekil I

Su bağlantısı için kavramanın montajı

1. Su bağlantısı kavramasını cihazın su bağlantısına vidalayın.

Şekil J

İşletime alma

1. Cihazı düz bir zemin üzerine yerleştirin.
2. Yüksek basınç hortumunu gevşetin ve varsa dönme ve bükülme söz konusu ise bunları gevşetin.

Not

Hortum tamburlu cihazlar: Yüksek basınç hortumu, çalışma sırasında hortum tamburundan tamamen açılmazdır.

3. Yüksek basınç hortumunu duylulabilir şekilde kilitlemeye kadar yüksek basınç tabancasına takın.

Şekil K

Not

Nipelin doğru hizalanmasına dikkat edin.

4. Yüksek basınç hortumunu duylulabilir şekilde kilitlemeye kadar hızlı kavramaya takın.

Şekil L

5. Yüksek basınç hortumunu çekerek güvenli bağlantıyı kontrol edin.
6. Şebeke fişini bir prize takın.

Su beslemesi

Bağlantı değerleri için bkz. *Teknik bilgiler* veya tip levhası.

Su tedarik şirketinin yönetmeliklerini dikkate alın.

DIKKAT

Hasar tehlikesi!

Su kirliyse veya tuzlu su kullanıldığında, cihaz ve aksesuarlarda hasar meydana gelebilir.

Sadece temiz su kullanın, tuzlu su kullanmayın.

Not

Kärcher, isteğe bağlı bir Kärcher su filtresinin kullanılmasını önerir.

DIKKAT

Üçüncü taraf üreticilerin Aquastop fonksiyonlu piring hortum konnektörlerinin kullanılması durumunda hasar tehlikesi.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Yalnızca Kärcher'in AquaStop fonksiyonlu/fonksiyonsuz hortum konnektörlerini, AquaStop fonksiyonu olmayan hortum konnektörlerini veya üçüncü taraf üreticilerin AquaStop fonksiyonlu plastik hortum konnektörlerini kullanın.

1. Bahçe hortumunu su bağlantısı kavramasına takın.
2. Bahçe hortumunu su hattına bağlayın.
3. Su musluğunu tam olarak açın.

Suyu açık hazneden emme

Bu yüksek basınç temizleyicisi, KÄRCHER vakum hortumuyla örn. yağmur suyu toplama bidonlarından veya göletlerden yüzey sularını çekmek için uygundur (maksimum emme yüksekliği için bkz. *Teknik bilgiler*).

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. Vakum hortumunu suyla doldurun.
3. Vakum hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve bir su kaynağına (örneğin örn. yağmur varili) asın.

Cihazın havasını boşaltın

1. Cihazı açın "I/ON".
2. Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
3. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.
4. Su, yüksek basınç tabancasında baloncuksuz bir şekilde dışarı çıkana kadar cihazı maksimum 2 dakika çalıştırın.
5. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
6. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.

İşletim**DIKKAT**

Pompanın kuru çalıştırılması nedeniyle hasar tehlikesi

Pompa hasarı

2 dakika içerisinde basınç oluşmazsa cihazı kapatın. Arıza durumunda yardım bölümündeki talimatlara göre hareket edin.

Yüksek basınçla işletme**DIKKAT**

Boyalı veya hassas yüzeylerde zarar oluşabilir

Yüzeyler çok düşük huzme mesafesinde veya uygun olmayan bir huzme borusu seçiminde zarar görür. Boyalı yüzeyleri temizlerden en az 30 cm huzme mesafesi bırakın.

Araba lastikleri, boya ya da ahşap gibi hassas yüzeyleri kir frezesi ile temizlemeyin.

1. Yüksek basınç tabancasına bir huzme borusu takın ve 90° döndürerek sabitleyin.

Şekil N

2. Cihazı açın ("I/ON").
3. Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
4. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.

⚠ TEHLİKE

Temizleme maddesi nedeniyle yaralanma tehlikesi
Temizleme maddelerinin yanlış kullanımı nedeniyle ağır sağlık zararları.

Temizleme maddesi üreticisinin güvenlik veri sayfasını dikkate alın.

Şart koşulan kişisel koruyucu ekipmanı (KKE) kullanın.

Not

KÄRCHER temizleme maddeleri sorunsuz çalışmayı garanti eder. Lütfen danışmanlık hizmeti alın veya kataloğumuzu ya da temizleme maddesi bilgi broşürlerini talep edin.

Not

Temizleme maddesi sadece alçak basınçta eklenebilir.

1. Temizleme maddesi için vakum hortumunu istenen uzunlukta gövdeden çekin.

Şekil O

2. Temizleme maddesi vakum hortumunu temizleme maddesi çözeltisi içeren bir haznenin içine asın.
3. Huzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın ve sadece yüksek basınç tabancasıyla çalışın. İşletme sırasında temizleme maddesi çözeltisi su hüzmesine karıştırılır.

Tavsiye edilen temizleme yöntemi

1. Temizleme maddelerini kuru yüzeye tasarruflu bir şekilde püskürtün ve etki etmesini bekleyin (kurutmayın).
2. Çözülen kiri yüksek basınç huzmesi ile yıkayın.

Temizleme maddeleriyle işletme sonrasında

1. Cihaz yakl. 30 saniye boyunca temiz suyla çalıştırın.

İşletimin duraklatılması

1. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın. Kol bırakıldığında cihaz kapanır. Sistemdeki yüksek basınç olduğu gibi kalır.
 2. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.
- Şekil P**
3. 5 dakikadan uzun çalışma molalarında cihazı kapatın "0/OFF".

İşletmenin tamamlanması**⚠ TEDBİR**

Yaralanma tehlikesi!

Yüksek basınç altında kontrolsüz çıkan su nedeniyle yaralanmalar.

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

1. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
2. Su musluğunu kapatın.
3. Yüksek basınç tabancasının koluna 30 saniye boyunca basın. Sistemde kalan basınç tahliye edilir.
4. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
5. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.
6. Cihazı kapatın "0/OFF".
7. Cihazı su beslemesinden ayırın.
8. Şebeke fişini prizden çekin.

Taşıma**⚠ TEDBİR**

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Cihazı çekme

1. Cihazı taşıma tutamağından çekin.

Cihazı araç içinde taşıma

1. Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

Depolama

⚠️ TEDBİR

Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Cihazın muhafaza edilmesi

1. Cihazı düz bir zemin üzerine bırakın.
2. Hüzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
3. Yüksek basınç tabancasındaki ayırma düğmesine basın ve yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
4. Yüksek basınç hortumu hızlı kavramasının gövdesini ok yönünde bastırın ve yüksek basınç hortumu dışarı çekin.
5. Yüksek basınç hortumunu depolamak üzere uygun bir yere kaldırın.

Hortum tamburu olmayan cihazlar

Yüksek basınç hortumunu cihazda depolayın.

Hortum tamburlu cihazlar

- a Yüksek basınç hortumunun bir ucunu hortum tamburunun önündeki açıklığa sokun.
 - b Yüksek basınç hortumunu sarmak için kolu çevirin.
 - c Yüksek basınç hortumunu ikinci elinizle yönlendirin.
- Şekil Q**
- d Sarılmış yüksek basınç hortumunu yüksek basınç hortumu için klips ile hortum tamburuna sabitleyin.

Şekil R

6. Şebeke bağlantı hattını cihaz üzerinde saklayın.
 7. Hem püskürtme borularını hem de yüksek basınçlı tabancayı uygun bir depolama alanına koyun.
- Uzun süreli depolama öncesinde ek uyarıları dikkate alın, bkz. *Bakım ve periyodik bakım* bölümü.

Antifriz

⚠️ DİKKAT

Hasar tehlikesi!

Suyun donması nedeniyle cihaz ve aksesuarlarda hasar.

Cihazı ve aksesuarları her kullanımdan sonra tamamen boşaltın.

Cihazı ve aksesuarları 0°C'ye (32°F) veya altındaki düşük sıcaklıklardan koruyun.

1. Su beslemesini cihazdan ayırın.
2. Yüksek basınç hortumunu cihazdan sökün.
3. Cihazı açın "I/ON".
4. Yüksek basınç bağlantısından su çıkmayana kadar maksimum 1 dakika bekleyin.
5. Cihazı kapatın "0/OFF".
6. Cihazı ve aksesuarları donma tehlikesi bulunmayan bir yerde saklayın.

Bakım ve periyodik bakım

⚠️ TEHLİKE

Akım çarpma tehlikesi

Akım ileten parçalara temas nedeniyle yaralanmalar

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini çekin.

Cihaz bakım gerektirmemektedir, yani düzenli bakım çalışmalarının yapılması gerekli değildir.

Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin

⚠️ DİKKAT

Eksik veya hasarlı süzgeç nedeniyle hasar riski!

Yüksek basınç pompasında hasar.

Cihazı süzgeç olmadan çalıştırmayın.

Süzgeci sert, keskin nesnelerle temizlemeyin.

Su bağlantısındaki süzgeci gerekirse temizleyin.

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. Süzgeci çıkarın.

Şekil S

3. Süzgeci akan su altında yıkayın.
4. Süzgeci su bağlantısına takın.

Temizleme maddesi filtresini temizleme

Uzun süreli depolamadan önce temizleme maddesi filtresini temizleyin.

1. Filtreyi temizleme maddesi vakum hortumundan çekip çıkarın.
2. Filtreyi akan su altında yıkayın.

Şekil T

Arıza durumunda yardım

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Kararsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

⚠️ TEHLİKE

Hayatî tehlike!

Gerilim altındaki parçalara temas durumunda elektrik çarpması nedeniyle ölümcül yaralanmalar.

Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

Cihaz çalışmıyor

1. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.
2. Tip levhasında belirtilen gerilimin akım kaynağı geriliyle uyushup uyuşmadığını kontrol edin.
3. Şebeke bağlantı hattında herhangi bir arıza olup olmadığını kontrol edin.
4. Motor aşırı yklenmiş ve motor koruma şalteri devreye girmişse:
 - a Cihazı kapatın "0/OFF".
 - b Cihazı 1 saatliğine soğumaya bırakın.
 - c Cihazı açın "I/ON" ve tekrar işletmeye alın.Arıza birkaç kez meydana gelirse cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

Cihaz çalışmıyor, motor bağıyor

Zayıf akım şebekesi veya bir uzatma kablosu kullanımı nedeniyle gerilim düşüşü

1. Açma sırasında önce yüksek basınç tabancasının koluna basın, ardından cihazı açın "I/ON".

Cihaz basınca ulaşmıyor

Su beslemesi çok düşük.

1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Su girişinde yeterli pompalama miktarını kontrol edin.
3. Huzme borusundaki ayarı kontrol edin.
4. Maksimum emme yüksekliğinin aşılmadığını kontrol edin.

Su bağlantısındaki süzgeç kirlenmiş.

1. Su bağlantısındaki süzgeci bir yassı penseyle dışarı çekin.

2. Süzgeci akan su altında yıkayın.

Şekil S

Cihazda hava var.

1. Cihazın havasını boşaltın:
 - a Cihazı huzme borusunu bağlamadan maksimum 2 dakika çalıştırın.
 - b Yüksek basınç tabancasına basın ve su, baloncuklu bir şekilde dışarı çıkana kadar bekleyin.
 - c Huzme borusunu bağlayın.

Güçlü basınç dalgalanmaları

1. Yüksek basınç memesini temizleyin:
 - a Enjektör delmesindeki kirlenmeleri bir iğne ile temizleyin.
 - b Yüksek basınç memesini önden suyla durulayın.
2. Su giriş miktarını kontrol edin.

Cihaz sızdırıyor

1. Cihazın az miktarda sızdırması teknik açıdan zorunludur. Güçlü sızıntıda yetkili müşteri hizmetlerini görevlendirin.

Temizleme maddesi emilmiyor

1. Huzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın ve sadece yüksek basınç tabancasıyla çalışın.
2. Temizleme maddesi vakum hortumundaki filtreyi temizleyin.
3. Temizleme maddesi vakum hortumunda bükülme yerleri kontrolü yapın.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.

(Adres için bkz. Arka sayfa)

Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel Kärcher web sitenizin servis bölümünde "İndirilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlamanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.

Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi

Tip: 1.324-xxx

Yönergeler ve yönetmelikler

2006/42/AT (+2009/127/AT)

2014/30/AB

2011/65/AB

2000/14/AT

2009/125/EG

(AB) 2019/1781

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi

2000/14/AT: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)

K 4 WCM

Ölçülen: 83

Garanti edilen: 86

K 4 WCM Premium

Ölçülen: 84

Garanti edilen: 86

İsim ve adres

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Teknik bilgiler

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektrik bağlantısı			
Gerilim	V	230	230
Faz	~	1	1
Frekans	Hz	50	50
Bağlantı gücü	kW	1,8	1,8
Koruma türü	IPX5	IPX5	IPX5
Koruma sınıfı	I	I	I
Şebeke emniyeti (gecikmeli)	A	10	10
Su bağlantısı			
Giriş basıncı (maks.)	MPa	1,2	1,2
Giriş sıcaklığı (maks.)	°C	40	40
Giriş miktarı (min.)	l/min	9	9
Emme yüksekliği (maks.)	m	0,5	0,5
Cihaz performans verileri			
Çalışma basıncı	MPa	11	11
İzin verilen maks. basınç	MPa	13	13
Pompalama miktarı, su	l/min	6,3	6,3
Maksimum pompalama miktarı	l/min	7,0	7,0
Pompalama miktarı, temizleme maddesi	l/min	0,3	0,3
Yüksek basınç tabancasının geri tepme kuvveti	N	16	16
Boyutlar ve ağırlıklar			
Tipik işletim ağırlığı	kg	12,7	13,2
Uzunluk	mm	329	389
Genişlik	mm	369	369
Yükseklik	mm	901	901
EN 60335-2-79 uyarınca tespit edilen değerler			
EI-kol titreşim değeri	m/s ²	1,9	1,9

	K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Belirsizlik K	m/s ² 0,7	0,7
Ses basınç seviyesi L _{pA}	dB(A) 70	70
Belirsizlik K _{pA}	dB(A) 3	3
Ses gücü seviyesi L _{WA} + Be- dB(A)	86	86
Irlsizlik K _{WA}		

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

(AB) 2019/1781 Düzenlemesi Ek I Bölüm 2 (12) uyarınca istisna nedeni: j)

Innehåll

KÄRCHER Home & Garden-app.....	49
Allmän information.....	49
Säkerhetsanordningar.....	49
Symboler på maskinen.....	49
Ändamålsenlig användning.....	49
Miljöskydd.....	49
Tillbehör och reservdelar.....	49
Leveransens omfattning.....	49
Beskrivning av maskinen.....	50
Montering.....	50
Idrifttagning.....	50
Drift.....	51
Transport.....	51
Förvaring.....	52
Skötsel och underhåll.....	52
Hjälp vid störningar.....	52
Garanti.....	53
EU-försäkringen om överensstämmelse.....	53
Tekniska data.....	53

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen drar du nytta av följande fördelar när du använder din maskin:

- Användningstips och expertkunskap
- Produktinformation, tillbehörsöversikt och bruksanvisningar
- Hjälp och servicekontakt
- Onlinebutik – exklusiva erbjudanden och mycket mer

Ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen från din App Store och registrera enkelt din produkt.

Allmän information



Läs igenom den här originalbruksanvisningen och medföljande säkerhetsinformation innan du använder din apparat första gången. Följ alla anvisningar.

Förvara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

Säkerhetsanordningar

⚠ VARNING

Skaderisk!

Allvarliga skador på grund av saknade, ändrade eller inaktiva säkerhetsanordningar.

Kringgå eller ta inte bort säkerhetsanordningarna och gör dem inte inaktiva. Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig.

Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att maskinen startas av misstag.

Spolhandtagets lås

Spärren låser spolhandtaget spak och förhindrar att maskinen startas av misstag.

Automatiskt stopp

När handtaget på spolhandtaget släpps kopplas högtryckspumpen från av en tryckbrytare som stoppar högtrycksstrålen. När man trycker in handtaget kopplas pumpen till igen.

Motorskyddsbrytare

Vid för hög strömförbrukning stänger motorskyddsbrytaren av maskinen.

Symboler på maskinen



Rikta inte högtrycksstrålen mot personer, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.

Skydda maskinen mot frost.



Maskinen får inte anslutas direkt till det allmänna dricksvattennätet.

Ändamålsenlig användning

Denna högtrycksrengörare får endast användas i privat-hushåll.

Högtrycksrengöraren är avsedd för rengöring av maskiner, fordon, byggnationer, verktyg, fasader, terrasser, trädgårdsredskap osv. med högtrycksvattenstråle.

Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandtera förpackningar på ett miljövänligt sätt.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom engångsbatterier, uppladdningsbara batterier och olja som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en potentiell fara för människors hälsa och för miljön. Dessa komponenter är dock nödvändiga för en korrekt drift av maskinen. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna.



Rengöringsarbeten som orsakar oljehaltigt avloppsvatten, t.ex. motortvätt och underredstvätt får endast utföras på tvättplatser med oljeavskiljare.



Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattentäta arbetsytor med anslutning till smutsvattenskanalisationen. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmånen.



I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: www.kaercher.de/REACH

Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

Beskrivning av maskinen

För bilder, se bildsidorna

Bild A

Bild B

- ① Transporthjul
 - ② Vattenanslutning med inbyggd sil
 - ③ Sugslang för rengöringsmedel
 - ④ Nätkabel med nätkontakt
 - ⑤ Förvaring för nätkabel
 - ⑥ Slangtrumma
 - ⑦ Hållare för högtrycksslang
 - ⑧ Strålrör smutsfräs för svår smuts
 - ⑨ Strålrör Vario Power för de vanligaste rengöringsuppgifterna
Arbetsstrycket kan ökas steglöst från SOFT till HARD. För att ställa in arbetsstrycket släpper du spaken på handsprutpistolen och vrider strålröret till önskat läge.
 - ⑩ Spolhandtag
 - ⑪ Frigöringsknapp
 - ⑫ Spak spolhandtag
 - ⑬ Spolhandtagets lås
 - ⑭ Högtrycksslang
 - ⑮ Maskinens strömbrytare "0/OFF"/"I/ON"
 - ⑯ Förvaring för strålrör
 - ⑰ Förvaring för högtrycksslang / nätkabel
 - ⑱ Transporthandtag
 - ⑲ Förvaring för spolhandtag
 - ⑳ Snabbkoppling för högtrycksanslutning
 - ㉑ Typskylt
 - ㉒ Koppling för vattenanslutning
 - ㉓ ** Trädgårdsslang (vävförstärkt, diameter minst 1/2 tum (13 mm), längd minst 7,5 m, med snabbkoppling som erbjuds i handeln)
 - ㉔ ** KÄRCHER sugslang för vattenförsörjning från öppna behållare (beställningsnummer 2.643-100)
 - ㉕ Skruvar
 - ㉖ Klämma för högtrycksslang
- ** behövs dessutom

Montering

Bilder se grafiksida.

Montera de lösa delarna på maskinen före idrifttagningen.

Var beredd med de medföljande skruvarna och en passande skruvdragare.

Montera transporthandtag

1. Fäst transporthandtaget.
2. Fäst transporthandtaget med 3 skruvar.

Bild C

Montera förvaring för högtrycksslang / nätkabel

1. Stick in förvaringen för högtrycksslang / nätkabel i fästet i mitten av transporthandtaget.

Förvaringen hakar fast.

Bild D

Montera förvaring för strålrör

1. Sätt in förvaringen för strålröret i fästet på maskinen.
2. Håll förvaringen i ändläget och fäst den med en skruv.

Bild E

Montera förvaring för spolhandtag

1. Sätt in förvaringen för högtryckspistolen i fästet på maskinen.
2. Håll förvaringen i ändläget och fäst den med en skruv.

Bild F

Montera förvaring för nätkabel

Maskiner utan slangtrumma

1. Sätt in förvaringen för nätkabeln utifrån strålröret i fästet på transporthandtaget.
2. Håll förvaringen i ändläget och fäst den med en skruv.

Bild G

Montera högtrycksslangtrumma

Maskiner med slangtrumma

1. Fäst hållaren för slangtrumman.
2. Säkra hållaren med 2 skruvar.

Bild H

3. Fäst slangtrumman.
Slangtrumman hakar fast.

Bild I

Montera kopplingen för vattenanslutningen

1. Skruva fast kopplingen för vattenanslutningen på maskinens vattenanslutning.

Bild J

Idrifttagning

1. Ställ maskinen på ett jämnt underlag.
2. Rulla av högtrycksslangen och lös upp eventuella öglor och vridningar.

Hänvisning

Maskiner med slangtrumma: Under drift måste högtrycksslangen vara helt avrullad från slangtrumman.

3. Stick in högtrycksslangen i spolhandtaget tills den hakar fast med ett hörbart klick.

Bild K

Hänvisning

Var noga med att nippeln ligger rätt.

4. Stick in högtrycksslangen i snabbkopplingen tills den hakar fast med ett hörbart klick.

Bild L

5. Dra i högtrycksslangen för att kontrollera att allt sitter ordentligt.

6. Anslut nätkontakten till eluttaget.

Vattenförsörjning

För anslutningsvärden, se *Tekniska data* eller typskylten.

Beakta vattenleverantörens föreskrifter.

OBSERVERA

Skaderisk!

Skador på maskin och tillbehör i händelse av förorening i vattnet eller användning av saltvatten.

Använd endast rent vatten och inget saltvatten.

Hänvisning

Kärcher rekommenderar användning av ett valfritt Kärcher-vattenfilter.

Anslutning till vattenledningen

OBSERVERA

Risk för skador vid användning av slangkopplingar av mässing med AquaStop-funktion från tredje part.

Skador på högtryckspumpen.

Använd endast slangkopplingar med/utan AquaStop-funktion från Kärcher, slangkopplingar utan AquaStop-funktion eller slangkopplingar av plast med AquaStop-funktion från tredje part.

1. Stick in trädgårdsslangen i kopplingen för vattenanslutning.

Bild M

2. Anslut trädgårdsslangen till vattenledningen.
3. Öppna vattenkranen helt.

Suga upp vatten ur öppna behållare

Denna högtrycksrengörare lämpar sig tillsammans med KÄRCHER-sugslangen för att suga upp ytvatten, t.ex. ur regntunnor eller dammar (max. insugningshöjd anges i *Tekniska data*).

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Fyll sugslangen med vatten.
3. Skruva fast sugslangen på maskinens vattenanslutning och häng ner den i vattenkällan (t.ex. en regntunna).

Avlufta maskinen

1. Starta maskinen "I/ON".
2. Lås upp spolhandtagets spak.
3. Tryck in spolhandtagets spak. Maskinen slås på.
4. Kör maskinen högst 2 minuter tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
5. Släpp spolhandtagets spak.
6. Lås spolhandtagets spak.

Drift

OBSERVERA

Risk för skador vid torrkörning av pumpen!

Pumpskada

Stäng av maskinen om den inte genererar något tryck inom 2 minuter.

Gå till väga enligt informationen i *Hjälp* vid störningar.

Drift med högtryck

OBSERVERA

Skador på lackerade eller känsliga ytor

Ytor skadas om strålavståndet är för kort eller om ett olämpligt strålrör används.

Håll alltid ett lägsta strålavstånd på 30 cm när du rengör lackerade ytor.

Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med smutsfräsen.

1. Stick in strålröret i spolhandtaget och fäst det genom att vrida det 90°.

Bild N

2. Starta maskinen ("I/ON").
3. Lås upp spolhandtagets spak.
4. Tryck in spolhandtagets spak. Maskinen slås på.

Drift med rengöringsmedel

⚠ FARA

Risk för personskadorna på grund av rengöringsmedel

Allvarliga hälsoskador på grund av felaktig användning av rengöringsmedel.

Beakta säkerhetsdatabladet från rengöringsmedelstillverkaren.

Använd den personliga skyddsutrustning som föreskrivs.

Hänvisning

KÄRCHER-rengöringsmedel garanterar ett störningsfritt arbete. Låt oss ge dig råd eller beställ vår katalog eller våra informationsblad om rengöringsmedel.

Hänvisning

Rengöringsmedlet kan endast användas vid lågtryck.

1. Dra ut önskad längd på rengöringsmedelssugslangen ur kåpan.

Bild O

2. Häng rengöringsmedelssugslangen i en behållare med rengöringsmedelslösning.
3. Lossa strålröret från spolhandtaget och arbeta endast med spolhandtaget. Under drift blandas rengöringsmedelslösningen in i vattenstrålen.

Rekommenderad rengöringsmetod

1. Spruta sparsamt med rengöringsmedel på den torra ytan och låt verka (inte torka).
2. Spola bort den upplösta smutsen med högtrycksstrålen.

Efter drift med rengöringsmedel

1. Spola maskinen i 30 sekunder med klart vatten.

Avbryta driften

1. Släpp spolhandtagets spak. Om spaken släpps stängs maskinen av. Högtrycket i systemet bibehålls.
2. Lås spolhandtagets spak.

Bild P

3. Stäng av maskinen vid arbetspauser över 5 minuter "0/OFF".

Avsluta driften

⚠ FÖRSIKTIGHET

Skaderisk!

Personskador på grund av vatten som sprutar ut okontrollerat under högtryck

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

1. Släpp spolhandtagets spak.
2. Stäng vattenkranen.
3. Tryck in spolhandtagets spak i 30 sekunder. Det återstående trycket i systemet reduceras.
4. Släpp spolhandtagets spak.
5. Lås spolhandtagets spak.
6. Stäng av maskinen "0/OFF".
7. Koppla från maskinen från vattenförsörjningen.
8. Dra ut nätkontakten ur eluttaget.

Transport

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskadorna och materiella skador på grund av maskinens vikt!

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

Dra i maskinen

1. Dra maskinen i transporthandtaget.

Transportera maskinen i fordonet

1. Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

Förvaring

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador och materiella skador på grund av maskinens vikt!

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

Förvara maskinen

1. Parkera maskinen på ett jämnt underlag.
2. Lossa strålrörets från spolhandtaget.
3. Tryck på frånskiljningsknappen på spolhandtaget och lossa högtrycksslangen från spolhandtaget.
4. Tryck kåpan på snabbkopplingen till högtrycksslangen i pilens riktning och dra ut högtrycksslangen.
5. Förvara högtrycksslangen.

Maskiner utan slangtrumma

Förvara högtrycksslangen på apparaten.

Maskiner med slangtrumma

- a. Stick in högtrycksslangens ena ände i öppningen på slangtrummans framsida.
- b. Vrid veven för att rulla upp högtrycksslangen.
- c. Styr då högtrycksslangen med den andra handen.

Bild Q

- d. Fäst den upprullade högtrycksslangen på slangtrumman med hjälp av klämma för högtrycksslang.

Bild R

6. Förvara nätkabeln på maskinen.
7. Förvara båda strålrören och spolhandtaget i de passande förvaringarna.

Före längre förvaring måste ytterligare anvisningar beaktas, se kapitel *Skötsel och underhåll*.

Frostskydd

OBSERVERA

Skaderisk!

Skador på utrustning och tillbehör orsakade av vatten som fryser.

Töm maskinen och tillbehöret helt efter varje användning.

Skydda maskinen och tillbehöret från temperaturer mindre än eller lika med 0 °C (32 °F).

1. Lossa vattenförsörjningen på maskinen.
2. Demontera av högtrycksslangen på maskinen.
3. Starta maskinen "I/ON".
4. Vänta högst 1 minut tills det inte längre kommer ut vatten ur högtrycksanslutningen.
5. Stäng av maskinen "0/OFF".
6. Förvara maskinen och tillbehöret i ett frostsäkert utrymme.

Skötsel och underhåll

⚠ FARA

Risk för elektriska stötar

Skador vid beröring av strömförande delar

Stäng av maskinen.

Dra ut nätkontakten.

Maskinen är underhållsfri, dvs. inga regelbundna underhållsarbeten behöver genomföras.

Rengöra silen i vattenanslutningen

OBSERVERA

Risk för skador på grund av saknad eller skadad sil

Skador på högtryckspumpen

Använd inte maskinen utan sil.

Rengör inte silen med hårda, spetsiga föremål.

Rengör silen i vattenanslutningen vid behov.

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.

2. Dra ut silen.

Bild S

3. Rengör silen under rinnande vatten.

4. Sätt silen i vattenanslutningen.

Rengöra rengöringsmedelsfiltret

Rengör rengöringsmedelsfiltret före längre förvaring.

1. Dra av filtret från sugslangen för rengöringsmedlet.
2. Rengör filtret under rinnande vatten.

Bild T

Hjälp vid störningar

Störningar har ofta enkla orsaker, som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

⚠ FARA

Livsfara!

Dödliga personskador på grund av elektriska stötar vid beröring av spänningsförande delar.

Vidrör inga spänningsförande delar.

Stäng av apparaten.

Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

Maskinen fungerar inte

1. Tryck in spolhandtagets spak.
Maskinen slås på.
2. Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
3. Kontrollera att nätkabeln inte är skadad.
4. Om motorn är överbelastad och motorskyddsbrytaren har löst ut:
 - a. Stäng av maskinen "0/OFF".
 - b. Låt maskinen svalna i 1 timme.
 - c. Starta maskinen "I/ON" och ta den i drift igen.Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

Maskinen startar inte, motorn går

Spänningsfall på grund av svagt elnät eller vid användning av en förlängningskabel

1. Tryck först in spolhandtagets spak och starta sedan maskinen "I/ON".

Inget tryck skapas i maskinen

Vattentillförseln är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Kontrollera att vattentillflödet levererar tillräcklig mängd vatten.
3. Kontrollera inställningen på stålröret.
4. Kontrollera att den maximala insugningshöjden inte har överskridits.

Silen i vattenanslutningen är smutsig.

1. Dra ut silen i vattenanslutningen med en plattång.
2. Rengör silen under rinnande vatten.

Bild S

Det finns luft i maskinen.

1. Avlufta maskinen:
 - a. Starta maskinen utan anslutet strålrör i högst 2 minuter.
 - b. Tryck in spolhandtaget och vänta tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
 - c. Anslut stålröret.

Kraftiga tryckvariationer

1. Rengör högtrycksmunstycket:
 - a. Ta bort smuts från munstyckshålen med en nål.
 - b. Skölj högtrycksmunstycket framifrån med vatten.
2. Kontrollera vattentillflödesmängden.

Maskinen otät

1. En lätt otäthet på maskinen är normalt. Kontakta auktoriserad kundtjänst om det finns stora otätheter.

Rengöringsmedel sugts inte in

1. Lossa strålröret från spolhandtaget och arbeta endast med spolhandtaget.
2. Rengör filtret på insugningsslangen för rengöringsmedel.
3. Kontrollera att insugningsslangen för rengöringsmedel inte är knäckt.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.
(Se baksidan för adress)

Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala Kärcher-webbplats under "Nedladdningar".

EU-försäkringen om överensstämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkringen upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utförandet av denna försäkringen om överensstämmelse.

Produkt: Högtryckstvätt

Typ: 1.324-xxx

Direktiv och förordningar

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur

2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)

K 4 WCM

Uppmätt: 83

Garanterad: 86

K 4 WCM Premium

Uppmätt: 84

Garanterad: 86

Namn och adress

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

D-71364 Winnenden (Germany)

Tfn: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.06.2025

Tekniska data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elanslutning			
Spänning	V	230	230
Fas	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Anslutningseffekt	kW	1,8	1,8
Kapslingsklass		IPX5	IPX5
Skyddsklass		I	I
Nätsäkring (trög)	A	10	10
Vattenanslutning			
Tillloppstryck (max.)	MPa	1,2	1,2
Tillloppstemperatur (max.)	°C	40	40
Tillloppsmängd (min.)	l/min	9	9
Insugningshöjd (max.)	m	0,5	0,5
Effektdata maskin			
Drifttryck	MPa	11	11
Max. tillåtet tryck	MPa	13	13
Transportmängd, vatten	l/min	6,3	6,3
Transportmängd, maximalt	l/min	7,0	7,0
Transportmängd, rengöringsmedel	l/min	0,3	0,3
Spolhandtagets rekylkraft	N	16	16
Mått och vikter			
Typisk arbetsvikt	kg	12,7	13,2
Längd	mm	329	389
Bredd	mm	369	369
Höjd	mm	901	901
Fastställda värden enligt EN 60335-2-79			
Hand-arm-vibrationsvärde	m/s ²	1,9	1,9
Osäkerhet K	m/s ²	0,7	0,7
Ljudtrycksnivå L _{pA}	dB(A)	70	70
Osäkerhet K _{pA}	dB(A)	3	3
Ljudeffektsnivå L _{WA} + Osäkerhet K _{WA}	dB(A)	86	86

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Orsak till undantag enligt förordning (EU) 2019/1781 bilaga I avsnitt 2 (12): j)

Sisältö

KÄRCHER Home & Garden -sovellus.....	54
Yleisiä ohjeita	54
Turvallitteet	54
Laitteessa olevat symbolit	54
Määräystenmukainen käyttö	54
Ympäristönsuojelu	54
Lisävarusteet ja varaosat	54
Toimituksen sisältö	54
Laitekuvaus	54
Asennus	55
Käyttöönotto	55
Käyttö	56
Kuljetus	56
Varastointi	56
Hoito ja huolto	57
Ohjeet häiriötilanteissa	57
Takuu	58
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	58
Tekniset tiedot	58

KÄRCHER Home & Garden -sovellus

KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen avulla saat seuraavia etuja käyttäessäsi laitettasi:

- Sovellusvinkkejä ja asiantuntijatietoja
 - Tuotetietoja, varusteleiskatsauksia ja käyttöohjeita
 - Avustusta ja huoltoyhteyshenkilöitä
 - Verkkokauppa - erikoistarjouksia ja paljon muuta
- Lataa KÄRCHER Home & Garden sovellus omasta sovelluskaupastasi ja rekisteröi tuotteesi kätevästi.

Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä alkuperäinen käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menetätele niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat vihkoset myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvallitteet

VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Vakavia vammoja puuttuvien, muunneltujen tai tehottomien turvallitteiden johdosta.

Turvallitteita ei saa ohittaa tai poistaa, tai tehdä niitä tehottomiksi. Turvallitteet ovat sinun turvallisuuttasi varten.

Laitekytkin

Laitekytkin estää laitteen tahattoman käytön.

Korkeapainepistoolin lukitus

Lukitus lukitsee korkeapainepistoolin vivun ja estää laitteen tahattoman käynnistämisen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Kun korkeapainepistoolin vipu vapautetaan, painekeytkin kytkee pumpun pois päältä ja korkeapainesuihku loppuu. Kun vipua taas painetaan, pumppu käynnistyy.

Moottorin suojakytkin

Jos virrankulutus on liian suuri, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.

Laitteessa olevat symbolit



Älä suuntaa korkeapainesuihkuja kohti ihmisiä, eläimiä, toimivaa sähkövarustusta tai itse laitetta.

Suojaa laite jäätymiseltä.



Laitetta ei saa liittää suoraan julkiseen juomavesiverkkoon.

Määräystenmukainen käyttö

Käytä korkeapainepesuria vain yksityisissä kotitalouksissa.

Korkeapainepesuri on tarkoitettu koneiden, ajoneuvojen, rakenteiden, työkalujen, julkisivujen, terrassien, puutarhalaitteiden jne. puhdistamiseen korkeapaineisella vesisuihukulla.

Ympäristönsuojelu



Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Hävitä pakkaukset ympäristöä säästäten.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja tai rakenneosia kuten paristoja, akkuja tai öljyjä, jotka väärin käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa

mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkitytjät laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteenä.



Puhdistustöitä, joiden yhteydessä syntyy öljypitoista jätettä, esim. moottorin pesu, alustapesu, saa tehdä vain pesupaikoilla, joilla on öljynerotin.



Puhdistusaineita sisältäviä töitä saa tehdä vain nestetiivistetyillä työpinnoilla, joilla on liitäntä likavesiviemäriin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai maaperään.



Veden ottaminen julkisista vesistöistä ei ole joissain maissa sallittua.

Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:

www.kaercher.de/REACH

Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriötömän käytön.

Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta www.kaercher.com.

Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjälle.

Laitekuvaus

Kuvat, katso kuvasivu

Kuva A

Kuva B

- 1 Kuljetuspyörä
- 2 Vesiliitäntä ja sisään rakennettu siivilä
- 3 Puhdistusaineen imuletku
- 4 Verkkoiliitäntäjohto ja verkkopistoke
- 5 Verkkoiliitäntäjohtoon säilytys

- ⑥ Letkukela
 - ⑦ Korkeapaineletkun pidike
 - ⑧ Suihkuputki pyörivällä suuttimella pinttyneeseen li-kaan
 - ⑨ Suihkuputki Vario Power useimpiin puhdistustöihin: Työpainetta voi korottaa portaattomasti tasolta SOFT tasoon HARD. Säätääksesi työpaineen va-pauta käsitöiden ruiskupistoolin vipu ja käännä suihkuputki haluttuun asentoon.
 - ⑩ Korkeapainepistooli
 - ⑪ Vapautuspainike
 - ⑫ Korkeapainepistoolin vipu
 - ⑬ Korkeapainepistoolin lukitus
 - ⑭ Korkeapaineletku
 - ⑮ Laitekytkin "0/OFF" / "I/ON"
 - ⑯ Suihkuputkien säilytys
 - ⑰ Korkeapaineletkun/verkkoliitäntäjohdon säilytys
 - ⑱ Kuljetuskahva
 - ⑲ Korkeapainepistoolin säilytys
 - ⑳ Pikaliitin korkeapaineliitäntää varten
 - ㉑ Tyypikilpi
 - ㉒ Vesiliitäntän kytkin
 - ㉓ **Puutarhaletku (kangasvahvistettu, halkaisija vä-hintään 1/2" (13 mm), pituus vähintään 7,5 m, kau-pallisesti saatavana olevalla pikaliitimellä)
 - ㉔ **KÄRCHER-imuletku vedensyöttöön avoimista säiliöistä (tilausnumero 2.643-100)
 - ㉕ Ruuvit
 - ㉖ Klipsi korkeapaineletku
- **vaaditaan lisäksi**

Asennus

Kuvat, katso kuvasivu.

Asenna irrallaan toimitetut osat laitteeseen ennen käyt-töönottoa.

Varaa saataville mukana toimitetut ruuvit ja niihin sopi-va ruuvitaltta.

Kuljetuskahvan asentaminen

1. Kiinnitä kuljetuskahva.
2. Kiinnitä kuljetuskahva kolmella ruuvilla.

Kuva C

Säilytys korkeapaineletkun/verkkoliitäntäjohdon asentaminen

1. Aseta korkeapaineletkun/verkkoliitäntäjohdon säily-tys kuljetuskahvan keskellä olevaan kiinnityskoh-taan.

Säilytys lukittuu.

Kuva D

Suihkuputkien pidikkeen asentaminen

1. Työnnä suihkuputkien säilytys laitteessa olevaan kiinnityskohtaan.
2. Pidä säilytys pääteasennossa ja varmista ruuvilla.

Kuva E

Korkeapainepistoolin säilytyksen asentaminen

1. Työnnä korkeapainepistoolin säilytys laitteessa ole-vaan kiinnityskohtaan.
2. Pidä säilytys pääteasennossa ja varmista ruuvilla.

Kuva F

Säilytys verkkoliitäntäjohdon asentaminen

Laitteet ilman letkukelaa

1. Työnnä verkkoliitäntäjohdon säilytys ulkoka päin kul-jetuskahvassa olevaan kiinnityskohtaan.
2. Pidä säilytys pääteasennossa ja varmista ruuvilla.

Kuva G

Korkeapaineletkukelan asentaminen

Laitteet, joissa on letkukela

1. Työnnä pidike letkukelalle paikoilleen.
2. Kiinnitä pidike kahdella ruuvilla.

Kuva H

3. Työnnä letkukela paikoilleen.

Letkukela lukittuu.

Kuva I

Vesiliitäntän kytkimen asentaminen

1. Ruuvaa vesiliitäntän kytkin laitteen vesiliitäntään.

Kuva J

Käyttöönotto

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Kela korkeapaineletku kokonaan ja suorista mah-dolliset silmukat ja kiertet.

Huomautus

Laitteet, joissa on letkukela Korkeapaineletku on käytön aikana kelattava kokonaan letkukelalta.

3. Aseta korkeapaineletku korkeapainepistooliin niin, että se lukittuu kuuluvasti.

Kuva K

Huomautus

Varmista nippelin oikea suunta.

4. Yhdistä korkeapaineletku pikaliittimeen niin, että se lukittuu kuuluvasti.

Kuva L

5. Tarkista korkeapaineletkua vetämällä, että liitäntä on kunnolla kiinni.

6. Yhdistä verkkopistoke pistorasiaan.

Vedensyöttö

Liitäntäarvot, katso *Tekniset tiedot* tai tyypikilpi.

Noudata vesiyhtiön määräyksiä.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara!

Laitteen ja varusteiden vaurioituminen, jos vesi on li-kaantunut tai käytetään suolavettä.

Käytä vain puhdasta vettä, ei suolavettä.

Huomautus

Kärcher suosittelee lisävarusteena saatavan Kärcher-vedensuodattimen käyttöä.

Liitäntä vesijohtoon

HUOMIO

Vaurioitumisvaara käytettäessä messingistä val-mistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmista-jien AquaStop-toiminto.

Vaurioita korkeapainepumpussa.

Käytä vain Kärcherin letkuliittimiä AquaStop-toiminnol-la/ilman AquaStop-toimintoa, letkuliittimiä ilman AquaS-top-toimintoa tai muovista valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

1. Yhdistä puutarhaletku vesiliitäntän kytkimeen.

Kuva M

2. Liitä puutarhaletku vesijohtoon.
3. Avaa vesihana kokonaan.

Veden imeminen avoimista säiliöistä

Tämä korkeapainepesuri on varustettu KÄRCHER-imuletkulla pintaveden imemiseen, esim. sadevesitynnyreistä tai lammikoista (maksimaalinen imukorkeus, katso *Tekniset tiedot*).

1. Kierrä liitin vesiliitäntästä irti.
2. Täytä imuletku vedellä.
3. Kierrä imuletku laitteen vesiliitäntään ja aseta johonkin vesilähteeseen esim. sadetyynyin).

Laitteen ilmanpoisto

1. Kytke laite päälle ("I/ON").
2. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.
3. Paina korkeapainepistoolin vipua. Laite kytkeytyy päälle.
4. Anna laitteen käydä enintään 2 minuuttia, kunnes vesi valuu korkeapainepistoolista ulos ilman kuplia.
5. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
6. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.

Käyttö

HUOMIO

Vaurioitusvaara pumpun kuivakäynnin johdosta
Pumppuvaurioita

Kytke laite pois päältä, jos se ei 2 minuutin kuluessa kehitä painetta.

Menettele ohjeiden mukaan kohdassa Ohjeet häiriötilanteissa.

Käyttö korkeapaineella

HUOMIO

Maalattujen tai herkkien pintojen vaurioituminen
Pinnat vaurioituvat, jos ruiskutusetäisyys on liian pieni tai valitaan väärä suihkuputki.

Säilytä vähintään 30 cm:n ruiskutusetäisyys puhdistettaessa maalattuja pintoja.

Älä puhdista pyörivällä suuttimella autonrenkaita, maa-
lia tai herkkiä pintoja, kuten puuta.

1. Yhdistä suihkuputki korkeapainepistooliin ja kiinnitä se kääntämällä 90°.

Kuva N

2. Kytke laite päälle ("I/ON").
3. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.
4. Paina korkeapainepistoolin vipua. Laite kytkeytyy päälle.

Käyttö puhdistusaineella

⚠ VAARA

Loukkaantumisvaara puhdistusaineiden johdosta
Vakavia terveydellisiä haittoja puhdistusaineiden epäasianmukaisen käytön johdosta.

Noudata puhdistusaineiden puhdistusaineen valmistajan käyttöturvallisuustiedotetta.

Käytä vaadittua henkilökohtaista suojavarustusta.

Huomautus

KÄRCHER-puhdistusaineet takaavat häiriöttömän työskentelyn. Pyydä ohjeita ja luettelomme tai puhdistusaine-esitteemme.

Huomautus

Puhdistusainetta voidaan lisätä vain matalapaineella.

1. Vedä puhdistusaineen imuletkua haluttu määrä ulos kotelosta.

Kuva O

2. Aseta puhdistusaineen imuletku säiliöön, jossa on puhdistusaineliuosta.
3. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista ja työskentele vain korkeapainepistoolin kanssa. Käytön aikana puhdistusaineliuosta sekoitetaan vesisuihkun.

Suosittelut puhdistusmenetelmät

1. Suihkuta puhdistusainetta hieman kuivalle pinnalle ja anna vaikuttaa (ei kuivua).
2. Huuhteile lika pois korkeapainesuihkulla.

Käytön jälkeen puhdistusaineilla

1. Huuhteile laitetta n. 30 sekuntia puhtaalla vedellä.

Käytön keskeyttäminen

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta. Kun vipu vapautetaan, laite kytkeytyy pois päältä. Järjestelmässä pysyy korkeapaine.
2. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.

Kuva P

3. Jos laitetta ei käytetä yli 5 minuuttiin, kytke laite pois päältä "0/OFF".

Käytön lopettaminen

⚠ VARO

Loukkaantumisvaara!

Loukkaantumisja korkeapaineen alaisen veden values-
us ulos hallitsemattomasti.

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai lait-
teesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
2. Sulje vesihana.
3. Paina korkeapainepistoolin vipua 30 sekuntia. Järjestelmään jäänyt paine purkautuu.
4. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
5. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.
6. Kytke laite pois päältä "0/OFF".
7. Irrota laite vedensyötöstä.
8. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.

Kuljetus

⚠ VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitusvaara laitteen painon johdosta!

Loukkaantumisja vaurioita.

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoin-
nissa huomioon.

Laitteen vetäminen

1. Vedä laitetta kuljetuskahvasta.

Laitteen kuljetus ajoneuvossa

1. Varmista laite siirtymistä ja kaatumista vastaan.

Varastointi

⚠ VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitusvaara laitteen painon johdosta!

Loukkaantumisja vaurioita.

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoin-
nissa huomioon.

Laitteen säilytys

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista.
3. Paina korkeapainepistoolin irtotuspainiketta ja irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista.
4. Paina korkeapaineletkun pikaliittimen koteloa nuolen suuntaan ja irrota korkeapaineletku.

5. Varastoi korkeapaineletku.

Laitteet ilman letkukelaa

Säilytä korkeapaineletku laitteen luona.

Laitteet, joissa on letkukela

- Työnä korkeapaineletkun toinen pää letkukelan etuosassa olevaan aukkoon.
 - Kierrä kampea korkeapaineletkun kelaamiseen.
 - Ohjaa samalla korkeapaineletkua toisella kädellä.
- Kuva Q**
- Kiinnitä kierretty korkeapaineletku letkurumpuun korkeapaineletkun pidikkeellä.

Kuva R

6. Säilytä verkkoliitäntäjohtoa laitteessa.
7. Säilytä sekä suihkuputket että korkeapainepistooli asianmukaisissa säilytyksissä.

Ota huomioon lisäohjeet ennen pitempää varastointia, katso luku *Hoito ja huolto*.

Pakkassuoja

HUOMIO

Vaurioitusvaara!

Vaurioita laitteelle ja varusteille jäätyvän veden johdosta.

Tyhjennä laite ja varusteet täysin jokaisen käytön jälkeen.

Suojaa laite ja varusteet lämpötiloilta alle tai sama kuin 0 °C (32 °F).

- Irrota laite vedensyötöstä.
- Irrota korkeapaineletku laitteesta.
- Kytke laite päälle "I/ON".
- Odota enintään 1 minuutti, kunnes korkeapaineliitännästä ei enää tule ulos vettä.
- Kytke laite pois päältä "0/OFF".
- Säilytä laite ja varusteet jäätymiseltä suojatussa tilassa.

Hoito ja huolto

⚠ VAARA

Sähköiskuvaara

Loukkaantumisvaara kosketettaessa sähköä johtavia osia

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke.

Laitetta ei tarvitse huoltaa, eli säännöllisiä huoltotoimia ei tarvitse suorittaa.

Vesiliitäntän siivilän puhdistaminen

HUOMIO

Vaurioitusvaara puuttuvan tai vaurioituneen siivilän johdosta

Vaurioita korkeapainepumpussa

Älä käytä laitetta ilman siivilää.

Älä puhdista siivilää kovilla, terävillä esineillä.

Puhdista siivilä vesiliitäntänässä tarvittaessa.

- Kierrä liitin vesiliitäntänästä irti.

- Vedä siivilä ulos.

Kuva S

- Puhdista siivilä juoksevan veden alla.

- Aseta siivilä vesiliitäntään.

Puhdistusainesuodattimen puhdistaminen

Puhdista puhdistusainesuodatin ennen pitkää varastointia.

- Vedä imuletkun suodatin ulos puhdistusta varten.
- Puhdista suodatin juoksevan veden alla.

Kuva T

Ohjeet häiriötilanteissa

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

⚠ VAARA

Hengenvaara!

Hengenvaarallisia vammoja sähköiskun ja virtaajohtaviin osiin kosketuksen johdosta.

Älä kosketa virtaajohtavia osia.

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

Laitte ei toimi

- Paina korkeapainepistoolin vipua. Laitte kytkeytyy päälle.
- Tarkasta, onko tyyppikilvessä ilmoitettu jännite yhteensopiva virtalähteen jännitteen kanssa.
- Tarkasta verkkoliitäntäjohto vaurioiden varalta.
- Jos moottori on ylikuormittunut ja moottorin suoja-kytkin on lauennut:
 - Kytke laite pois päältä "0/OFF".
 - Anna laitteen jäähtyä 1 tunti.
 - Kytke laite päälle "I/ON" ja ota se jälleen käyttöön.

Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa laite.

Laitte ei käynnisty, moottori hurisee

Jännitteen lasku heikon virtaverkon tai jatkojohtoon käytön vuoksi

- Paina käynnistettäessä ensin korkeapainepistoolin vipua, ja kytke sitten laite päälle "I/ON".

Laitteeseen ei muodostu painetta

Vedentulo on liian vähäistä

- Avaa vesihana kokonaan.
- Tarkista, että vedentulon pumppausmäärä on riittävä.
- Tarkasta suihkuputken asetus.
- Tarkista, ettei maksimaalista imukorkeutta ole ylitetty.

Vesiliitäntän siivilä on likainen.

- Vedä vesiliitäntän siivilä ulos lattapihdeillä.
- Puhdista siivilä juoksevan veden alla.

Kuva S

Laitteessa on ilmaa.

- Ilmaa laite:
 - Käynnistä laite suihkuputkea liittämättä enintään 2 minuutiksi.
 - Paina korkeapainepistoolia ja odota, kunnes korkeapainepistoolista tulee ulos vettä, jossa ei ole kuplia.
 - Liitä suihkuputki.

Suuret paineen heilahtelut

- Puhdista korkeapainesuutin:
 - Poista lika suuttimen kanavasta neulalla.
 - Huuhtelee korkeapainesuutin edestä vedellä.
- Tarkista veden tulomäärä.

Laitte vuotaa

- Laitteen vähäinen epätyyvyys johtuu tekniikasta. Jos laite vuotaa paljon, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

Puhdistusainetta ei imetä

- Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista ja työskentele vain korkeapainepistoolin kanssa.
- Puhdista puhdistusaineen imuletkun suodatin.
- Tarkasta, onko puhdistusaineen imuletkussa taitekohtia.

Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiömme julkaisemat takuuehdot. Korjaamme laitteessasi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostotositteiden kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.

(osoite, katso takasivu)

Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.

Tuote: Painesesuri

Tyyppi: 1.324-xxx

Direktiivit ja asetukset

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EY

2009/125/EY

(EU) 2019/1781

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely

2000/14/EY: liite V

Äänen tehotaso dB(A)

K 4 WCM

Mitattu: 83

Taattu: 86

K 4 WCM Premium

Mitattu: 84

Taattu: 86

Nimi ja osoite

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puhelin: +49 7195 14-0



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1.6.2025

Tekniset tiedot

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Sähköliitäntä			
Jännite	V	230	230
Vaihe	~	1	1
Taajuus	Hz	50	50
Liitäntäteho	kW	1,8	1,8
Kotelointiluokka		IPX5	IPX5
Suojaluokka	I	I	
Verkkosulake (hidas)	A	10	10

Vesiliitäntä			
Tulopaine (enint.)	MPa	1,2	1,2
Tulolämpötila (enint.)	°C	40	40
Tulomäärä (väh.)	l/min	9	9
Imunostokorkeus (enint.)	m	0,5	0,5

Laitteen tehotiedot			
Käyttöpaine	MPa	11	11
Suurin sallittu paine	MPa	13	13
Pumppausmäärä, vesi	l/min	6,3	6,3
Pumppausmäärä, enintään l/min		7,0	7,0
Pumppausmäärä, puhdis- l/min		0,3	0,3
tusaine			
Käsiruiskupistoolin rekyyli-voima	N	16	16

Mitat ja painot			
Tyypillinen käyttöpaino	kg	12,7	13,2
Pituus	mm	329	389
Leveys	mm	369	369
Korkeus	mm	901	901

Määritetyt arvot EN 60335-2-79 mukaan			
Käsi-käsivarsi-tärinäarvo	m/s ²	1,9	1,9
Epävarmuus K	m/s ²	0,7	0,7
Äänenpainetaso L _{pA}	dB(A)	70	70
Epävarmuus K _{pA}	dB(A)	3	3
Äänen tehotaso L _{WA} + epävarmuus K _{WA}	dB(A)	86	86

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Poikkeuksen syy asetuksen (EU) 2019/1781 liitteen I osan 2 (12): j) mukaan

Indhold

KÄRCHER Home & Garden-app	59
Generelle merknader	59
Sikkerhetsinnretninger	59
Symboler på apparatet	59
Forskriftsmessig bruk	59
Miljøvern	59
Tilbehør og reservedeler	59
Leveringsomfang	59
Beskrivelse av apparatet	59
Montering	60
Igangsetting	60
Bruk	61
Transport	61
Oppbevaring	61
Stell og vedlikehold	62
Hjelp ved feil	62
Garanti	62
EU-samsvarserklæring	63
Tekniske data	63

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen har du følgen-
de fordeler når du bruker apparatet:

- Brukstips og ekspertkunnskap
 - Produktinformasjon, oversikt over tilbehør og bruks-
anvisninger
 - Kontakt for assistanse og service
 - Nettbutikk - eksklusive tilbud og mye mer
- Last ned KÄRCHER Home & Garden-appen fra App
Store og registrer produktet ditt på en enkel måte.

Generelle merknader



Les denne oversettelsen av den origina-
le driftsveiledningen før apparatet tas i
bruk første gang, og følg de vedlagte

sikkerhetsanvisningene. Følg anvisningene.

Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen
eier.

Sikkerhetsinnretninger

⚠ ADVARSEL

Fare for personskader!

*Alvorlige personskader på grunn av manglende, endre-
de eller uvirksomme sikkerhetsinnretninger.*

*Ikke bypass eller fjern sikkerhetsinnretningene og ikke
ta dem ut av drift. Sikkerhetsinnretningene tjener til din
egen sikkerhet.*

Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet oppstart av appa-
ratet.

Låsemekanisme høytrykkspistol

Låsemekanismen sperrer avtrekkeren på høytrykkspis-
tolen og forhindrer at apparatet slås utilsiktet på.

Auto-stopp-funksjon

Når du slipper avtrekkeren på høytrykkspistolen, slår
trykkbryteren av pumpen og høytrykksstrålen stopper.
Hvis du trykker inn avtrekkeren, kobles pumpen inn
igjen.

Motorvern-bryter

Dersom strømforbruket er for høyt, slår motorvern-bryte-
ren av apparatet.

Symboler på apparatet



Ikke rett høytrykksstrålen mot personer, dyr,
aktiv elektrisk utrustning eller mot selve ap-
paratet.

Beskytt apparatet mot frost.



Apparatet skal ikke kobles direkte til det of-
fentlige drikkevannsnettet.

Forskriftsmessig bruk

Høytrykksvaskeren skal kun brukes til private formål.
Høytrykksvaskeren er ment for rengjøring av maskiner,
kjøretøy, byggverk, verktøy, fasader, terrasser, hageut-
styr osv. med høytrykksvannstråle.

Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Kvitt
deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder
verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler
som batterier, batteripakker eller olje. Disse kan

utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved
feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er
imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Ap-
parater merket med dette symbolet skal ikke kastes i
husholdningsavfallet.



Rengjøringsarbeid som medfører oljeholdig spill-
vann, som f.eks. vask av motor og karosseri, skal
bare utføres på vaskeplasser med oljeutskiller.



Arbeid med rengjøringsmidler skal bare utføres på
vannrette arbeidsområder som er koblet til kloakk-
systemet. Ikke la rengjøringsmiddel renne ut i vassdrag
eller trenge ned i jordsmonn.



Uttak av vann fra offentlige vassdrag er forbudt i en-
kelte land.

Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på:
www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de
garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet.
Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på
www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen.
Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pak-
ker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal
meldes til forhandleren.

Beskrivelse av apparatet

Figurer, se grafikkside

Figur A

Figur B

- ① Transporthjul
- ② Vanntilkobling med innebygd sil
- ③ Sugelang for rengjøringsmiddel
- ④ Strømledning med strømstøpsel
- ⑤ Holder til strømtilførselsledning
- ⑥ Slangetrommel
- ⑦ Holder til høytrykkslange
- ⑧ Strålerør med smussfreser for gjenstridige flekker

- ⑨ Strålerør Vario Power for de vanligste rengjøringsoppgavene
Arbeidstrykket kan økes trinnløst fra SOFT til HARD. For å regulere arbeidstrykket slipper du avtrekkeren på sprøytepipstolen og dreier strålerøret til ønsket stilling.
- ⑩ Høytrykkspistol
- ⑪ Frigjøringsast
- ⑫ Spak for høytrykkspistol
- ⑬ Låsemekanisme høytrykkspistol
- ⑭ Høytrykksslange
- ⑮ Apparatbryter «0/OFF» / «I/ON»
- ⑯ Holder til strålerør
- ⑰ Holder til høytrykksslange/strømtilførselsledning
- ⑱ Transporthåndtak
- ⑲ Holder til høytrykkspistol
- ⑳ Hurtigkobling for høytrykkstilkobling
- ㉑ Typeskilt
- ㉒ Kobling for vanntilkoblingen
- ㉓ ** Hageslange (stofforsterket, diameter minst 1/2 tomme (13 mm), lengde minst 7,5 m, med vanlig hurtigkobling)
- ㉔ **KÄRCHER sugeslange for vannforsyning fra åpne beholdere (best.nr. 2.643-100)
- ㉕ Skruer
- ㉖ Klips for høytrykksslange

**tillegg nødvendig

Montering

Illustrasjoner, se grafikkside.

Monter på de løse delene som følger med før apparatet tas i bruk.

Ha klar skruene som følger med og en passende skrutrekker.

Montere transporthåndtaket

1. Sett på transporthåndtaket.
2. Sikre transporthåndtaket med 3 skruer.

Figur C

Montere holder til høytrykksslange/strømtilførselsledning

1. Stikk holderen til høytrykksslangen/strømtilførselsledning inn i åpningen midt på transporthåndtaket. Holderen klikker på plass.

Figur D

Monter holder til strålerør

1. Sett holderen til strålerørene inn i åpningen på apparatet.
2. Hold holderen i endeposisjon og sikre den med en skruer.

Figur E

Montere holder til høytrykkspistol

1. Sett holderen til høytrykkspistolen inn i åpningen på apparatet.
2. Hold holderen i endeposisjon og sikre den med en skruer.

Figur F

Montere holder til strømtilførselsledning

Apparater uten slangetrommel

1. Sett holderen til strømtilførselsledningen fra utsiden inn i åpningen på transporthåndtaket.
2. Hold holderen i endeposisjon og sikre den med en skruer.

Figur G

Montere høytrykksslantetrommel

Apparater med slangetrommel

1. Sett på holderen til slangetrommelen.
2. Sikre holderen med 2 skruer.

Figur H

3. Sett på slangetrommelen.
Slangetrommelen smetter på plass.

Figur I

Monter koblingen for vanntilkoblingen

1. Skru koblingen for vanntilkoblingen på apparatets vanntilkobling.

Figur J

Igangsetting

1. Sett apparatet på et jevnt underlag.
2. Vikle av høytrykksslengen og løs opp eventuelle løkker og vridninger.

Merknad

Apparat med slangetrommel: Under drift må høytrykksslengen være helt trukket av slangetrommelen.

3. Sett inn høytrykksslengen i høytrykkspistolen til du hører at den smekker i lås.

Figur K

Merknad

Pass på at nippelen står i riktig stilling.

4. Sett inn høytrykksslengen i hurtigkoblingen til du hører at den smekker i lås.

Figur L

5. Sjekk at forbindelsen er sikker ved å dra i høytrykksslengen.

6. Sett støpselet inn i en stikkontakt.

Vannforsyning

Tilkoblingsverdier, se *Tekniske data*, eller typeskilt. Overhold forskriftene fra vannverket.

OBS

Fare for skader!

Skader på apparat og tilbehør ved forurensninger i vannet eller ved bruk av saltvann.

Bruk utelukkende rent vann og ikke saltvann.

Merknad

Kärcher anbefaler bruk av et valgfritt vannfilter fra Kärcher.

Tilkobling til vannledningen

OBS

ATTENTION Fare for skader ved bruk av slangekoblinger fra Mess

Skader på høytrykkspumpen.

Bruk kun slangekoblinger med/uten AquaStop-funksjon fra Kärcher, slangekoblinger uten AquaStop-funksjon eller slangekoblinger laget av plast med AquaStop-funksjon fra tredjepart.

1. Sett hageslangen på koblingen for vanntilkoblingen.

Figur M

2. Koble hageslangen til vannledningen.
3. Åpne vannkranen helt.

Sug vann fra åpne beholdere

Denne høytrykksspyleren er utstyrt med sugeslange fra KÄRCHER for å suge opp overflatevann, f. eks. fra

regntønner eller dammer (maksimal sugehøyde, se kapittel *Tekniske data*).

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Fyll sugeslangen med vann.
3. Skru sugeslangen på apparatets vanntilkobling og heng den i en vannkilde (f. eks. en regntønne).

Luft ut apparatet

1. Slå på apparatet «I/ON».
2. Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
3. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.
4. La apparatet gå i maksimalt 2 minutter, til vannet kommer ut av høytrykkspistolen uten bobler.
5. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
6. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.

Bruk

OBS

Fare for skader ved tørrkjøring av pumpen!

Pumpeskader

Koble ut apparatet hvis det ikke bygger opp trykk innen 2 minutter.

Gå fram i henhold til instruksjonene i kapittel *Hjelp ved feil*.

Drift med høytrykk

OBS

Skade på lakkerte eller ømfintlige overflater

Overflatene kan ta skade av for kort stråleavstand eller dersom det velges et uegnet strålerør.

Hold en stråleavstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakkerte overflater.

Ikke rengjør bilhjul, lakk eller ømfintlige overflater, som tre, med smussfreseren.

1. Sett et strålerør i høytrykkspistolen og lås det ved å dreie det 90° rundt.

Figur N

2. Slå på apparatet («I/ON»).
3. Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
4. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.

Drift med rengjøringsmiddel

△ FARE

Fare for personskader på grunn av rengjøringsmidler.

Alvorlige helseskader på grunn av feil bruk av rengjøringsmidler.

Ta hensyn til sikkerhetsdatabladet fra rengjøringsmiddelprodusenten ved bruk av rengjøringsmidler.

Bruk spesifisert personlig beskyttelsesutstyr (PBU).

Merknad

KÄRCHER rengjøringsmidler garanterer at arbeidet skjer uten problemer. Innhent råd eller be om å få tilsendt vår katalog eller våre informasjonsblader om rengjøringsmidlene.

Merknad

Rengjøringsmiddelet skal bare blandes i ved lavtrykk.

1. Trekk sugeslangen for rengjøringsmiddel ut av huset til ønsket lengde.

Figur O

2. Heng sugeslangen for rengjøringsmiddel i en beholder med rengjøringsmiddelopløsning.

3. Ta strålerøret av høytrykkspistolen og bruk kun høytrykkspistolen. Rengjøringsmiddelopløsningen blandes i vannstrålen under driften.

Anbefalt rengjøringsmetode

1. Spray rengjøringsmiddelet sparsommelig på den tørre overflaten og la det virke litt (ikke tørke).
2. Spyl det løsnede smusset av med høytrykksstrålen.

Etter drift med rengjøringsmiddel

1. Spyl apparatet med rent vann i ca. 30 sekunder.

Avbryte driften

1. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen. Når du slipper avtrekkeren, slår apparatet seg av. Høytrykket i systemet opprettholdes.

2. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.

Figur P

3. Slå av apparatet ved arbeidspausen som varer lenge enn 5 minutter «0/OFF».

Avslutte driften

△ FORSIKTIG

Fare for personskader!

Skader forårsaket av vann som spruter ukontrollert ut under høyt trykk.

Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

1. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
2. Steng vannkranen.
3. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen og hold den inne i 30 sekunder. Det gjenværende trykket i systemet reduseres.
4. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
5. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.
6. Slå av apparatet «0/OFF».
7. Koble apparatet fra vannforsyningen.
8. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.

Transport

△ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

Trekke apparatet

1. Trekk apparatet etter transporthåndtaket.

Transportere apparatet i kjøretøy

1. Sikre apparatet så det ikke kan skli eller velte.

Oppbevaring

△ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

Oppbevare apparatet

1. Still apparatet på et jevnt underlag.
2. Ta strålerøret av høytrykkspistolen.
3. Trykk på løseknappen på høytrykkspistolen og ta av høytrykksslangen.
4. Trykk i pilens retning på huset til høytrykksslangens hurtigkobling, og trekk av høytrykksslangen.
5. Legg bort høytrykksslangen.
Apparater uten slangetrommel
Oppbevar høytrykksslangen på apparatet.
Apparater med slangetrommel
 - a Stikk den ene enden av høytrykksslangen inn i åpningen på forsiden av slangetrommelen.
 - b Drei sveiven for å vikle opp høytrykksslangen.
 - c Før høytrykksslangen med den andre hånden.

Figur Q

- d Fest den oppviklede høytrykkslangen til slange-trommelen med klips for høytrykkslange.

Figur R

6. Oppbevar strømtilførselsledningen på apparatet.
7. Oppbevar begge strålerørene og høytrykkspistolen på de respektive holderne.

Ved langvarig lagring må du følge tilleggshenvisningene, se kapitlet *Stell og vedlikehold*.

Frostbeskyttelse

OBS

Fare for skader!

Skader på apparat og tilbehør på grunn av vann som fryser.

Tøm apparatet og tilbehøret fullstendig etter hver bruk. Beskytt apparatet og tilbehøret mot temperaturer som er lavere enn eller lik 0 °C (32 °F).

1. Koble apparatet fra vannforsyningen.
2. Demonter høytrykkslangen fra apparatet.
3. Slå på apparatet «I/ON».
4. Vent i maksimalt 1 minutt, til det ikke kommer mer vann ut av høytrykkskoblingen.
5. Slå av apparatet «O/OFF».
6. Oppbevar apparatet og tilbehøret i et frostsikkert rom.

Stell og vedlikehold

FARE

Fare for elektrisk støt

Personskader forårsaket av berøring av strømførende deler

Slå av apparatet.

Trekk ut strømsøpelet.

Apparatet er vedlikeholdsfritt, dvs. at du ikke må foreta regelmessig vedlikeholdsarbeid.

Rengjøre silen i vanntilkoblingen

OBS

Fare for skader på grunn av manglende eller skadet sill!

Skader på høytrykkspumpen

Apparatet skal ikke brukes uten sill.

Ikke rengjør silen med harde, spisse gjenstander.

Rengjør silen i vanntilkoblingen ved behov.

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Ta ut silen.

Figur S

3. Rengjør silen under rennende vann.
4. Sett silen inn i vanntilkoblingen.

Rengjøre rengjøringsmiddelfilter

Rengjør rengjøringsmiddelfilteret før langtidslagring.

1. Ta av filteret på sugeslangen for rengjøringsmiddel.
2. Rengjør filteret under rennende vann.

Figur T

Hjelp ved feil

Feil har oftest enkle årsaker som du selv kan utbedre ved hjelp av følgende oversikt. I tilstilfeller, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

FARE

Livsfare!

Dødelige skader på grunn av elektrisk støt ved berøring av strømførende deler.

Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkkontakten.

Apparatet går ikke

1. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.
2. Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spenning.
3. Kontroller om strømledningen er skadet.
4. Dersom motoren er overbelastet og motorvern-bryteren har løst seg ut:
 - a Slå av apparatet «O/OFF».
 - b La apparatet avkjøles i en time.
 - c Slå på apparatet «I/ON» og sett det i drift igjen.Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

Apparatet starter ikke, motoren brummer

Spenningsfall forårsaket av svakt strømmnett eller ved bruk av en skjøteledning

1. Når du slår på apparatet, trykker du først inn avtrekkeren på høytrykkspistolen og deretter på «I/ON».

Apparatet bygger ikke opp trykk

Vanntilførselen er for liten.

1. Åpne vannkranen helt.
2. Kontroller at vannmengden i vanntilløpet er stor nok.
3. Kontroller innstillingen på strålerøret.
4. Kontroller at den maksimale sugehøyden ikke er overskredet.

Silen i vanntilkoblingen er skitten.

1. Ta ut silen i vanntilkoblingen med en flattang.
2. Rengjør silen under rennende vann.

Figur S

Det er luft i apparatet.

1. Luft ut apparatet:
 - a Slå på apparatet i maksimalt 2 minutter uten at strålerøret er satt inn.
 - b Trykk inn høytrykkspistolen og vent til vannet kommer ut uten bobler.
 - c Koble til strålerøret.

Store trykksvingninger

1. Rengjør høytrykksdysen:
 - a Fjern smuss fra dyseboringen med en nål.
 - b Skyll høytrykksdysen forfra med vann.
2. Kontroller vanntilløpsmengden.

Lekk apparat

1. Litt lekkasje fra apparatet må man regne med. Ved stor utetthet må du kontakte autorisert kundeservice.

Rengjøringsmiddel suges ikke opp

1. Ta strålerøret av høytrykkspistolen og bruk kun høytrykkspistolen.
2. Rengjør filteret på sugeslangen for rengjøringsmiddel.
3. Kontroller at sugeslangen for rengjøringsmiddel ikke har en knekk.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)

Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale Kärcher-nettsted under "Nedlastinger".

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produzenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.

Produkt: Høytrykkspyler

Type: 1.324-xxx

Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser

2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)

K 4 WCM

Målt: 83

Garantert: 86

K 4 WCM Premium

Målt: 84

Garantert: 86

Navn og adresse

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Tekniske data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektrisk tilkobling			
Spenning	V	230	230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Tilkoblingskapasitet	kW	1,8	1,8

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Beskyttelsesgrad	IPX5	IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse	I	I	I
Nettsikring (treg)	A	10	10
Vanntilkobling			
Tilførselstrykk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilførselstemperatur (maks.)	°C	40	40
Tilførselsmengde (min.)	l/min	9	9
Innsugingshøyde (maks.)	m	0,5	0,5
Effektspesifikasjoner apparat			
Driftstrykk	MPa	11	11
Maks. tillatt trykk	MPa	13	13
Transportmengde, vann	l/min	6,3	6,3
Transportmengde maks.	l/min	7,0	7,0
Transportmengde, rengjøringsmiddel	l/min	0,3	0,3
Rekylkraften til høytrykk-spistolen	N	16	16
Mål og vekt			
Gjennomsnittlig driftsvekt	kg	12,7	13,2
Lengde	mm	329	389
Bredde	mm	369	369
Høyde	mm	901	901
Registrerte verdier mht. EN 60335-2-79			
Hånd-arm-vibrasjonsverdi	m/s ²	1,9	1,9
Usikkerhet K	m/s ²	0,7	0,7
Lydtrykknivå L _{pA}	dB(A)	70	70
Usikkerhet K _{pA}	dB(A)	3	3
Lydeffektnivå L _{WA} + usikkerhet K _{WA}	dB(A)	86	86

Med forbehold om tekniske endringer.

Unntaksgrunn i henhold til forordning (EU) 2019/1781 vedlegg I avsnitt 2 (12): j)

Indhold

KÄRCHER Home & Garden App	64
Generelle henvisninger	64
Sikkerhedsanordninger	64
Symboler på maskinen.....	64
Korrekt anvendelse	64
Miljøbeskyttelse.....	64
Tilbehør og reservedele	64
Leveringsomfang.....	64
Maskinbeskrivelse.....	64
Montering	65
Ibrugtagning	65
Drift.....	66
Transport.....	66
Opbevaring.....	66
Pleje og vedligeholdelse	67
Hjælp ved fejl	67
Garanti	67
EU-overensstemmelseserklæring	67
Tekniske data.....	68

KÄRCHER Home & Garden App

Med KÄRCHER Home & Garden App har du følgende fordele, når du bruger dit apparat:

- Anvendelsestips og ekspertviden
 - Produktinformationer, tilbehørsoversigt og driftsvejledninger
 - Hjælp og servicekontakt
 - Onlineshop - eksklusive tilbud og meget mere
- Download KÄRCHER Home & Garden App fra din App Store, og registrér nemt dit produkt.

Generelle henvisninger



Læs den originale driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedshenvisninger inden maskinen tages i brug første gang. Betjen maskinen i overensstemmelse hermed.

Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

Sikkerhedsanordninger

⚠ ADVARSEL

Fare for tilskadekomst!

Alvorlig personskade på grund af manglende, ændrede eller uvrirkende sikkerhedsanordninger.

Undlad at omgå eller fjerne sikkerhedsanordningerne og sætte disse ud af funktion. Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse.

Maskinkontakt

Maskinkontakten forhindrer en utilsigtet start af maskinen.

Lås højtrykspistol

Låsen spærre højtrykspistolens greb og hindrer, at maskinen starter utilsigtet.

Auto-stop-funktion

Når grebet på højtrykspistolen slippes, frakobler trykkontakten pumpen, og højtryksstrålen stopper. Hvis der trykkes på grebet, tilkobles pumpen igen.

Motorværn

Maskinens motorværn frakobles ved for højt strømforbrug.

Symboler på maskinen



Højtryksstrålen må ikke rettes mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.

Beskyt maskinen mod frost.



Maskinen må ikke sluttes direkte til det offentlige drikkevandsnet.

Korrekt anvendelse

Denne højtrykssenser må kun anvendes til privat brug. Højtrykssenseren er beregnet til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værktøjer, facader, terrasser, haveredskaber osv. med en højtryksvandstråle.

Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballage miljømæssigt korrekt.



Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier eller olie, der ved forkert håndtering eller forkert bortskaffelse kan udgøre en fare for menneskers sundhed og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige

for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.



Rengøringsopgaver, der genererer olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask og undervognsvask, må kun udføres på vaskepladser med olieudskiller.



Arbejde med rengøringsmidler må kun udføres på væsketætte arbejdsflader med tilslutning til spildevandsafløbet. Rengøringsmidler må ikke løbe ud i vandløb eller trænge ned i jorden.



I nogle lande er det ikke tilladt at tappe vand fra offentlige vandløb.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på:

www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen.

Informationer om tilbehør og reservedele findes på www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen.

Kontroller ved udpakningen, om indholdet er komplet.

Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

Maskinbeskrivelse

Figurer, se grafiksider

Figur A

Figur B

- ① Transporthjul
- ② Vandtilslutning med indbygget si
- ③ Opsugningsslange til rengøringsmiddel
- ④ Netttilslutningsledning med netstik
- ⑤ Opbevaring til netttilslutningsledning
- ⑥ Slangetromle
- ⑦ Holder til højtryksslange
- ⑧ Strålerør på roto-jet-dyse til hårdnakket snavs
- ⑨ Strålerør å Vario Power til de mest almindelige rengøringsopgaver
Arbejdstykket kan øges trinløst fra SOFT til HARD. Slip håndsprøjtepistolens greb, og drej strålerøret til den ønskede stilling for at justere arbejdstykket.
- ⑩ Højtrykspistol
- ⑪ Udløserknap
- ⑫ Greb højtrykspistol
- ⑬ Lås højtrykspistol
- ⑭ Højtryksslange
- ⑮ Maskinkontakt "0/OFF" / "I/ON"
- ⑯ Holder til strålerør
- ⑰ Opbevaring til højtryksslange/netttilslutningsledning
- ⑱ Transportgreb
- ⑲ Opbevaring til højtrykspistol
- ⑳ Lynkobling til højtrykstilslutning
- ㉑ Typeskilt

- ② Kobling til vandtilslutningen
- ② **** Haveslange** (stofforstærket, diameter mindst 1/2 tomme (13 mm), længde mindst 7,5 m, med almindelig lynkobling)
- ② **** KÄRCHER** sugeslange til vandforsyning fra åbne beholdere (ordrenr. 2.643-100)
- ⑤ Skruer
- ⑥ Klemme til højtryksslange
- ** derudover nødvendig**

Montering

Figurer, se grafiksider.

Inden ibrugtagningen skal de løse dele, der følger med maskinen, monteres.

Gør de medfølgende skruer og den passende skrue-trækker klar.

Montering af transportgrebet

1. Sæt transportgrebet på.
2. Fastgør transportgrebet med 3 skruer.

Figur C

Montering af opbevaring til højtryksslange/nettilslutningsledning

1. Sæt opbevaringen til højtryksslangen/nettilslutningsledningen i holderen i midten af transportgrebet.

Opbevaringen går i hak.

Figur D

Montering af opbevaringen til strålerør

1. Skub opbevaringen til strålerørene ind i holderen på maskinen.
2. Hold opbevaringen fast i endepositionen, og fastgør den med en skrue.

Figur E

Montering af opbevaringen til højtrykspistoler

1. Skub opbevaringen til højtrykspistolerne ind i holderen på maskinen.
2. Hold opbevaringen fast i endepositionen, og fastgør den med en skrue.

Figur F

Montering af opbevaringen til nettilslutningsledningen

Maskiner uden slangetromle

1. Skub opbevaringen til nettilslutningsledningen ind i holderen på transportgrebet udefra.
2. Hold opbevaringen fast i endepositionen, og fastgør den med en skrue.

Figur G

Montering af højtryksslangetromle

Maskiner med slangetromle

1. Sæt holderen til slangetromlen på.
2. Fastgør holderen med 2 skruer.

Figur H

3. Sæt slangetromlen på.
- Slangetromlen går i hak.

Figur I

Monter koblingen til vandtilslutningen

1. Skru koblingen til vandtilslutningen på maskinens vandtilslutning.

Figur J

Ibrugtagning

1. Stil maskinen på en jævn flade.
2. Rul højtryksslangen af, og løs eventuelt sløjfer og snoner.

Obs

Maskiner med slangetromle: Under drift skal højtryksslangen være helt rullet helt af slangetromlen.

3. Stik højtryksslangen ind i højtrykspistolen, til det kan høres, at den går i hak.

Figur K

Obs

Sørg for, at niplen er justeret korrekt.

4. Sæt højtryksslangen ind i lynkoblingen, til det kan høres, at den går i hak.

Figur L

5. Kontrollér, at forbindelserne er sikre ved at trække i højtryksslangen.

6. Sæt netstikket i en stikkontakt.

Vandforsyning

Tilslutningsværdier, se *Tekniske data* eller typeskiltet. Overhold forskrifterne fra den pågældende vandforsyningsvirksomhed.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse!

Skader på apparat og tilbehør i tilfælde af forurening af vandet eller brug af saltvand.

Brug kun rent vand og ikke saltvand.

Obs

Kärcher anbefaler brug af et Kärcher vandfilter, der fås som tilbehør.

Tilslutning til vandledningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved anvendelse af slangekoblinger fra messing med AquaStop-funktion fra andre producenter.

Skader på højtrykspumpen.

Anvend udelukkende slangekoblinger med/uden AquaStop-funktion fra Kärcher, slangekoblinger uden AquaStop-funktion eller slangekoblinger af kunststof med AquaStop-funktion fra andre producenter.

1. Sæt haveslangen på koblingen til vandtilslutningen.

Figur M

2. Tilslut haveslangen til vandledningen.
3. Åbn vandhanen helt.

Opsugning af vand fra åbne beholdere

Denne højtryksrenser er udstyret med KÄCHER sugeslange til opsugning af overfladevand f. eks. fra regnvandstønder eller damme (maksimal opsugningshøjde, se *Tekniske data*).

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Fyld sugeslangen med vand.
3. Skru sugeslangen på maskinens vandtilslutning, og anbring den i en vandkilde (f.eks. en regntønde).

Udluftning af maskinen

1. Tænd maskinen "I/ON".
2. Lås grebet på højtrykspistolen op.
3. Tryk på grebet på højtrykspistolen. Maskinen tændes.
4. Lad maskinen køre mindst 2 minutter, indtil der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
5. Slip grebet på højtrykspistolen.
6. Lås grebet på højtrykspistolen.

Drift

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved tørløb på pumpen
Pumpeskade

Sluk maskinen, hvis der ikke opbygges et tryk inden for 2 minutter.

Gå frem i henhold til henvisningerne i Hjælp ved fejl.

Drift med højtryk

BEMÆRK

Beskadigelse af lakerede eller sarte overflader

Overflader bliver beskadiget ved for lille stråleafstand, eller hvis der vælges et uegnet strålerør.

Hold en stråleafstand på mindst 30 cm ved rengøring af lakerede overflader.

Rengør ikke bildæk, lak eller sarte overflader som træ med roto-jet dysen.

1. Sæt et strålerør ind i højtrykspistolen, og fastgør det ved at dreje 90°.

Figur N

2. Tænd maskinen ("I/ON").
 3. Lås grebet på højtrykspistolen op.
 4. Tryk på grebet på højtrykspistolen.
- Maskinen tændes.

Drift med rengøringsmiddel

△ FARE

Risiko for personskade på grund af rengøringsmiddel

Alvorlige sundhedsskader på grund af forkert anvendelse af rengøringsmidler.

Overhold rengøringsmiddelproducentens sikkerhedsdatablad.

Bær personligt beskyttelsesudstyr som foreskrevet.

Obs

KÄRCHER-rengøringsmidler garanterer fejlfrit arbejde. Indhent rådgivning eller rekvirer vores katalog eller vores informationsblade til rengøringsmidlerne.

Obs

Rengøringsmidlet kan kun tilsættes ved lavtryk.

1. Træk rengøringsmiddel-opsugningsslangen ud af huset til den ønskede længde.

Figur O

2. Hæng rengøringsmiddel-opsugningsslangen i en beholder med rengøringsmiddelopløsning.
 3. Afbryd strålerøret fra højtrykspistolen, og arbejd kun med højtrykspistolen.
- Under driften tilsættes rengøringsmiddelopløsningen til vandstrålen.

Anbefalet rengøringsmetode

1. Spray en lille smule rengøringsmiddel på den tørre overflade og lad det virke (ikke tørre).
2. Skyl den løsneede snavs af med højtryksstrålen.

Efter drift med rengøringsmiddel

1. Skyl maskinen ca. 30 sekunder med rent vand.

Afbrydelse af driften

1. Slip grebet på højtrykspistolen.
Hvis grebet slippes, frakobles maskinen. Højtrykket i systemet bevares.
 2. Lås grebet på højtrykspistolen.
- Figur P**
3. Sluk maskinen "0/OFF" ved arbejds pauser over 5 minutter.

Afslutning af driften

△ FORSIGTIG

Fare for tilskadekomst!

Kvæstelser på grund af vand, der trænger ud ukontrolleret under højtryk.

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

1. Slip grebet på højtrykspistolen.
2. Luk vandhanen.
3. Tryk på grebet på højtrykspistolen i 30 sekunder.
Det tryk, der er tilbage i systemet, reduceres.
4. Slip grebet på højtrykspistolen.
5. Lås grebet på højtrykspistolen.
6. Sluk maskinen "0/OFF".
7. Afbryd maskinen fra vandforsyningen.
8. Træk netstikket ud af stikkontakten.

Transport

△ FORSIGTIG

Fare for tilskadekomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!

Kvæstelser og beskadigelser.

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

Træk maskinen

1. Træk maskinen i transportgrebet.

Transporter maskinen i køretøj

1. Maskinen sikres mod at blive forskubbet eller vælte.

Opbevaring

△ FORSIGTIG

Fare for tilskadekomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!

Kvæstelser og beskadigelser.

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

Opbevaring af maskinen

1. Stil maskinen på en jævn flade.
2. Adskil strålerøret fra højtrykspistolen.
3. Tryk på afbryderen på højtrykspistolen, og adskil højtryksslangen fra højtrykspistolen.
4. Tryk på huset på lynkoblingen til højtryksslangen i pilens retning, og træk højtryksslangen ud.
5. Opbevar højtryksslangen.
Maskiner uden slangetromle
Opbevar højtryksslangen på maskinen.
Maskiner med slangetromle
 - a Stik en ende af højtryksslangen ind i åbningen på forsiden af slangetromlen.
 - b Drej håndsvinget for at rulle højtryksslangen op.
 - c Før højtryksslangen med den anden hånd.

Figur Q

- d Fastgør den oprullede højtryksslange på slangetromlen med et klemme til højtryksslange.

Figur R

6. Opbevar nettislutningsledningen på maskinen.
 7. Opbevar begge strålerør og højtrykspistolen i de passende opbevaringer.
- Vær for længere tids opbevaring opmærksom på følgende henvisninger, se kapitlet *Pleje og vedligeholdelse*.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse!

Skader på udstyr og tilbehør på grund af vand, der fryser til is.

Tøm apparat og tilbehør helt efter brug.

Beskyt apparatet og tilbehøret mod temperaturer på mindre end eller lig med 0 °C (32 °F).

1. Afbryd apparatet fra vandforsyningen.
2. Afmonter højtryksslangen fra apparatet.
3. Tænd maskinen "I/ON".
4. Vent maks. 1 minut, til der ikke længere løber vand ud ved højtrykstilslutningen.
5. Sluk maskinen "0/OFF".
6. Opbevar apparatet og udstyret i et frostsikkert rum.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ FARE

Fare for elektrisk stød

Kvæstelser ved berøring på grund af strømførende dele
Sluk for maskinen.

Træk netstikket ud.

Maskinen er vedligeholdelsesfri, dvs. at du ikke skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.

Rengør sien i vandtilslutningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af manglende eller beskadiget si

Skader på højtrykspumpen

Anvend ikke apparatet uden si.

Rengør ikke sien med hårde, spidse genstande.

Rengør sien i vandtilslutningen ved behov.

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Træk sien ud.

Figur S

3. Rengør sien under rindende vand.
4. Sæt sien ind i vandtilslutningen.

Rengør rengøringsmiddelfiltret

Rengør rengøringsmiddelfiltret inden længere tids opbevaring.

1. Træk filteret af opugningsslangen til rengøringsmidler.
2. Rengør filteret under rindende vand.

Figur T

Hjælp ved fejl

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

⚠ FARE

Livsfare!

Livsfarlige skader på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.

Berør ikke spændingsførende dele.

Sluk for apparatet.

Træk ikke netstikket ud af stikkontakten i netkablet.

Maskinen kører ikke

1. Tryk på grebet på højtrykspistolen.
Maskinen tændes.
2. Kontrollér, om den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.
3. Kontrollér nettilslutningsledningen for skader.
4. Hvis motoren er overbelastet, og motorværnet er udløst:

a Sluk maskinen "0/OFF".

b Lad maskinen afkøle 1 time.

c Tænd maskinen "I/ON", og tag den i drift igen.

Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

Maskinen starter ikke, motor brummer

Spændingssvigt på grund af svagt strømnet eller ved brug af et forlænger-kabel

1. Ved tilkobling skal der først trykkes på grebet på højtrykspistolen, derefter tændes maskinen "I/ON".

Trykket i maskinen opbygges ikke

Vandtilførslen er for lav.

1. Abn vandhanen helt.
2. Kontrollér, at vandtilførslet har tilstrækkelig transportmængde.
3. Kontrollér indstillingen på strålerøret.
4. Kontrollér, at den maksimale indsugningshøjde ikke er overskredet.

Sien i vandtilslutningen er tilsmudset.

1. Træk sien i vandtilslutningen ud med en fladtang.
2. Rengør sien under rindende vand.

Figur S

Der er luft i maskinen.

1. Udluft maskinen:
 - a Tænd maskinen uden tilsluttet strålerør i maks. 2 minutter.
 - b Tryk på højtrykspistolen, og vent, til der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
 - c Tilslut strålerøret.

Kraftige tryksvingninger

1. Rengør højtrykssysen:
 - a Fjern smuds fra dysehullet med en nål.
 - b Skyl højtrykssysen forfra med vand.
2. Kontrollér vandtilførselmængden.

Maskine utæt

1. En lille utæthed på maskinen er tekniske betinget. Send bud efter den autoriserede kundeservice ved stor utæthed.

Rengøringsmidlet suges ikke ind

1. Afbryd strålerøret fra højtrykspistolen, og arbejd kun med højtrykspistolen.
2. Rengør filteret på opugningsslangen for rengøringsmiddel.
3. Kontrollér opugningsslangen til rengøringsmiddel for knæksteder.

Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskaber. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet.

(Se adressen på bagsiden)

Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale Kärcher-websted under "Downloads".

EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.

Produkt: Højtryksrenser

Type: 1.324-xxx

Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)

K 4 WCM

Målt: 83

Garanteret: 86

K 4 WCM Premium

Målt: 84

Garanteret: 86

Navn og adresse

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Tekniske data

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektrisk tilslutning			
Spænding	V	230	230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Tilslutningseffekt	kW	1,8	1,8
Kapslingsklasse		IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse		I	I
Netsikring (træg)	A	10	10
Vandtilslutning			
Tilløbstryk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilløbstemperatur (maks.)	°C	40	40
Tilløbsmængde (min.)	l/min	9	9
Indsugningshøjde (maks.)	m	0,5	0,5

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Effektdata maskine			
Driftstryk	MPa	11	11
Maks. tilladt tryk	MPa	13	13
Transportmængde, vand	l/min	6,3	6,3
Transportmængde maks.	l/min	7,0	7,0
Transportmængde, rengø- ringsmiddel	l/min	0,3	0,3
Højtrykspistolens tilbage- slagskraft	N	16	16
Mål og vægt			
Typisk driftsvægt	kg	12,7	13,2
Længde	mm	329	389
Bredde	mm	369	369
Højde	mm	901	901
Beregnete værdier iht. EN 60335-2-79			
Hånd-arm-vibrationsværdi	m/s ²	1,9	1,9
Usikkerhed K	m/s ²	0,7	0,7
Lydtryksniveau L _{pA}	dB(A)	70	70
Usikkerhed K _{pA}	dB(A)	3	3
Lydeffektniveau L _{WA} + usikkerhed K _{WA}	dB(A)	86	86

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Årsag til undtagelse i henhold til forordning (EU) 2019/1781, bilag I, afsnit 2 (12): j)

Sisukord

KÄRCHER Home & Garden App	68
Üldised juhised	69
Ohutusseadised	69
Seadmel olevad sümbolid	69
Sihtotstarbeline kasutamine	69
Keskonnakaitse	69
Lisavarustus ja varuosad	69
Tarnekomplekt	69
Seadme kirjeldus	69
Montaaž	70
Kasutuselevõtmine	70
Käitus	70
Transport	71
Ladustamine	71
Hooldus ja jooksevremont	71
Abi rikete korral	72
Garantii	72
EL vastavusdeklaratsioon	72
Tehnilised andmed	73

KÄRCHER Home & Garden App

KÄRCHER Home & Gardeni rakendusega saate oma seadme kasutamisel kasutada järgmisi eeliseid:

- Rakendamisnippid ja ekspertteadmised
- Tooteteave, tarvikute ülevaade ja kasutusjuhendid
- Abi ja teeninduskontakt
- Veebipood - eksklusiivsed pakkumised ja palju muud

Laadige KÄRCHER Home & Garden App alla oma rakendustepoest ja registreerige oma toode mugavalt.

Üldised juhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see originaalkasutusjuhend ja kaasasolevad ohutusjuhised läbi. Toimige

neile vastavalt.

Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

Ohutusseadised

⚠ HOIATUS

Vigastusoht!

Rasked vigastused puuduvate, muudetud või toimetute ohutusseadiste tõttu.

Ärge hiliige ohutusseadistest mööda ega eemaldage ohutusseadiseid ning ärge tehke neid toimetuks. Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks.

Seadmelüliti

Seadmelüliti hoiab ära seadme tahtmatu käitamise.

Kõrgsurvepüstoli lukusti

Lukusti blokeerib kõrgsurvepüstoli hoova ja hoiab ära seadme tahtmatu käivitamise.

Auto-stopp funktsioon

Kui kõrgsurvepüstolil asuv hoob lahti lastakse, lülitab surveüliti pumba välja ja kõrgsurvejuga peatub. Hoova vajutamiselega lülitub pump jälle sisse.

Mootorikaitseüliti

Liiga suure voolutarbe korral lülitab mootorikaitseüliti seadme välja.

Seadmel olevad sümbolid



Ärge suunake kõrgsurvejuga inimestele, loomadele, aktiivsele elektrilisele varustusele ega seadmele endale.

Kaitse seadet külma eest.



Seadet ei tohi ühendada otse avalikku joogi-veevõrku.

Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kõrgsurvepesurit eranditult eramajapidamises.

Kõrgsurvepesur on ette nähtud masinate, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiaseadmete jne puhastamiseks kõrgsurve-veejoaga.

Keskkonnakaitse



Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasäästlikult.



Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud või õli, mis võivad vale ümberkäimise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu inimeste tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.



Puhastustõid, mille puhul tekib õlisisaldusega heitvesi, nt mootoripesu, aluspõranda pesu, tohib teostada ainult õliseparaatoriga pesuplatsidel.



Puhastusvahenditega töid tohib teostada ainult vedelikutihedatel, musta vee kanalisatsiooniga ühendatud tööpindadel. Ärge laske puhastusvahendil tungida veekogudesse või mulda.



Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnes riigis lubatud.

Juhised koostisainete kohta (REACH)

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt: www.kaercher.de/REACH

Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse.

Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt www.kaercher.com.

Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduvate tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

Seadme kirjeldus

Jooniseid vt graafika leheküljelt

Joonis A

Joonis B

- ① Transpordiratas
 - ② Paigaldatud sõelaga veeühendus
 - ③ Puhastusvahendi sissevõtuvoolik
 - ④ Võrgupistikuga võrguühendusjuhe
 - ⑤ Toitejuhtme säilituskoht
 - ⑥ Voolikutrummel
 - ⑦ Kõrgsurvevooliku hoidik
 - ⑧ Mustusefreegis terasest joatoru raskestieemaldatava mustuse jaoks
 - ⑨ Terasest joatoru Vario Power enamkasutatavateks puhastusülesanneteks
Töörõhku saab sujuvalt suurendada SOFT pealt HARD peale. Töörõhu reguleerimiseks laske käsipuhustuspüstoli hoob lahti ja keerake joatoru soovitud asendisse.
 - ⑩ Kõrgsurvepüstol
 - ⑪ Vabastusklahv
 - ⑫ Kõrgsurvepüstoli hoob
 - ⑬ Kõrgsurvepüstoli lukusti
 - ⑭ Kõrgsurvevoolik
 - ⑮ Seadmelüliti "0/OFF" / "1/ON"
 - ⑯ Joatoru hoidik
 - ⑰ Kõrgsurvevooliku/võrguühendusjuhtme hoidik
 - ⑱ Transpordikäepide
 - ⑲ Kõrgsurvepüstoli hoidik
 - ⑳ Kõrgsurveühenduse kiirliitmik
 - ㉑ Tüübisilt
 - ㉒ Veeühenduse liitmik
 - ㉓ **Aiavoolik (kangaga tugevdatud, läbimõõt vähemalt 1/2 tolli (13 mm), pikkus vähemalt 7,5 m, kaubanduslikult saadaval oleva kiirühendusega)
 - ㉔ **KÄRCHERi imemisvoolik veevarustuseks avatud mahutitest (tell.nr 2.643-100)
 - ㉕ Poldid
 - ㉖ Klamber kõrgsurvevooliku jaoks
- ** lisaks nõutav

Montaaž

Jooniseid vt graafika leheküljelt.

Monteerige enne käikuvõtmist lahtised kaasasolevad osad seadme külge.
Pange kaasasolevad kruvid ja nendega sobiv kruvikeeraja valmis.

Transpordikäepideme monteerimine

1. Kinnitage transpordikäepide.
2. Kinnitage transpordikäepide 3 kruviga.

Joonis C

Monteerige kõrgsurvevooliku/toitejuhtme hoiukoht

1. Sisestage kõrgsurvevooliku/toitejuhtme hoidik transpordikäepideme keskel asuvasse pessa. Hoidik lukustub oma kohale.

Joonis D

Monteerige joatoru hoidik

1. Lükake joatorude hoidik seadme pessa.
2. Hoidke hoidik lõppasendis ja kinnitage see kruviga.

Joonis E

Monteerige kõrsurvepüstoli hoidik

1. Lükake kõrsurvepüstoli hoidik seadme pessa.
2. Hoidke hoidik lõppasendis ja kinnitage see kruviga.

Joonis F

Monteerige toitejuhtme hoidik

Ilma voolikutrumlita seadmed

1. Lükake toitejuhtme hoidik väljastpoolt transpordikäepidemel asuvasse pessa.
2. Hoidke hoidik lõppasendis ja kinnitage see kruviga.

Joonis G

Kõrgsurvevooliku trumli monteerimine

Voolikutrumliga seadmed

1. Paigaldage voolikutrumli hoidik.
 2. Kinnitage hoidik 2 kruviga.
 3. Paigaldage voolikutrummel.
- Voolikutrummel lukustub oma kohale.

Joonis I

Veeühenduse liitmiku monteerimine

1. Kruvige veeühenduse liitmik seadme veeühendusele.

Joonis J

Kasutuselevõtmine

1. Asetage seade tasasele pinnale.
2. Keerake kõrgsurvevoolik lahti ning kõrvaldage kõik võimalikud silmused ja keerdmised.

Märkus

Voolikutrumliga seadmed: Töö ajal peab kõrgsurvevoolik olema voolikutrumliolt täielikult lahti keritud.

3. Pistke kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolisse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis K

Märkus

Pidage silmas nipli õiget väljajoondust.

4. Pistke kõrgsurvevoolik kiirliitmikusse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis L

5. Kontrollige kindlat ühendust kõrgsurvevoolikut tõmbamisega.

6. Ühendage võrgupistik pistikupessa.

Veevarustus

Ühendusväärtusi vt *Tehnilised andmed* või tüübisildilt.

Järgige veevarustustevõtte eeskirju.

TÄHELEPANU

Kahjustusoh!

Seadme ja tarvikute kahjustused vee saastumise või soolvee kasutamise tõttu.

Kasutage ainult puhast vett ja ärge kasutage soolvett.

Märkus

Kärcher soovib kasutada Kärcheri valikulist veefiltrit.

Ühendus veetoruga

TÄHELEPANU

Kahjustusoh! AquaStop-funktsiooniga, kolmandate pakkujate messingist voolikuliitmike kasutamisel.

Kõrgsurvepumba kahjustused.

Kasutage ainult Kärcheri AquaStop-funktsiooniga/funktsioonita voolikuliitmikke, AquaStop-funktsioonita voolikuliitmikke või kolmandate pakkujate AquaStop-funktsiooniga plastist voolikuliitmikke.

1. Pistke aiavoolik veeühenduse liitmikule.

Joonis M

2. Ühendage aiavoolik veetoru külge.
3. Avage veekraan täielikult.

Vee sisseimemine avatud mahutitest

See kõrgsurvepesur sobib KÄRCHERi imivoolikuga pinnavee sisseimemiseks, nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalset sissevõtu kõrgust vt *Tehnilised andmed*).

1. Kruvige liitmik veeühenduselt maha.
2. Täitke imivoolik veega.
3. Keerake imivoolik seadme veeühendusele ja riputage veeallikasse (nt vihmaveetünn).

Õhu eemaldamine seadest

1. Lülitage seade sisse "I/ON".
2. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.
3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba. Seade lülitub sisse.
4. Laske seadmel maksimaalselt 2 minutit töötada, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.
5. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.
6. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

Käitus

TÄHELEPANU

Kahjustusoh! pumba kuivkäigu korral!

Pumba kahjustus

Lülitage seade välja, kui 2 minuti jooksul ei teki rõhku. Käituge vastavalt jaotises *Abi rikete korral* esitatud juhistele.

Käitamine kõrgsurvega

TÄHELEPANU

Värvitud või tundlike pindade kahjustus

Pinnad saavad liiga väikse jao kauguse või ebasobiva joatoru valiku tõttu kahjustada.

Hoidke värvitud pindade puhastamisel vähemalt 30 cm jao kaugust.

Ärge puhastage mustusefreesiga autorehve, värvi või tundlike pindu nagu puit.

1. Pistke joatoru kõrgsurvepüstolisse ja fikseerige 90° pöördega.

Joonis N

2. Lülitage seade sisse ("I/ON").
3. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.
4. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba. Seade lülitub sisse.

Käitamine puhastusvahendiga

⚠ OHT

Vigastusohht puhastusvahendi tõttu

Rasked tervisekahjustused puhastusvahendite asjatundmatu kasutamise tõttu.

Järgige puhastusvahendi tootja ohutuskaarti.

Kandke ettekirjutatud isiklikku kaitsevarustust.

Märkus

KÄRCHERi puhastusvahendid garanteerivad raketeta töö. Palun laske end nõustada või küsige meie kataloogi või meie puhastusvahendite infolehti.

Märkus

Puhastusvahendit saab juurde segada ainult alarõhu korral.

1. Tõmmake puhastusvahendi sissevõtuvoolik soovitud pikkuses korpusest välja.

Joonis O

2. Riputage puhastusvahendi sissevõtuvoolik puhastusvahendi lahusega täidetud mahutisse.

3. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist ja töötage ainult kõrgsurvepüstoliga.

Käituse ajal lisatakse puhastusvahendi lahuse veejoale.

Soovitatav puhastusmeetod

1. Pihustage puhastusvahend säästlikult kuivale pealispinnale ja laske mõjuda (mitte kuivada).

2. Loputage vabanenud mustus kõrgsurvejoaga mahula.

Puhastusvahendiga käitamise järel

1. Loputage seadet u 30 sekundit puhta veega.

Käituse katkestamine

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

Hoova lahtilaskmisel lülitub seade välja. Kõrgsurve süsteemis jääb püsima.

2. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

Joonis P

3. Lülitage üle 5-minutiliste tööpauaside korral seade välja "0/OFF".

Käituse lõpetamine

⚠ ETTEVAATUS

Vigastusohht!

Vigastused kõrgsurve all kontrollimatult väljatungiva vee tõttu.

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

2. Sulgege veekraan.

3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba 30 sekundit.

Süsteemi allesjäänud rõhk lastakse välja.

4. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

5. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

6. Lülitage seade välja "0/OFF".

7. Lahutage seade veevarustusest.

8. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.

Transport

⚠ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusohht seadme kaalu tõttu!

Vigastused ja kahjustused.

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

Seadme tõmbamine

1. Tõmmake seadet transpordikäepidemest.

Seadme transportimine sõidukis

1. Kindlustage seade libisemise ja ümberkukkumise vastu.

Ladustamine

⚠ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusohht seadme kaalu tõttu!

Vigastused ja kahjustused.

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

Seadme hoidmine

1. Pange seade tasasel pinnal seisma.

2. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist.

3. Vajutage lahutusklahvi kõrgsurvepüstolil ja lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist.

4. Vajutage kõrgsurvevooliku kiirliitmiku korpust noole suunas ja tõmmake kõrgsurvevoolik välja.

5. Hoiustage kõrgsurvevoolik.

Ilma voolikutrumliita seadmed

Pange kõrgsurvevoolik seadmele hoiule.

Voolikutrumliga seadmed

a Sisestage kõrgsurvevooliku üks ots voolikutrumli eseeleavasle avasse.

b Kõrgsurvevooliku kokku kerimiseks keerake vانتا.

c Juhtige kõrgsurvevoolikut teise käega.

Joonis Q

d Kinnitage spiraaliga kõrgsurvevoolik kõrgsurvevoolikuklambriga voolikupooli külge.

Joonis R

6. Hoiustage toitejuhe seadme juures.

7. Hoiustage nii joatorud kui ka kõrgsurvepüstol vastavates hoidikutes.

Pidage enne pikemat ladustamist silmas täiendavaid juhiseid, vt peatükki *Hooldus ja jooksevremont*.

Külmumiskaitse

TÄHELEPANU

Kahjustusohht!

Seadme ja tarvikute kahjustused külmunud vee tõttu.

Tühjendage seade ja tarvikud pärast iga kasutamist täielikult.

Kaitske seadet ja tarvikuid temperatuuride eest, mis on väiksemad või võrdsed 0 °C-ga (32 °F).

1. Lahutage veevarustuse seadme küljest.

2. Demonteerige kõrgsurvevoolik seadme küljest.

3. Lülitage seade sisse "I/ON".

4. Oodake maksimaalselt 1 minut, kuni kõrgsurveühendusest ei välju enam vett.

5. Lülitage seade välja "0/OFF".

6. Hoidke seadet ja tarvikuid külmumiskindlas ruumis.

Hooldus ja jooksevremont

⚠ OHT

Elektrilöögi ohht

Vigastused voolu juhtivate osade puudutamise tõttu

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik välja.

Seade on hooldusvaba, st Te ei pea regulaarseid hooldustöid teostama.

Sõela puhastamine veeühenduses

TÄHELEPANU

Kahjustusohht puuduva või kahjustatud sõela tõttu!

Kõrgsurvepumba kahjustused

Ärge käitage seadet sõelata.

Ärge puhastage sõela kõvade, teravate esemetega.

Puhastage veeühenduses olevat sõela vajaduse korral.

1. Krivige liitmik veeühendusest maha.

2. Tõmmake sõel välja.

Joonis S

3. Puhastage sõela voolava vee all.

4. Pange sõel veeühendusse.

Puhastusvahendi filtri puhastamine

Puhastage puhastusvahendi filter enne pikemat ladustamist.

1. Tõmmake filter puhastusvahendi ühendusvoolikult ära.

2. Puhastage filtrit voolava vee all.

Joonis T

Abi rikete korral

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate ise järgneva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin nimetatud rikete korral pöörduge palun volitatud klienditeeninduse poole.

⚠ OHT

Oht elule!

Surmavad vigastused elektrilöögi tõttu pinget juhtivate detailidega kokkupuutel

Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

Seade ei tööta

1. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba.

Seade lülitub sisse.

2. Kontrollige, kas tüübisildil esitatud pinge langeb kokku vooluallika pingega.

3. Kontrollige toitejuhet kahjustuste suhtes.

4. Kui mootor on ülekoormatud ja mootorikaitselüliti on vallandunud:

a Lülitage seade välja "0/OFF".

b Laske seadmel 1 tund maha jahtuda.

c Lülitage seade sisse "I/ON" ja võtke jälle käiku.

Kui rike esineb mitu korda, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

Seade ei käivitu, mootor undab

Pingelangus nõrga vooluvõrgu tõttu või pikenduskaabli kasutamisel

1. Sisselülitamisel vajutage kõigepealt kõrgsurvepüstoli hooba, siis lülitage seade sisse "I/ON".

Seade ei saavuta rõhku

Vee pealevool on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.

2. Kontrollige vee pealevoolu piisava edastuskoguse suhtes.

3. Kontrollige seadistust joatorul.

4. Kontrollige, et maksimaalne sissevõtu kõrgus ei ole ületatud.

Veeühenduses olev sõel on määratud.

1. Tõmmake sõel veeühendusest näpistangidega välja.

2. Puhastage sõela voolava vee all.

Joonis S

Seadmes on õhku.

1. Eemaldage seadmest õhk:

a Lülitage seade ilma külgeühendatud joatoruta maksimaalselt 2 minutiks sisse.

b Vajutage kõrgsurvepüstolit ja oodake, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.

c Ühendage joatoru külge.

Tugevad rõhukõikumised

1. Kõrgsurvedüüsi puhastamine:

a Eemaldage mustus nõelaga düüsiavast.

b Loputage kõrgsurvedüüsi eest veega.

2. Kontrollige vee pealevoolu kogust.

Seade ebatihed

1. Seadme vähene ebatihedus on tehniliselt tingitud.

Tugeva ebatiheduse korral võtke ühendust volitatud klienditeenindusega.

Puhastusvahendit ei imeta sisse

1. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist ja töötage ainult kõrgsurvepüstoliga.

2. Puhastage puhastusvahendi imivoolikul olevat filtrit.

3. Kontrollige puhastusvahendi imivoolikut murdunud kohtade suhtes.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.

(Aadressi vt tagaküljelt)

Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.

Toode: Kõrgsurvepesur

Tüüp: 1.324-xxx

Direktiivid ja määrused

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)

2014/30/EL

2011/65/EL

2000/14/EÜ

2009/125/EÜ

(EL) 2019/1781

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Kohandatud vastavushindamismenetlus

2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)

K 4 WCM

Mõõdetud: 83

Garanteeritud: 86

K 4 WCM Premium

Mõõdetud: 84

Garanteeritud: 86

Nimi ja aadress

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2025/06/01

Tehniskie andmed

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektriūhēndus			
Pinge	V	230	230
Faas	~	1	1
Sagedus	Hz	50	50
Tarbitav vōimsus	kW	1,8	1,8
Kaitseliik		IPX5	IPX5
Kaitseklase		I	I
Vōrgukaitse (inertne)	A	10	10
Veevōtūhēndus			
Juurdevoolurōhk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Juurdevoolu temperatūur (maks.)	°C	40	40
Juurdevoolu kogus (min.)	l/min	9	9
Sissevōtū kōrgus (maks.)	m	0,5	0,5
Seadme vōimsusandmed			
Tōōrōhk	MPa	11	11
Maks. lubatud rōhk	MPa	13	13
Juurdevoolu kogus, vesi	l/min	6,3	6,3
Juurdevoolu kogus, maksimālne	l/min	7,0	7,0
Juurdevoolu kogus, puhas-l/min		0,3	0,3
tusvahend			
Kōrgsurvēpstoli tagasilōd-N gijōud		16	16
Mōdōtmed ja kaalud			
Tūūpiline tōōkaal	kg	12,7	13,2
Pikkus	mm	329	389
Laius	mm	369	369
Kōrgus	mm	901	901
Kindlakstehtud vāārtused EN 60335-2-79 kohaselt			
Labakāsi-kāsivars vibrat- sioonivāārtus	m/s ²	1,9	1,9
Ebakindlus K	m/s ²	0,7	0,7
Helirōhutase L _{pA}	dB(A)	70	70
Ebakindlus K _{pA}	dB(A)	3	3
Helivōimsustase L _{WA} + Ebakindlus K _{WA}	dB(A)	86	86

Ōigus tehnistiksts muadatusteks.
Erandi pōhjus vastavalt māārusēle (EL) 2019/1781 lisa
I peatūkile 2 (12): j)

Saturs

KÄRCHER Home & Garden lietotne	73
Vispārīgas norādes	73
Drošības ierīces	73
Simboli uz ierīces	74
Noteikumiem atbilstoša lietošana	74
Apkārtējās vides aizsardzība	74
Piederumi un rezerves daļas	74
Piegādes komplekts	74
Ierīces apraksts	74
Montāža	74
Ekspluatācijas uzsākšana	75
Ekspluatācija	75
Transportēšana	76
Uzglabāšana	76
Kopšana un apkope	76
Palīdzība traucējumu gadījumā	77
Garantija	77
ES atbilstības deklarācija	77
Tehniskie dati	78

KÄRCHER Home & Garden lietotne

Izmantojot KÄRCHER Home & Garden lietotni, jūs varat izmantot šādas ierīces lietošanas priekšrocības:

- Ieteikumi pielietošanai un ekspertu zināšanas
- Informācija par produktu, piederumu pārskats un lietošanas instrukcijas
- Palīdzība un servisa kontakti
- Tiešsaistes veikals - ekskluzīvi piedāvājumi un daudz kas cits

Lejupielādējiet KÄRCHER Home & Garden lietotni no sava lietotņu veikala un ērti reģistrējiet savu produktu.

Vispārīgas norādes



Pirms uzsākt ierīces lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norādes. Rīkojieties saskaņā ar tām.

Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.

Drošības ierīces

△ BRĪDINĀJUMS

Savainojumu gūšanas risks!

Nopietni savainojumi izstrūkstošu, pārveidotu vai neefektīvu drošības ierīču dēļ.

Neapējiet vai nenņemiet drošības ierīces un neatslēdziet to funkcijas. Drošības ierīces ir paredzētas jūsu aizsardzībai.

Ierīces slēdzis

Ierīces slēdzis novērš neparedzētu ierīces iedarbināšanu.

Augstspiediena pistoles fiksators

Fiksators nobloķē augstspiediena pistoles sviru un novērš neapzinātu ierīces ieslēgšanos.

Auto-Stop funkcija

Atlaižot augstspiediena pistoles sviru, spiediena slēdzis izslēdz sūkni un augstspiediena strūkļa tiek pārtraukta. Ja svira tiek nospiesta, sūknis atkal ieslēdzas.

Motora aizsardzības slēdzis

Pārāk augsta strāvas patēriņa gadījumā motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.

Simboli uz ierīces



Nevērsiet augstspiediena strūklu pret personām, dzīvniekiem, aktīvu elektrisko aprīkojumu vai pašu ierīci.

Aizsargāt ierīci pret salu.



Ierīci nedrīkst pieslēgt tieši pie dzeramā ūdens tīkla.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrītāju izmantojiet tikai privātā mājāsaimniecībā.

Augstspiediena tīrītājs ir paredzēts mašīnu, transportlīdzekļu, būvju, darbarīku, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūklu.

Apkārtējās vides aizsardzība



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Lūdzu, atbrīvojieties no iepakojuma videi draudzīgā veidā.



Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus vai eļļu, kuri nepareizas apstrādes vai utilizācijas gadījumā var radīt potenciālu apdraudējumu cilvēku veselībai un videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.



Tīrīšanas darbus, kuros notiek ūdens satur eļļu, piemēram, motora mazgāšanu, zemgrīdas mazgāšanu, drīkst veikt tikai mazgāšanas vietās, kas aprīkotas ar eļļas atdalītāju.



Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz darba virsmām, kas ir nodrošinātas pret šķidruma noteci, ar pieslēgumu netīrā ūdens kanalizācijai. Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nokļūt ūdenstilpnēs vai zemē.



Dažās valstīs nav atļauta ūdens ņemšana no atklātām ūdenstilpnēm.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Pašreizējo informāciju par sastāvvielām atradīsiet: www.kaercher.de/REACH

Piederumi un rezerves daļas

Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt www.kaercher.com.

Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

Ierīces apraksts

Attēlus skatiet grafika lappusē

Attēls A

Attēls B

- 1 Transportēšanas ritenis
- 2 Ūdens pieslēgums ar iebūvētu sietu
- 3 Tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtene
- 4 Tīkla pieslēguma vads ar tīkla kontaktspraudni
- 5 Strāvas tīkla vada glabātava
- 6 Šļūtenes uztišanas trumulis

- 7 Augstspiediena šļūtenes tureklis
 - 8 Netīrumu frēzētāja strūklas caurule noturīgiem netīrumiem
 - 9 Strūklas caurule Vario Power biežāk veicamajiem tīrīšanas uzdevumiem
Darba spiedienu iespējams palielināt bezpakāpju veidā no "SOFT" (rāmi) līdz "HARD" (spēcīgi). Lai nomaiņītu darba spiedienu, atlaist rokas izsmidzināšanas pistoles sviru un strūklas cauruli pagriezt vēlamajā pozīcijā.
 - 10 Augstspiediena pistole
 - 11 Atbloķēšanas poga
 - 12 Augstspiediena pistoles svira
 - 13 Augstspiediena pistoles fiksators
 - 14 Augstspiediena šļūtene
 - 15 Ierīces slēdzis "0/OFF" (izsl.) / "I/ON" (iesl.)
 - 16 Strūklas caurules uzglabāšana
 - 17 Augstspiediena šļūtenes / tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietne
 - 18 Transportēšanas rokturis
 - 19 Augstspiediena pistoles uzglabāšanas novietne
 - 20 Ātrais savienojums augstspiediena pieslēgumam
 - 21 Datu plāksnīte
 - 22 Ūdens pieslēguma savienojums
 - 23 **Dārza šļūtene (ar tekstila armējumu, diametrs vismaz 1/2 collas (13 mm), garums vismaz 7,5 m, ar komerciāli pieejamu ātro savienojumu)
 - 24 **KÄRCHER sūkšanas šļūtene ūdens pievadei no atvērtām tvertnēm (pasūtījuma Nr. 2.643-100)
 - 25 Skrūves
 - 26 Augstspiediena šļūtenes klipsis
- ** papildus nepieciešams

Montāža

Attēlus skatiet grafika lappusē.

Nenostiprinātās detaļas piestipriniet pie ierīces pirms lietošanas sākuma.

Sagatavojiet komplektā pievienotās skrūves un atbilstošu skrūvgriezi.

Transportēšanas roktura montāža

1. Uzlieciet transportēšanas rokturi.
 2. Ar 3 skrūvēm piestipriniet transportēšanas rokturi.
- Attēls C**

Augstspiediena šļūtenes / tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietnes montāža

1. Ievietojiet augstspiediena šļūtenes / tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietnes turētājā, kas atrodas transportēšanas rokturim pa vidu. Uzglabāšanas novietne nofiksējas.
- Attēls D**

Strūklas cauruļu uzglabāšanas novietnes montāža

1. Iebīdīet strūklas cauruļu uzglabāšanas novietni tai paredzētajā turētājā pie ierīces.

2. Turiet uzglabāšanas novietni gala pozīcijā un nostipriniet to ar skrūvi.

Attēls E

Augstspiediena pistoles uzglabāšanas novietnes montāža

1. Iebīdīt augstspiediena pistoles uzglabāšanas novietni tai paredzētajā turētājā pie ierīces.
2. Turiet uzglabāšanas novietni gala pozīcijā un nostipriniet to ar skrūvi.

Attēls F

Tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietnes montāža

Ierīces bez šļūtenes uztīšanas trumuļa

1. No ārpusē iebīdīt tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietni tai paredzētajā turētājā pie transportēšanas rokura.
2. Turiet uzglabāšanas novietni gala pozīcijā un nostipriniet to ar skrūvi.

Attēls G

Augstspiediena šļūtenes uztīšanas trumuļa montāža

Ierīces ar šļūtenes uztīšanas trumuļi

1. Uzspraudiet šļūtenes uztīšanas trumuļa turētāju.
2. Piestipriniet turētāju ar 2 skrūvēm.

Attēls H

3. Uzspraudiet šļūtenes uztīšanas trumuļi. Šļūtenes uztīšanas trumulis nofiksējas.

Attēls I

Ūdens pieslēguma savienojuma montāža

1. Ūdens pieslēguma savienojumu piestipriniet ar skrūvēm pie ierīces ūdens pieslēguma.

Attēls J

Ekspluatācijas uzsākšana

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
2. Notiniet augstspiediena šļūteni un atbrīvojiet iespējamās cīlpas un saliekumus.

Norādījumi

Ierīces ar šļūtenes uztīšanas trumuļi: ekspluatācijas laikā augstspiediena šļūtenī jābūt pilnībā notītai no šļūtenes uztīšanas trumuļa.

3. Ievietojiet augstspiediena šļūteni pistolē, līdz tā dzirdami nofiksējas.

Attēls K

Norādījumi

Pārliecinieties, ka nipelis ir pareizi izlīdzināts.

4. Ievietojiet augstspiediena šļūteni ātrajā savienojumā, līdz tas dzirdami nofiksējas.

Attēls L

5. Pārbaudīt, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.

6. Iespraudiet tīkla spraudni kontaktlīdzdā.

Ūdens padeve

Pieslēguma vērtības skatīt *Tehniskie dati* Tipa plāksne. Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma noteikumus.

IEVĒRĪBA!

Bojājumu risks!

Ierīces un piederumu bojājumi ūdens piesārņojuma vai sālsūdens izmantošanas dēļ.

Izmantojiet tikai tīru ūdeni, nevis sālsūdeni.

Norādījumi

Kärcher iesaka izmantot papildaprīkojumā pieejamo Kärcher ūdens filtru.

Pieslēgums ūdensvadam

IEVĒRĪBA!

Bojājumu risks, izmantojot ārējo piegādātāju misiņa šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju.

Augstspiediena sūkņa bojājumi.

Izmantojiet tikai Kärcher šļūteņu savienotājus ar/bez AquaStop funkcijas, šļūteņu savienotājus bez AquaStop funkcijas vai plastmasas šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju no ārējiem piegādātājiem.

1. Dārza šļūteni uzspraudiet uz ūdens pieslēgumam paredzētā savienotāja.

Attēls M

2. Pievienojiet dārza šļūteni pie ūdensvada.
3. Pilnībā atveriet ūdens krānu.

Ūdens iesūkšana no atklātām tvertnēm

Šīs augstspiediena tīrītājs ir aprīkots ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni virszemes ūdens iesūkšanai, piem. no lietūsūdens mucām vai dīķiem (maksimālo iesūkšanas augstumu skatīt *Tehniskie dati*).

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Piepildiet sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
3. Sūkšanas šļūteni pieskrūvējiet pie ierīces ūdens pieslēguma un ievietojiet ūdens padeves avotā (piem., lietūsūdens mucā).

Ierīces atgaisošana

1. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Ies.).
2. Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
3. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.
4. Ļaujiet ierīcei darboties līdz 2 minūtēm, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbuliņiem.
5. Atlaidiet augstspiediena pistoles sviru.
6. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

Ekspluatācija

IEVĒRĪBA!

Bojājumu risks, sūknim darbojoties tukšgaitā

Sūkņa bojājumi

Izslēdziet ierīci, ja 2 minūšu laikā tajā neveidojas spiediēns.

Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti Pali-dzība traucejumu gadījumā.

Ekspluatācija ar augstspiedienu

IEVĒRĪBA!

Lakotu vai traušu virsmu bojājumi

Virsmas var tikt bojātas ar pārāk mazu strūklu atstatumu vai izvēloties neatbilstošu strūklu cauruli.

Ievērojiet vismaz 30 cm strūklu atstatumu, tīrot lakotas virsmas.

Neizmantojiet netīrumu frēzētāju, tīrot autoriepas, lakotas vai traušu virsmas, piemēram, koka virsmas.

1. Ievietojiet strūklu cauruli augstspiediena pistolē un nofiksējiet to, pagriežot par 90°.

Attēls N

2. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Ies.).
3. Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
4. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.

Ekspluatācija ar tīrīšanas līdzekli

⚠ BĪSTAMI

Savainošanās risks ar tīrīšanas līdzekli

Nopietns kaitējums veselībai, nepareizi izmantojot tīrīšanas līdzekli.

Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapu.

Valkājiet norādītos individuālos aizsardzības līdzekļus.

Norādījumi

KÄRCHER tīrīšanas līdzekļi garantē darbību bez traucējumiem. Lūdzu, konsultējieties vai pieprasiet mūsu katalogu vai mūsu tīrīšanas līdzekļu informācijas lapas.

Norādījumi

Tīrīšanas līdzekli var piejaukt tikai, kad ierīce tiek darbināta ar zemspiedienu.

1. Izvelciet tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūteni no korpusa vēlamajā garumā.

Attēls O

2. Tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūteni iekariet tvertnē ar tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
3. Atvienojiet strūklu cauruli no augstspiediena pistoles un strādājiet tikai ar augstspiediena pistoli. Lietošanas gaitā tīrīšanas līdzekļa šķīdums tiek piejaukts ūdens strūklai.

Ieteicamā tīrīšanas metode

1. Tīrīšanas līdzekli taupīgi uzsmidzināt uz sausas virsmas un ļaut iedarboties (neļaut nožūt).
2. Lielākos netīrumus noskalot ar augstspiediena strūklu.

Pēc lietošanas ar tīrīšanas līdzekļiem

1. Skalojiet ierīci apm. 30 sekundes ar tīru ūdeni.

Darbības pārtraukšana

1. Atlaidiet augstspiediena pistoles sviru. Kad svira tiek atlaista, ierīce izslēdzas. Sistēmā tiek uzturēts augstspiediens.
2. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

Attēls P

3. Ja darbs tiek pārtraukts uz laiku ilgāk par 5 minūtēm, izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).

Eksploatācijas pabeigšana

⚠ UZMANĪBU

Savainojumu gūšanas risks!

Traumas, ko izraisa ūdens, nekontrolējami izplūstot zem augsta spiediena.

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

1. Atlaidiet augstspiediena pistoles sviru.
2. Aizveriet ūdens krānu.
3. Uz 30 sekundēm nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Sistēmā atlikušais spiediens tiek samazināts.
4. Atlaidiet augstspiediena pistoles sviru.
5. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.
6. Izslēdziet ierīci "0/OFF".
7. Atvienojiet ierīci no ūdens padeves.
8. Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Transportēšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ!

Traumas un bojājumi.

Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.

Ierīces vilkšana

1. Ierīci vilkt, turot aiz transportēšanas roktura.

Ierīces pārvietošana transportlīdzeklī

1. Nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos.

Uzglabāšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ!

Traumas un bojājumi.

Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.

Ierīces uzglabāšana

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
2. Atvienojiet strūklu cauruli no augstspiediena pistoles.
3. Nospiediet atvienošanas pogu uz augstspiediena pistoles un atvienojiet augstspiediena šļūteni no pistoles.
4. Spiediet augstspiediena šļūtenes ātrā savienojuma korpusu bultīpu virzienā un izvelciet augstspiediena šļūteni.
5. Novietojiet uzglabāšanai augstspiediena šļūteni.

Ierīces bez šļūtenes uztīšanas trumļa

Augstspiediena šļūteni uzglabāt pie ierīces.

Ierīces ar šļūtenes uztīšanas trumli

- a Ievietojiet vienu augstspiediena šļūtenes galu atverē šļūtenes uztīšanas trumļa priekšpusē.
- b Grieziet kloķi, lai uzlītu augstspiediena šļūteni.
- c Ar otru roku vadiet augstspiediena šļūteni.

Attēls Q

- d Piestipriniet uzlīto augstspiediena šļūteni pie šļūtenes spoles ar augstspiediena šļūtenes skavu.

Attēls R

6. Novietojiet tīkla pieslēguma vadu pie ierīces uzglabāšanai.
7. Ievietojiet abas strūklu caurules un augstspiediena pistoles piemērotās uzglabāšanas novietnēs.

Pirms ilgākas uzglabāšanas ievērojiet papildu norādījumus, skat. nodaļu *Kopšana un apkope*.

Pretaizsaišanas aizsardzība

IEVĒRĪBA

Bojājumu risks!

Ierīces un piederumu bojājumi ūdens sasaldēšanas rezultātā.

Pēc katras lietošanas reizes pilnībā iztukšojiet ierīci un piederumus.

Sargājiet ierīci un piederumus no temperatūras, kas ir zemāka vai vienāda ar 0 °C (32 °F).

1. Atvienojiet ūdens padevi no ierīces.
2. Demontējiet augstspiediena šļūteni no ierīces.
3. Izslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
4. Gaidiet maks. 1 minūti, līdz no augstspiediena pieslēguma vairs neizplūst ūdens.
5. Izslēdziet ierīci "0/OFF".
6. Novietojiet ierīci un piederumus uzglabāšanai telpā, kas aizsargāta no sala.

Kopšana un apkope

⚠ BĪSTAMI

Strāvas sitiena bīstamība

Iespējams gūt ievainojumus, pieskaroties strāvu vadotām detaļām

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni.

Ierīcei nav nepieciešama apkope, tas nozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādas regulāras apkopes darbus.

Ūdens pieslēgvietas sieta tīrīšana

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks neesoša vai bojāta sieta dēļ!

Augstspiediena sūkņa bojājumi

Nedarbiniet ierīci bez sieta.

Netīriet sietu ar cietiem, asiem priekšmetiem.

Vajadzības gadījumā iztīriet ūdens pieslēgvietas sietu.

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Izvelciet sietu.

Attēls S

3. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.
4. Ievietojiet sietu ūdens pieslēgvietā.

Tīrīšanas līdzekļa filtra tīrīšana

Pirms ilgākas glabāšanas iztīriet tīrīšanas līdzekļa filtru.

1. Izvelciet filtru no tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtenes.
2. Iztīriet filtru zem tekoša ūdens.

Attēls T

Palīdzība traucējumu gadījumā

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem. Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdz, vērsieties autorizētā klientu servisā.

⚠ BĪSTAMI

Dzīvības apdraudējums!

Letālas traumas, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens, pieskaršanās strāvu vadošām daļām.

Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Ierīce nedarbojas

1. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.
2. Pārbaudiet, vai sakrīt sprieguma norāde uz tipa plāksnītes ar strāvas avota spriegumu.
3. Pārbaudiet, vai tīkla pieslēguma vadam nav bojājumu.
4. Ja motors ir pārslogots un ir aktivizēts motora aizsardzības slēdzis:
 - a Izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).
 - b Ļaujiet ierīcei 1 stundu atdzist.
 - c Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.) un turpiniet lietot.Ja vairākkārt rodas traucējumi, ierīces pārbaudi veikt klientu servisā.

Ierīce nedarbojas, motors rūc

Sprieguma zudums vāja strāvas tīkla dēļ vai arī pagarināšanas kabeļa izmantošanas dēļ

1. Pirms ieslēgšanas vispirms nospiediet augstspiediena pistoles sviru, tad ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).

Ierīce nespēj sasniegt nepieciešamo spiedienu

Ūdens padeve ir pārāk maza.

1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Pārbaudiet, vai ūdens pieplūdei ir pietiekams padeves daudzums.
3. Pārbaudiet strūkļas caurules iestatījumu.
4. Pārbaudiet, vai nav pārsniegts maksimālais iesūkšanas augstums.

Ūdens pieslēguma siets ir netīrs.

1. Ar plakanknābļiem izvelciet sietu no ūdens pieslēguma.
2. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.

Attēls S

Ierīcē ir gaiss.

1. Atgaisojiet ierīci:

- a Ieslēdziet ierīci uz maksimums 2 minūtēm bez pievienotas strūkļas caurules.
- b Nospiediet uz augstspiediena pistoles un pagaidiet, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbulīšiem.
- c Pievienojiet strūkļas cauruli.

Spēcīgas spiediena svārstības

1. Iztīriet augstspiediena sprauslu:

- a Ar adatu iztīriet netīrumus no sprauslas cauruma.
- b Ar ūdeni izskalojiet augstspiediena sprauslu no priekšas.

2. Pārbaudiet ūdens pieplūdes daudzumu.

Ierīce nav hermētiska

1. Neliels nehermētiskums ir tehniski paredzēts. Izteikta nehermētiskuma gadījumā vērsieties autorizētā klientu servisā.

Tīrīšanas līdzeklis netiek iesūkt

1. Atvienojiet strūkļas cauruli no augstspiediena pistoles un strādājiet tikai ar augstspiediena pistoli.
2. Iztīriet tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtenes filtru.
3. Pārbaudiet, vai tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtenē nav salocījies.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi. Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamās darbības traucējumus mēs novērsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā.

(Adresi skatīt aizmugurē)

Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās Kärcher tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Produkts: Augstspiediena tīrītājs

Tips: 1.324-xxx

Direktīvas un regulas

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/30/ES

2011/65/ES

2000/14/EK

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras

2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

K 4 WCM

Izmērīts: 83

Nodrošināts: 86

K 4 WCM Premium

Izmēri: 84

Nodrošināts: 86

Nosaukums un adrese

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reizers (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālrunis: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

Vinendene (Winnenden), 01.06.2025.

Tehniskie dati

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Strāvas pieslēgums			
Spriegums	V	230	230
Fāze	~	1	1
Frekvence	Hz	50	50
Pieslēguma jauda	kW	1,8	1,8
Drošinātāja veids	IPX5	IPX5	IPX5
Aizsardzības klase	I	I	I
Tīkla drošinātājs (inertais)	A	10	10
Ūdens pieslēgums			
Pieplūdes spiediens (maks.)	MPa	1,2	1,2
Pievades temperatūra (maks.)	°C	40	40
Pieplūdes daudzums (min.)	l/min	9	9
Iesūkšanas augstums (maks.)	m	0,5	0,5
Ierīces veiktspējas dati			
Darba spiediens	MPa	11	11
Maks. pieļaujamais spiediens	MPa	13	13
Padeves apjoms, ūdens	l/min	6,3	6,3
Maksimālais padeves apjoms	l/min	7,0	7,0
Padeves apjoms, tīrīšanas lī-	l/min	0,3	0,3
dzeklis			
Augstspiediena pistoles atsi-	N	16	16
tiena spēks			
Izmēri un svars			
Raksturīgais ekspluatācijas svars	kg	12,7	13,2
Garums	mm	329	389
Platums	mm	369	369
Augstums	mm	901	901

K 4
WCM

K 4 WCM
Premium

Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN 60335-2-79

Roku-plaukstu vibrācijas vērtība	m/s ²	1,9	1,9
Nedrošības faktors K	m/s ²	0,7	0,7
Trokšņa spiediena līmenis	dB(A)	70	70
L _{PA}			
Nedrošības faktors K _{PA}	dB(A)	3	3
Trokšņa intensitātes līmenis	dB(A)	86	86
L _{WA} + Nedrošības faktors K _{WA}			

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

Izņēmuma iemesls saskaņā ar Regulu (ES) 2019/1781 I pielikuma 2. iedaļas 12. punktu: j)

Turinys

„KÄRCHER Home & Garden“ programma	78
Bendrosios nuorodos	78
Saugos įtaisai	79
Simboliai ant prietaiso	79
Naudojimas laikantis nurodymų	79
Aplinkos apsauga	79
Priedai ir atsarginės dalys	79
Komplektacija	79
Prietaiso aprašymas	79
Montavimas	80
Atidavimas eksploatuoti	80
Ekspluatavimas	80
Gabenimas	81
Sandėliavimas	81
Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas	82
Trūkčių šalinimas	82
Garantija	82
ES atitikties deklaracija	82
Techniniai duomenys	83

„KÄRCHER Home & Garden“ programa

Su „KÄRCHER Home & Garden“ programa, naudodami savo prietaisą turėsite šiuos privalumus:

- Naudojimo patarimai ir ekspertų žinios
- Informacija apie produktą, priedų apžvalga ir eksploatavimo instrukcija
- Pagalbos ir techninio aptarnavimo kontaktai
- Elektroninė parduotuvė - išskirtiniai pasiūlymai ir dar daugiau

Atsisiųskite programą „KÄRCHER Home & Garden“ iš savo programų parduotuvės ir patogiai užregistruokite produktą.

Bendrosios nuorodos



Prieš pradėdami naudoti prietaisą, perskaitykite šią originalią naudojimo instrukciją ir pridėdamus saugos

nurodymus. Laikykitės jų.

Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

Saugos įtaisiai

⚠ **ĮSPĖJIMAS**

Sužalojimų pavojus!

Sunkūs sužalojimai dėl trūkstamos, pakeistos ar neveiksmingos saugos įrangos.
Neužblokuokite arba nepašalinkite saugos įtaisų ir nepadarykite jų neveiksmingų. Apsauginiai įtaisiai garantuoja jūsų saugą.

Įrenginio jungiklis

Įrenginio jungiklis užkerta kelią netyčiniam prietaiso veikimui.

Aukšto slėgio pistoleto fiksatorius

Fiksatorius užblokuoja aukšto slėgio pistoleto svartą ir užkerta kelią netyčiniam prietaiso paleidimui.

Automatinio sustabdymo funkcija

Atleisus aukšto slėgio pistoleto svartą, pneumatinis jungiklis išjungia siurbį ir aukšto slėgio srovę nutrūksta. Nuspaudus svartą, siurblys vėl įsijungia.

Apsauginis variklio jungiklis

Suvartojant per daug elektros, apsauginis variklio jungiklis prietaisą išjungia.

Simboliai ant prietaiso



Aukštojo slėgio srovės nenukreipkite į žmones, gyvūnus, įtampingąją elektros įrangą arba į patį prietaisą.
Saugokite prietaisą nuo šalčio.



Prietaiso neleidžiama jungti tiesiogiai prie viešųjų geriamoji vandens tinklų.

Naudojimas laikantis nurodymų

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik privačiai. Aukšto slėgio valymo įrenginys skirtas aukšto slėgio vandens srove valyti mašinas, transporto priemones, statinius, įrankius, fasadus, terasas, sodo įrankius ir pan.

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Pakuotės atliekas prašome šalinti laikantis aplinkos apsaugos teisės aktų reikalavimų.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamųjų medžiagų ir dažnai, pvz., baterijų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, arba alyvos, kurias netinkamai naudojant arba jas šalinant ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis.



Valymo darbus, kurių metu susidaro alyvos turinčios nuotekos, pvz., variklių valymas, automobilių dugno plovimas, atlikti galima tik tose valymo vietose, kuriose yra alyvos separatorius.



Darbus naudojant valiklius leidžiama taikyti tik vandeniu atspariems darbiniams paviršiams su jungtimi prie nešvaraus vandens kanalizacijos. Užtikrinkite, kad valiklis nepatektų į vandens telkinius arba įsiskverbėtų į dirvožemį.



Kai kuriose šalyse draudžiama imti vandenį iš viešųjų vandens telkinių.

Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausia informacija apie sudedamąsias medžiagas rasite: www.kaercher.de/REACH

Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be triukščių.
Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje www.kaercher.com.

Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

Prietaiso aprašymas

Pav. pateikti grafikų puslapyje

Paveikslas A

Paveikslas B

- ① Gabenimo ratas
 - ② Vandens jungtis su sumontuotu sietu
 - ③ Ploviklio siurbimo žarna
 - ④ Sujungimo su tinklu laidas su tinklo kištuku
 - ⑤ Sujungimo su tinklu laido dėtuvė
 - ⑥ Žarnų būgnas
 - ⑦ Auštojo slėgio žarnos laikiklis
 - ⑧ Purkštas su purvo grandikliu įsisenėjusiems nešvarumams
 - ⑨ Purkštas „Vario Power“ įprastoms valymo užduotims
Darbinį slėgį galima tolydžiai didinti nuo „MAŽASIS“ iki „DIDYSIS“. Norėdami keisti darbinį slėgį, atleiskite rankinio purškimo pistoleto svirtį ir pasukite purškimo antgalį į norimą padėtį.
 - ⑩ Aukštojo slėgio pistoletas
 - ⑪ Atleidimo mygtukas
 - ⑫ Aukštojo slėgio pistoleto svirtis
 - ⑬ Aukštojo slėgio pistoleto fiksatorius
 - ⑭ Aukštojo slėgio žarna
 - ⑮ Prietaiso jungiklis „0/OFF“ / „I/ON“ („0 / IŠJUNGTĄ“ / „I / JUNGTA“)
 - ⑯ Purkšto dėtuvė
 - ⑰ Auštojo slėgio žarnos ir sujungimo su tinklu laido dėtuvė
 - ⑱ Gabenimo rankena
 - ⑲ Auštojo slėgio pistoleto dėtuvė
 - ⑳ Auštojo slėgio jungties sparčiojo sujungimo mova
 - ㉑ Identifikacinė plokštelė
 - ㉒ Mova vandens jungčiai
 - ㉓ ** Sodo žarna (armuotoji, skersmuo ne mažesnis kaip 1/2 col.(13 mm), ne trumpesnė kaip 7,5 m, su prekybinius standartus atitinkančia sparčiąja jungtimi)
 - ㉔ ** KÄRCHER siurbimo žarna vandeniui tiekti iš atvirų talpyklų (užsakymo Nr. 2.643-100)
 - ㉕ Varžtai
 - ㉖ Aukšto slėgio žarnos spaustukas
- ** papildomai reikalinga

Montavimas

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.

Prieš naudojimą sumontuokite prietaisą atskiras kartu pristatytas dalis.

Pasiruoškite kartu pristatytus varžtus ir jiems tinkamą atsuktuvą.

Gabenimo rankenos montavimas

1. Įstatykite gabenimo rankeną.
2. Užfiksukite gabenimo rankeną 3 varžtais.

Paveikslas C

Auštojo slėgio žarnos dėtuvė / sujungimo su tinklu laido montavimas

1. Auštojo slėgio žarnos dėtuvė / sujungimo su tinklu laidą įkiškite į laikiklį, esantį gabenimo rankenos centre.
- Dėtuvė užsifiksuoja.

Paveikslas D

Purkšto dėtuvės montavimas

1. Įstumkite purkšto dėtuvę į prietaiso laikiklį.
2. Laikykite dėtuvę galutinėje padėtyje ir pritvirtinkite ją varžtu.

Paveikslas E

Aukštojo slėgio pistoleto dėtuvės montavimas

1. Įstumkite auštojo slėgio pistoleto dėtuvę į prietaiso laikiklį.
2. Laikykite dėtuvę galutinėje padėtyje ir pritvirtinkite ją varžtu.

Paveikslas F

Sujungimo su tinklu laido dėtuvės montavimas

Prietaisas be žarnų būgno

1. Sujungimo su tinklu laido dėtuvę iš išorės įstumkite gabenimo rankenos laikiklį.
2. Laikykite dėtuvę galutinėje padėtyje ir pritvirtinkite ją varžtu.

Paveikslas G

Auštojo slėgio žarnos būgno montavimas

Prietaisas su žarnų būgnu

1. Sumontuokite žarnos būgno laikiklį.
2. Įtvirtinkite laikiklį 2 varžtais.

Paveikslas H

3. Pritvirtinkite žarnos būgną.
- Žarnos būgnas užfiksuojamas.

Paveikslas I

Movos vandens jungčiai montavimas

1. Užsukite movą vandens jungčiai ant prietaiso vandens jungties.

Paveikslas J

Atidavimas eksploatuoti

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Išvyniokite visą aukštojo slėgio žarną ir ištiesinkite visas kilpas bei susisukusias vietas.

Pastaba

Prietaisas su žarnų būgnu: Eksploatuojant auštojo slėgio žarna turi būti visiškai išvyniota iš žarnos būgno.

3. Įkiškite aukštojo slėgio žarną į aukštojo slėgio pistoletą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

Paveikslas K

Pastaba

Stenkitės, kad antgalis būtų tinkamai užfiksotas.

4. Įkiškite aukštojo slėgio žarną į greitojo sujungimo movą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

Paveikslas L

5. Patikrinkite, ar sujungimai patikimi – šiuo tikslu patraukite aukštojo slėgio žarną.
6. Įkiškite tinklo kištuką į lizdą.

Vandens tiekimas

Prijungimo reikšmės žr. *Techniniai duomenys* arba identifikacinėje plokštelėje.

Atsižvelkite į vandens tiekimo įmonės taikomas nuostatas.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus!

Įrenginio ir priedų sugadinimas, jeigu vanduo yra užterštas arba naudojamas sūrus vanduo.

Naudokite tik švarų, o ne sūrų vandenį.

Pastaba

Kärcher rekomenduoja naudoti papildomą Kärcher vandens filtrą.

Jungtis su vandentiekio linija

DĖMESIO

Naudojant iš žalvario pagamintas žarnų jungtis su „AquaStop“ funkcija jungtis kyla pažeidimų pavojus.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas.

Naudokite tik „Kärcher“ žarnų movas su/be „AquaStop“ funkcijos, žarnų movas be „AquaStop“ funkcijos arba žarnų movas iš plastiko su „AquaStop“ funkcija iš trečiųjų šalių tiekėjų.

1. Užmaukite sodo žarną ant vandens tiekimo jungties movos.

Paveikslas M

2. Prijunkite sodo žarną prie vandens tiekimo linijos.
3. Iki galo atsukite vandens čiaupą.

Vandens siurbimas iš atvirųjų talpyklų

Šis didelio slėgio valytuvas turi KÄRCHER siurbimo žarną, skirtą paviršiniam vandeniui siurbti, pvz., iš lietaus vandens talpyklų arba tvenkinių (didžiausias įsiurbimo aukštis nurodytas, žr. *Techniniai duomenys*).

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Pripildykite siurbimo žarną vandeniu.
3. Užsukite siurbimo žarną ant įrenginio vandens tiekimo jungties įdėkite į vandens šaltinį (pvz., lietaus vandens statinę).

Prietaiso ventiliavimas

1. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
2. Panaikinkite aukštojo slėgio pistoleto svarto blokavimą.
3. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto svartą. Prietaisas įsijungia.
4. Paleiskite prietaisą veikti daugiausia 2 minutes, kol vanduo iš aukštojo slėgio pistoleto ims tekėti be oro burbuliukų.
5. Atleiskite aukštojo slėgio pistoleto svartą.
6. Užfiksukite aukštojo slėgio pistoleto svartą.

Eksploatavimas

DĖMESIO

Pavojus sugadinti nardinamąjį siurblių, jeigu jis veiktų sausąja eiga.

Siurblio pažeidimai

Jeigu per 2 minutes slėgis neužtikrinamas, įrenginį išjunkite.

Vykdykite Trikčių šalinimas pateiktus nurodymus.

Auštojo slėgio režimas

DĖMESIO

Dažytų arba jautrių paviršių pažeidimas

Paviršiai pažeidžiami pasirinkus nedidelį srovės atstumą arba netinkamą purškimo atgalį.

Valydamis dažytus paviršius laikykite bent 30 cm srovės atstumu.

Automobilių padangų, dažų arba jautrių paviršių, tokių kaip medis, nevalykite su purvo skutikliu.

1. Įkiškite purkštą į aukšto slėgio pistoletą ir užfiksuokite pasukdami 90°.

Paveikslas N

2. Įjunkite prietaisą („I / ON“).
3. Panaikinkite aukšto slėgio pistoleto svarto blokavimą.
4. Nuspauskite aukšto slėgio pistoleto svartą. Prietaisas įsijungia.

Eksploatavimas naudojant valiklį

⚠ PAVOJUS

Valymo priemonė gali sužaloti

Pavojinga žala sveikatai netinkamai naudojant valiklį.

Naudodami valiklį laikykitės gamintojo saugos duomenų lapuose pateiktų nurodymų.

Dėvėkite numatytas asmenines apsaugos priemones.

Pastaba

KARCHER valiklis užtikrina darbą be sutrikimų. Pasi konsultuokite arba užsakykite mūsų katalogą ar mūsų valymo priemonių informacinius lapelius.

Pastaba

Valymo priemonės įmaišyti leidžiant tik pasirinkus veikimą žemu slėgiu.

1. Iš korpuso ištraukite norimo ilgio valymo priemonės įsiurbimo žarną.

Paveikslas O

2. Valymo priemonės įsiurbimo žarną įkiškite į valymo priemonės tirpalo talpyklą.
3. Atjunkite purkštą nuo aukšto slėgio pistoleto ir dirbkite tik naudodami aukšto slėgio pistoletą. Eksploatuojant valiklio tirpalas maišomas su vandens srove.

Rekomenduojamas valymo būdas

1. Taupiai užpurškite valymo priemonės ant sauso paviršiaus ir leiskite jai veikti (nedžiiovinkite).
2. Nuplaukite atsilaisvinusį purvą aukšto slėgio srove.

Baigus eksploatuoti su valymo priemone

1. Skalaukite prietaisą apie 30 sekundžių švarių vandenių.

Eksploatavimo nutraukimas

1. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą. Kai svartas atleidžiamas, prietaisas išjungiamas. Aukštasis slėgis sistemoje nėra panaikinamas.
2. Užfiksuokite aukšto slėgio pistoleto svartą.

Paveikslas P

3. Darydami ilgesnes negu 5 minučių darbo pertraukas prietaisą išjunkite „0/OFF“.

Eksploatavimo nutraukimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų pavojus!

Nekontroliuojamai išsiveržiančio slėginio vandens keičiamas sužalojimo pavojus.

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

1. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.

2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Spauskite aukšto slėgio pistoleto svartą 30 sekundžių. Sistemoje dar likęs slėgis panaikinamas.
4. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
5. Užfiksuokite aukšto slėgio pistoleto svartą.
6. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
7. Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo.
8. Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.

Gabenimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!

Sužalojimai ir apgadinimai.

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

Prietaiso traukimas

1. Traukite prietaisą už gabenimo rankenos.

Prietaiso vežimas transporto priemonėje

1. Apsaugokite prietaisą nuo slydimo ir apvirtimo.

Sandėliavimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!

Sužalojimai ir apgadinimai.

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

Prietaiso sandėliavimas

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Atjunkite purkštą nuo aukšto slėgio pistoleto.
3. Nuspauskite aukšto slėgio pistoleto atskyrimo mygtuką ir atskirkite aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto.
4. Aukšto slėgio žarnos greitojo sujungimo movos korpusą paspauskite rodyklės kryptimi ir ištraukite aukšto slėgio žarną.
5. Sudėkite auštojo slėgio žarną.
Prietaisas be žarnų būgno
Sudėkite aukštojo slėgio žarną ant prietaiso.
Prietaisas su žarnų būgno
 - a Įkiškite vieną auštojo slėgio žarnos galą į žarnos būgno priekyje esančią angą.
 - b Pasukite alkūnę, kad užsuktumėte auštojo slėgio žarną.
 - c Auštojo slėgio žarną nukreipkite antrąja ranka.
- Paveikslas Q**
- d Pritvirtinkite suvyniotą aukšto slėgio žarną prie žarnos ritės aukšto slėgio žarnos spaustuvo.
- Paveikslas R**
6. Sujungimo su tinklu laidą padėkite ant prietaiso.
7. Į atitinkamas dėtuves sudėkite abu purkštus ir auštojo slėgio pistoletą.

Jeigu ketinate sandėliuoti ilgesnį laiką, atsižvelkite į papildomus nurodymus, žr. skyrių *Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas*.

Apsauga nuo šalčio

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus!

Užšalęs vanduo pažeidžia įrenginį ir priedą.

Po kiekvieno naudojimo visiškai ištuštinkite įrenginį ir priedus.

Saugokite įrenginį ir priedus nuo žemesnės nei 0 °C (32 °F) temperatūros.

1. Atjunkite įrenginį nuo vandens tiekimo.
2. Atjunkite didelio slėgio žarną nuo įrenginio.
3. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
4. Palaukite ne ilgiau kaip 1 minutę, kol iš aukštojo slėgio jungties nustos tekėti vanduo.
5. Išjunkite prietaisą „O/OFF“.
6. Įrenginį su visais priedais laikykite nuo šalčio apsaugotoje vietoje.

Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas

⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus

Sužalojimai prisilietus prie elektrinių dalių

Išjunkite prietaisą.

Ištraukite tinklo kištuką.

Prietaisui nereikia atlikti techninės priežiūros, t. y. jums nereikia reguliarių techninės priežiūros darbų.

Vandens jungties sieto valymas

DĖMESIO

Rizika sugadinti dėl trūkstanto arba pažeisto sieto

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas

Įrenginio be sieto nenaudokite.

Nevalykite sieto kietais, smalais daiktais.

Jeigu būtina, išvalykite vandens tiekimo jungties sieta.

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.

2. Ištraukite sieta.

Paveikslas S

3. Nuplaukite sieta po tekančiu vandeniu.

4. Įdėkite sieta į vandens jungtį.

Valiklio filtro valymas

Jeigu ketinate sandėliuoti ilgesnį laiką, išvalykite valiklio filtrą.

1. Nutraukite filtrą nuo valiklio siurbimo žarnos.
2. Nuplaukite filtrą po tekančiu vandeniu.

Paveikslas T

Trikčių šalinimas

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejojinių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

⚠ PAVOJUS

Pavojus gyvybei!

Mirtinos traumos dėl elektros smūgio palietus įtampingąsias dalis.

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

Prietaisas neveikia

1. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto svertą. Prietaisas įsijungia.
 2. Patikrinkite, ar ant tipo plokštelės nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.
 3. Patikrinkite, ar nepažeistas sujungimo su tinklu laidas.
 4. Jeigu variklis perkrautas ir suveikė apsauginis variklio jungiklis:
 - a. Išjunkite prietaisą „O/OFF“.
 - b. Palaukite 1 sekundę, kol prietaisas atauš.
 - c. Įjunkite prietaisą „I/ON“ ir vėl naudokite.
- Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

Prietaisas nepasileidžia, variklis burzgia

Maitinimo triktis dėl silpno elektros tinklo arba dėl nurodomo ilginamojo laido

1. Įjungdami pirma paspauskite aukšto slėgio pistoleto svertą, tada įjunkite prietaisą „I/ON“.

Prietaise nesukuriamas slėgis

Vandens tiekimas per mažas.

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Patikrinkite vandens įvadą, ar tiekama pakankamai vandens.
3. Patikrinkite purkšto nustatymą.
4. Patikrinkite, ar neviršytas didžiausias vandens įsiurbimo aukštis.

Užterštas vandens jungties sietas.

1. Ištraukite sieta iš vandens jungties plokščiomis replemėmis.
2. Nuplaukite sieta po tekančiu vandeniu.

Paveikslas S

Prietaise yra oro.

1. Iš prietaiso išleiskite orą:
 - a. Prietaisą be prijungto purkšto įjunkite ne ilgiau kaip 2 minutėms.
 - b. Paspauskite aukštojo slėgio pistoletą ir palaukite, kol vanduo iš aukštojo slėgio pistoleto ims tekėti be burbuliukų.
 - c. Prijunkite purkštą.

Dideli slėgio svyravimai

1. Išvalykite aukšto slėgio antgalį:
 - a. pašalinkite nešvarumus iš antgalio skylės adata.
 - b. Nuskalaukite aukšto slėgio antgalį vandeniu iš priekio.
2. Patikrinkite tiekiamo vandens kiekį.

Prietaisas nesandarus

1. Nedidelis prietaiso nesandarumas techniškai galimas. Dėl didelio nesandarumo kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

Valiklis nėra siurbiamas

1. Atjunkite purkštą nuo aukštojo slėgio pistoleto ir dirbkite tik naudodami aukštojo slėgio pistoletą.
2. Išvalykite valiklio siurbimo žarnos filtrą.
3. Patikrinkite, ar neįlenkta valiklio siurbimo žarna.

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkinį patvirtintą kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „Kärcher“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisiuntimai“.

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiamo, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys

Tipas: 1.324-xxx

Direktyvos ir reglamentai

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2014/30/ES
2011/65/ES
2000/14/EB
2009/125/EB
(EU) 2019/1781

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra

2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)

K 4 WCM
Išmatuotas: 83
Garantuojamas: 86
K 4 WCM Premium
Išmatuotas: 84
Garantuojamas: 86

Pavadinimas ir adresas

Dokumentacijos tvarkytojas:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212
Vinendenas, 2025 m. birželio 1 d.

Techniniai duomenys

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektros jungtis			
Įtampa	V	230	230
Fazė	~	1	1
Dažnis	Hz	50	50
Imama galia	kW	1,8	1,8
Saugiklio rūšis		IPX5	IPX5
Apsaugos klasė		I	I
Maitinimo tinklo saugiklis (inertinis)	A	10	10
Vandens jungtis			
Įleidimo slėgis (maks.)	MPa	1,2	1,2
Įleidimo temperatūra (maks.)	°C	40	40
Tiekiamas kiekis (min.)	l/min	9	9
Įsiurbimo aukštis (maks.)	m	0,5	0,5

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Įrenginio galios duomenys			
Darbinis slėgis	MPa	11	11
Maks. leistinas slėgis	MPa	13	13
Tiekimo pajėgumas, van- duo	l/min	6,3	6,3
Tiekimo pajėgumas, mak- simalus	l/min	7,0	7,0
Tiekimo pajėgumas, valy- mo priemonė	l/min	0,3	0,3
Rankinio purškimo pistole- to atitransos jėga	N	16	16
Matmenys ir svoriai			
Tipinis darbinis svoris	kg	12,7	13,2
Ilgis	mm	329	389
Plotis	mm	369	369
Aukštis	mm	901	901
Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79			
Plaštakos ir rankos vibraci- jos vertė	m/s ²	1,9	1,9
Neapibrėžtis K	m/s ²	0,7	0,7
Garso lygis L _{pA}	dB(A)	70	70
Neapibrėžtis K _{pA}	dB(A)	3	3
Garso galios lygis L _{WA} + Neapibrėžtis K _{WA}	dB(A)	86	86

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.
Išimtis taikomas pagal Reglamento (ES) 2019/1781 I
priedo 2 skyrių (12): j)

Spis trešči

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	83
Wskazówki ogólne	84
Wyposażenie zabezpieczające	84
Symbole na urządzeniu	84
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	84
Ochrona środowiska	84
Akcesoria i części zamienne	84
Zakres dostawy	84
Opis urządzenia	84
Montaż	85
Uruchamianie	85
Eksplotacja	86
Transport	86
Przechowywanie	86
Czyszczenie i konserwacja	87
Usuwanie usterek	87
Gwarancja	88
Deklaracja zgodności UE	88
Dane techniczne	88

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden oferuje następu-
jące korzyści podczas korzystania z urządzenia:

- Praktyczne porady i wiedza ekspertów
- Informacje o produkcie, przegląd akcesoriów i in-
strukcje obsługi
- Pomoc i kontakt serwisowy

- Sklep internetowy - ekskluzywne oferty i wiele więcej

Pobierz aplikację KÄRCHER Home & Garden ze sklepu z aplikacjami i wygodnie zarejestruj swój produkt.

Wskazówki ogólne



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi oraz załączone

wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Wyposażenie zabezpieczające

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Poważne obrażenia z powodu braku, modyfikacji lub nieskuteczności wyposażenia zabezpieczającego. Nie wolno omijać, usuwać ani dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających. Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.

Wyłącznik urządzenia

Wyłącznik urządzenia zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Blokada pistoletu wysokociśnieniowego

Blokada unieruchamia dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Funkcja automatycznego zatrzymania

Po zwolnieniu dźwigni pistoletu wysokociśnieniowego wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę wysokociśnieniową i wysokociśnieniowy strumień wody ustaje. Po naciśnięciu dźwigni pompa ponownie się włącza.

Wyłącznik ochronny silnika

W przypadku zbyt dużego poboru prądu wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.

Symbole na urządzeniu



Nie kierować strumienia pod wysokim ciśnieniem na osoby, zwierzęta, aktywne wyposażenie elektryczne ani na samo urządzenie.

Chronić urządzenie przed mrozem.

Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.



Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych.

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, sprzętu ogrodowego itd. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.

Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Opakowania poddać utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory lub olej, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej

użytkacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.



Czyszczenie, podczas którego powstaje woda zawierająca olej, np. mycie silnika, mycie podwozia, może być wykonywane tylko na stanowiskach do mycia wyposażonych w oddzielną wodę.



Prace z użyciem środków czyszczących można wykonywać tylko na wodoszczelnych powierzchniach roboczych z podłączeniem do kanalizacji odprowadzającej brudną wodę. Nie dopuszczać, aby środki czyszczące dostały się do zbiorników wodnych lub do gleby.



Pobór wody z publicznych zbiorników wodnych w niektórych krajach jest niedozwolony.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: www.kaercher.de/REACH

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie www.kaercher.com.

Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Opis urządzenia

Ilustracje: patrz strona z grafikami

Rysunek A

Rysunek B

- ① Kółko transportowe
- ② Przyłącze wody z wbudowanym sitkiem
- ③ Wężyk do zasysania środka czyszczącego
- ④ Przewód zasilający z wtyczką sieciową
- ⑤ Schowek na przewód zasilający
- ⑥ Bęben do zwijania węża
- ⑦ Uchwyt na wąż wysokociśnieniowy
- ⑧ Lanca z dyszą rotacyjną do uporczywych zabrudzeń
- ⑨ Lanca Vario Power do najczęstszych zastosowań w ramach czyszczenia
Ciśnienie robocze można płynnie zwiększać od poziomu SOFT do HARD. Aby zmienić ciśnienie robocze, należy zwolnić dźwignię pistoletu ręcznego i obrócić lancę w żądane położenie.
- ⑩ Pistolet wysokociśnieniowy
- ⑪ Przycisk zwalniający
- ⑫ Dźwignia pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑬ Blokada pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑭ Wąż wysokociśnieniowy
- ⑮ Wyłącznik urządzenia „0/OFF” / „I/ON”

- 16 Schowek na lance
 - 17 Schowek na wąż wysokociśnieniowy / przewód zasilający
 - 18 Uchwyt transportowy
 - 19 Schowek na pistolet wysokociśnieniowy
 - 20 Szybkozłączka do przyłącza wysokociśnieniowego
 - 21 Tabliczka znamionowa
 - 22 Złączka przyłącza wody
 - 23 ** Wąż ogrodowy (wzmocniony, średnica co najmniej 1/2 cala (13 mm), długość co najmniej 7,5 m, z dostępną w handlu szybkozłączką)
 - 24 ** Wąż ssący KÄRCHER do doprowadzania wody z otwartych zbiorników (nr zamówienia 2.643-100)
 - 25 Śruby
 - 26 Zacisk na wąż wysokociśnieniowy
- ** konieczne dodatkowo

Montaż

Ilustracje patrz strona z grafikami.

Przed uruchomieniem zamontować do urządzenia dostarzone luzem części.

Przygotować dostarczone śruby i odpowiedni wkretak.

Montaż uchwytu transportowego

1. Zamocować uchwyt transportowy.
2. Zabezpieczyć uchwyt transportowy 3 śrubami.

Rysunek C

Montaż schowka na wąż wysokociśnieniowy / przewód zasilający

1. Włożyć schowek na wąż wysokociśnieniowy / przewód zasilający w mocowanie na środku uchwytu transportowego.
- Schowek zablokuje się.

Rysunek D

Montaż schowka na lance

1. Wsunąć schowek na lance w uchwyt na urządzeniu.
2. Przytrzymać schowek w pozycji krańcowej i zabezpieczyć go śrubą.

Rysunek E

Montaż schowka na pistolet wysokociśnieniowy

1. Wsunąć schowek na pistolet wysokociśnieniowy w uchwyt na urządzeniu.
2. Przytrzymać schowek w pozycji krańcowej i zabezpieczyć go śrubą.

Rysunek F

Montaż schowka na przewód zasilający

Urządzenia bez bębna do zwijania węża

1. Wsunąć schowek na przewód zasilający od zewnątrz w mocowanie na uchwycie transportowym.
2. Przytrzymać schowek w pozycji krańcowej i zabezpieczyć go śrubą.

Rysunek G

Montaż bębna na wąż wysokociśnieniowy

Urządzenia z bębnem do zwijania węża

1. Zamontować uchwyt na bęben do zwijania węża.
2. Zabezpieczyć uchwyt 2 śrubami.

Rysunek H

3. Zamocować bęben.
- Bęben zablokuje się.

Rysunek I

Montaż złączki przyłącza wody

1. Przykręcić złączkę przyłącza wody na urządzeniu.

Rysunek J

Uruchamianie

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Rozwinąć wąż wysokociśnieniowy i rozkręcić wszelkie pętle i skręcenia.

Wskazówka

Urządzenia z bębmem do zwijania węża: Podczas pracy wąż wysokociśnieniowy musi być całkowicie rozwinięty z bębna.

3. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu wysokociśnieniowego, aż słyszalnie się zatrzaśnie.

Rysunek K

Wskazówka

Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie złączki.

4. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do szybkozłączki, aż słyszalnie się zatrzaśnie.

Rysunek L

5. Sprawdzić bezpieczne połączenie poprzez pociągnięcie węża wysokociśnieniowego.

6. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Dopływ wody

Parametry przyłącza patrz *Dane techniczne* lub tabliczka znamionowa.

Przestrzegać przepisów przedsiębiorstwa wodociągowego.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów, jeśli woda jest zanieczyszczona lub używana jest woda słona.

Należy używać wyłącznie czystej wody słodkiej.

Wskazówka

Kärcher zaleca stosowanie opcjonalnego filtra wody Kärcher.

Podłączenie do instalacji wodnej

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas korzystania ze złączek węży wykonanych z mosiądzu z funkcją AquaStop innych dostawców.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej.

Stosować wyłącznie złączki węży z funkcją AquaStop lub bez funkcji AquaStop firmy Kärcher, złączki węży bez funkcji AquaStop lub złączki węży wykonane z tworzywa sztucznego z funkcją AquaStop innych dostawców.

1. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki przyłącza wody.

Rysunek M

2. Podłączyć wąż ogrodowy do instalacji wodnej.
3. Całkowicie odkręcić kran.

Zasysanie wody z otwartych zasobników

Ta myjka wysokociśnieniowa jest wyposażona w wąż ssący KÄRCHER do zasysania wody powierzchniowej, np. ze zbiorników wody deszczowej lub stawów (maksymalna wysokość zasysania patrz *Dane techniczne*).

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Napełnić wąż ssawny wodą.
3. Przykręcić wąż ssawny do przyłącza wody urządzenia i włożyć do źródła wody (np. zbiornika z wodą deszczową).

Odpowietrzanie urządzenia

1. Włączyć urządzenie „I/ON”.
2. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Naciśnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
4. Urządzenie powinno pracować przez maksymalnie 2 minuty, do momentu, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawała woda bez pęcherzyków.
5. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

Eksplotacja

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia w razie pracy pompy na sucho!

Uszkodzenie pompy

Wyłączyć urządzenie, jeśli w ciągu 2 minut nie wytworzy ono ciśnienia.

Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Usuwanie usterek.

Praca z wysokim ciśnieniem

UWAGA

Uszkodzenie delikatnych lub lakierowanych powierzchni

Zbyt mała odległość spryskiwania lub wybór nieodpowiedniej lancy powoduje uszkodzenie powierzchni.

Zachować odległość strumienia min. 30 cm podczas czyszczenia lakierowanych powierzchni.

Nie czyścić opon, lakieru ani delikatnych powierzchni, np. drewna, za pomocą dyszy rotacyjnej.

1. Włożyć lancę do pistoletu wysokociśnieniowego i zablokować poprzez obrót o 90°.

Rysunek N

2. Włączyć urządzenie („I/ON”).
3. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
4. Naciśnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.

Praca ze środkiem czyszczącym

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek stosowania środka czyszczącego

Poważny uszczerbek na zdrowiu z powodu nieprawidłowego użycia środków czyszczących.

Należy przestrzegać karty charakterystyki dostarczonej przez producenta środków czyszczących.

Należy nosić zalecane wyposażenie ochronne.

Wskazówka

Środki czyszczące KÄRCHER gwarantują niezakłóconą pracę urządzenia. Prosimy o zaczerpnienie porady oraz zamówienie naszego katalogu lub broszury z informacjami o naszych środkach czyszczących.

Wskazówka

Tylko podczas pracy z niskim ciśnieniem można dodawać środki czyszczące.

1. Wyciągnąć z obudowy na żadaną długość wężyk do zasyśania środka czyszczącego.

Rysunek O

2. Zawiesić wężyk do zasyśania środka czyszczącego w pojemniku z roztworem środka czyszczącego.
3. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego i pracować tylko z pistoletem wysokociśnieniowym. Podczas pracy do strumienia wody dodawany jest roztwór środka czyszczącego.

Zalecana metoda czyszczenia

1. Cienko spryskać suchą powierzchnię środkiem czyszczącym i pozostawić na pewien czas (ale nie do wyschnięcia).
2. Splukać rozpuszczony brud strumieniem wysokociśnieniowym.

Po zakończeniu pracy ze środkiem czyszczącym

1. Płukać urządzenie przez ok. 30 sekund w czystej wodzie.

Przerywanie pracy

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Po zwolnieniu dźwigni urządzenie wyłącza się. W układzie pozostaje wysokie ciśnienie.
2. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

Rysunek P

3. Podczas przerw w pracy trwających dłużej niż 5 minut wyłączyć urządzenie „0/OFF”.

Zakończenie pracy

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Obrażenia spowodowane przez wodę wydostającą się w niekontrolowany sposób pod wysokim ciśnieniem.

Ważć ciśnieniomierz odłączyć od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
2. Zamknąć kurek wody.
3. Naciśnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i przytrzymać 30 s. Ciśnienie pozostające w układzie zostaje zredukowane.
4. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
5. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
7. Odłączyć urządzenie od dopływu wody.
8. Odłączyć wtyczkę od gniazdka.

Transport

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!

Obrażenia i uszkodzenia.

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

Ciągnięcie urządzenia

1. Ciągnąć urządzenie za uchwyt transportowy.

Transport urządzenia pojazdem

1. Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i upadkiem.

Przechowywanie

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!

Obrażenia i uszkodzenia.

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

Przechowywanie urządzenia

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Naciśnąć przycisk rozłączający na pistolecie wysokociśnieniowym i odłączyć wąż wysokociśnieniowy od pistoletu wysokociśnieniowego.
4. Naciśnąć obudowę szybkozłazki węża wysokociśnieniowego w kierunku strzałki i wyjąć wąż wysokociśnieniowy.
5. Schować wąż wysokociśnieniowy.
Urządzenia bez bębna do zwijania węża
Umieścić wąż wysokociśnieniowy na urządzeniu.
Urządzenia z bębnem do zwijania węża
 - a Włożyć jeden koniec węża wysokociśnieniowego do otworu z przodu bębna do zwijania węża.
 - b Obracać korbę, aby zwinąć wąż wysokociśnieniowy.
 - c Przesuwać wąż wysokociśnieniowy drugą ręką.
 - d Przymocuj zwinięty wąż wysokociśnieniowy do bębna na wąż za pomocą zacisku na wąż wysokociśnieniowy.

Rysunek Q

6. Umieścić przewód elektryczny na urządzeniu.
7. Obie lance i pistolet wysokociśnieniowy schować do odpowiednich schowków.

Przed dłuższym składowaniem zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami, patrz rozdział *Czyszczenie i konserwacja*.

Ochrona przeciwmrozowa

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów na skutek zamarznięcia wody.

Po każdym użyciu należy całkowicie opróżnić urządzenie i akcesoria.

Chronić urządzenie i akcesoria przed temperaturami niższymi lub równymi 0°C (32°F).

1. Odłączyć urządzenie od zasilania wodą.
2. Zdemontować wąż wysokociśnieniowy z urządzenia.
3. Włączyć urządzenie „I/ON”.
4. Początek maks. 1 minutę, aż z przyłącza wysokociśnieniowego przestanie wypływać woda.
5. Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
6. Przechowywać urządzenie z akcesoriami w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Obrażenia z powodu dotknięcia elementów przewodzących prąd

Wyłączyć urządzenie.

Odłączyć wtyczkę sieciową.

Urządzenie jest bezobsługowe, tj. nie trzeba wykonywać żadnych regularnych czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie sitka w przyłączy wody

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia z powodu braku lub uszkodzenia sitka

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej

Nie eksploatować urządzenia bez sitka.

Nie czyścić sitka twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami.

W razie potrzeby oczyścić sitko w przyłączy wody.

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.

2. Wyjąć sitko.

Rysunek S

3. Umyć sitko pod bieżącą wodą.
4. Włożyć sitko do przyłącza wody.

Czyszczenie filtra środka czyszczącego

Przed dłuższym składowaniem wyczyścić filtr środka czyszczącego.

1. Wyjąć filtr z wężyka do zasysania środka czyszczącego.

2. Wyczyścić filtr pod bieżącą wodą.

Rysunek T

Usuwanie usterek

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Zagrożenie życia!

Śmiertelne obrażenia spowodowane porażeniem prądem w wyniku dotknięcia części pod napięciem.

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

Urządzenie nie działa

1. Naciśnąć dzwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
2. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
3. Sprawdzić przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
4. Jeśli silnik jest przeciążony i zadziałał wyłącznik ochronny silnika:
 - a Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
 - b Początek 1 godzinę, aż urządzenie ostygnie.
 - c Włączyć urządzenie „I/ON” i ponownie zacząć używać.W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę serwisowi.

Urządzenie nie uruchamia się, silnik warczy

Spadek napięcia z powodu słabej sieci elektrycznej lub stosowania przedłużacza

1. Przy włączaniu najpierw naciśnąć dzwignię pistoletu wysokociśnieniowego, następnie włączyć urządzenie „I/ON”.

Urządzenie nie osiąga odpowiedniego ciśnienia

Za mały dopływ wody.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Sprawdzić, czy zasilanie wodą ma wystarczającą wydajność.
3. Sprawdzić ustawienie na lancy.
4. Sprawdzić, czy nie została przekroczona maksymalna wysokość zasysania.

Sitko w przyłączy wody jest zanieczyszczone.

1. Wyjąć sitko z przyłącza wody za pomocą płaskich szczypiec.
2. Umyć sitko pod bieżącą wodą.

Rysunek S

Urządzenie jest zapowietrzone.

1. Odpowietrzyć urządzenie:
 - a Włączyć urządzenie bez podłączonej lancy na maks. 2 minuty.

- b Nacisnąć pistolet wysokociśnieniowy i poczekać, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawać woda bez pęcherzyków.
- c Podłączyć lancę.

Mocne wahania ciśnienia

1. Wyczyścić dyszę wysokociśnieniową:
 - a Za pomocą igły usunąć zanieczyszczenia z otworu dyszy.
 - b Przepłukać dyszę wysokociśnieniową wodą od przodu.

2. Sprawdzić ilość doprowadzanej wody.

Urządzenie nieszczelne

1. Nieznaczna nieszczelność urządzenia jest uwarunkowana technicznie. Przy mocnej nieszczelności skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Środek czyszczący nie jest zasysany

1. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego i pracować tylko z pistoletem wysokociśnieniowym.
2. Wyczyścić filtr wężyka do zasysania środka czyszczącego.
3. Sprawdzić, czy wężyk do zasysania środka czyszczącego nie jest zgięty.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej Kärcher w sekcji "Pliki do pobrania".

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłącznie odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Produkt: Myjka wysokociśnieniowa

Typ: 1.324-xxx

Dyrektywy i rozporządzenia

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/WE

2009/125/WE

(UE) 2019/1781

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Załącznik V

Poziom moc akustycznej dB(A)

K 4 WCM

Zmierzony: 83

Gwarantowany: 86

K 4 WCM Premium

Zmierzony: 84

Gwarantowany: 86

Nazwa i adres

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.06.2025 r.

Dane techniczne

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Przyłącze elektryczne			
Napięcie	V	230	230
Faza	~	1	1
Częstotliwość	Hz	50	50
Moc przyłącza	kW	1,8	1,8
Stopień ochrony		IPX5	IPX5
Klasa ochrony		I	I
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	A	10	10
Przyłącze wody			
Ciśnienie dopływu (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dopływu (maks.)	°C	40	40
Ilość dopływu (min.)	l/min	9	9
Wysokość zasysania (maks.)	m	0,5	0,5
Wydajność urządzenia			
Ciśnienie robocze	MPa	11	11
Maks. dopuszczalne ciśnienie	MPa	13	13
Ilość pobieranej wody	l/min	6,3	6,3
Maks. ilość przetwarzanej cieczy	l/min	7,0	7,0
Ilość pobieranego środka czyszczącego	l/min	0,3	0,3
Odrzut pistoletu wysokociśnieniowego	N	16	16
Wymiary i masa			
Typowy ciężar roboczy	kg	12,7	13,2
Długość	mm	329	389
Szerokość	mm	369	369

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Wysokość	mm	901	901
Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79			
Organia przenoszone przez kołczyny górne	m/s ²	1,9	1,9
Niepewność pomiaru K	m/s ²	0,7	0,7
Poziom ciśnienie akustyczne L _{pA}	dB(A)	70	70
Niepewność pomiaru K _{pA}	dB(A)	3	3
Poziom moc akustycznej L _{WA} + niepewność pomiaru K _{WA}	dB(A)	86	86

Zmiany techniczne zastrzeżone.
Przyczyna wyjątku zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1781 załącznik I sekcja 2 (12): j)

Tartalom

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás	89
Általános utasítások	89
Biztonsági berendezések	89
A készülék szimbólumai	89
Rendeltetésszerű alkalmazás	89
Környezetvédelem	89
Tartozékok és pótalkatrészek	90
Szállított tartozékok	90
A készülék leírása	90
Szerelés	90
Üzembe helyezés	90
Üzemeltetés	91
Szállítás	92
Tárolás	92
Ápolás és karbantartás	92
Üzemzavarok elhárítása	92
Garancia	93
EU-megfelelőségi nyilatkozat	93
Műszaki adatok	94

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás

A KÄRCHER Home & Garden alkalmazással a következő előnyöket élvezheti a készülék használata során:

- Alkalmazási tippek és szakértői ismeretek
 - Termékinformáció, tartozék áttekintés és használati utasítás
 - Segítségnyújtás és szervizelés
 - Webáruház - exkluzív ajánlatok és még sok más
- Töltse le a Kärcher Home & Garden alkalmazást az App Store-ból, és kényelmesen regisztrálja a terméket.

Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el az eredeti kezelési útmutatót és a mellékelt biztonsági tanácsokat. Ezeknek megfelelően járjon el.

Őrizze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

Biztonsági berendezések

△ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély!

Hiányzó, módosított vagy hatástalan biztonsági berendezések miatti súlyos sérülések.

A biztonsági berendezések megkerülése, eltávolítása vagy hatástalanítása tilos. A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják.

Készülék kapcsoló

A készülék kapcsoló megakadályozza a készülék véletlenszerű működtetését.

Magasnyomású pisztoly retesze

A retesz lezárja a magasnyomású pisztoly karját, és megakadályozza a készülék véletlen elindítását.

Auto-stop funkció

A magasnyomású pisztolyon található kar elengedésével a nyomáskapcsoló lekapcsolja a szivattyút, és a magasnyomású sugár leáll. Ha a kart megnyomjuk, a szivattyú ismét bekapcsol.

Motorvédő kapcsoló

Túl nagy áramfelvétel esetén a motorvédő kapcsoló lekapcsolja a készüléket.

A készülék szimbólumai



Ne irányítsa a magasnyomású sugarat emberekre, állatokra, működő elektromos berendezésekre vagy közvetlenül a készülékre.

Óvja a készüléket a fagytól.



A készüléket nem szabad közvetlenül a nyilvános ivóvízhálózatra csatlakoztatni.

Rendeltetésszerű alkalmazás

Kizárólag magánháztartásban használja a magasnyomású mosót.

A magasnyomású mosó gépek, járművek, építmények, szerszámok, homlokzatok, teraszok, kerti készülékek stb. magasnyomású vízsugárral történő tisztítására.

Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, környezetbarát módon semmisítse meg a csomagolást.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes, újrahasznosítható anyagokat, és gyakran olyan alkotóelemeket, például elemeket, akkumulátorokat vagy olajat is tartalmaznak, melyek nem megfelelő kezelése vagy helytelen megsemmisítése potenciális veszélyt jelenthet az emberek egészsége és a környezetre. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.



Olyan tisztítási munkákat, amelyek során olaj-tartalmú szennyvíz keletkezik – pl. motormosás, alvázmosás –, csak olajleválasztóval rendelkező mosóhelyeken szabad végezni.



Tisztítószerrel végzett munkákat csak szigetelt, a szennyvízcsatornára csatlakoztatott munkafelületeken szabad végezni. A tisztítószer nem kerülhetnek vizekbe vagy talajba.



A nyilvános vizekből történő vízvétel egyes országokban nem engedélyezett.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: www.kaercher.de/REACH

Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékokat és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: www.kaercher.com.

Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

A készülék leírása

Ábrák, lásd a grafikonokat tartalmazó oldalt

Ábra A

Ábra B

- ① Szállító kerék
- ② Vízcsatlakozás beszerelt szitával
- ③ Tisztítószer szívótömlő
- ④ Hálózati csatlakozó vezeték hálózati dugasszal
- ⑤ Megőrzés a hálózati csatlakozó vezetékhez
- ⑥ Tömlődob
- ⑦ A magasnyomású tömlő tartója
- ⑧ Szennymaró szórócső durva szennyezésekhez
- ⑨ Vario Power szórócső a leggyakoribb tisztítási feladatokhoz
A munkanyomás fokozatmentesen SOFT-ről HARD-ra növelhető. A munkanyomás átállításához engedje el a kézi szórópisztoly karját, és forgassa a szórócsövet a kívánt állásba.

- ⑩ Magasnyomású pisztoly
- ⑪ Kioldó gomb
- ⑫ Nagynyomású pisztoly kar
- ⑬ Magasnyomású pisztoly retesze
- ⑭ Magasnyomású tömlő
- ⑮ Készülék kapcsoló „0/OFF” / „I/ON”
- ⑯ Szórócsövek megőrzése
- ⑰ A magasnyomású tömlő/hálózati csatlakozó vezeték megőrzése
- ⑱ Szállítófogantyú
- ⑲ A magasnyomású pisztoly megőrzése
- ⑳ A magasnyomású csatlakozó gyorscsatlakozója
- ㉑ Típustábla
- ㉒ Vízcsatlakozás csatlakozója
- ㉓ ** Kerti tömlő (szöveterősítésű, minimális átmérője 1/2 hüvelyk (13 mm), minimális hossza 7,5 m, kereskedelemben kapható gyorscsatlakozóval)
- ㉔ ** KÄRCHER szívótömlő vízellátáshoz nyitott tartályokból (cikkszám: 2.643-100.0)
- ㉕ Csavarok

㉔ Csipesz a nagynyomású tömlőhöz

** továbbá szükséges

Szerelés

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.

Üzembe helyezés előtt szerelje a készülékre a külön mellékelt alkatrészeket.

Készítse elő a mellékelt csavarokat és a megfelelő csavarhúzó.

A szállítófogantyú felszerelése

1. Telepítse a szállító fogót.
2. Rögzítse a szállító fogót 3 csavarral.

Ábra C

A magasnyomású tömlő/a hálózati csatlakozó vezeték tartójának telepítése

1. Csatlakoztassa a magasnyomású tömlő/a hálózati csatlakozó vezeték tartóját helyezze a szállító fogó tartójának a közepére.
2. A tartó a helyére kattann.

Ábra D

A szórócsövek tartójának telepítése

1. A szórócsövek tartóját illessze a készüléken lévő tartóba.
2. A tartót helyezze a végállásba és rögzítse egy csavarral.

Ábra E

A magasnyomású pisztoly tartójának telepítése

1. A magasnyomású pisztoly tartóját illessze a készüléken lévő tartóba.
2. A tartót helyezze a végállásba és rögzítse egy csavarral.

Ábra F

A hálózati csatlakozó vezeték tartójának telepítése

Tömlődob nélküli készülékek

1. A hálózati csatlakozó vezeték tartóját illessze kívülről a szállító fogó tartójába.
2. A tartót helyezze a végállásba és rögzítse egy csavarral.

Ábra G

A magasnyomású tömlődob telepítése

Tömlődobbal rendelkező készülékek

1. Telepítse a tömlődob tartóját.
2. A tartót rögzítse 2 csavarral.

Ábra H

3. Telepítse a tömlődobot.
4. A tömlődob a helyére rögzül.

Ábra I

Szereljen csatlakozót a vízcsatlakozásra

1. Csavarozza a vízcsatlakozás csatlakozóját a készülék vízcsatlakozására.

Ábra J

Üzembe helyezés

1. Állítsa a készüléket sík felületre.
2. Tekerje le a magasnyomású tömlőt és lazítsa meg az esetleges hurkokat és csavarokat.

Megjegyzés

Tömlődobbal rendelkező készülékek: A készülék használata előtt bizonyosodjon meg a magasnyomású tömlő letekéréséről a tömlődobról.

3. Dugja be a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyba, amíg hallhatóan bekattan.

Ábra K

Megjegyzés

Ügyeljen a csőkapcsoló megfelelő irányára.

4. Dugja be a magasnyomású tömlőt a gyorscsatlakozóba, amíg hallhatóan bekattan.

Ábra L

5. Ellenőrizze a biztonságos kapcsolatot a magasnyomású tömlő meghúzásával.
6. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy aljzathoz.

Vízellátás

A csatlakoztatási értékeket lásd: *Műszaki adatok* vagy típus tábla.

Kérjük, vegye figyelembe a vízművek mindenkor érvényes előírásait is.

FIGYELEM

Károsodás veszély!

Szennyezett víz és sós víz használata esetén a készülék és a tartozékok megsérülhetnek.

Használjon kizárólag tiszta vizet; sós víz használata tilos

Megjegyzés

A Kärcher javasolja az opcionális Kärcher vízsűrű használatát.

Csatlakoztatás a vízvezetékhez

FIGYELEM

Károsodás veszélye a harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval ellátott sárgaréztömlőcsatlakozók használatakor

A magasnyomású pumpa károsodása.

Csak Kärcher AquaStop-funkcióval rendelkező vagy nélküli tömlőcsatlakozókat, AquaStop-funkció nélküli tömlőcsatlakozókat vagy harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval rendelkező műanyag tömlőcsatlakozókat használjon.

1. A kerti tömlőt helyezze a vízcsatlakozás csatlakozójára.

Ábra M

2. A kerti tömlőt csatlakoztassa a vízvezetékhez.
3. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

Víz kiszívás a nyitott tartályból

A KÄRCHER szívótömlővel rendelkező magasnyomású tisztítót használja felületi vizek kiszívására p l. esővíztároló-hordókból vagy tavakból (a maximális szívómagasságot lásd *Műszaki adatok*).

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. A szívótömlőt tölts fel tiszta vízzel.
3. A szívótömlőt csavarozza a készülék vízcsatlakozásához és helyezze egy vízforrásba (p l. egy esővíztároló-hordóba).

A készülék légtelenítése

1. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
2. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
3. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.
4. Járassa a készüléket maximum 2 percig, míg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
5. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
6. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.

Üzemeltetés

FIGYELEM

A szivattyús szárazfutása esetén károsodásveszély áll fenn!

A pumpa károsodása

Kapcsolja ki a készüléket, ha 2 percen belül nem a készülék nem generál nyomást.

Cselekedjen a(z) Üzemzavarok elhárítása fejezetben foglalt utasítások szerint.

Magasnyomáson történő üzemeltetés

FIGYELEM

Fényezett vagy érzékeny felületek károsodása

A csekély szórás távolság vagy nem megfelelő szórócső választása esetén a felületek károsodhatnak. Tartson be legalább 30 cm-es szórás távolságot a fényezett felületek tisztítása során.

Ne tisztítson szennymaróval gumiabroncsot, lakkozott vagy érzékeny felületeket, pl. fát.

1. Dugjon be egy szórócsövet a magasnyomású pisztolyba, és rögzítse 90°-os elforgatással.

Ábra N

2. Kapcsolja be a készüléket („I/ON”).
3. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
4. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.

Üzemeltetés tisztítószerezellel

⚠ VESZÉLY

Sérülésveszély a tisztítószer miatt

A tisztítószerek helytelen használata esetén súlyos egészségkárosodás történhet.

Tisztítószerek használata esetén kérjük, vegye figyelembe a gyártó biztonsági adatlapját is. Viselje az előírt egyéni védőfelszerelést.

Megjegyzés

A KÄRCHER-tisztítószerek biztosítják a zökkenőmentes munkavégzést. Kérjen tanácsot vagy rendelje meg katalógusunkat vagy a tisztítószerekkel kapcsolatos tájékoztató füzeteinket.

Megjegyzés

A tisztítószert csak alacsony nyomás esetén lehet bekeverni.

1. Húzza ki a házból a tisztítószer-szívótömlőt az óhajtott hosszúságban.

Ábra O

2. A tisztítószer-szívótömlőt helyezze egy tisztítószer oldat tartályba.
3. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású pisztolyról és csak a magasnyomású pisztollyal dolgozzon. Üzem közben a tisztítószer oldat a vízsugarhoz adódik.

Ajánlott tisztítási módszer

1. A tisztítószert takarékosan szórja a száraz felületre és hagyja hatni (ne száradjon meg).
2. A feloldott szennyeződést mossa le a magasnyomású sugárral.

Tisztítószeres használat után

1. Öblítse át a készüléket kb. 30 másodpercig tiszta vízzel.

Az üzemeltetés megszakítása

1. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját. Ha a kart elengedjük, a készülék ismét lekapcsol. A magasnyomás a rendszerben megmarad.

- Retteszelje a magasnyomású pisztoly karját.
Ábra P
- 5 percnél hosszabb munkaszünet esetén kapcsolja ki a készüléket („0/OFF”).

Az üzemeltetés befejezése

⚠ VIGYÁZAT

Sérülésveszély!

Sérülésveszély a szabályzatlanul és magasnyomással szivárgó víz miatt
A rendszer nyomásmérséklése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

- Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
- Zárja el a vízcsapot.
- A magasnyomású pisztoly karját nyomja 30 másodpercig.
A rendszerben visszamaradt nyomás megszűnik.
- Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
- Retteszelje a magasnyomású pisztoly karját.
- Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
- Válassza le a készüléket a vízellátásról.
- Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzatból.

Szállítás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!

Sérülések és károsodások.

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

A készülék húzása

- A készüléket a szállító fogónál húzza.

A készülék szállítása járműveken

- Biztosítsa ki a készüléket elcsúszás és felborulás ellen.

Tárolás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!

Sérülések és károsodások.

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

A készülék megőrzése

- A készüléket sík felületre kell leállítani.
- Válassza le a szórócsövet a magasnyomású mosópisztolyról.
- Nyomja meg a magasnyomású pisztoly leválasztógombját, és válassza le a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyról.
- Nyomja a magasnyomású tömlő gyorscsatlakozójának házat a nyíl irányában és húzza ki a magasnyomású tömlőt.
- Tárolja a nagynyomású tömlőt.
Tömlődob nélküli készülékek
Helyezze el a nagynyomású tömlőt a készüléken.
Tömlődobbal rendelkező készülékek
 - Illessze a magasnyomású tömlő egyik végét a tömlődob elülső oldalán lévő nyílásba.
 - A magasnyomású tömlő feltekeréséhez fordítsa el a fogantyút.
 - Az említett művelet kivételésekor a másik kezével vezesse a magasnyomású tömlőt.

Ábra Q

- A feltekert magasnyomású tömlőt rögzítse egy Csipesz a nagynyomású tömlőhöz a tömlődobhoz.

Ábra R

- A hálózati csatlakozó vezetékét helyezze a készülékhez.
- A két szórócsövet és a magasnyomású pisztolyt helyezze a megfelelő tartókba.

Hosszabb ideig tartó tárolás előtt olvassa el a kiegészítő utasításokat is, lásd a(z) *Ápolás és karbantartás* fejezetet.

Fagyvédelem

FIGYELEM

Károsodás veszély!

A megfagyott víz a készülék és a tartozékok rongálódását okozhatja.

Minden egyes használat után ürítse ki teljesen a készüléket és tartozékokat.

Védje a készüléket és a tartozékokat a 0°C (32°F) alatti vagy az azzal egyenlő hőmérséklettel.

- Válassza le a vízellátást a készülékről.
- Válassza le a magasnyomású tömlőt a készülékről.
- Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
- Legfeljebb egy percig várjon, amíg nem folyik ki több víz a magasnyomású csatlakozóból.
- Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
- A készüléket és tartozékokat tárolja egy fagymentes helyiségben.

Ápolás és karbantartás

⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye

Sérülésveszély áram alatt álló részek érintése miatt

Kapcsolja ki a készüléket.

Húzza ki a hálózati dugaszt.

A készülék nem igényel karbantartást, tehát nem kell tervszerű karbantartást végeznie.

A vízcsatlakozás szítójának tisztítása

FIGYELEM

Hiányzó vagy sérült szita okozta károsodás veszélye

A magasnyomású pumpa károsodása

A készülék használata szűrő nélkül tilos.

Ne tisztítsa a szűrőt kemény, hegyes tárgyakkal.

Ha szükséges tisztítsa meg a vízcsatlakozásban található szűrőt.

- Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
- Húzza ki a szítát.

Ábra S

- Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.

- Telepítse a szűrőt a vízcsatlakozásba.

Tisztítószer szűrő tisztítása

Tisztítsa meg a tisztítószer szűrőt hosszabb raktározási időszak előtt.

- Húzza le a szűrőt a tisztítószer-szivótmőlőről.
- Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.

Ábra T

Üzemzavarok elhárítása

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Kétség esetén vagy az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálatához.

⚠ VESZÉLY

Életveszély!

A feszültség alatt álló alkatrészek érintésekor áramütésveszély áll fenn.

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos. Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljából.

A készülék nem kapcsol

1. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját.
A készülék bekapcsol.
2. Ellenőrizze, hogy az ismertető címkén megadott feszültség megegyezik az áramforrás feszültségével.
3. Ellenőrizze a hálózati csatlakozó vezetékét károsodások tekintetében.
4. Ha túlterheli a motort, és kiold a motorvédő kapcsoló:
 - a Kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.
 - b Hagyja lehűlni a készüléket 1 órán keresztül.
 - c Kapcsolja be a készüléket („I/ON”), és helyezze ismét üzembe.Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálatnál.

A készülék nem indul, a motor zúg

Gyenge villamos hálózat vagy hosszabbító kábel használatára miatti feszültségese

1. Bekapcsoláskor először a magasnyomású pisztoly karját nyomja meg, majd kapcsolja be a készüléket („I/ON”).

A készülék nem kerül nyomás alá

A vízbevitel túl kicsi.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. Ellenőrizze a vízbefolyás szállítási mennyiségét.
3. Ellenőrizze a beállítást a szórócsövön.
4. Ellenőrizze, hogy nem lépte-e túl a maximális felszállási magasságot.

A vízcsatlakozás szítája szennyeződött.

1. A vízcsatlakozás szítáját laposfogóval kell kihúzni.
2. Tisztítsa meg a szítát folyó víz alatt.

Ábra S

A készülékben levegő van.

1. Légtelenítse a készüléket:
 - a A készüléket csatlakoztatott szórócső nélkül maximum 2 percre kapcsolja be.
 - b Nyomja meg a magasnyomású pisztolyt és várjon, amíg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
 - c Csatlakoztassa a szórócsövet.

Erős nyomásingadozások

1. A magasnyomású fúvóka megtisztítása:
 - a Tüvel távolítsa el a szennyeződést a fúvókafuratból.
 - b A magasnyomású fúvókát előlről öblítse ki vízzel.
2. Ellenőrizze a vízbefolyás mennyiségét.

A készülék tömítetlen

1. A készülék csekély tömítetlensége műszakilag indokolt. Erős tömítetlenség esetén keresse fel a hivatalos ügyfélszolgálatot.

A készülék nem szívja a tisztítószert

1. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású pisztolyról és csak a magasnyomású pisztollyal dolgozzon.
2. Tisztítsa meg a tisztítószert szívó tömlő szűrőjét.
3. Bizonyosodjon meg a töréshelyek hiányáról a tisztítószert szívó tömlőjén.

Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a Kärcher Magyarországi Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Ezen megfelelési nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.

Termék: Magasnyomású mosó

Típus: 1.324-xxx

Irányelvek és rendeletek

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EK

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások

2000/14/EK: V. melléklet

Zajtelsítményszint dB(A)

K 4 WCM

Mért: 83

Szavatolt: 86

K 4 WCM Premium

Mért: 84

Szavatolt: 86

Név és cím

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Műszaki adatok

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektromos csatlakozás			
Feszültség	V	230	230
Fázis	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Csatlakozási teljesítmény	kW	1,8	1,8
Védettség	IPX5	IPX5	IPX5
Érintésvédelmi osztály	I	I	I
Hálózati biztosíték (lassú kioldású)	A	10	10
Vízcsatlakozás			
Hozzáfolyási nyomás (max.)	MPa	1,2	1,2
Hozzáfolyási hőmérséklet (max.)	°C	40	40
Hozzáfolyási mennyiség (min.)	l/min	9	9
Szívómagasság (max.)	m	0,5	0,5
A készülék teljesítményre vonatkozó adatai			
Üzemi nyomás	MPa	11	11
Max. engedélyezett nyomás	MPa	13	13
Szállítási mennyiség, víz	l/min	6,3	6,3
Max. szállítási mennyiség	l/min	7,0	7,0
Szállítási mennyiség, tisztít- tószer	l/min	0,3	0,3
A magasnyomású pisztoly visszalökőereje	N	16	16
Méreték és súlyok			
Jellemző üzemi súly	kg	12,7	13,2
Hosszúság	mm	329	389
Szélesség	mm	369	369
Magasság	mm	901	901
Az EN 60335-2-79 szerinti meghatározott értékek			
Kéz-kar-vibrációs érték	m/s ²	1,9	1,9
Bizonytalansági paraméter K	m/s ²	0,7	0,7
Zajszint L _{pA}	dB(A)	70	70
Bizonytalansági paraméter K _{pA}	dB(A)	3	3
Zajtelsítményszint L _{WA} + bizonytalansági paraméter K _{WA}	dB(A)	86	86

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.
A kivétel oka az (EU) 2019/1781 rendelet I. mellékletének 2. szakaszának 12. pontja szerint: j)

Obsah

Aplikace KÄRCHER Home & Garden	94
Obecné pokyny	94
Bezpečnostní zařízení	94
Symboly na přístroji	94
Použití ke stanovenému účelu	95
Ochrana životního prostředí	95

Príslušenství a náhradní díly	95
Rozsah dodávky	95
Popis přístroje	95
Montáž	95
Uvedení do provozu	96
Provoz	96
Přeprava	97
Skladování	97
Péče a údržba	97
Nápověda při poruchách	98
Záruka	98
EU prohlášení o shodě	99
Technické údaje	99

Aplikace KÄRCHER Home & Garden

S aplikací KÄRCHER Home & Garden získáte při používání svého přístroje následující výhody:

- Tipy k používání a odborné znalosti
- Informace o produktu, přehled příslušenství a návody k použití
- Nápověda a kontakt na servis
- Internetový obchod - exkluzivní nabídky a mnoho dalšího

Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Home & Garden z obchodu App Store a pohodlně zaregistrujte svůj produkt.

Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento překlad originálního návodu k použití a přiložené

bezpečnostní pokyny. Řiďte se jimi.

Uchovejte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

Bezpečnostní zařízení

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu!

Vážná zranění v důsledku chybějících, upravených nebo neúčinných bezpečnostních zařízení. Neobcházejte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, ani je nevyřazujte z činnosti. Bezpečnostní mechanismy slouží pro vaši ochranu.

Hlavní spínač

Hlavní spínač brání nechtěnému provozu přístroje.

Zajištění vysokotlaké pistole

Zajištění zablokuje páku vysokotlaké pistole a zabrání neúmyslnému zapnutí přístroje.

Funkce automatického zastavení

Při uvolnění páky vysokotlaké pistole vypne tlakový spínač čerpadlo a vysokotlaký paprsek se zastaví. Při stlačení páky se čerpadlo opět zapne.

Motorový jistič

V případě příliš velkého odběru proudu motorový jistič přístroj vypne.

Symboly na přístroji



Nesměřujte vysokotlaký paprsek na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení nebo na přístroj samotný.

Přístroj chraňte před mrazem.

Přístroj se nesmí připojovat přímo k veřejnému vodovodnímu řádu.



Použití ke stanovenému účelu

Vysokotlaký čistič používajte výhradně pro soukromé domácí použití.

Vysokotlaký čistič je určený pro čištění strojů, vozidel, zdiva, nářadí, fasád, teras, zahradního náčiní atd. vysokotlakým vodním paprskem.

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory nebo olej,

kteřé mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.



Procesy čištění, u nichž vzniká odpadní voda obsahující oleje, např. mytí motoru, mytí spodků vozidel se smí provádět pouze v mycích boxech s odlučovačem oleje.



Práce s čisticími prostředky se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čisticí prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.



Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Upozornění k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.de/REACH

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybalení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

Popis přístroje

Ilustrace viz strana s obrázky

Ilustrace A

Ilustrace B

- 1 Převravní kolo
- 2 Vodní přípojka s vestavěným sítím
- 3 Hadice na sání čisticího prostředku
- 4 Síťové přívodní vedení se síťovou zástrčkou
- 5 Úložný prostor pro síťové přívodní vedení
- 6 Hadicový buben
- 7 Držák na vysokotlakou hadici
- 8 Pracovní nástavec, fréza na nečistoty v případě odolného znečištění
- 9 Pracovní nástavec Vario Power pro nejběžnější úlohy čištění
Pracovní tlak lze plynule zvyšovat od SOFT do HARD. Pro přestavení pracovního tlaku uvolněte

páku ruční stříkací pistole a pracovní nástavec otočte do požadované polohy.

- 10 Vysokotlaká pistole
 - 11 Uvolňovací tlačítko
 - 12 Páka vysokotlaké pistole
 - 13 Zajištění vysokotlaké pistole
 - 14 Vysokotlaká hadice
 - 15 Hlavní spínač „0/OFF“ / „I/ON“
 - 16 Místo uložení pracovních nástavců
 - 17 Místo uložení pro vysokotlakou hadici / síťové přívodní vedení
 - 18 Převravní držadlo
 - 19 Místo uložení pro vysokotlakou pistoli
 - 20 Rychlospojka pro přípojku vysokého tlaku
 - 21 Typový štítek
 - 22 Spojka pro vodní přípojku
 - 23 ** Zahradní hadice (vyztužená tkaninou, průměr nejméně 1/2 palce (13 mm), délka nejméně 7,5 m, s běžně dostupnou rychlospojkou)
 - 24 ** Sací hadice KÄRCHER pro zásobování vodou z otevřených nádrží (Obj. č. 2.643-100)
 - 25 Šrouby
 - 26 Spona pro vysokotlakou hadici
- ** dodatečně nutné

Montáž

Ilustrace viz strana s obrázky.

Před uvedením do provozu namontujte volně přiložené součástky na přístroj.

Připravte si dodané šrouby a příslušný šroubovák.

Montáž přepravního držadla

1. Nasadte přepravní držadlo.
2. Přepravní držadlo zajištěte 3 šrouby.

Ilustrace C

Montáž úložiště pro vysokotlakou hadici / síťové přívodní vedení

1. Úložiště pro vysokotlakou hadici / síťové přívodní vedení zastrčte do uchycení uprostřed přepravního držadla.
Úložiště zapadne na místo.

Ilustrace D

Montáž úložiště pro pracovní nástavec

1. Úložiště pro pracovní nástavec zasuňte do uchycení na přístroji.
2. Držte uchycení v koncové poloze a zajištěte jej šroubem.

Ilustrace E

Montáž úložiště pro vysokotlakou pistoli

1. Úložiště pro vysokotlakou pistoli zasuňte do uchycení na přístroji.
2. Držte uchycení v koncové poloze a zajištěte jej šroubem.

Ilustrace F

Montáž úložiště pro síťové přívodní vedení

Přístroj bez hadicového bubnu

1. Úložiště pro síťové přívodní vedení zasuňte zvenku do uchycení na přepravním držadle.

2. Držte uchytení v koncové poloze a zajistěte jej šroubem.

Ilustrace G

Montáž bubnu vysokotlaké hadice

Přístroj s hadicovým bubnem

1. Nasadte držadlo pro hadicový buben.
2. Držadlo zajistěte 2 šrouby.

Ilustrace H

3. Nasadte hadicový buben.
Hadicový buben zapadne na místo.

Ilustrace I

Montáž spojky pro vodní přípojku

1. Našroubujte spojku pro vodní přípojku na vodní přípojku přístroje.

Ilustrace J

Uvedení do provozu

1. Postavte přístroj na rovnou plochu.
2. Vysokotlakou hadici odvíjte a odstraňte případné smyčky a zákruty.

Upozornění

***Přístroj s hadicovým bubnem:** Během provozu musí být vysokotlaká hadice úplně odvinutá z hadicového bubnu.*

3. Vysokotlakou hadici zasuňte do vysokotlaké pistole, až slyšitelně zaskočí.

Ilustrace K

Upozornění

Dbejte na správné ustavení vsuvky.

4. Vysokotlakou hadici zasuňte do rychlospojky, až slyšitelně zaskočí.

Ilustrace L

5. Zkontrolujte bezpečné spojení zatáhnutím za vysokotlakou hadici.
6. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

Přívod vody

Připojovací hodnoty viz *Technické údaje* nebo typový štítek.

Dodržujte předpisy stanovené vodárnou.

POZOR

Nebezpečí poškození

Poškození přístroje a příslušenství v důsledku znečištění ve vodě nebo použití slané vody.

Používejte výhradně čistou vodu a ne slanou vodu.

Upozornění

Kärcher doporučuje používat volitelně dostupný vodní filtr Kärcher.

Připojení k vodovodu

POZOR

Nebezpečí poškození při použití hadicových spojek z mosazi s funkcí AquaStop od třetích stran.

Poškození vysokotlakého čerpadla.

Používejte výhradně hadicové spojky s funkcí AquaStop nebo bez ní od společnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkce AquaStop nebo plastové hadicové spojky s funkcí AquaStop od třetích stran.

1. Zahradní hadici nastrčte na spojku pro vodní přípojku.

Ilustrace M

2. Zahradní hadici připojte k vodovodu.
3. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

Nasávání vody z otevřených nádrží

Tento vysokotlaký čistič je vhodný pro odsávání povrchové vody sací hadicí KÄRCHER, např. z kádí na dešťovou vodu nebo rybníčků (maximální sací výška viz *Technické údaje*).

1. Odšroubujte spojku z vodní přípojky.
2. Sací hadici naplňte vodou.
3. Sací hadici našroubujte na vodní přípojku přístroje a zavěste ji do vodního zdroje (např. kád' na dešťovou vodu).

Odvzdušnění přístroje

1. Zapněte přístroj „I/ON“.
2. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole.
Přístroj se zapne.
4. Nechte přístroj běžet po dobu nanejvýše 2 minut, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
5. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
6. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.

Provoz

POZOR

Nebezpečí poškození čerpadla při chodu nasucho!

Poškození čerpadla

Přístroj vypněte, pokud se nenatkluje během 2 minut.

Postupujte podle pokynů v Návodě při poruchách.

Provoz s vysokým tlakem

POZOR

Poškození lakovaných nebo citlivých povrchů

Povrchy jsou poškozeny při příliš nízké vzdálenosti paprsku vody nebo v důsledku volby nevhodného pracovního nástavce.

Dodržujte nejméně 30 cm vzdálenost paprsku vody při čištění lakovaných povrchů.

Pneumatiky, lak či citlivé povrchy jako dřevo nečistěte frézou na nečistoty.

1. Nasadte pracovní nástavec do vysokotlaké pistole a zajistěte ho otočením o 90°.

Ilustrace N

2. Zapněte přístroj („I/ON“).
3. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
4. Stiskněte páku vysokotlaké pistole.
Přístroj se zapne.

Provoz s čisticím prostředkem

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí poranění čisticím prostředkem

Vážná poškození zdraví v důsledku neodborného použití čisticích prostředků.

Riďte se bezpečnostním listem výrobce čisticích prostředků.

Noste předepsané osobní ochranné pracovní prostředky

Upozornění

Čisticí prostředky KÄRCHER zaručují bezporuchovou práci. Využijte našeho poradenství nebo si vyžádejte náš katalog či naše informační letáky k čisticím prostředkům.

Upozornění

Čisticí prostředek lze přidávat výhradně při nízkém tlaku.

1. Sací hadici pro čisticí prostředky vytáhněte z krytu u požadované délce.

Ilustrace O

2. Zavěste sací hadici pro čisticí prostředky do nádrže s roztokem čisticího prostředku.
3. Pracovní nástavec odpojte od vysokotlaké pistole a pracujte jen s vysokotlakou pistolí.
Za provozu je roztok čisticího prostředku přidáván do vodního paprsku.

Doporučená metoda čištění

1. Nastříkejte úsporným způsobem čistící prostředek na suchý povrch a nechte působit (nikoliv zaschnout).
2. Uvolněnou nečistotu opláchněte vysokotlakým paprskem.

Po provozu s čistícím prostředkem

1. Přístroj vypláchněte čistou vodou po dobu cca 30 sekund.

Přerušení provozu

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole. Při uvolnění páky se čerpadlo vypne. Vysoký tlak zůstane v systému zachován.
2. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.

Ilustrace P

3. V případě pracovních přestávek nad 5 minut přístroj vypněte „0/OFF“.

Ukončení provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu!

Zranění v důsledku vody, která nekontrolovaně uniká pod vysokým tlakem.

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole po dobu 30 sekund.
Systém se zbaví zbylého tlaku.
4. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
5. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.
6. Vypněte přístroj „0/OFF“.
7. Odpojte přístroj od zásobování vodou.
8. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Přeprava

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!

Zranění a poškození.

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

Tažení přístroje

1. Přístroj tahejte za přepravní držadlo.

Přeprava přístroje ve vozidle

1. Zajistěte přístroj proti sklouznutí a překlopení.

Skládání

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!

Zranění a poškození.

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

Ukládání přístroje

1. Odstavte přístroj na rovnou plochu.
2. Odpojte pracovní nástavec od vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte odpojovací tlačítko na vysokotlaké pistoli a odpojte vysokotlakou hadici od vysokotlaké pistole.
4. Stlačte kryt rychlospojky pro vysokotlakou hadici ve směru šipky a vytáhněte vysokotlakou hadici.

5. Uložte vysokotlakou hadici.

Přístroj bez hadicového bubnu

Uložte vysokotlakou hadici v přístroji.

Přístroj s hadicovým bubnem

- a Zasuňte jeden konec vysokotlaké hadice do otvoru na přední straně hadicového bubnu.
 - b Otočením kliky naviňte vysokotlakou hadici.
 - c Vysokotlakou hadici přitom vedte druhou rukou.
- Ilustrace Q**
- d Svinutou vysokotlakou hadici upevněte na hadicový buben pomocí spony pro vysokotlakou hadici.

Ilustrace R

6. Uložte síťové přírodní vedení na přístroji.
7. Oba pracovní nástavce a vysokotlakou pistoli uložte na příslušné úložisko.

Před delším skladováním dbejte na dodatečná upozornění, viz kapitolu *Péče a údržba*.

Ochrana před mrazem

POZOR

Nebezpečí poškození!

Poškození přístroje a příslušenství v důsledku zamrznutí vody.

Po každém použití přístroj a příslušenství zcela vyprázdněte.

Chraňte přístroj a příslušenství před teplotami nižšími nebo rovnými 0 °C (32 °F).

1. Odpojte přístroj od přívodu vody.
2. Odpojte vysokotlakou hadici od přístroje.
3. Zapněte přístroj „I/ON“.
4. Vyčkejte maximálně 1 minutu, dokud voda zcela nepřestane unikat z přípojky vysokého tlaku.
5. Vypněte přístroj „0/OFF“.
6. Přístroj a příslušenství skladujte v prostoru odolném proti mrazu.

Péče a údržba

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zranění v důsledku kontaktu s částmi pod elektrickým proudem

Vypněte přístroj.

Odpojte síťovou zástrčku.

Přístroj je bezúdržbový, tj. nemusíte provádět pravidelné údržbářské práce.

Čištění síta ve vodní přípojece

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku chybějícího nebo poškozeného síta!

Poškození vysokotlakého čerpadla

Neprovazujte přístroj bez síta.

Nečistěte síto tvrdými, ostrými předměty.

V případě potřeby vyčistěte síto ve vodní přípojece.

1. Odšroubujte spojku na vodní přípojece.
2. Vytáhněte síto.

Ilustrace S

3. Síto očistěte pod tekoucí vodou.
4. Síto vsadte do vodní přípojky.

Čištění filtru čistícího prostředku

Očistěte filtr čistícího prostředku před delším uskladněním.

1. Stáhněte filtr ze sací hadice pro čistící prostředek.
2. Filtr očistěte pod tekoucí vodou.

Ilustrace T

Nápověda při poruchách

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí ohrožení života!

Smrtelná poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem při kontaktu s částmi pod napětím.

Nedotýkejte se částí pod napětím.

Vypněte přístroj.

Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Přístroj neběží

1. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.
2. Zkontrolujte, zda údaj o napětí na typovém štítku shoduje s napětím zdroje el. proudu.
3. Zkontrolujte nezávadnost síťového přírodního vedení.
4. Je-li motor přetížený a motorový ochranný spínač aktivovaný:
 - a Vypněte přístroj „0/OFF“.
 - b Nechte přístroj vychladnout po dobu 1 hodiny.
 - c Zapněte přístroj „I/ON“ a opět ho uveďte do provozu.Pokud se porucha opakuje, nechte provést kontrolu přístroje zákaznickým servisem.

Přístroj se nerozběhne, motor bručí

Ztráta napětí z důvodu slabé elektrické sítě nebo při použití prodlužovacího kabelu

1. Při zapnutí nejprve stiskněte páku vysokotlaké pistole, poté přístroj zapněte „I/ON“.

Přístroj se nenatlačuje

Přívod vody je příliš malý.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zkontrolujte, zda přívod vody vykazuje dostatečné čerpané množství.
3. Zkontrolujte nastavení na pracovním nástavci.
4. Zkontrolujte, že maximální sací výška nebyla překročena.

Síť ve vodní přípoje je znečištěná.

1. Vytáhněte síť ve vodní přípoje pomocí plochých kleští.
2. Síť očistěte pod tekoucí vodou.

Ilustrace S

V přístroji je vzduch.

1. Odvzdušněte přístroj:
 - a Přístroj zapněte bez připojeného pracovního nástavce na dobu maximálně 2 minut.
 - b Stiskněte vysokotlakou pistoli a vyčkejte, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
 - c Připojte pracovní nástavec.

Silné výkyvy tlaku

1. Čištění vysokotlaké trysky:
 - a Odstraňte jehlou nečistoty z otvoru trysky.
 - b Vysokotlakou trysku vypláchněte zepředu vodou.
2. Zkontrolujte množství přiváděné vody.

Přístroj netěsní

1. Nepatrná netěsnost přístroje má technické příčiny. V případě silné netěsnosti se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Nedochází k nasávání čisticího prostředku

1. Pracovní nástavec odpojte od vysokotlaké pistole a pracujte jen s vysokotlakou pistolí.
2. Očistěte filtr na sací hadici pro čisticí prostředek.
3. Zkontrolujte sací hadici pro čisticí prostředek, zda se na ní nenacházejí místa zlomu.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu. (Adresa viz zadní stranu)

Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webových stránkách místního zastoupení firmy Kärcher v části „Dokumenty ke stažení“.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: 1.324-xxx

Směrnice a nařízení

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

(EU) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Použitý postup k posouzení shody

2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)

K 4 WCM

Naměřeno: 83

Zaručeno: 86

K 4 WCM Premium

Naměřeno: 84

Zaručeno: 86

Jméno a adresa

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Technické údaje

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektrické pripojení			
Napätí	V	230	230
Fáze	~	1	1
Kmitočet	Hz	50	50
Příkon	kW	1,8	1,8
Krytí	IPX5	IPX5	IPX5
Třída krytí	I	I	I

Síťové jištění (se zpožděnou reakcí)	A	10	10
---	---	----	----

Vodní přípojka			
Přívodní tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Vstupní teplota (max.)	°C	40	40
Vstupní množství (min.)	l/min	9	9
Sací výška (max.)	m	0,5	0,5

Výkonnostní údaje přístroje			
Provozní tlak	MPa	11	11
Max. přípustný tlak	MPa	13	13
Čerpané množství, voda	l/min	6,3	6,3
Čerpané množství, maximální	l/min	7,0	7,0
Čerpané množství, čisticí prostředek	l/min	0,3	0,3
Reaktivní síla vysokotlaké pistole	N	16	16

Rozměry a hmotnosti			
Typická provozní hmotnost kg		12,7	13,2
Délka	mm	329	389
Šířka	mm	369	369
Výška	mm	901	901

Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-79			
Hodnota vibrací rukou/paží m/s^2		1,9	1,9
Nejistota K	m/s^2	0,7	0,7
Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	70	70
Nejistota K_{pA}	dB(A)	3	3
Hladina akustického výkonu L_{WA} + Nejistota K_{WA}	dB(A)	86	86

Technické změny vyhrazeny.

Důvod výjimky podle nařízení (EU) 2019/1781, příloha I, oddíl 2 (12): j)

Obsah

KÄRCHER Home & Garden App	99
Všeobecné upozornenia	99
Bezpečnostné zariadenia	99
Symboly na prístroji	99
Používanie v súlade s účelom	100
Ochrana životného prostredia	100
Príslušenstvo a náhradné diely	100
Rozsah dodávky	100
Popis prístroja	100

Montáž	100
Uvedenie do prevádzky	101
Prevádzka	101
Preprava	102
Skladovanie	102
Ošetrovanie a údržba	102
Pomoc pri poruchách	103
Záruka	103
EÚ vyhlásenie o zhode	103
Technické údaje	104

KÄRCHER Home & Garden App

S aplikáciou KÄRCHER Home & Garden profitujete pri používaní vášho prístroja z nasledujúcich výhod:

- Typy týkajúce sa používania a znalosti expertov
- Produktové informácie, prehľad príslušenstva a návody na obsluhu
- Pomocné informácie a kontakt na servisné oddelenie
- Internetový obchod – exkluzívne ponuky a mnoho ďalšieho

Z vášho obchodu s aplikáciami si stiahnite aplikáciu KÄRCHER Home & Garden a pohodlne si zaregistrujete váš produkt.

Všeobecné upozornenia



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Riadte

sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené. Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

Bezpečnostné zariadenia

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Vážne poranenia spôsobené chýbajúcimi, zmenenými alebo neúčinnými bezpečnostnými zariadeniami.

Neobchádzajte, neodstraňujte a neznefunkčňujte bezpečnostné zariadenia. Bezpečnostné zariadenia slúžia na vašu ochranu.

Spínač prístroja

Spínač prístroja zabráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

Blokovanie vysokotlakovej pistole

Blokovanie zablokuje páku vysokotlakovej pistole a zabráni neúmyselnému zapnutiu prístroja.

Funkcia automatického zastavenia

Pri uvoľnení páky na vysokotlakovej pištoli tlakový spínač vypne čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Keď sa páka stlačí, čerpadlo sa znovu zapne.

Motorový istič

Pri príliš vysokom príkone sa motorový istič prístroja vypne.

Symboly na prístroji



Vysokotlakový prúd sa nesmie smerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj.

Prístroj chráňte pred mrazom.

Prístroj sa nesmie pripojiť bezprostredne na verejnú sieť pitnej vody.



Používanie v súlade s účelom

Vysokotlakový čistič používajte výhradne v domácnostiach.

Vysokotlakový čistič je určený na čistenie strojov, vozidiel, stavebných objektov, nástrojov, fasád, terás, záhradných prístrojov atď. vysokotlakovým prúdom vody.

Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.



Čistiace práce, pri ktorých sa do odpadovej vody dostávajú zvyšky oleja, napr. umývanie motora, podvozku, sa smú vykonávať iba v umývačkách s odlučovačom oleja.



Práce s čistiacimi prostriedkami sa smú vykonávať iba na vodotesných pracovných plochách s prípojkou na kanalizáciu odpadových vôd. Čistiace prostriedky nesmú preniknúť do vôd alebo pôdy.



Odber vody z verejných zdrojov je v niektorých krajinách zakázaný.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: www.kaercher.de/REACH

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.

Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

Popis prístroja

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami

Obrazok A

Obrazok B

- ① Prepravné koleso
- ② Prípojka vody so zabudovaným sitkom
- ③ Sacia hadica čistiaceho prostriedku
- ④ Sieťový pripájací kábel so sieťovou zástrčkou
- ⑤ Priestor pre uloženie sieťového pripájacieho kábla
- ⑥ Hadicový bubon
- ⑦ Držiak pre vysokotlakovú hadicu
- ⑧ Pracovný nadstavec s rotačnou dýzou na odolné nečistoty
- ⑨ Pracovný nadstavec Vario Power pre najbežnejšie čistiace úkony
Pracovný tlak sa môže plynule zvyšovať zo SOFT po HARD. Pre prestavenie pracovného tlaku uvoľ-

nite páku ručnej striekacej pištole a pracovný nadstavec otočte do požadovanej polohy.

- ⑩ Vysokotlaková pištoľ
 - ⑪ Uvoľňovacie tlačidlo
 - ⑫ Páčka vysokotlakovej pištole
 - ⑬ Blokovanie vysokotlakovej pištole
 - ⑭ Vysokotlaková hadica
 - ⑮ Spínač prístroja "0/OFF" / "I/ON"
 - ⑯ Úložný priestor pre pracovné nadstavce
 - ⑰ Úložný priestor pre vysokotlakovú hadicu/sieťový pripájací kábel
 - ⑱ Prepravné držiadlo
 - ⑲ Úložný priestor pre vysokotlakovú pištoľ
 - ⑳ Rýchlospojka pre vysokotlakovú prípojku
 - ㉑ Typový štítok
 - ㉒ Spojka pre prípojku vody
 - ㉓ ** Záhradná hadica (vystužená tkaninou, priemer najmenej 1/2 palca (13 mm), dĺžka minimálne 7,5 m, s bežne dostupnou rýchlospojkou)
 - ㉔ ** Nasávací hadica KÄRCHER na zásobovanie vodou z otvorených nádrží (obj. č. 2.643-100)
 - ㉕ Skrutky
 - ㉖ Spona na vysokotlakovú hadicu
- ** dodatočne potrebné

Montáž

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.

Pred uvedením do prevádzky na prístroj namontujte voľné priložené diely.

Prípravte dodané skrutky a vhodný skrutkovač.

Montáž prepravného držiadla

1. Nasadte prepravné držiadlo.
2. Prepravné držiadlo zaistíte 3 skrutkami.

Obrazok C

Montáž úložného priestoru pre vysokotlakovú hadicu/sieťový pripojovací kábel

1. Úložný priestor pre vysokotlakovú hadicu/sieťový pripájací kábel zasuňte do uchytenia v strede prepravného držiadla.
Úložný priestor zacvakne na miesto.

Obrazok D

Montáž úložného priestoru pre pracovné nadstavce

1. Úložný priestor pre pracovné nadstavce zasuňte do uchytenia na prístroji.
2. Úložný priestor pridržte v koncovej polohe a zaistíte skrutkou.

Obrazok E

Montáž úložného priestoru pre vysokotlakovú pištoľ

1. Úložný priestor pre vysokotlakovú pištoľ zasuňte do uchytenia na prístroji.
2. Úložný priestor pridržte v koncovej polohe a zaistíte skrutkou.

Obrazok F

Montáž úložného priestoru pre sieťový pripojovací kábel

Prístroje bez hadicového bubna

1. Úložný priestor pre sieťový pripojovací kábel zasunúť do uchytenia na prepravnom držadle.
2. Úložný priestor pridržiť v koncovej polohe a zaistiť skrutkou.

Obrázok G

Montáž bubna vysokotlakovej hadice

Prístroje s hadicovým bubnom

1. Nasuňte držiak hadicového bubna.
2. Držiak zaistíte 2 skrutkami.

Obrázok H

3. Nasuňte hadicový bubon.
- Hadicový bubon zacvakne na miesto.

Obrázok I

Montáž spojky pre prípojku vody

1. Spojku pre prípojku vody priskrutkujte na prípojku vody prístroja.

Obrázok J

Uvedenie do prevádzky

1. Zariadenie umiestnite na rovnú plochu.
2. Vysokotlakovú hadicu odvíňte a uvoľnite všetky slučky a pretočenia.

Upozornenie

Prístroje s hadicovým bubnom: Počas prevádzky musí byť vysokotlaková hadica úplne odvinutá z hadicového bubna.

3. Vysokotlakovú hadicu zasunúť do vysokotlakovej pištole tak, aby došlo k jej počutelnému zacvaknutiu.

Obrázok K

Upozornenie

Dbajte na správne zarovnanie vsuvky.

4. Vysokotlakovú hadicu zastrčte do rýchlospojky tak, aby došlo k jej počutelnému zacvaknutiu.

Obrázok L

5. Potiahnutím vysokotlakovej hadice skontrolujte, či je spojenie bezpečné.

6. Sieťovú zástrčku zasunúť do zásuvky.

Napájanie vodou

Prípojný hodnoty nájdete v časti *Technické údaje* alebo na typovom štítku.

Dodržiavajte predpisy dodávateľa vody.

POZOR

Nebezpečenstvo vzniku poškodení!

Poškodenia prístroja a príslušenstva v prípade prítomnosti nečistôt vo vode, resp. použitia slanej vody. Používajte výlučne čistú vodu a nepoužívajte slanú vodu.

Upozornenie

Spoločnosť Kärcher odporúča používať voľiteľný vodný filter Kärcher.

Pripojenie k vodovodnému potrubiu

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri použití hadicových spojok z mosadze s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla.

Používajte výlučne hadicové spojky s/ bez funkcie AquaStop od spoločnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkcie AquaStop alebo hadicové spojky z plastu s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

1. Záhradnú hadicu nastrčte na spojku pre prípojku vody.

Obrázok M

2. Záhradnú hadicu pripojte na vodovodné potrubie.
3. Celkom otvorte kohútik na vodu.

Nasávanie vody z otvorených nádrží

Tento vysokotlakový čistič je spolu so sacou hadicou KÄRCHER vhodný na nasávanie povrchovej vody, napr. z dažďových sudov alebo rybníkov (pre maximálnu saciu výšku pozri *Technické údaje*).

1. Odskrutkujte spojku na prípojku vody.
2. Saciu hadicu naplňte vodou.
3. Saciu hadicu naskrutkujte na prípojku vody prístroja a zaveste ju do vodného zdroja (napr. sud na dažďovú vodu).

Odvzdušnenie prístroja

1. Zapnite prístroj "I/ON".
2. Odblokujte páčku vysokotlakovej pištole.
3. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.
4. Prístroj nechajte bežať maximálne 2 minúty, až kým z vysokotlakovej pištole nezačne vytekať voda bez vzduchových bubliniek.
5. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
6. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.

Prevádzka

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri chode čerpadla nasucho!

Poškodenie čerpadla

Ak prístroj v priebehu 2 minút nevytvorí žiadny tlak, tak ho vypnite.

Postupujte podľa pokynov v kapitole Pomoc pri poruchách.

Prevádzka s vysokým tlakom

POZOR

Poškodenie lakovaných alebo citlivých povrchov

Povrchy sa poškodia pri príliš malej vzdialenosti prúdu vody alebo pri voľbe nesprávneho pracovného nastavenia.

Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte minimálne 30 cm vzdialenosť prúdu vody.

Pneumatiky, lak alebo citlivé povrchy ako drevo nečistite rotačnou dýzou.

1. Pracovný nastavtec zasunúť do vysokotlakovej pištole a zaistiť ho otočením o 90°.

Obrázok N

2. Zapnite prístroj ("I/ON").
3. Odblokujte páčku vysokotlakovej pištole.
4. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.

Prevádzka s čistiacim prostriedkom

NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo vzniku zranení spôsobených čistiacim prostriedkom

Vážne poškodenia zdravia spôsobené nesprávnym používaním čistiacich prostriedkov.

Riadte sa kartou bezpečnostných údajov od výrobcu čistiaceho prostriedku.

Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

Upozornenie

Čistiace prostriedky spoločnosti KÄRCHER zaručujú bezchybnú prácu. Nechajte si poradiť alebo požadujte

náš katalóg, prip. informačné prospekty o čistiacich prostriedkoch.

Upozornenie

Čistiaci prostriedok sa môže primiešať iba pri nízkom tlaku.

1. Saciú hadicu pre čistiaci prostriedok v požadovanej dĺžke vytiahnite z krytu.

Obrázok O

2. Saciú hadicu na čistiaci prostriedok zaveste do nádrže s roztokom čistiaceho prostriedku.
3. Pracovný nadstavec oddelte od vysokotlakovej pištole a pracujte len s vysokotlakovou pištoľou. Počas prevádzky sa roztok čistiaceho prostriedku primiešava do prúdu vody.

Odporúčaná metóda čistenia

1. Nastriekajte malé množstvo čistiaceho prostriedku na suchý povrch a nechajte pôsobiť (nevysušiteľ).
2. Uvoľnené nečistoty opláchnite vysokotlakovým prúdom.

Po prevádzke s čistiacim prostriedkom

1. Prístroj cca 30 sekúnd preplachujte čistou vodou.

Prerušenie prevádzky

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole. Po uvoľnení páčky sa prístroj vypne. Vysoký tlak v systéme zostane zachovaný.

2. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.

Obrázok P

3. Počas pracovných prestávok dlhších ako 5 minút prístroj vypnite "0/OFF".

Ukončenie prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Poranenia spôsobené vodou, ktorá nekontrolovane uniká pod vysokým tlakom.

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
2. Zatvorte kohútik na vodu.
3. Páčku vysokotlakovej pištole stlačte na 30 sekúnd. Dôjde k odstráneniu zvyšného tlaku zo systému.
4. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
5. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.
6. Vypnite prístroj „0/OFF“.
7. Prístroj odpojte od napájania vodou.
8. Sietovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Preprava

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

Ťahanie prístroja

1. Prístroj ťahajte pomocou prepravného držadla.

Preprava prístroja vo vozidle

1. Prístroj zaistite proti sklznutiu a prevráteniu.

Skladovanie

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

Uschovanie prístroja

1. Prístroj odložte na rovný podklad.
2. Pracovný nadstavec odpojte od vysokotlakovej pištole.
3. Stlačte odpojovacie tlačidlo na vysokotlakovej pištole a oddelte vysokotlakovú hadicu od vysokotlakovej pištole.
4. Kryt rýchlospojky pre vysokotlakovú hadicu stlačte v smere šípky a vytiahnite vysokotlakovú hadicu.
5. Uložte vysokotlakovú hadicu.

Prístroje bez hadicového bubna

Vysokotlakovú hadicu uložte na prístroj.

Prístroje s hadicovým bubnom

- a Koniec vysokotlakovej hadice vložte do otvoru na prednej strane hadicového bubna.

- b Otáčaním kľuky navijajte vysokotlakovú hadicu.

- c Prítom vysokotlakovú hadicu vedte druhou rukou.

Obrázok Q

- d Zvinutú vysokotlakovú hadicu upevnite na hadicový bubon pomocou spony pre vysokotlakovú hadicu.

Obrázok R

6. Uložte sietový pripojovací kábel na prístroj.
7. Uložte oba pracovné nadstavce a vysokotlakovú pištoľ do príslušného úložného priestoru.

Pred dlhším uskladnením dbajte na doplnujúce pokyny - pozrite si kapitolu *Ošetrovanie a údržba*.

Ochrana pred mrazom

POZOR

Nebezpečenstvo vzniku poškodení!

Poškodenia prístroja a príslušenstva spôsobené mrznúcou vodou.

Prístroj a príslušenstvo po každom ich použití úplne vyprázdňte.

Prístroj a príslušenstvo chráňte pred teplotami nižšími alebo rovnajúcimi sa 0 °C (32 °F).

1. Prístroj odpojte od napájania vodou.
2. Vysokotlakovú hadicu odmontujte z prístroja.
3. Zapnite prístroj "I/ON".
4. Počkajte maximálne 1 minútu, kým už z vysokotlakovej prípojky prestane vytekať voda.
5. Vypnite prístroj „0/OFF“.
6. Prístroj a príslušenstvo uskladnite v miestnosti chránenej pred mrazom.

Ošetrovanie a údržba

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Zranenia následkom dotyku dielov vedúcich prúd

Vypnite prístroj.

Vytiahnite sietovú zástrčku zo zásuvky.

Prístroj si nevyžaduje údržbu, t. j. nie sú potrebné pravidelné údržbové práce.

Čistenie sitka v prípojke vody

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku chýbajúceho alebo poškodeného sitka

Poškodenie vysokotlakového čerpadla

Prístroj neprevádzkujte bez sitka.

Nečistite sitko tvrdými, špicatými predmetmi.

V prípade potreby vyčistite sitko v prípojke vody.

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.

2. Vytiahnite sitko.

Obrázok S

3. Sitko očistite pod tečúcou vodou.

4. Sitko vložte do prípojky vody.

Čistenie filtra na čistiace prostriedky

Pred dlhším uskladnením vyčistite filter na čistiaci prostriedok.

1. Filter vytiahnite z nasávacej hadice na čistiaci prostriedok.
2. Filter očistite pod tečúcou vodou.

Obrázok T

Pomoc pri poruchách

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prípade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznický servis.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo vzniku smrteľných poranení!

Smrteľné poranenia spôsobené zásahom elektrickým prúdom pri kontakte s časťami pod napätím.

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťový zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Prístroj nebeží

1. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.
2. Skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s napätím zdroja prúdu.
3. Skontrolujte sieťový pripojovací kábel z hľadiska poškodenia.
4. Ak je motor preťažený a motorový istič aktivovaný:
 - a Vypnite prístroj "0/OFF".
 - b Prístroj nechajte na 1 hodinu vychladnúť.
 - c Zapnite prístroj "I/ON" a znovu do uveďte do prevádzky.

Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákaznickom servise.

Prístroj nenabehne, motor hučí

Pokles napätia z dôvodu slabšej elektrickej siete alebo pri použití predlžovacieho kábla

1. Pri zapnutí najprv stlačte páku vysokotlakovej pištole, potom zapnite prístroj "I/ON".

Prístroj nedosahuje požadovaný tlak

Prívod vody je príliš slabý.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Prívod vody skontrolujte z hľadiska dostatočného prietoku.
3. Skontrolujte nastavenie pracovného nadstavca.
4. Skontrolujte, či nie je prekročená maximálna nasávací výška.

Sitko v prípojke vody je znečistené.

1. Sitko v prípojke vody vytiahnite pomocou plochých klieští.
2. Sitko očistite pod tečúcou vodou.

Obrázok S

V prístroji je vzduch.

1. Odvzdušnite prístroj:
 - a Prístroj bez pripojeného pracovného nadstavca zapnite na maximálne 2 minúty.
 - b Stlačte vysokotlakovú pištoľ a počkajte, kým z vysokotlakovej pištole nebude vytekať voda bez vzduchových bublín.
 - c Pripojte pracovný nadstavec.

Silné výkyvy tlaku

1. Čistenie vysokotlakovej hubice:
 - a Nečistoty z otvoru dýzy odstráňte ihlou.
 - b Vysokotlakovú hubicu spredu prepláchnite vodou.
2. Skontrolujte privádzané množstvo vody.

Netesný prístroj

1. Malá netesnosť prístroja je technicky podmienená. V prípade veľkej netesnosti poverte autorizovaný zákaznický servis.

Čistiaci prostriedok sa nenasáva

1. Pracovný nadstavec oddelte od vysokotlakovej pištole a pracujte len s vysokotlakovou pištoľou.
2. Očistite filter na nasávacej hadici na čistiaci prostriedok.
3. Skontrolujte, či nie je sacia hadica na čistiaci prostriedok zalomená.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko. (adresa je uvedená na zadnej strane)

Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke Kärcher v časti „Na stiahnutie“.

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Výrobok: Vysokotlakový čistič

Typ: 1.324-xxx

Smernice a nariadenia

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

(EÚ) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)

K 4 WCM

Namerané: 83

Zaručené: 86

K 4 WCM Premium

Namerané: 84

Zaručené: 86

Meno a adresa

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 01.06.2025

Technické údaje

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Elektrická prípojka			
Napätie	V	230	230
Fáza	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Príkon	kW	1,8	1,8
Stupeň ochrany		IPX5	IPX5
Trieda ochrany		I	I
Zaistenie siete (zotrvačné)	A	10	10
Prípojka vody			
Prívodný tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Teplota vody na prítoku (max.)	°C	40	40
Privádzané množstvo (min.)	l/min	9	9
Nasávací výška (max.)	m	0,5	0,5
Výkonové údaje prístroja			
Prevádzkový tlak	MPa	11	11
Max. povolený tlak	MPa	13	13
Prietok, voda	l/min	6,3	6,3
Maximálny prietok	l/min	7,0	7,0
Prietok, čistiace prostriedky	l/min	0,3	0,3
Síla spätného nárazu vysokotlakové pištole	N	16	16
Rozmery a hmotnosti			
Typická prevádzková hmotnosť	kg	12,7	13,2
Dĺžka	mm	329	389
Šírka	mm	369	369
Výška	mm	901	901
Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79			
Hodnota vibrácií ruka-rame-no	m/s ²	1,9	1,9
Neistota K	m/s ²	0,7	0,7
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	70	70
Neistota K _{pA}	dB(A)	3	3
Hladina akustického výkonu L _{WA} + Neistota K _{WA}	dB(A)	86	86

Technické zmeny vyhradené.
Dôvod výnimky podľa nariadenia (EÚ) 2019/1781, príloha I, odsek 2 (12): j)

Kazalo

Aplikácia KÄRCHER Home & Garden	104
Splošná navodila	104
Varnostné naprave	104
Simboli na napravi	105
Namenska uporaba	105
Zaščita okolja	105
Pribor in nadomestni deli	105
Obseg dobave	105
Opis naprave	105
Montaža	105
Zagon	106
Obratovanje	106
Prevažanje	107
Skladiščenje	107
Nega in vzdrževanje	107
Pomoč pri motnjah	108
Garancija	108
Izjava EU o skladnosti	108
Tehnični podatki	109

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Z aplikacijo KÄRCHER Home & Garden imate pri uporabi svoje naprave naslednje prednosti:

- Nasveti za uporabo in strokovno znanje
- Informacije o izdelku, pregled dodatne opreme in navodila za uporabo
- Pomoč in kontakt za servis
- Spletna trgovina - ekskluzivne ponudbe in še veliko več

Prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine z aplikacijami in preprosto registrirajte svoj izdelek.

Splošna navodila



Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo in priložena varnostna navodila ter jih upoštevajte.

Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

Varnostne naprave

⚠ OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb!

Hude telesne poškodbe zaradi manjkajočih, spremenjenih ali neučinkovitih varnostnih naprav.

Ne obidite ali odstranite varnostnih naprav in ne onemogočite njihovega delovanja. Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti.

Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nenamern vkllop naprave.

Zapahnitev visokotlačne pištole

Zapahnitev blokira ročico visokotlačne pištole in preprečuje nenamern vkllop naprave.

Avtomatska ustavitelj

Pri sprostitvi ročice na visokotlačni pištole tlačno stikalo izklopi črpalko in visokotlačni curek se prekine. Pri pritisku ročice se črpalka spet vklopi.

Zaščitno stikalo motorja

Če je poraba električnega toka prevelika, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.

Simboli na napravi



Ne usmerjajte visokotlačnega curka proti osebam, ljudem, priključeni električni opremi ali proti sami napravi.

Varujte napravo pred zmrzaljo.



Naprave ni dovoljeno priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.

Namenska uporaba

Visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.

Visokotlačni čistilnik je namenjen za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnih naprav itd. z visokotlačnim curkom.

Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Embalažo odstranite na okolju varen način.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorske baterije ali olja, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjstve odpadke.

Čistilna dela, pri katerih nastaja odpadna voda z vsebnostjo olja, npr. pri čiščenju motorjev ali podvozij, je dovoljeno opravljati samo na mestih za pranje, ki so opremljena z izločevalnikom olja.

Delo s čistili je dovoljeno izvajati samo na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Ne dovolite, da čistila prodrejo v vodo ali zemljo.

Odvzem vode iz javnih vodotokov v nekaterih državah ni dovoljen.

Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu:

www.kaercher.de/REACH

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu www.kaercher.com.

Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

Opis naprave

Slike si oglejte na strani s slikami.

Slika A

Slika B

- 1 Transportno kolo
- 2 Priključek za vodo z vgrajenim sitom
- 3 Sesalna gibka cev za čiščilo
- 4 Električni priključni kabel z električnim vtičem
- 5 Mesto za shranjevanje omrežnega priključnega kabla

- 6 Boben za cev
- 7 Ročaj za visokotlačno gibko cev
- 8 Brizgalna cev z rezkarjem blata za trdovratno umazanje
- 9 Brizgalna cev Vario Power za najbolj običajna čistila dela
Delovni tlak je mogoče brezstopenjsko nastaviti s položaja SOFT na položaj HARD. Za nastavitve delovnega tlaka spustite ročico ročne brizgalne pištole in obrnite brizgalno cev v zeleni položaj.
- 10 Visokotlačna pištola
- 11 Tipka za sprostitve
- 12 Ročica visokotlačne pištole
- 13 Zapah visokotlačne pištole
- 14 Visokotlačna gibka cev
- 15 Stikalo naprave "0/OFF" / "1/ON"
- 16 Mesto za shranjevanje brizgalnih cevi
- 17 Mesto za shranjevanje visokotlačne gibke cevi/električnega priključnega kabla
- 18 Transportni ročaj
- 19 Mesto za shranjevanje visokotlačne pištole
- 20 Hitra sklopka za visokotlačni priključek
- 21 Tipska ploščica
- 22 Sklopka za priključek za vodo
- 23 **Gibka cev za zalivanje (ojačana s tkanino, premer najmanj 13 mm (1/2 palca), dolžina najmanj 7,5 m, s komercialno dostopno hitro sklopko)
- 24 **Sesalna gibka cev KÄRCHER za oskrbo z vodo iz odprtih posod (št. naročila 2.643-100)

25 Vijaki

26 Sponka za visokotlačno cev

** dodatno potrebno

Montaža

Glejte slike na strani s slikami.

Pred zagonom naprave montirajte priložene dele na napravo.

Pripravite priložene vijake in njim ustrezen izvijač.

Namestitvev transportnega ročaja

1. Pritrdite transportni ročaj.
2. Transportni ročaj pritrdite s 3 vijaki.

Slika C

Montaža mesta za shranjevanje gibke cevi/električnega priključnega kabla

1. Mesto za shranjevanje gibke cevi/električnega priključnega kabla vstavite v držalo na sredini transportnega ročaja.
Mesto za shranjevanje se zaskoči.

Slika D

Montaža mesta za shranjevanje brizgalne cevi

1. Mesto za shranjevanje brizgalne cevi potisnite v držalo na napravi.
2. Mesto za shranjevanje držite v končnem položaju in ga pritrdite z vijakom.

Slika E

Montaža mesta za shranjevanje visokotlačne pištole

1. Mesto za shranjevanje visokotlačne pištole potisnite v držalo na napravi.
2. Mesto za shranjevanje držite v končnem položaju in ga pritrdite z vijakom.

Slika F

Montaža mesta za shranjevanje električnega priključnega kabla

Naprave brez bobna za cev

1. Mesto za shranjevanje zunanega električnega priključnega kabla potisnite v držalo na transportnem ročaju.
2. Mesto za shranjevanje držite v končnem položaju in ga pritrdite z vijakom.

Slika G

Montaža visokotlačnega bobna za cev

Naprave z bobnom za cev

1. Pritrdite ročaj za boben za cev.
2. Ročaj pritrdite z 2 vijakoma.
3. Pritrdite boben za cev.

Slika H

Slika I

Montaža priključka za vodo

1. Sklopko priključka za vodo privijte na priključek za vodo na napravi.

Slika J

Zagon

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. Odvijte visokotlačno gibko cev in sprostite vse zanke.

Napotek

Naprave z bobnom za cev: Med obratovanjem mora biti visokotlačna gibka cev popolnoma odvita z bobna za cev.

3. Vtaknite visokotlačno gibko cev v visokotlačno pištolo tako, da se slišno zaskoči.

Slika K

Napotek

Pazite na pravilno naravnost nastavka.

4. Visokotlačno gibko cev vstavite v hitro sklopko tako, da se slišno zaskoči.

Slika L

5. Preverite zanesljivost povezave tako, da povlečete visokotlačno gibko cev.
6. Vtaknite električni vtič v vtičnico.

Oskrba z vodo

Za priključne vrednosti glejte *Tehnični podatki* ali tipsko ploščico.

Upoštevajte predpise podjetja za dobavo vode.

POZOR

Nevarnost poškodovanja!

Poškodbe na napravi in priboru, če je voda onesnažena ali se uporablja slana voda.

Uporabljajte izključno čisto vodo in ne slane vode.

Napotek

Kärcher priporoča uporabo dodatnega filtra za vodo Kärcher.

Priključitev na vodovod

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri uporabi cevnih sklopk iz medenine s funkcijo AquaStop tretjih ponudnikov.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Uporabljajte samo cevne sklopke s funkcijo AquaStop ali brez nje podjetja Kärcher, s cevne sklopke brez funkcije AquaStop ali cevnih sklopke iz umetne mase s funkcijo AquaStop drugih tretjih ponudnikov.

1. Natakните cev za zalivanje na sklopko priključka za vodo.

Slika M

2. Priključite cev za zalivanje na vodovodno omrežje.
3. Povsem odprite vodovodno pipo.

Sesanje vode iz odprtih posod

Ta visokotlačni čistilnik s sesalno gibko cevjo KÄRCHER je primeren za sesanje površinske vode, na primer iz soda za deževnico ali ribnika (za največjo višino sesanja glejte *Tehnični podatki*).

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Sesalno gibko cev napolnite z vodo.
3. Sesalno gibko cev privijte na priključek za vodo na napravi in jo spustite v vodni vir (na primer sod za deževnico).

Odzračevanje naprave

1. Vključite napravo, "I/ON".
2. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.
3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli. Naprava se vklopi.
4. Pustite napravo delovati največ 2 minuti, da iz visokotlačne pištole začne izstopati voda brez mehurčkov.
5. Spustite ročico visokotlačne pištole.
6. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.

Obratovanje

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri suhem teku črpalke!

Poškodovanje črpalke

Če se tlak v 2 minutah ne zviša, napravo izklopite.

Nato ukrepajte v skladu z navodili v Pomoč pri motnjah.

Obratovanje z visokim tlakom

POZOR

Poškodovanje lakiranih ali občutljivih površin

Zaradi majhne razdalje curka ali izbire neprimerne brizgalne cevi lahko pride do poškodovanja površin.

Pri čiščenju lakiranih površin ohranajte razdaljo curka najmanj 30 cm.

Ne čistite avtomobilskih pnevmatik, lakiranih in občutljivih površin, npr. lesa, z rezkarjem blata.

1. Vtaknite brizgalno cev v visokotlačno pištolo in jo pritrdite z zasukom na 90°.

Slika N

2. Vključite napravo ("I/ON").
3. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.
4. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli. Naprava se vklopi.

Obratovanje s čistilom

⚠ NEVARNOST

Nevarnost poškodb zaradi čistil

Hudo poškodovanje zdravja zaradi nestrokovne uporabe čistil.

Upoštevajte varnostni list proizvajalca čistila.

Uporabljajte predpisano osebno varovalno opremo.

Napotek

Čistila podjetja KÄRCHER zagotavljajo nemoteno delo. Posvetujte se z nami ali zahtevajte naš katalog oziroma gradivo z informacijami o čistilih.

Napotek

Čistilo je mogoče dodajati samo pri nizkem tlaku.

1. Povlecite želeno dolžino sesalne gibke cevi za čisto iz ohišja.

Slika O

2. Sesalno gibko cev za čisto obesimo v posodo z raztopino čistila.
3. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole in uporabljajte samo visokotlačno pištolo. Med obratovanjem se raztopina čistila dodaja vodnemu curku.

Priporočena metoda čiščenja

1. Čistilo varčno popršite po suhi površini in pustite, da učinkuje (naj se ne posuši).
2. Odstranjeno umazanijo sperite z visokotlačnim curkom.

Po obratovanju s čistilom

1. Napravo približno 30 sekund izpirajte s čisto vodo.

Prekinitev obratovanja

1. Spustite ročico visokotlačne pištole. Če spustite ročico, se naprava izklopi. Visok tlak v napravi se ohrani.
2. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.

Slika P

3. Pred premori med delom, daljšimi od 5 minut, izklopite napravo tako, da jo preklopite na "0/OFF".

Konec uporabe

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb!

Telesne poškodbe zaradi nenadzorovanega brizganja vode pod visokim tlakom.

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

1. Spustite ročico visokotlačne pištole.
2. Zaprite vodovodno pipo.
3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli za 30 sekund. Tlak, ki je še prisoten v sistemu, se sprost.
4. Spustite ročico visokotlačne pištole.
5. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.
6. Izklopite napravo, "0/OFF".
7. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
8. Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Prevažanje

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!

Telesne poškodbe in poškodovanja.

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

Vlečenje naprave

1. Napravo vlečite tako, da držite transportni ročaj.

Transport naprave na vozilu

1. Napravo zavarujte pred zdrsom in prevrnitvijo.

Skladiščenje

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!

Telesne poškodbe in poškodovanja.

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

Shranjevanje naprave

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole.
3. Pritisnite tipko za ločitev na visokotlačni pištoli in ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole.
4. Ohišje hitre sklopke za visokotlačno gibko cev potisnite v smeri puščice in izvlecite visokotlačno gibko cev.
5. Shranite visokotlačno gibko cev.

Naprave brez bobna za cev

Visokotlačno gibko cev shranite v napravo.

Naprave z bobnom za cev

- a En konec visokotlačne gibke cevi vstavite v odprtino na sprednji strani bobna za cev.
- b Zavrtite ročico, da navijete visokotlačno gibko cev.
- c Pri tem visokotlačno gibko cev vodite z drugo roko.

Slika Q

- d Zvito visokotlačno cev pritrdite na cevni boben s sponko za visokotlačno cev.

Slika R

6. Električni priključni kabel shranite na napravi.

7. Brizgalno cev in visokotlačno pištolo shranite v ustrezna mesta za shranjevanje.

Pred daljšim skladiščenjem upoštevajte dodatna navodila, glejte poglavje *Nega in vzdrževanje*.

Zaščita pred zmrzovanjem

POZOR

Nevarnost poškodovanja!

Poškodbe na napravi in priboru zaradi zmrzovanja vode.

Po vsaki uporabi napravo in pribor popolnoma izpraznite.

Napravo in pribor zaščitite pred temperaturami, ki so nižje ali enake 0 °C (32 °F).

1. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
2. Odstranite visokotlačno gibko cev z naprave.
3. Vključite napravo, "I/ON".
4. Počakajte največ 1 minuto, da iz visokotlačnega priključka več ne izstopa voda.
5. Izklopite napravo, "0/OFF".
6. Napravo in pribor shranite v prostoru, kjer ni zmrzali.

Nega in vzdrževanje

⚠ NEVARNOST

Nevarnost udara elektrike

Telesne poškodbe zaradi dotika delov pod napetostjo. Izklopite napravo.

Izvlecite električni vtič.

Naprava ne potrebuje vzdrževanja; to pomeni, da vam ni treba izvajati rednih vzdrževalnih del.

Čiščenje sita v priključku za vodo

POZOR

Nevarnost poškodb zaradi manjkajočega ali poškodovanega sita

Poškodba visokotlačne črpalke.

Naprave ne uporabljajte brez sita.

Sita ne čistite s trdimi, koničastimi predmeti.

Po potrebi očistite sito v priključku za vodo.

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Izvlecite sito.

Slika S

3. Očistite sito pod tekočo vodo.
4. Vstavite sito v priključek za vodo.

Čiščenje filtra za čistilo

Pred daljšim skladiščenjem očistite filter za čistilo.

1. Snemite filter s sesalne gibke cevi za čistilo.
2. Očistite filter pod tekočo vodo.

Slika T

Pomoč pri motnjah

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščenim servisno službo.

⚠ NEVARNOST

Smrtna nevarnost!

Smrtno poškodbe zaradi električnega udara ob dotiku delov pod napetostjo.

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlomite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Naprava ne deluje

1. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli.
Naprava se vklopi.
2. Preverite, ali napetost vira električnega toka ustreza napetosti, ki je navedena na tipski ploščici.
3. Preglejte električni priključni kabel glede poškodovanj.
4. Če je motor preobremenjen in se je sprožilo zaščitno stikalo motorja:
 - a Izklopite napravo, "0/OFF".
 - b Pustite, da se naprava ohlaja 1 uro.
 - c Vključite napravo, "I/ON", in jo začnite uporabljati.Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

Naprava ne teče, motor brni

Znižanje napetosti zaradi šibkega električnega omrežja ali uporabe podaljševalnega kabla

1. Pri vklopu najprej pritisnite ročico na visokotlačni pištoli, nato vključite napravo, "I/ON".

Naprava ne vzpostavi tlaka

Dovod vode ni zadosten.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Preverite, ali je dotok vode zadosten.
3. Preverite nastavitve na brizgalni cevi.
4. Preverite, da največja višina sesanja ni prekoračena.

Sito v priključku za vodo je umazano.

1. Izvlomite sito iz priključka za vodo s ploščatimi kleščami.
2. Očistite sito pod tekočo vodo.

Slika S

V napravi je zrak.

1. Odzračite napravo:
 - a Naprava naj bo brez priključene visokotlačne gibke cevi vključena največ 2 minuti.
 - b Aktivirajte visokotlačno pištolo in počakajte, da iz visokotlačne pištole izstopa voda brez mehurčkov.
 - c Priključite brizgalno cev.

Močno nihanje tlaka

1. Očistite visokotlačno šobo:
 - a z iglo odstranite umazanijo iz izvrtine šobe.
 - b Od spredaj izperite visokotlačno šobo z vodo.
2. Preverite količino dovajanja vode.

Naprava je netesna

1. Majhni netesnosti naprave se tehnično ni mogoče izogniti. V primeru večje netesnosti stopite v stik s servisno službo.

Ni vsesavanja čistilnega sredstva

1. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole in uporabljajte samo visokotlačno pištolo.
2. Očistite filter na sesalni gibki cevi za čistilo.
3. Preglejte, ali je sesalna gibka cev za čistilo prepognjena.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja Kärcher v razdelku "Prenosi".

Izjava EU o skladnosti

Izjavljamo, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Visokotlačni čistilnik

Tip: 1.324-xxx

Direktive in uredbe

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

(EU) 2019/1781

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti

2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)

K 4 WCM

Izmerjeno: 83

Zajamčeno: 86

K 4 WCM Premium

Izmerjeno: 84

Zajamčeno: 86

Ime in naslov

Pooblaščen oseba za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
 Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Nemčija)
 Tel.: +49 7195 14-0
 Faks: +49 7195 14-2212
 Winnenden, 1. 6. 2025

Tehnični podatki

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Električni priključek			
Napetost	V	230	230
Število faz	~	1	1
Frekvenca	Hz	50	50
Priključna moč	kW	1,8	1,8
Stopnja zaščite		IPX5	IPX5
Razred zaščite		I	I
Omrežna varovalka (poča- sna)	A	10	10

Priključek za vodo

Tlak na dotoku (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura na dotoku (maks.)	°C	40	40
Količina dotoka (min.)	l/min	9	9
Višina sesanja (maks.)	m	0,5	0,5

Podatki o zmogljivosti naprave

Obratovalni tlak	MPa	11	11
Maks. dovoljeni tlak	MPa	13	13
Črpalna količina, voda	l/min	6,3	6,3
Maks. črpalna količina	l/min	7,0	7,0
Črpalna količina, čistilo	l/min	0,3	0,3
Sila vzratnega sunka viso-N kotlačne pištole		16	16

Mere in mase

Tipična delovna masa	kg	12,7	13,2
Dolžina	mm	329	389
Širina	mm	369	369
Višina	mm	901	901

Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-79

Vrednost treslajev za dlani/ m/s ² roke		1,9	1,9
Negotovost K	m/s ²	0,7	0,7
Raven tlaka hrupa L _{pA}	dB(A)	70	70
Negotovost K _{pA}	dB(A)	3	3
Raven moči hrupa L _{WA} + negotovost K _{WA}	dB(A)	86	86

Pridrujemo si pravico do tehničnih sprememb.
 Razlog za izjemo v skladu z Uredbo (EU) 2019/1781
 Priloga I Točka 2 (12): j)

Cuprins

KÄRCHER Home & Garden App	109
Indicații generale	109
Dispozitivele de siguranță	109
Simbolurile de pe aparat	110
Utilizarea conform destinației	110

Protecția mediului	110
Accesorii și piese de schimb	110
Set de livrare	110
Descrierea aparatului	110
Montajul	110
Punerea în funcțiune	111
Utilizarea	111
Transportarea	112
Depozitarea	112
Îngrijirea și întreținerea	113
Remediarea defecțiunilor	113
Garanție	113
Declarație de conformitate UE	113
Date tehnice	114

KÄRCHER Home & Garden App

Cu aplicația KÄRCHER Home & Garden, beneficiați de următoarele avantaje atunci când utilizați aparatul dumneavoastră:

- Sugestii privind utilizarea și cunoștințe de specialitate
 - Informații despre produs, prezentare generală a accesoriilor și instrucțiuni de funcționare
 - Contact pentru asistență și service
 - Magazin online - oferte exclusive și multe altele
- Descărcați aplicația KÄRCHER Home & Garden din magazinul dvs. de aplicații și înregistrați cu ușurință produsul.

Indicații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste instrucțiuni de utilizare originale și indicațiile de siguranță aferente.

Respectați aceste instrucțiuni.

Păstrați ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

Dispozitivele de siguranță

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire!

Leziuni grave cauzate de lipsa, modificarea sau ineficiența dispozitivelor de siguranță.

Ocolirea, îndepărtarea sau scoaterea din funcțiune a dispozitivelor de siguranță este interzisă. Scopul dispozitivelor de siguranță este protejarea utilizatorului.

Comutator aparat

Comutatorul aparatului împiedică funcționarea accidentală a aparatului.

Sistem de blocare pistol de înaltă presiune

Dispozitivul de blocare blochează maneta pistolului de înaltă presiune și împiedică pornirea accidentală a aparatului.

Funcția Oprire automată

Când maneta pistolului de înaltă presiune este eliberat, comutatorul de presiune oprește pompa, iar jetul de înaltă presiune se oprește. Dacă maneta este trasă, pompa pornește din nou.

Înterupător de protecție a motorului

Dacă consumul de curent este prea mare, întrerupătorul de protecție a motorului oprește aparatul.

Simbolurile de pe aparat



Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre persoane, animale, echipamente electrice aflate în funcțiune sau spre aparat. Protejați aparatul de îngheț.



Aparatul nu trebuie conectat direct la rețeaua publică de apă potabilă.

Utilizarea conform destinației

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat exclusiv uzului casnic.

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat pentru curățarea mașinilor, autovehiculelor, construcțiilor, utilajelor, fațadelor, teraselor, aparatelor de grădinarit etc. cu jet de apă cu înaltă presiune.

Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Asigurați-vă de eliminarea ecologică a ambalajului.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, uneori, componente precum baterii, acumulatori sau uleiuri, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării

necorespunzătoare, pot reprezenta un potențial pericol pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.



Lucrări de curățare care produc apă uzată uleioasă, de ex. la spălarea motoarelor, spălarea caroseriei pot fi efectuate numai în spălătorii cu separatoare de ulei.



Lucrări cu soluție de curățat pot fi efectuate numai pe suprafețe de lucru etanșe la lichide, conectate la sistemul de canalizare. Nu permiteți ca soluția de curățat să ajungă în ape sau sol.



Extragerea de apă din apele publice nu este permisă în unele țări.

Indicații privind componentele (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: www.kaercher.de/REACH

Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul este complet. Informații imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

Descrierea aparatului

Pentru imagini, consultați pagina de grafice

Figura A

Figura B

- ① Bicicletă cargo
- ② Conectare la sursa de apă cu sită încorporată
- ③ Furtunul de aspirare a substanței de curățare

- ④ Cablu de alimentare cu fișă de rețea
 - ⑤ Depozitare a conductei de racordare la rețea
 - ⑥ Tambur furtun
 - ⑦ Suportul furtunului de înaltă presiune
 - ⑧ Lance cu duză rotativă pentru îndepărtarea murdăriei dure
 - ⑨ Lance Vario Power pentru cele mai frecvente sarcini de curățare.
Presiunea de lucru poate fi crescută continuu de la SOFT până la HARD. Pentru a regla presiunea de lucru, eliberați maneta pistolului manual de stopit și rotiți lancia în poziția dorită.
 - ⑩ Pistol de înaltă presiune
 - ⑪ Buton de eliberare
 - ⑫ Pârghia pistolului de înaltă presiune
 - ⑬ Sistem de blocare pistol de înaltă presiune
 - ⑭ Furtun de înaltă presiune
 - ⑮ Întrerupător principal „0/OFF” / „I/ON”
 - ⑯ Depozitare pentru lănci
 - ⑰ Suportul furtunului de înaltă presiune/conductei de racord la rețea
 - ⑱ Mâner de transport
 - ⑲ Suportul pistolului de înaltă presiune
 - ⑳ Cuplajul rapid pentru racordul de înaltă presiune
 - ㉑ Plăcuță de tip
 - ㉒ Cuplaj pentru conectarea la sursa de apă
 - ㉓ ** Furtun de grădina (armat cu țesături, diametru de cel puțin 1/2 inch (13 mm), lungime de cel puțin 7,5 m, cu cuplaj rapid disponibil în comerț)
 - ㉔ ** Furtun de aspirație KÄRCHER pentru alimentarea cu apă din recipientele deschise (nr. 2.643-100)
 - ㉕ Șuruburi
 - ㉖ Clemă pentru furtun de înaltă presiune
- ** necesar suplimentar

Montajul

Pentru imagini, consultați pagina de grafice.

Înainte de punerea în funcțiune, montați pe aparat piesele fixate lejer.

Pregătiți șuruburile livrate și șurubelnița corespunzătoare.

Montarea mânerului de transport

1. Atașați mânerul de transport.
2. Fixați mânerul de transport cu 3 șuruburi.

Figura C

Montarea suportului furtunului de înaltă presiune/conductei de racord la rețea

1. Introduceți suportul furtunului de înaltă presiune/conductei de racordare la rețea în partea centrală a suportului mânerului de transport.
Suportul se fixează.

Figura D

Montarea suportului de lance

1. Glisați suportul de lance în suportul de pe aparat.

2. Țineți suportul în poziția finală și fixați-l cu un șurub.
Figura E

Montarea suportului pistolului de înaltă presiune

1. Glisați suportul pistolului de înaltă presiune în suportul de pe aparat.
2. Țineți suportul în poziția finală și fixați-l cu un șurub.
Figura F

Montarea suportului conductei de racordare la rețea

Aparate fără tambur de furtun

1. Glisați suportul conductei de racord de rețea din exterior în suportul de la mânerul de transport.
2. Țineți suportul în poziția finală și fixați-l cu un șurub.
Figura G

Montarea tamburului de furtun de înaltă presiune

Aparate cu tambur de furtun

1. Montați suportul pentru tamburul de furtun.
2. Fixați suportul cu 2 șuruburi.
Figura H
3. Montați tamburul de furtun.
Tamburul de furtun se fixează.
Figura I

Montarea cuplajului pentru conectarea la sursa de apă

1. Însurubați cuplajul pentru conectarea la sursa de apă la conectarea la sursa de apă a aparatului.
Figura J

Punerea în funcțiune

1. Amplasați aparatul pe o suprafață plană.
2. Desfaceți complet furtunul de înaltă presiune și slăbiți toate buclele și răsurile.

Indicație

Aparate cu tambur de furtun În timpul utilizării aparatului asigurați-vă de faptul că furtunul de înaltă presiune este îndepărtat complet de pe tamburul furtun.

3. Introduceți furtunul de înaltă presiune în pistolul de înaltă presiune, până când se aude distinct sunetul de conectare.

Figura K

Indicație

Acordați atenție alinierii corecte a niplului.

4. Introduceți furtunul de înaltă presiune în cuplajul rapid, până când se aude distinct sunetul de conectare.

Figura L

5. Verificați dacă racordurile sunt sigure, trăgând de furtunul de înaltă presiune.

6. Introduceți ștecherul într-o priză.

Alimentarea cu apă

Pentru valorile de racordare consultați *Date tehnice* sau plăcuța de tip.

Acordați atenție regulamentului comunicat de furnizorul de apă.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare!

Utilizarea de apă murdară și de apă sărată poate cauza deteriorarea aparatului și a accesoriilor.

Folosiți doar apă curată, utilizarea de apă sărată fiind interzisă.

Indicație

Kärcher recomandă utilizarea unui filtru de apă Kärcher opțional.

Racordii la conducta de apă

ATENȚIE

Pericol de deteriorare la utilizarea cuplajelor de furtun din alamă, cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune.

Utilizați numai cuplaje de furtun cu/fără funcție AquaStop de la Kärcher, cuplaje de furtun fără funcție AquaStop sau cuplaje de furtun din plastic cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

1. Montați furtunul de grădină la cuplajul pentru racordul de apă.

Figura M

2. Racordați furtunul de grădină la conducta de apă.
3. Deschideți complet robinetul de apă.

Aspirarea apei din recipientele deschise

Acest aparat de curățare de înaltă presiune este dotat cu furtunul de aspirare KÄRCHER poate fi utilizat pentru aspirarea apei de suprafață, de ex. din recipiente apă de ploaie sau iazuri (pentru înălțimea maximă de aspirare, vezi capitolul *Date tehnice*).

1. Desurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Umpleți furtunul de aspirare cu apă.
3. Însurubați furtunul de aspirare pe racordul de apă al aparatului și pe o sursă de apă (de ex. recipient de apă de ploaie).

Dezaerarea aparatului

1. Porniți aparatul „I/ON”.
2. Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
3. Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune.
Aparatul pornește.
4. Lăsați aparatul să funcționeze maxim 2 minute, până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
5. Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune.
6. Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.

Utilizarea

ATENȚIE

Pericol de deteriorare a pompei în caz de funcționare la uscat!

Daune pompă

Opriti aparatul, dacă acesta nu generează presiune timp de 2 minute.

Acționați conform indicațiilor menționate în *Remedierea defecțiunilor*.

Funcționarea la înaltă presiune

ATENȚIE

Deteriorarea suprafețelor vopsite sau sensibile

Suprafețele se deteriorează în caz de distanță prea mică a jetului sau dacă este selectată o lance necorespunzătoare.

Păstrați o distanță a jetului de cel puțin 30 cm când curățați suprafețele vopsite.

Nu curățați anvelopele pentru mașini, vopseaua sau suprafețele sensibile, cum ar fi lemnul, cu freza cu dinți.

1. Introduceți o lance în pistolul de înaltă presiune și fixați-o prin rotire la 90°.

Figura N

2. Porniți aparatul („I/ON”).
3. Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
4. Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune.
Aparatul pornește.

Utilizarea cu agent de curățare

⚠ PERICOL

Pericol de rănire din cauza soluției de curățat

Utilizarea necorespunzătoare a substanțelor de curățare poate cauza deteriorarea gravă a stării de sănătate. În cazul utilizării substanțelor de curățare acordați atenție și fișei de date de siguranță furnizată de producător. Purtați echipamentul personal de protecție indicat.

Indicație

Substanțele de curățare KÄRCHER garantează o funcționare fără probleme. Cereți sfaturi de la angajații noștri sau solicitați catalogul nostru sau broșurile informative despre substanțe de curățare.

Indicație

Substanța de curățare poate fi adăugată numai la presiune joasă.

1. Trageți furtunul de aspirare pentru substanțele de curățare afară din carcasă, cu lungimea dorită.

Figura O

2. Agățați furtunul de aspirare pentru substanța de curățare într-un recipient cu substanță de curățare.
3. Separați lancia de pistolul de înaltă presiune și luați doar cu pistolul de înaltă presiune. În timpul utilizării, substanța de curățare este adăugată la jetul de apă.

Metoda de curățare recomandată

1. Pulverizați cu moderație soluție de curățat pe suprafața uscată și lasați să acționeze (nu să se usuce).
2. Clătiți murdăria dizolvată cu jetul de apă de înaltă presiune.

După funcționarea cu soluție de curățat

1. Spălați aparatul aprox. 30 de secunde cu apă curată.

Întreruperea utilizării

1. Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune. Dacă maneta este eliberată, aparatul se oprește. Se menține presiunea înaltă din sistem.
 2. Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.
- Figura P**
3. În cazul pauzelor de lucru care depășesc 5 minute, opriți aparatul „0/OFF”.

Finalizarea utilizării

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de rănire!

Jetul de apă sub înaltă presiune necontrolată și ieșită din aparat poate cauza leziuni.

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

1. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Apăsăți mânerul pistolului de înaltă presiune timp de 30 de secunde. Presiunea rămasă în sistem este eliminată.
4. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
5. Blocați mânerul pistolului de înaltă presiune.
6. Opriți aparatul „0/OFF”.
7. Decuplați aparatul de la alimentarea cu apă.
8. Scoateți fișa de rețea din priză.

Transportarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului

Accidentări și deteriorare.

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutateii aparatului.

Tragerea aparatului

1. Trageți aparatul de mânerul pentru transport.

Transportarea aparatului în vehicul

1. Asigurați aparatul împotriva alunecării și basculării.

Depozitarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului

Accidentări și deteriorare.

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutateii aparatului.

Depozitarea aparatului

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană.
2. Separați lancia de pistolul de înaltă presiune.
3. Apăsăți butonul de separare de pe pistolul de înaltă presiune și separați furtunul de înaltă presiune de pistolul de înaltă presiune.
4. Apăsăți carcasa cuplajului rapid de la furtunul de înaltă presiune în direcția săgeții și scoateți furtunul de înaltă presiune.
5. Stivuiți furtunul de înaltă presiune.

Aparate fără tambur de furtun

Depozitați furtunul de înaltă presiune pe aparat.

Aparate cu tambur de furtun

- a Introduceți un capăt al furtunului de înaltă presiune în oficiul din partea frontală a tamburului de furtun.
- b Întoarceți manivela pentru a înfășura furtunul de înaltă presiune.
- c Folosiți cealaltă mână pentru ghidarea furtunului de înaltă presiune.

Figura Q

- d Fixați furtunul de înaltă presiune încolăcit de tamburul furtunului cu clema pentru furtunul de înaltă presiune.

Figura R

6. Stivuiți conducta de racord la rețea la aparat.
7. Stivuiți ambele lănci și pistolul de înaltă presiune în suporturile corespunzătoare.

Înainte de o depozitare mai îndelungată, respectați indicațiile suplimentare, vezi capitolul *Îngrijirea și întreținerea*.

Protecția împotriva înghețului

ATENȚIE

Pericol de deteriorare!

Înghețarea apei poate cauza deteriorarea aparatului și a accesoriilor.

Goliți complet aparatul și accesoriile după fiecare utilizare.

Preveniți expunerea aparatului și accesoriilor la temperaturi mai mici sau egale cu 0 °C (32°F).

1. Decuplați aparatul de la alimentarea cu apă.
2. Decuplați furtunul de înaltă presiune de la aparat.
3. Porniți aparatul „I/ON”.
4. Așteptați maxim 1 minut până când din racordul de înaltă presiune nu mai iese apă.
5. Opriți aparatul „0/OFF”.
6. Depozitați aparatul și accesoriile într-un spațiu protejat împotriva înghețului.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare

Râniri cauzate de atingerea pieselor aflate sub tensiune

Opriti aparatul.

Scoateți ștecărul.

Aparatul nu necesită întreținere, de ex. nu trebuie să efectuați periodic nicio lucrare de întreținere.

Curățarea filtrului de la racordul de apă

ATENȚIE

Risc de deteriorare din cauza sitei deteriorate sau lipsă!

Deteriorarea pompei de înaltă presiune

Utilizarea aparatului fără filtru este interzisă.

Nu curățați sita cu obiecte dure, ascuțite.

Dacă este cazul, curățați filtrul din racordul de apă.

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Scoateți filtrul.

Figura S

3. Curățați filtrul sub jet de apă.
4. Montați filtrul în racordul de apă.

Curățați filtrul pentru detergent

Curățați filtrul pentru detergent înainte de o depozitare mai îndelungată.

1. Scoateți filtrul de la furtunul de aspirare a agenților de curățare.
2. Curățați filtrul sub jet de apă curentă.

Figura T

Remediarea defecțiunilor

De obicei, defecțiunile survin din cauze simple, care pot fi remediate ușor cu folosirea următoarei prezentări generale. În cazul în care aveți dubii sau în cazul survenirii de defecțiuni nespecificate vă rugăm contactați o unitate de service autorizată.

⚠ PERICOL

Pericol de moarte!

În cazul contactului cu piesele sub tensiune survine pericolul de moarte prin electrocutare.

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriti aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priză de rețea.

Aparatul nu funcționează

1. Apăsați maneta pistolului de înaltă presiune. Aparatul pornește.
2. Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea sursei de curent.
3. Verificați cablul de alimentare cu privire la deteriorare.
4. Dacă motorul este supraîncărcat și întrerupătorul de protecție a motorului s-a declanșat:
 - a. Deconectați aparatul „0/OFF”.
 - b. Lăsați aparatul să se răcească timp de 1 secundă.
 - c. Porniți aparatul „I/ON” și puneți-l din nou în funcțiune.

Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

Aparatul nu funcționează, motorul scoate un bâzâit

Cădere de tensiune cauzată de alimentarea slabă cu tensiune sau atunci când se utilizează un cablu prelungitor

1. La pornire, mai întâi apăsați maneta pistolului de înaltă presiune, apoi porniți aparatul „I/ON”.

Aparatul nu generează presiune

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că are un debit de pompare suficient.
3. Verificați reglarea de la lancea.
4. Verificați dacă înălțimea maximă de aspirare nu a fost depășită.

Sita racordului la sursa de apă este murdară.

1. Trageți în afară sita din conectarea la sursa de apă cu un clește plat.
2. Curățați sita sub jet de apă curentă.

Figura S

În aparat există aer.

1. Aerisiți aparatul:
 - a. Porniți aparatul timp de maximum 2 minute fără a conecta lancea.
 - b. Apăsați pistolului de înaltă presiune și așteptați până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
 - c. Conectați lancea.

Variații de presiune puternice

1. Curățați duzei de înaltă presiune:
 - a. Îndepărtați murdăria din gaura duzei cu un ac.
 - b. Spălați duza de înaltă presiune din față cu apă.
2. Verificați cantitatea de apă alimentată.

Aparatul nu este etanș

1. O ușoară neetanșeitate a aparatului este necesară din punct de vedere tehnic. În caz de neetanșeitate serioasă, contactați serviciul de asistență clienți autorizat.

Agentul de curățare nu este aspirat

1. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune și lăsați doar cu pistolul de înaltă presiune.
2. Curățați filtrul furtunului de aspirație a substanței de curățare.
3. Asigurați-vă de faptul că furtunul de aspirație a substanței de curățare nu prezintă puncte de îndoire.

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței Kärcher din țara dvs.

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Aparat de curățat cu înaltă presiune

Tip: 1.324-xxx

Directive și regulamente

2006/42/UE (+2009/127/UE)

2014/30/UE

2011/65/UE

2000/14/UE

2009/125/UE
(UE) 2019/1781

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Procedura de evaluare a conformității

2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)

K 4 WCM
Măsurat: 83
Garantat: 86
K 4 WCM Premium
Măsurat: 84
Garantat: 86

Numele și adresa

Persoana responsabilă pentru documentație:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Date tehnice

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Conexiune electrică			
Tensiune	V	230	230
Fază	~	1	1
Frecvență	Hz	50	50
Putere de conectare	kW	1,8	1,8
Grad de protecție		IPX5	IPX5
Clasă de protecție	I	I	I
Siguranță pentru rețea (temporizată)	A	10	10
Conectare la sursa de apă			
Presiune de alimentare (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatură de alimentare °C (max.)		40	40
Cantitate alimentată (min.) l/min		9	9
Înălțime de aspirare (max.) m		0,5	0,5
Date privind puterea aparatului			
Presiune de lucru	MPa	11	11

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Presiune maximă admisă	MPa	13	13
Debit de pompare, apă	l/min	6,3	6,3
Debit de pompare maxim	l/min	7,0	7,0
Debit de pompare, soluție de curățat	l/min	0,3	0,3
Forță de recul a pistolului de înaltă presiune	N	16	16
Dimensiuni și greutate			
Greutate tipică în timpul funcționării	kg	12,7	13,2
Lungime	mm	329	389
Lățime	mm	369	369
Înălțime	mm	901	901
Valori calculate conform EN 60335-2-79			
Valoarea vibrațiilor mână- braț	m/s ²	1,9	1,9
Incertitudine K	m/s ²	0,7	0,7
Nivel de zgomot L _{pA}	dB(A)	70	70
Incertitudine K _{pA}	dB(A)	3	3
Nivel de putere acustică L _{WA} + Incertitudine K _{WA}	dB(A)	86	86

Sub rezerva modificărilor tehnice.

Motivul excepției în baza Regulamentului (UE) 2019/
1781 Anexa I Secțiunea 2 (12): j)

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	114
Opće napomene.....	115
Sigurnosni uređaji	115
Simboli na uređaju	115
Namjenska uporaba	115
Zaštita okoliša	115
Pribor i zamjenski dijelovi	115
Sadržaj isporuke	115
Opis uređaja	115
Montaža	116
Puštanje u pogon	116
Rad	117
Transport	117
Skladištenje	117
Njega i održavanje	118
Pomoć u slučaju smetnji	118
Jamstvo	118
EU izjava o sukladnosti	118
Tehnički podaci	119

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

S aplikacijom KÄRCHER Home & Garden imate sljedeće prednosti kada koristite svoj uređaj:

- Savjeti za primjenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribor i upute za uporabu
- Pomoć i kontakt za servis
- Online trgovina - ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine aplikacijama i jednostavno registrirajte svoj proizvod.

Opće napomene



Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne upute za rad i priložene Sigurnosne naputke. Postupajte u

skladu s njima.

Čuvajte obje knjižice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda!

Ozbiljne ozljede zbog nedostajućih, modificiranih odn. neučinkovitih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti odn. uklanjati sigurnosne uređaje ili ih učiniti neučinkovitim. Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti.

Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprječava slučajno pokretanje uređaja.

Zapor visokotlačne ručne prskalice

Zapor blokira ručicu visokotlačne ručne prskalice i sprječava slučajno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Kad pustite ručicu visokotlačne prskalice, tlačna sklopka isključuje pumpu i zaustavlja se visokotlačni mlaz.

Kad pritisnete ručicu pumpe se natrag uključi.

Zaštitna sklopka motora

Pri visokoj potrošnji struje zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.

Simboli na uređaju



Visokotlačni mlaz ne usmjeravajte prema osobama, životinjama, aktivnoj električnoj opremi ili prema samom uređaju.

Uređaj zaštitite od smrzavanja.



Ovaj se uređaj ne smije priključivati neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

Namjenska uporaba

Koristite visokotlačni čistač isključivo za privatno kućanstvo.

Visokotlačni čistač namijenjen je za čišćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih uređaja itd. mlazom vode pod visokim tlakom.

Zaštita okoliša



Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Molimo odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.



Električni i električni uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, punjivih baterija ili ulja koji kod neopisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za ljudsko zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.



Radovi čišćenja kod kojih nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora, pranje podvozja, smiju se provoditi samo na mjestima za pranje koja su opremljena separatorom ulja.



Radovi sa sredstvima za čišćenje smiju se provoditi samo na radnim površinama koje su nepropusne za tekućinu s priključkom na kanalizaciju za prijavu vodu. Ne dozvolite da sredstva za pranje dospiju u vodotoke ili dospiju u tlo.



Uzimanje vode iz javnih vodotoka u nekim zemljama nije dopušteno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na www.kaercher.com.

Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

Opis uređaja

Vidi slike na stranici sa slikama

Slika A

Slika B

- ① Transportni kotačić
- ② Priključak za vodu s ugrađenom mrežicom
- ③ Usisno crijevo sredstva za čišćenje
- ④ Priključni strujni kabel sa strujnim utikačem
- ⑤ Prihvatni držač za priključni strujni kabel
- ⑥ Bubanj za namatanje crijeva
- ⑦ Držač za visokotlačno crijevo
- ⑧ Cijev za prskanje sa strugalom za prljavštinu za tvrdokornu prljavštinu
- ⑨ Cijev za prskanje Vario Power za najuobičajenije zadatke čišćenja
Radni tlak može se kontinuirano podesiti od stupnja SOFT (blago) do stupnja HARD (snažno). Za podešavanje radnog tlaka, otpustite ručicu ručne prskalice i cijev za prskanje okrenite u željeni položaj.
- ⑩ Visokotlačna ručna prskalica
- ⑪ Tipka za otpuštanje
- ⑫ Ručica visokotlačne ručne prskalice
- ⑬ Zapor visokotlačne ručne prskalice
- ⑭ Visokotlačno crijevo
- ⑮ Sklopka uređaja „0/OFF“ (ISKLJ.) / „I/ON“ (UKLJ.)
- ⑯ Prihvatni držač za cijevi za prskanje
- ⑰ Prihvatni držač za visokotlačno crijevo / priključni strujni kabel
- ⑱ Transportna ručka
- ⑲ Prihvatni držač za visokotlačnu ručnu prskalicu
- ⑳ Brzinska spojka za priključak visokog tlaka
- ㉑ Natpisna pločica
- ㉒ Spojka za priključak za vodu

- ②③ **Vrtno crijevo (ojačano vlaknima, promjera najmanje 1/2 inča (13 mm), duljine najmanje 7,5 m, s brom spojkom dostupnom u trgovinama)
- ②④ **Usisno crijevo KÄRCHER za dovod vode iz otvorenih spremnika (kataloški br. 2.643-100)

②⑤ Vijci

②⑥ Stezaljka za visokotlačno crijevo

* dodatno potrebno

Montaža

Vidi slike na stranici sa slikama.

Prije puštanja u pogon na uređaj montirajte dijelove koji su priloženi nepričvršćeni.

Pripremite vijke dostavljene s uređajem i prikladan odvijač.

Montaža transportne ručke

1. Natakните transportnu ručku.
2. Transportnu ručku pričvrstite s 3 vijka.

Slika C

Montaža prihvatnog držača za visokotlačno crijevo/priključni strujni kabel

1. Umetnite prihvatni držač za visokotlačno crijevo / priključni strujni kabel u prihvatnik na sredini transportne ručke.

Prihvatni držač sjeda na mjesto.

Slika D

Montaža prihvatnog držača za cijevi za prskanje

1. Gurnite prihvatni držač za cijevi za prskanje u prihvatnik na uređaju.
2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga vijkom.

Slika E

Montaža prihvatnog držača za visokotlačnu ručnu prskalicu

1. Gurnite prihvatni držač za visokotlačnu ručnu prskalicu u prihvatnik na uređaju.
2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga vijkom.

Slika F

Montaža prihvatnog držača za priključni strujni kabel

Uređaji bez bubnja za namatanje crijeva

1. Gurnite prihvatni držač za priključni strujni kabel s vanjske strane u prihvatnik na transportnoj ručki.
2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga vijkom.

Slika G

Montaža bubnja za namatanje visokotlačnog crijeva

Uređaji s bubnjem za namatanje crijeva

1. Pričvrstite držač za bubanj za namatanje crijeva.
2. Držač pričvrstite s 2 vijka.

Slika H

3. Natakните bubanj za namatanje crijeva.

Bubanj za namatanje crijeva sjeda na mjesto.

Slika I

Montaža spojke za priključak za vodu

1. Spojku za priključak za vodu navrnite na priključak uređaja za vodu.

Slika J

Puštanje u pogon

1. Uređaj postavite na ravnu površinu.
2. Odmotajte visokotlačno crijevo i razmrsite moguće petlje i uvijanja.

Napomena

Uređaji s bubnjem za namatanje crijeva: Tijekom rada, visokotlačno crijevo mora biti potpuno odmotano s bubnja za namatanje crijeva.

3. Visokotlačno crijevo utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu sve dok se čujno ne uglati.

Slika K

Napomena

Pazite da nazuvica bude pravilno okrenuta.

4. Visokotlačno crijevo utaknite u brzinsku spojku sve dok se čujno ne uglati.

Slika L

5. Sigurnost spoja provjerite povlačenjem za visokotlačno crijevo.

6. Utaknite strujni utikač u utičnicu.

Opskrba vodom

Vrijednosti priključka vidi *Tehnički podaci* ili natpisnu pločicu.

Pridržavajte se propisa poduzeća za opskrbu vodom.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Oštećenje uređaja i pribora zbog onečišćenja u vodi odn. uporabe slane vode.

Koristite samo čistu, a ne slanu vodu.

Napomena

Kärcher preporučuje uporabu dodatnog Kärcher filtra za vodu.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri uporabi spojki crijeva izrađenih od mjeda s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

Oštećenja visokotlačne pumpe.

Koristite samo spojke crijeva sa/bez funkcije AquaStop tvrtke Kärcher, spojke crijeva bez funkcije AquaStop ili plastične spojke crijeva s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

1. Vrtno crijevo natakните na spojku za priključak za vodu.

Slika M

2. Priključite vrtno crijevo na vodovod.

3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz otvorenih spremnika

Ovaj visokotlačni čistač je s KÄRCHER usisnim crijevom prikladan za usisavanje površinske vode, npr. iz bačvi za kislinu ili stajaćih voda (maksimalnu usisnu visinu vidi *Tehnički podaci*).

1. Odmrinite spojku s priključka za vodu.
2. Usisno crijevo napunite čistom vodom.
3. Usisno crijevo navrnite na priključak za vodu uređaja i objesite u izvor vode (npr. bačva za kišu).

Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).
2. Deblokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
3. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
4. Pustite uređaj da radi maksimalno 2 minute sve dok voda ne bude isjecala na visokotlačnoj ručnoj prskalici bez mjehurića.
5. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
6. Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja tijekom rada pumpe na suho!

Oštećenje pumpe

Isključite uređaj ako se tlak ne poveća unutar 2 minute. Postupite prema uputama u Pomoć u slučaju smetnji.

Rad s visokim tlakom**PAŽNJA**

Oštećenja lakiranih ili osjetljivih površina

Površine se oštećuju pri premaloj udaljenosti mlaza ili zbog odabira neprikladne cijevi za prskanje.

Održavajte udaljenost mlaza od najmanje 30 cm pri pranju lakiranih površina.

Automobilске gume, lak ili osjetljive površine poput drveta ne čistite strugalom za prljavštinu.

1. Cijev za prskanje utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu i uglavite je okretanjem za 90°.

Slika N

2. Uključite uređaj („I/ON“ UKLJ.).
3. Deblokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
4. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.

Rad sa sredstvom za čišćenje**⚠ OPASNOST**

Opasnost od ozljeda od sredstva za čišćenje

Teška oštećenja zdravlja zbog nestručne uporabe sredstava za čišćenje.

Pridržavajte se sigurnosno tehničkog lista proizvođača sredstva za čišćenje.

Nosite propisanu osobnu zaštitnu opremu.

Napomena

Sredstva za čišćenje tvrtke KÄRCHER jamče neometani rad. Molimo posavjetujte se s nama ili zatražite naš katalog ili listove s podacima o našim sredstvima za čišćenje.

Napomena

Sredstvo za pranje može se primiješati samo pri niskom tlaku.

1. Usisno crijevo za sredstvo za čišćenje izvucite iz kućišta u željenoj duljini.

Slika O

2. Usisno crijevo za sredstvo za čišćenje objesite u spremnik s otopinom sredstva za čišćenje.
3. Cijev za prskanje odvojite od visokotlačne ručne prskalice i radite samo s visokotlačnom ručnom prskalicom.

U toku rada otopina sredstva za pranje miješa se s mlazom vode.

Preporučena metoda čišćenja

1. Naprskajte malo sredstva za čišćenje na suhu površinu i pustite da djeluje (ali ne i da se osuši).
2. Odvojenu prljavštinu isperite visokotlačnim mlazom.

Nakon rada sa sredstvom za pranje

1. Uređaj nakon oko 30 sekundi isperite čistom vodom.

Prekid rada

1. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Kad pustite ručicu, uređaj se isključuje. Visoki tlak u sustavu ostaje očuvan.
 2. Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Slika P**
3. Pri stankama u radu duljim od 5 minuta isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda!

Ozljede zbog nekontroliranog izlaza vode pod visokim tlakom.

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

1. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice na 30 sekundi.
- Sustav se rastlaćuje od preostalog tlaka.
4. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
5. Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
6. Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
7. Odvojite uređaj od dovoda vode.
8. Izvucite strujni utikač iz utičnice.

Transport**⚠ OPREZ**

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!

Ozljede i oštećenja.

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

Vuča uređaja

1. Vucite uređaj za sobom držeći ga za transportnu ručku.

Transport uređaja u vozilu

1. Osigurajte uređaj od klizanja ili prevrtanja.

Skladištenje**⚠ OPREZ**

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!

Ozljede i oštećenja.

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

Čuvanje uređaja

1. Uređaj odložite na ravnu površinu.
 2. Odvojite cijev za prskanje od visokotlačne ručne prskalice.
 3. Pritisnite tipu za odvajanje na visokotlačnoj ručnoj prskalici i visokotlačno crijevo odvojite od visokotlačne ručne prskalice.
 4. Kućiste brze spojke za visokotlačno crijevo pritisnite u smjeru strelice i izvucite visokotlačno crijevo.
 5. Pospremite visokotlačno crijevo.
- Uređaji bez bubnja za namatanje crijeva
Visokotlačno crijevo spremite na uređaju.
- Uređaji s bubnjem za namatanje crijeva
- a Umetnite jedan kraj visokotlačnog crijeva u otvor na prednjoj strani bubnja za namatanje crijeva.
 - b Okrenite ručicu kako biste namotali visokotlačno crijevo.
 - c Vodite pritom visokotlačno crijevo drugom rukom.
- Slika Q**
- d Pričvrstite namotano crevo visokog pritiska na bubanj creva pomoću obujmice za crevo visokog pritiska.
- Slika R**
6. Pospremite priključni strujni kabel u uređaj.
 7. Pospremite obje cijevi za prskanje i visokotlačnu ručnu prskalicu u odgovarajuće prostore za odlaganje.

Prije duljeg skladištenja obratite pozornost na dodatne napomene, vidi poglavlje *Njega i održavanje*.

Zaštita od smrzavanja

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Oštećenje uređaja i pribora uslijed smrzavanja vode. Nakon svake uporabe potpuno ispraznite uređaj i pribor.

Zaštite uređaj i pribor od temperatura nižih ili jednakih 0 °C (32 °F).

1. Odvojite dovod vode s uređaja.
2. Demontirajte visokotlačno crijevo s uređaja.
3. Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).
4. Pričekajte maksimalno 1 minutu dok na priključku visokog tlaka više ne istječe voda.
5. Isključite uređaj „O/OFF“ (ISKLJ.).
6. Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja.

Njega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

Ozljede zbog dodira dijelova pod naponom. Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač.

Uređaj ne zahtijeva održavanje, to znači da ne morate provoditi nikakve redovite radove održavanja.

Čišćenje mrežice u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog nedostatka ili oštećenja mrežice!

Oštećenja visokotlačne pumpe

Ne upotrebljavajte uređaj bez sita.

Nemojte čistiti mrežicu tvrdim, oštrim predmetima.

Po potrebi očistite sito u priključku za vodu.

1. Odvrnite spojku s priključka za vodu.
2. Izvadite mrežicu.

Slika S

3. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.
4. Umetnite mrežicu u priključak za vodu.

Čišćenje filtra sredstva za pranje

Prije duljeg skladištenja očistite filter sredstva za pranje.

1. Skinite filter s usisnog crijeva za sredstvo za pranje.
2. Očistite filter pod tekućom vodom.

Slika T

Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

⚠ OPASNOST

Opasnost po život!

Smrtonosne ozljede od strujnog udara pri dodiru s dijelovima pod naponom.

Ne dodirujte dijelove pod naponom.

Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač iz strujne utičnice.

Uređaj ne radi

1. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
2. Provjerite odgovara li napon izvora struje naponu navedenom na natpisnoj pločici.
3. Provjerite je li priključni strujni kabel oštećen.

4. Ako je motor preopterećen i aktivirala se zaštitna sklopka motora:
 - a Isključite uređaj „O/OFF“ (ISKLJ.).
 - b Ostavite uređaj da se hladi 1 sat.
 - c Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.) i ponovno počnite s radom.

Ako se smetnja ponovi više puta neka servisna služba provjeri uređaj.

Uređaj ne radi, motor bruji

Pad napona zbog slabe strujne mreže ili pri uporabi produžnog kabela

1. Pri uključivanju najprije pritisnite ručicu visokotlačne prskalice, zatim uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).

Uređaj se ne puni tlakom

Dovod vode je nedostatan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Provjerite je li protočna količina dovoda vode dostatna.
3. Provjerite kako je podešena cijev za prskanje.
4. Provjerite da maksimalna usisna visina nije prekoračena.

Mrežica u priključku za vodu je onečišćena.

1. Plosnatim klijestima izvucite mrežicu u priključku za vodu.
2. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.

Slika S

U uređaju se nalazi zrak.

1. Odzračite uređaj:
 - a Uređaj bez priključene cijevi za prskanje uključite na maksimalno 2 minute.
 - b Pritisnite visokotlačnu ručnu prskalicu i pričekajte dok voda na visokotlačnoj ručnoj prskalici ne bude istjecala bez mjehurića.
 - c Priključite cijev za prskanje.

Jaka kolebanja tlaka

1. Očistite visokotlačnu mlaznicu:
 - a Iglo uklonite onečišćenja iz otvora mlaznice.
 - b Visokotlačnu mlaznicu sprijeda isperite vodom.
2. Provjerite količinu dovoda vode.

Uređaj propušta

1. Mala količina propuštanja uređaja tehnički je uvjetovana. U slučaju jakog propuštanja obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

1. Cijev za prskanje odvojite od visokotlačne ručne prskalice i radite samo s visokotlačnom ručnom prskalicom.
2. Očistite filter na usisnom crijevu za sredstvo za čišćenje.
3. Provjerite postoje li na usisnom crijevu za sredstvo za čišćenje mjesta savijanja.

Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližjoj ovlaštenoj servisnoj službi.

(vidi adresu na poledini)

Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke Kärcher pod "Preuzimanja".

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uređ-

bi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Proizvod: Visokotlačni čistač

Tip: 1.324-xxx

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

(EU) 2019/1781

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)

K 4 WCM

Izmjereno: 83

Zajamčeno: 86

K 4 WCM Premium

Izmjereno: 84

Zajamčeno: 86

Ime i adresa

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Njemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Telefaks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.06.2025.

Tehnički podaci

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Električni priključak			
Napon	V	230	230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Priključna snaga	kW	1,8	1,8
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite	I	I	I
Strujni osigurač (tromi)	A	10	10

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Priključak za vodu			
Dovodni tlak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dovodne vode (maks.)	°C	40	40
Količina dovodne vode (min.)	l/min	9	9
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni tlak	MPa	11	11
Maks. dopušteni tlak	MPa	13	13
Protočna količina, voda	l/min	6,3	6,3
Protočna količina, maksimalna	l/min	7,0	7,0
Protočna količina, sredstvo za čišćenje	l/min	0,3	0,3
Povratna udarna sila visokotlačne ručne prskalice	N	16	16
Dimenzije i težine			
Tipična težina pri radu	kg	12,7	13,2
Duljina	mm	329	389
Širina	mm	369	369
Visina	mm	901	901
Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-79			
Vrijednost vibracije šaka-ruka	m/s ²	1,9	1,9
Nesigurnost K	m/s ²	0,7	0,7
Razina zvučnog tlaka L _{PA}	dB(A)	70	70
Nesigurnost K _{PA}	dB(A)	3	3
Razina zvučne snage L _{WA} + Nesigurnost K _{WA}	dB(A)	86	86

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Razlog za iznimku prema Uredbi (EU) 2019/1781 Prilog I. Odjeljak 2. (12): j)

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	120
Opšte napomene.....	120
Sigurnosni uređaji	120
Simboli na uređaju	120
Namenska upotreba.....	120
Zaštita životne sredine	120
Pribor i rezervni delovi.....	120
Obim isporuke	120
Opis uređaja.....	120
Montaža	121
Puštanje u pogon	121
Rad.....	122
Transport.....	122
Skladištenje.....	122
Nega i održavanje	123
Pomoć u slučaju smetnji	123
Garancija.....	124
EU izjava o usklađenosti	124
Tehnički podaci	124

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Sa KÄRCHER Home & Garden aplikacijom, imate koristi od sledećih prednosti prilikom korišćenja uređaja:

- Preporuke za primenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribora i uputstva za upotrebu
- Pomoć i kontakt sa servisom
- Onlajn prodavnica – ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz prodavnice aplikacija i jednostavno registrujte svoj proizvod.

Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte originalna uputstva za upotrebu i priložene bezbednosne instrukcije. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte obe knjižice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povreda!

Ozbiljne povrede zbog nedostajućih, izmenjenih ili neefikasnih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti ili uklanjati sigurnosne uređaje i nemojte ih deaktivirati. Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu.

Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Bravica visokopritisne ručne prskalice

Bravica zaključava polugu visokopritisne ručne prskalice i sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Prilikom otpuštanja poluge na visokopritisnoj ručnoj prskalici, presostat isključuje pumpu i zaustavlja visokopritisni mlaz. Ukoliko se poluga pritisne, pumpa se ponovo uključuje.

Zaštitni prekidač motora

Ako je potrošnja struje previsoka, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.

Simboli na uređaju



Mlaz visokog pritiska ne usmeravati na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sam uređaj.

Uređaj zaštititi od mraza.



Uređaj ne sme da se priključi neposredno na vodovodnu mrežu.

Namenska upotreba

Visokopritisni čistač koristite isključivo za privatna domaćinstva.

Visokopritisni čistač je namenjen za čišćenje mašina, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. vodenim mlazom pod visokim pritiskom.

Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Pakovanja odložite u otpad u skladu sa ekološkim propisima.



Električni i elektronski uređaji sadrže dragocene materijale koji se mogu reciklirati, a često i komponente kao što su baterije, akumulatori ili ulje, koje, u slučaju pogrešnog rukovanja ili pogrešnog odlaganja, mogu da predstavljaju potencijalnu opasnost po zdravlje ljudi i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlazu u kućni otpad.



Radovi na čišćenju, pri kojima nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora ili pranje donjeg dela vozila, smeju da se vrše samo na mestima za pranje sa separatorom ulja.



Radovi sa deterdžentima smeju da se obavljaju samo na radnim površinama koje ne propuštaju tečnost sa priključkom na kanalizaciju za otpadnu vodu. Deterdženti ne smeju da dospeju u vodotokove ili zemljište.



Uzimanje vode iz javnih vodotokova u pojedinim zemljama nije dozvoljeno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na www.kaercher.com.

Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

Opis uređaja

Slike, pogledajte stranu sa grafikonima

Slika A

Slika B

- 1 Transportni točkić
- 2 Priključak za vodu sa ugrađenim sitom
- 3 Usisno crevo sredstva za negu
- 4 Strujni priključni kabl sa strujnim utikačem
- 5 Prihvatni držač za strujni priključni kabl
- 6 Doboš za namotavanje creva
- 7 Držač za visokopritisno crevo
- 8 Cev za prskanje glodala za tvrdokornu priljavštinu
- 9 Cev za prskanje Vario Power za najčešće poslove čišćenja
Radni pritisak može da se podešava kontinualno, od stepena SOFT do stepena HARD. Za podešavanje radnog pritiska, otpustite polugu ručne prskalice i cev za prskanje okrenite u željeni položaj.
- 10 Visokopritisna ručna prskalica
- 11 Taster za otpuštanje
- 12 Poluga visokopritisne ručne prskalice
- 13 Bravica visokopritisne ručne prskalice
- 14 Visokopritisno crevo

- ⑮ Prekidač uređaja „0/OFF“ / „I/ON“
 - ⑯ Prihvatni držač za cevi za prskanje
 - ⑰ Prihvatni držač za visokopritisno crevo / strujni priključni kabl
 - ⑱ Transportna ručka
 - ⑲ Prihvatni držač za visokopritisnu ručnu prskalicu
 - ⑳ Brza spojnica za priključak visokog pritiska
 - ㉑ Natpisna pločica
 - ㉒ Spojnica za priključak za vodu
 - ㉓ ** Baštensko crevo (ojačano pletivom, prečnika najmanje 1/2 cola (13 mm), dužine najmanje 7,5 m, sa običnom brzom spojnicom)
 - ㉔ ** KÄRCHER usisno crevo za snabdevanje vodom iz otvorenih posuda (br. art. 2.643-100)
 - ㉕ Zavrtnji
 - ㉖ Oubjmica za crevo visokog pritiska
- ** dodatno potrebno

Montaža

Slike vidi na stranici sa grafikama.
Pre puštanja u pogon, na uređaj montirajte nepričvršćene priložene delove.
Pripremite isporučene zavrtnje i odgovarajući odvijač.

Montaža transportne ručke

1. Pričvrstite transportnu ručku.
2. Učvrstite transportnu ručku sa 3 vijka.

Slika C

Montaža uređaja za skladištenje visokopritisnog creva / strujnog priključnog kabla

1. Umetnite uređaj za skladištenje visokopritisnog creva / strujnog priključnog kabla u prihvatnik u sredini transportne ručke.

Prihvatni držač klikne na mesto.

Slika D

Montaža prihvatnog držača cevi za prskanje

1. Umetnite prihvatni držač za cevi za prskanje u prihvatnik na uređaju.
2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga zavrtnjem.

Slika E

Montaža prihvatnog držača za visokopritisne ručne prskalice

1. Umetnite prihvatni držač za visokopritisne ručne prskalice u prihvatnik.
2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga zavrtnjem.

Slika F

Montaža prihvatnog držača za strujni priključni kabl

Uređaj bez doboša za namotavanje creva

1. Umetnite prihvatni držač za strujni priključni kabl u prihvatnik na transportnoj ručki sa spoljašnje strane.
2. Držite prihvatni držač u krajnjem položaju i pričvrstite ga zavrtnjem.

Slika G

Montaža doboša za namotavanje visokopritisnog creva

Uređaji s dobošem za namotavanje creva

1. Umetnite držač za doboš za namotavanje creva.

2. Učvrstite držač sa 2 zavrtnja.

Slika H

3. Pričvrstite doboš za namotavanje creva.

Doboš za namotavanje creva se utvrđuje u mesto.

Slika I

Montaža spojnice za priključak za vodu

1. Spojnicu za priključak za vodu pričvrstite na priključak za vodu uređaja.

Slika J

Puštanje u pogon

1. Uređaj odložite na ravnu površinu.
2. Odmotajte visokopritisno crevo i eliminišite moguće zapetljavanje i uvijanje.

Napomena

Uređaji s dobošem za namotavanje creva: Prilikom rada potrebno je kompletno odmotati visokopritisno crevo sa doboša za namotavanje creva.

3. Visokopritisno crevo utaknite u ručnu prskalicu visokog pritiska tako da čujno nalegne.

Slika K

Napomena

Obratite pažnju na to da li je priključak pravilno postavljen.

4. Visokopritisno crevo utaknite u brzu spojnicu tako da čujno nalegne.

Slika L

5. Povlačenjem creva visokog pritiska proverite da li je spoj bezbedan.

6. Strujni utikač utaknite u utičnicu.

Snabdevanje vodom

Priključne vrednosti pogledajte na *Tehnički podaci* ili natpisnoj pločici.

Obratite pažnju na propise preduzeća za vodosnabdevanje.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Oštećenje opreme i pribora u slučaju kontaminacije u vodi ili u slučaju upotrebe slane vode.

Koristite samo čistu vodu a ne slanu vodu.

Napomena

Kärcher preporučuje upotrebu opcionog Kärcher filtera za vodu.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

PAŽNJA Opasnost od oštećenja prilikom korišćenja spojnice creva od mesinga sa AquaStop funkcijom drugih ponuđača.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi.

Koristite samo spojnice creva sa/ bez AquaStop funkcije kompanije Kärcher, spojnice creva bez AquaStop funkcije ili spojnice creva od plastike sa AquaStop funkcijom drugih proizvođača.

1. Baštensko crevo utaknite na spojnicu za crevo za vodu.

Slika M

2. Baštensko crevo priključite na vodovod.

3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz otvorenih rezervoara

Ovaj čistač pod visokim pritiskom opremljen je usisnim crevom KÄCHER za usisavanje površinske vode,

npr. iz buradi sa kišnicom ili stajaćih voda (za maksimalnu usisnu visinu pogledati *Tehnički podaci*).

1. Odmrinite spojnicu na priključku za vodu.
2. Usisno crevo napunite vodom.
3. Usisno crevo pričvrstite na priključak za vodu na uređaju i zakačite ga na neki izvor vode (npr. bure za kišnicu).

Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON“.
2. Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
3. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključi.
4. Uređaj ostavite da radi maksimalno 2 minuta, dok iz ručne prskalice visokog pritiska ne počne da izlazi voda bez mehurića.
5. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
6. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.

Rad

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja tokom rada na suvo pumpe Oštećenje pumpe

Isključite uređaj ako se pritisak ne formira u roku od 2 minuta.

Postupite u skladu sa uputstvima u Pomoć u slučaju smetnji.

Režim rada sa visokim pritiskom

PAŽNJA

Oštećenje lakiranih ili osetljivih površina

Površine se oštećuju kada je manje odstojanje mlaza ili kada se izabere neodgovarajuća cevi za prskanje.

Prilikom čišćenja lakiranih površina održavajte odstojanje mlaza od najmanje 30 cm. Automobilske gume, lak i osetljive površine kao što je drvo čistite pomoću glodalca za prljavštinu.

1. Cev za prskanje utaknite u ručnu prskalicu visokog pritiska i fiksirajte je okretanjem za 90°.

Slika N

2. Uključite uređaj („I/ON“).
3. Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
4. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključi.

Rad sa deterdžentom

⚠ OPASNOST

Opasnost od povreda usled sredstva za čišćenje
Teško narušavanje zdravlja zbog nestručne upotrebe deterdženata.

Pri korišćenju sredstava za čišćenje pridržavajte se bezbednosnog lista proizvođača sredstva za čišćenje. Nosite propisanu ličnu zaštitnu opremu.

Napomena

KÄRCHER sredstva za čišćenje garantuju rad bez smetnji. Molimo da se posavetujete ili da nabavite naš katalog ili naše informativne listove o sredstvima za čišćenje.

Napomena

Deterdžent sme da se dodaje samo pri niskom pritisku.

1. Usisno crevo sredstva za čišćenje izvucite iz kućišta u željenoj dužini.

Slika O

2. Usisno crevo sredstva za čišćenje zakačite u posudu sa rastvorom sredstva za čišćenje.
3. Cev za prskanje odvojite sa visokopritisne ručne prskalice i radite samo sa visokopritisnom ručnom prskalicom.

Tokom rada se rastvor deterdženta meša sa mlazom vode.

Preporučena metoda čišćenja

1. Po suvoj površini štedljivo naprskajte sredstvo za čišćenje i ostavite da deluje (ne da se osuši).
2. Rastvorenu nečistoću isperite visokopritisnim mlazom.

Posle režima rada sa deterdžentom

1. Uređaj oko 30 sekundi ispirajte čistom vodom.

Prekid rada

1. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska. Kada se otpusti poluga, uređaj se isključuje. U sistemu se zadržava visoki pritisak.
 2. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.
- Slika P**
3. U slučaju pauze u radu duže od 5 minuta, isključite uređaj „0/OFF“.

Završetak rada

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda!

Povrede usled nekontrolisanog izlaženja vode pod visokim pritiskom.

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

1. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Polugu ručne prskalice visokog pritiska pritiskajte oko 30 sekundi. Eliminiše se pritisak koji je preostao u sistemu.
4. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
5. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.
6. Isključite uređaj „0/OFF“.
7. Uređaj odvojite sa snabdevanja vodom.
8. Mrežni utikač izvučite iz utičnice.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!

Povrede i oštećenja.

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

Vuča uređaja

1. Uređaj vucite za transportnu ručku.

Transport uređaja u vozilu

1. Zaštite uređaj od klizanja i prevrtanja.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!

Povrede i oštećenja.

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

Čuvanje uređaja

1. Uređaj odložite na ravnoj površini.
2. Odvojite cev za prskanje sa visokopritisne ručne prskalice.
3. Pritisnite taster za odvajanje na ručnoj prskalici visokog pritiska i odvojite crevo visokog pritiska sa ručne prskalice visokog pritiska.
4. Pritisnite kućište brze spojnice za crevo visokog pritiska u smeru strelice i izvucite crevo visokog pritiska.

5. Spremite visokopritisno crevo.

Uređaj bez doboša za namotavanje creva

Visokopritisno crevo čuvajte na uređaju.

Uređaj s dobošem za namotavanje creva

- Utačnite jedan kraj visokopritisnog creva u otvor na prednjoj strani doboša za namotavanje creva.
 - Okrećite obrtnu ručku da biste namotali visokopritisno crevo.
 - Pri tome navodite drugom rukom visokopritisno crevo.
- Slika Q**
- Pričvrstite namotano crevo visokog pritiska na bubanj creva pomoću obujmice za crevo visokog pritiska.

Slika R

6. SPremite strujni priključni kabl na uređaju.
7. Spremite obe cevi za prskanje i visokopritisnu ručnu prskalicu u odgovarajući prihvatni držač.

Pre dužeg skladištenja obratite pažnju na dodatne napomene, pogledajte poglavlje *Nega i održavanje*.

Zaštita od mraza

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Oštećenja uređaja i pribora izazvano zamrzavanjem vode.

Potpuno ispraznite uređaj i dodatnu opremu nakon svake upotrebe.

Zaštittite uređaj i dodatnu opremu od temperatura manjih ili jednakih 0°C (32°F).

- Odvojite snabdevanje vodom na uređaju.
- Demontirajte visokopritisno crevo na uređaju.
- Uključite uređaj „I/ON”.
- Sačekajte maksimalno jedan minut dok iz priključka visokog pritiska ne prestane da izlazi voda.
- Isključite uređaj „0/OFF”.
- Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od mraza.

Nega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

Povrede dodirivanjem delova koji provode struju

Isključite uređaj.

Izvućite strujni utikač.

Uređaj ne zahteva održavanje tj. ne morate redovno sprovoditi održavanje.

Čišćenje sita u priključku za vodu

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedostajućeg ili oštećenog sita!

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi

Nikada nemojte rukovati uređajem bez sita.

Nemojte čistiti sito tvrdim, oštrim predmetima.

Po potrebi očistite sito na priključku za vodu.

- Odvrtite spojnicu na priključku za vodu.

- Izvućite sito.

Slika S

- Sito očistite pod mlazom vode.
- Sito postavite na priključak za vodu.

Čišćenje filtera za deterdžent

Pre dužeg skladištenja očistite filter za deterdžent.

- Izvućite filter sa usisnog creva za deterdžent.

- Filter očistite pod mlazom vode.

Slika T

Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda. U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

⚠ OPASNOST

Opasnost po život!

Smrtonosne povrede usled strujnog udara prilikom dodirivanja delova pod naponom.

Nemojte dodirivati delove koji provode napon.

Isključite uređaj.

Izvućite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Uređaj ne radi

- Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
- Proverite da li napon koji je naznačen na natpisnoj pločici odgovara naponu izvora struje.
- Proverite da li ima oštećenja na strujnom priključnom kablju.
- Ukoliko je motor preopterećen i aktivira se zaštitni prekidač motora:
 - Isključite uređaj „0/OFF”.
 - Ostavite uređaj da se hladi jedan sat.
 - Uključite uređaj „I/ON” i ponovo ga pustite u rad.Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

Uređaj se ne pokreće, motor bruji

Pad napona zbog slabe struje ili pri upotrebi produžnog kabla

- Prilikom uključivanja najpre pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice, a zatim uključite uređaj „I/ON”.

Ne podiže se pritisak u uređaju

Dovod vode je nedovoljan.

- Do kraja otvorite slavinu za vodu.
- Proverite da li je protočna količina dovoda vode dovoljna.
- Proverite podešavanja na cevi za prskanje.
- Uverite se da nije prekoračena maksimalna usisna visina.

Sito na priključku za vodu je zaprljano.

- Pomoću plosnatih klešta izvućite sito sa priključka za vodu.
- Sito očistite pod mlazom vode.

Slika S

U uređaju ima vazduha.

- Odzračite uređaj:
 - Uređaj uključite bez priključene cevi za prskanje maksimalno 2 minuta.
 - Pritisnite visokopritisnu ručnu prskalicu i sačekajte, dok voda bez mehurića ne počne da izlazi iz nje.
 - Priključite cev za prskanje.

Velike oscilacije pritiska

- Čišćenje visokopritisne mlaznice:

- Pomoću igle uklonite prljavštinu iz otvora mlaznice.
- Visokopritisnu mlaznicu ispirajte vodom s prednje strane.

- Proverite dovodnu količinu vode.

Uređaj nezaptiven

- Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena. U slučaju jače nezaptivenosti angažujte servisnu službu.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

1. Cev za prskanje odvojite sa visokopritisne ručne prskalice i radite samo sa visokopritisnom ručnom prskalicom.
2. Očistite filter na usisnom crevu za deterdžent.
3. Proverite da li je usisno crevo za deterdžent presavijano.

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidi na poledini)

Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne Kärcher internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.

Proizvod: Visokopritisni čistač

Tip: 1.324-xxx

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

(EU) 2019/1781

Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti

2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)

K 4 WCM

Izmereno: 83

Garantovano: 86

K 4 WCM Premium

Izmereno: 84

Garantovano: 86

Naziv i adresa

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Tehnički podaci

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Električni priključak			
Napon	V	230	230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Priključna snaga	kW	1,8	1,8
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (inertan)	A	10	10
Priključak za vodu			
Dovodni pritisak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Dovodna temperatura (maks.)	°C	40	40
Dovodna količina (min.)	l/min	9	9
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
Podaci o snazi uređaja			
Radni pritisak	MPa	11	11
Maks. dozvoljeni pritisak	MPa	13	13
Protočna količina, voda	l/min	6,3	6,3
Maksimalna protočna količina	l/min	7,0	7,0
Protočna količina, sredstvo za čišćenje	l/min	0,3	0,3
Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice	N	16	16
Dimenzije i težine			
Tipična radna težina	kg	12,7	13,2
Dužina	mm	329	389
Širina	mm	369	369
Visina	mm	901	901
Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79			
Vrednost vibracije na šaci ruci	m/s ²	1,9	1,9
Nepouzdanost K	m/s ²	0,7	0,7
Nivo zvučnog pritiska L _{pA}	dB(A)	70	70
Nepouzdanost K _{pA}	dB(A)	3	3
Nivo zvučne snage L _{WA} + nepouzdanost K _{WA}	dB(A)	86	86

Zadržano pravo na tehničke promene.

Razlog izuzetka prema uredbi (EU) 2019/1781 prilog I odeljak 2 (12): j)

Περιεχόμενα

KÄRCHER Home & Garden App	125
Γενικές υποδείξεις.....	125
Διατάξεις ασφαλείας	125
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	125
Ενδεξιμένη χρήση.....	125
Προστασία του περιβάλλοντος	125
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά	125
Παραδοτέος εξοπλισμός.....	125
Περιγραφή συσκευής.....	126
Τοποθέτηση.....	126
Έναρξη χρήσης	126
Λειτουργία.....	127
Μεταφορά.....	128
Αποθήκευση.....	128
Φροντίδα και συντήρηση	128
Αντιμετώπιση βλαβών	129
Εγγύηση	129
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	129
Τεχνικά στοιχεία	130

KÄRCHER Home & Garden App

Με την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden, μπορείτε κατά τη χρήση της συσκευής σας να επωφεληθείτε από τα ακόλουθα πλεονεκτήματα:

- Συμβουλές εφαρμογής & γνώσεις ειδικών
- Πληροφορίες προϊόντος, επισκόπηση αξεσουάρ και εγχειρίδια λειτουργίας
- Επικοινωνία υποστήριξης και εξυπηρέτησης
- Ηλεκτρονικό κατάστημα - Αποκλειστικές προσφορές και πολλά άλλα

Κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden από το κατάστημα εφαρμογών και καταχωρήστε εύκολα το προϊόν σας.

Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες χρήσης καθώς και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες.

Φυλάξτε τα δύο βιβλιάρια για μια μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Διατάξεις ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Σοβαρό τραυματισμό λόγω ελλείπων, τροποποιημένων ή ανενεργών διατάξεων ασφαλείας.

Μην παρακάμπετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης

Η ασφάλεια κλειώνει τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Αν απελευθερωθεί η σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης, ο διακόπτης πίεσης απενεργοποιεί την αντλία

και η ριπή υψηλής πίεσης σταματάει. Αν πιεστεί η σκανδάλη, η αντλία ενεργοποιείται ξανά.

Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχάνημα.

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Η ριπή υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνεται πάνω σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή την ίδια τη συσκευή.

Προστατέψτε τη συσκευή από τον παγετό.



Η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδέεται άμεσα στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.

Ενδεξιμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσώπων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.

Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως μπαταρίες απλές, επαναφορτιζόμενες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.



Εργασίες καθαρισμού που παράγουν ελαίουχα υγρά απόβλητα, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, μπορούν να εκτελούνται μόνο σε θέσεις πλυντηρίου που είναι εξοπλισμένες με διαχωριστή λαδιού.



Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακάθαρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.



Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων.

Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Περιγραφή συσκευής

Σχήματα στη σελίδα διαγραμμάτων

Εικόνα Α

Εικόνα Β

- (1) Τροχός μεταφοράς
- (2) Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σήτα
- (3) Ελαστικός σωλήνας αναρρόφησης απορρυπαντικού
- (4) Ηλεκτρικό καλώδιο με φις
- (5) Φύλαξη για σύνδεση μη ηλεκτρικού δίκτυο
- (6) Καρούλι ελαστικού σωλήνα
- (7) Στήριγμα για σωλήνα υψηλής πίεσης
- (8) Σωλήνας ψεκασμού τούρμπο μπεκ για επίμονους ρύπους
- (9) Σωλήνας ψεκασμού Vario Power για τις συνηθέστερες εργασίες καθαρισμού
Η πίεση εργασίας μπορεί να αυξάνεται διαβάθμιτα από SOFT μέχρι HARD. Για τη ρύθμιση της πίεσης εργασίας, αφήστε τη σκανδάλη του πιστολέτου χειρός και περιστρέψτε το σωλήνα ψεκασμού στην επιθυμητή θέση.
- (10) Πιστόλι υψηλής πίεσης
- (11) Κουμπί απελευθέρωσης
- (12) Μοχλός πιστολέτου υψηλής πίεσης
- (13) Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης
- (14) Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης
- (15) Διακόπτης συσκευής "0/OFF" / "I/ON"
- (16) Βάση αποθήκευσης για σωλήνες ψεκασμού
- (17) Βάση αποθήκευσης ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης / ηλεκτρικού καλωδίου
- (18) Λαβή μεταφοράς
- (19) Βάση αποθήκευσης του πιστολιού υψηλής πίεσης
- (20) Ταχυσύνδεσμος υψηλής πίεσης
- (21) Πινακίδα τύπου
- (22) Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού
- (23) **Λάστιχο κήπου (ενισχυμένο με ύφασμα, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσες (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με ταχυσύνδεσμο που διατίθεται στο εμπόριο)
- (24) ** Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης KÄRCHER για παροχή νερού από ανοιχτά δοχεία (κωδικός 2.643-100)
- (25) Βίδες
- (26) Κλιπ για σωλήνα υψηλής πίεσης

** απαιτείται επιπλέον

Τοποθέτηση

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.

Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή.

Να έχετε διαθέσιμες τις παρεχόμενες βίδες και το κατάλληλο κατσαβίδι.

Τοποθέτηση λαβής μεταφοράς

1. Συνδέστε τη λαβή μεταφοράς.
2. Στερεώστε τη λαβή μεταφοράς με 3 βίδες.

Εικόνα C

Συναρμολόγηση βάσης αποθήκευσης ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης / ηλεκτρικού καλωδίου

1. Τοποθετήστε τη βάση αποθήκευσης για τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης / το ηλεκτρικό καλώδιο στην υποδοχή στο κέντρο της λαβής μεταφοράς.

Η βάση αποθήκευσης κουμπώνει.

Εικόνα D

Τοποθέτηση βάσης αποθήκευσης για σωλήνες ψεκασμού

1. Εισάγετε τη βάση αποθήκευσης για τους σωλήνες ψεκασμού στην υποδοχή στη συσκευή.
2. Κρατήστε την βάση στην τελική θέση και στερεώστε την με βίδα.

Εικόνα E

Τοποθέτηση βάσης αποθήκευσης του πιστολιού υψηλής πίεσης

1. Εισάγετε τη βάση αποθήκευσης για το πιστόλι υψηλής πίεσης στην υποδοχή στη συσκευή.
2. Κρατήστε την βάση στην τελική θέση και στερεώστε την με βίδα.

Εικόνα F

Συναρμολόγηση βάσης αποθήκευσης του ηλεκτρικού καλωδίου

Συσκευές χωρίς καρούλι ελαστικού σωλήνα

1. Εισάγετε τη βάση αποθήκευσης του ηλεκτρικού καλωδίου εξωτερικά στην υποδοχή στη λαβή μεταφοράς.
2. Κρατήστε την βάση στην τελική θέση και στερεώστε την με βίδα.

Εικόνα G

Συναρμολόγηση καρουλιού ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης

Συσκευές με καρούλι ελαστικού σωλήνα

1. Τοποθετήστε το στήριγμα για το καρούλι ελαστικού σωλήνα.
2. Στερεώστε το στήριγμα με 2 βίδες.

Εικόνα H

3. Εισάγετε το καρούλι ελαστικού σωλήνα. Το καρούλι κουμπώνει.

Εικόνα I

Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.

Εικόνα J

Έναρξη χρήσης

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Ξετυλίξτε τον σωλήνα υψηλής πίεσης και λύστε τυχόν βρόχους και συστροφές.

Υπόδειξη

Συσκευές με καρούλι ελαστικού σωλήνα: Κατά τη διάρκεια λειτουργίας, ο σωλήνας υψηλής πίεσης πρέπει να είναι όλος ξετυλιγμένος από το καρούλι.

3. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

Εικόνα Κ

Υπόδειξη

Προσέξτε τη σωστή ευθυγράμμιση του μαστού.

4. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στον θηλυκό ταχυσύνδεσμο, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

Εικόνα Λ

5. Ελέγξτε την ασφαλή σύνδεση τραβώντας από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
6. Συνδέστε το φως σε μια πρίζα.

Παροχή νερού

Για τις τιμές σύνδεσης ανατρέξτε στο *Τεχνικά στοιχεία* ή στην πινακίδα τύπου.

Πηρείτε τους κανονισμούς της εταιρείας υδροδότησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών!

Ζημιά στη συσκευή και τα εξαρτήματα εάν το νερό είναι μολυσμένο ή αν χρησιμοποιείται αλμυρό νερό. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό νερό και όχι θαλασσινό νερό.

Υπόδειξη

Η Kärcher συνιστά τη χρήση ενός προαιρετικού φίλτρου νερού Kärcher.

Σύνδεση σε σωλήνα νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιών κατά τη χρήση μπουζίτων συνδεσμών ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStor άλλων κατασκευαστών.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης.

Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStor της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStor ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStor από άλλους προμηθευτές.

1. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.

Εικόνα Μ

2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
3. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

Αναρρόφηση νερού από ανοιχτά δοχεία

Το παρόν πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης είναι κατάλληλο μαζί με τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης KÄRCHER για αναρρόφηση επιφανειακών υδάτων, π.β. από βαρέλια βρόχινου νερού ή από τεχνητές λιμνούλες (για μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλ. *Τεχνικά στοιχεία*).

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Γεμίστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης με νερό.
3. Βιδώστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού (π.χ. βαρέλι βροχής).

Εξαέρωση συσκευής

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.

5. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιών σε περίπτωση ξηρής λειτουργίας της αντλίας!

Ζημιές στην αντλία

Απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν δεν δημιουργηθεί πίεση εντός 2 λεπτών.

Ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες στο *Αντιμετώπιση βλαβών*.

Λειτουργία με υψηλή πίεση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές σε λακαρισμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες

Σε περίπτωση πολύ μικρής απόστασης ριπής ή σε περίπτωση επιλογής ακατάλληλου σωλήνα ψεκασμού, προκαλούνται ζημιές στις επιφάνειες. Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε μια απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις λακαρισμένες επιφάνειες.

Μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο με το τούρμπο μπεκ.

1. Συνδέστε έναν σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης και στερεώστε τον περιστρέφοντάς τον κατά 90°.

Εικόνα Ν

2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή ("I/ON").
3. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
4. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.

Λειτουργία με απορρυπαντικό

Δ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού από το καθαριστικό υγρό.

Σοβαρές βλάβες στην υγεία λόγω λανθασμένης χρήσης των μέσων καθαρισμού.

Τηρείτε το φύλλο στοιχείων ασφαλείας του κατασκευαστή του μέσου καθαρισμού.

Να φοράτε τον προβλεπόμενο ατομικό εξοπλισμό προστασίας.

Υπόδειξη

Τα απορρυπαντικά KÄRCHER εγγυώνται εργασία χωρίς βλάβες. Ζητήστε συμβουλές ή προμηθευτείτε τον κατάλογο μας ή τα ενημερωτικά μας φυλλάδια για απορρυπαντικά.

Υπόδειξη

Το απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μόνο υπό χαμηλή πίεση.

1. Βγάζετε από το περίβλημα στο επιθυμητό μήκος το λάστιχο αναρρόφησης για το υγρό καθαρισμού.

Εικόνα Ο

2. Κρεμάστε το λάστιχο αναρρόφησης για το υγρό καθαρισμού σε δοχείο με διάλυμα καθαρισμού.
3. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης και εργαστείτε μόνο με το πιστόλι υψηλής πίεσης. Κατά τη λειτουργία το διάλυμα απορρυπαντικού προστίθεται στη ριπή νερού.

Συνιστώμενη μέθοδος καθαρισμού

1. Ψεκάστε λίγο απορρυπαντικό στη στεγνή επιφάνεια και αφήστε να δράσει (να μη στεγνώσει).
2. Ξεπλύνετε τη διαλυμένη βρωμιά με το πιστόλι υψηλής πίεσης.

Μετά τη λειτουργία με απορρυπαντικό

1. Ξεπλύνετε τη συσκευή για περ. 30 δευτερόλεπτα με καθαρό νερό.

Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
Εάν αφήσετε τη σκανδάλη, το μηχάνημα απενεργοποιείται. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.

2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Εικόνα Ρ

3. Σε περίπτωση διαλειμμάτων εργασίας με διάρκεια πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "0/OFF".

Τερματισμός λειτουργίας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Τραυματισμοί από ανεξέλεγκτα εξερχόμενο νερό υπό υψηλή πίεση.

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
2. Κλείστε τη βρύση.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης για 30 δευτερόλεπτα.
Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται.
4. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
5. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
7. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
8. Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα.

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Τράβηγμα της συσκευής

1. Κρατήστε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

1. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Αποθήκευση συσκευής

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.

3. Πιέστε το πλήκτρο απόσπασης του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
4. Πιέστε το περίβλημα του ταχυσυνδέσμου του ελαστικού σωλήνα πίεσης στην κατεύθυνση του βέλους και αφαιρέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
5. Αποθηκεύστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
Συσκευές χωρίς καρούλι ελαστικού σωλήνα
Αποθηκεύστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στη συσκευή.
Συσκευές με καρούλι ελαστικού σωλήνα
a Τοποθετήστε το ένα άκρο του σωλήνα υψηλής πίεσης στο άνοιγμα στο μπροστινό μέρος του καρουλιού.
b Γυρίστε τη μανιβέλα για να τυλίξετε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
c Οδηγήστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης με το άλλο χέρι σας.
Εικόνα Q
d Στερεώστε τον τυλιγμένο σωλήνα υψηλής πίεσης στο καρούλι με το κλιπ.
Εικόνα R
6. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό καλώδιο στη συσκευή.
7. Τοποθετήστε τους σωλήνες ψεκασμού και το πιστόλι υψηλής πίεσης στις κατάλληλες βάσεις αποθήκευσης.

Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλ. Κεφάλαιο *Φροντίδα και συντήρηση*.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς!

Ζημιά στη συσκευή και τα εξαρτήματα λόγω παγωμένου νερού.

Μετά από κάθε χρήση αδειάζετε τελείως τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

Προστατεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από θερμοκρασίες κάτω ή ίσες με 0 °C (32 °F).

1. Αποσυνδέστε την παροχή νερού από τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε το λάστιχο υψηλής πίεσης από τη συσκευή.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
4. Περιμένετε το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό από την υποδοχή υψηλής πίεσης.
5. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
6. Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να πραγματοποιείτε τακτικές εργασίες συντήρησης.

Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω απόντος ή χαλασμένου φίλτρου!

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης

Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.

Μην καθαρίζετε το φίλτρο με σκληρά, μυτερά αντικείμενα.

Αν χρειάζεται, καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.

2. Αφαιρέστε το φίλτρο.

Εικόνα S

3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

Καθαρισμός του φίλτρου απορρυπαντικού

Πριν από αποθήκευση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα καθαρίστε το φίλτρο απορρυπαντικού.

1. Αφαιρέστε το φίλτρο από τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης απορρυπαντικού.

2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα T

Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασημαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Α ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Θανατηφόρος κίνδυνος!

Θανατηφόροι τραυματισμοί λόγω ηλεκτροπληξίας κατά την επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

1. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.

2. Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.

3. Ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο για ζημιές.

4. Σε περίπτωση που ο κινητήρας είναι υπερφορτωμένος και έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης προστασίας κινητήρα:

a Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".

b Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 1 ώρα.

c Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON" και θέστε τη σε λειτουργία.

Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας μουγκρίζει

Μείωση της τάσης λόγω αδύναμης παροχής ρεύματος δικτύου ή χρήσης ενός καλωδίου προέκτασης

1. Κατά την ενεργοποίηση, πιέστε πρώτα τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "I/ON".

Η συσκευή δεν έχει πίεση

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

2. Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.

3. Ελέγξτε τη ρύθμιση του σωλήνα ψεκασμού.

4. Ελέγξτε ότι δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.

1. Αφαιρέστε τη σήτα στη σύνδεση νερού με μια επίπεδη τσάνια.

2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα S

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.

1. Εξαερώστε τη συσκευή:

a Ενεργοποιήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά

χωρίς να έχετε συνδέσει το σωλήνα ψεκασμού.

b Πιέστε το πιστόλι υψηλής πίεσης και περιμένετε μέχρι να εξέρχεται νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.

c Συνδέστε το σωλήνα ψεκασμού.

Έντονες διακυμάνσεις πίεσης

1. Καθαρίστε το ακροφύσιο υψηλής πίεσης:

a Απομακρύνετε τους ρύπους από την οπή του ακροφυσίου με μια βελόνα.

b Ξεπλύνετε από μπροστά με νερό το ακροφύσιο υψηλής πίεσης.

2. Ελέγξτε την ποσότητα παροχής νερού.

Μη στεγανή συσκευή

1. Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Δεν γίνεται αναρρόφηση του απορρυπαντικού

1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης και εργαστείτε μόνο με το πιστόλι υψηλής πίεσης.

2. Καθαρίστε το φίλτρο στον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης απορρυπαντικού.

3. Ελέγξτε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης απορρυπαντικού για τυχόν τσακίσματα.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας.

Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευκρινίσεις βλέπε την πίσω σελίδα) Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης

Τύπος: 1.324-xxx

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)

2014/30/ΕΕ

2011/65/ΕΕ

2000/14/ΕΚ

2009/125/ΕΚ

(ΕΕ) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

ΕΝ 60335-1

ΕΝ 60335-2-79

ΕΝ 62233: 2008

ΕΝ 55014-1: 2017 + A11: 2020

ΕΝ 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

ΕΝ 61000-3-2: 2014

ΕΝ 61000-3-3: 2013

ΕΝ IEC 63000: 2018

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/ΕΚ: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

K 4 WCM

Μετρημένη: 83

Εγγυημένη: 86

K 4 WCM Premium

Μετρημένη: 84

Εγγυημένη: 86

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2025/06/01

Τεχνικά στοιχεία

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Ηλεκτρική σύνδεση			
Τάση	V	230	230
Φάση	~	1	1
Συχνότητα	Hz	50	50
Ισχύς σύνδεσης	kW	1,8	1,8
Τύπος προστασίας	IPX5	IPX5	IPX5
Κατηγορία προστασίας	I	I	I
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαθυστέρηση)	A	10	10
Σύνδεση νερού			
Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40	40
Ποσότητα παροχής (ελάχισ.)	l/min	9	9
Ύψος αναρρόφησης (μέγ.)	m	0,5	0,5
Στοιχεία ισχύος συσκευής			
Πίεση λειτουργίας	MPa	11	11
Μέγ. επιτρεπτή πίεση	MPa	13	13
Παροχή, νερό	l/min	6,3	6,3
Παροχή μέγιστη	l/min	7,0	7,0
Παροχή, απορρυπαντικό	l/min	0,3	0,3
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	16	16
Διαστάσεις και βάρη			
Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	12,7	13,2
Μήκος	mm	329	389

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Πλάτος	mm	369	369
Ύψος	mm	901	901
Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79			
Τιμή δονήσεων χεριού- βραχίονα	m/s ²	1,9	1,9
Αβεβαιότητα K	m/s ²	0,7	0,7
Στάθμη ηχητικής πίεσης L _{PA}	dB(A)	70	70
Αβεβαιότητα K _{PA}	dB(A)	3	3
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} + Αβεβαιότητα K _{WA}	dB(A)	86	86

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Λόγος εξαιρέσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ)

2019/1781 Παράρτημα I Τμήμα 2 (12): j)

Содержание

Приложение KÄRCHER Home & Garden	130
Общие указания	130
Предохранительные устройства	131
Символы на устройстве	131
Использование по назначению	131
Защита окружающей среды	131
Принадлежности и запасные части	131
Комплект поставки	131
Описание устройства	131
Монтаж	132
Ввод в эксплуатацию	132
Эксплуатация	133
Транспортировка	134
Хранение	134
Уход и техническое обслуживание	134
Помощь при неисправностях	134
Гарантия	135
Декларация о соответствии стандартам ЕС	135
Технические характеристики	136

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложением KÄRCHER Home & Garden App вы получаете следующие преимущества при использовании своего устройства:

- Советы по применению и экспертные знания
- Информация о продукте, обзор принадлежностей и инструкции по эксплуатации
- Помощь и контакты сервисной службы
- Интернет-магазин – эксклюзивные предложения и многое другое

Загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App из своего App Store и легко зарегистрировать свой продукт.

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.
Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Предохранительные устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования!

Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств. Не игнорируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства. Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.

Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

Фиксатор высоконапорного пистолета

Фиксатор блокирует рычаг высоконапорного пистолета и защищает от непреднамеренного запуска устройства.

Функция автоматического останова

Если рычаг высоконапорного пистолета отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на рычаг насос снова включается.

Защитный автомат двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, защитный автомат двигателя отключает устройство.

Символы на устройстве



Не направлять струю воды под высоким давлением на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство. Защищать устройство от мороза.



Устройство запрещается подключать непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

Использование по назначению

Использовать моющий аппарат высокого давления только в быту.

Моющий аппарат высокого давления предназначен для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садово-огородного инвентаря и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройство, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.



Работы по очистке, в результате которых образуется сточная вода, содержащая масла, например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.



Работы с моющими средствами должны проводиться только на водонепроницаемых рабочих поверхностях с подключением к бытовой канализации. Не допускать попадания моющих средств в водоемы или почву.



Забор воды из открытых водоемов в некоторых странах не разрешен.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Описание устройства

Рисунки см. на страницах с рисунками

Рисунок А

Рисунок В

- ① Транспортное колесо
- ② Патрубок подвода воды со встроенным сетчатым фильтром
- ③ Всасывающий шланг для чистящего средства
- ④ Сетевой соединительный кабель с сетевой вилкой
- ⑤ Место для хранения сетевого кабеля
- ⑥ Барабан для шланга
- ⑦ Держатель для шланга высокого давления
- ⑧ Струйная трубка с грязевой фрезой для удаления затвердевшей грязи
- ⑨ Струйная трубка Vario Power для основных задач по очистке
Рабочее давление можно плавно повышать от SOFT (низкое) до HARD (высокое). Для регулировки рабочего давления следует отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя и повернуть струйную трубку в нужное положение.
- ⑩ Высоконапорный пистолет
- ⑪ Кнопка разблокировки
- ⑫ Рычаг пистолета высокого давления
- ⑬ Фиксатор высоконапорного пистолета
- ⑭ Шланг высокого давления

- 15) Выключатель устройства «0/OFF»/«1/ON»
- 16) Место для хранения струйной трубки
- 17) Отсек для хранения шланга высокого давления/ сетевого соединительного кабеля
- 18) Транспортировочная ручка
- 19) Отсек для хранения пистолета высокого давления
- 20) Быстросоединяющаяся муфта для разъема высокого давления
- 21) Фирменная табличка
- 22) Муфта для подвода воды
- 23) **Садовый шланг (армированный, минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм), минимальная длина 7,5 м, со стандартной быстроразъемной муфтой)
- 24) **Всасывающий шланг KÄRCHER для подачи воды из открытых емкостей (№ для заказа 2.643-100)
- 25) Винты
- 26) Зажим для шланга высокого давления

** требуется дополнительно

Монтаж

Рисунки см. на страницах с рисунками.

Перед вводом в эксплуатацию установить незакрепленные прилагаемые части на устройстве. Подготовить входящие в комплект поставки винты и соответствующую отвертку.

Установка ручки для транспортировки

1. Прикрепите ручку для транспортировки.
2. Закрепить ручку для транспортировки 3 винтами.

Рисунок С

Монтаж отсека для хранения шланга высокого давления/сетевого соединительного кабеля

1. Вставить отсек для хранения шланга высокого давления/сетевого соединительного кабеля в крепление по центру ручки для транспортировки.
- Отсек для хранения фиксируется на месте.

Рисунок D

Установка отсека для хранения струйной трубки

1. Вставить отсек для хранения струйных трубок в крепление на устройстве.
2. Удерживать отсек для хранения в крайнем положении и закрепить его винтом.

Рисунок E

Установка отсека для хранения пистолета высокого давления

1. Вставить отсек для хранения пистолета высокого давления в крепление на устройстве.
2. Удерживать отсек для хранения в крайнем положении и закрепить его винтом.

Рисунок F

Установка отсека для хранения сетевого соединительного кабеля

Устройства без барабана для шланга

1. Вставить отсек для хранения сетевого соединительного кабеля снаружи в крепление на ручке для транспортировки.
2. Удерживать отсек для хранения в крайнем положении и закрепить его винтом.

Рисунок G

Установка барабана для шлангов высокого давления

Устройства с барабаном для шланга

1. Насадить держатель для барабана для шланга.
2. Закрепить держатель 2 винтами.

Рисунок H

3. Насадить барабан для шланга. Барабан для шланга зафиксируется на месте.

Рисунок I

Установка муфты для подвода воды

1. Привинтить муфту для подвода воды к патрубку для подвода воды на устройстве.

Рисунок J

Ввод в эксплуатацию

1. Поставить устройство на ровную поверхность.
2. Размотать шланг высокого давления и распутать возможные петли и перекручивания.

Примечание

Устройства с барабаном для шланга: Во время эксплуатации шланг высокого давления должен быть полностью размотан с барабана для шланга.

3. Вставить шланг высокого давления в высоконапорный пистолет до щелчка.

Рисунок K

Примечание

Следить за правильным выравниванием ниппеля.

4. Вставить шланг высокого давления в быстроразъемную муфту до щелчка.

Рисунок L

5. Проверить надежность соединения, потянув за шланг высокого давления.
6. Вставить штепсельную вилку в розетку.

Подача воды

Параметры подключения указаны в *Технические характеристики* или на заводской табличке.

Соблюдать предписания предприятия водоснабжения.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

Повреждение устройства и принадлежностей из-за загрязнения воды или использования соленой воды.

Используйте только чистую несоленую воду.

Примечание

Компания Kärcher рекомендует использовать дополнительный фильтр для воды Kärcher.

Подключение к водопроводу

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при использовании латунных шланговых муфт с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

Повреждение насоса высокого давления. Используйте только шланговые муфты с функцией AquaStop или без нее от Kärcher,

шланговые муфты без функции AquaStop или пластиковые шланговые муфты с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

1. Установить садовый шланг на муфту для подвода воды.

Рисунок М

2. Подсоединить садовый шланг к водопроводу.
3. Полностью открыть водопроводный кран.

Подача воды из открытых резервуаров

Этот аппарат высокого давления подходит для забора поверхностной воды с помощью всасывающего шланга KÄRCHER, например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. *Технические характеристики*).

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Заполнить всасывающий шланг водой.
3. Привинтить всасывающий шланг к патрубку для подвода воды на устройстве и поместить его в источник воды (например, в бочку для дождевой воды).

Удаление воздуха из устройства

1. Включить устройство «I/ON».
2. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
3. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
4. Дать устройству поработать в течение максимум 2 минут, пока вода не начнет выходить из высоконапорного пистолета без пузырьков.
5. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
6. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.

Эксплуатация

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за сухого хода насоса!

Повреждение насоса

Отключите устройство, если оно не создает давление в течение 2 минут.

Действуйте в соответствии с инструкциями в Помощь при неисправностях.

Режим работы с высоким давлением

ВНИМАНИЕ

Повреждение окрашенных или чувствительных поверхностей

Поверхности повреждаются при слишком малом расстоянии до объекта или при выборе неподходящей струйной трубки.

При очистке окрашенных поверхностей соблюдать расстояние не менее 30 см. Не чистить автомобильные шины, окрашенные или чувствительные поверхности с использованием грязевой фрезы.

1. Вставить струйную трубку в высоконапорный пистолет и зафиксировать ее, повернув на 90°.

Рисунок N

2. Включить устройство («I/ON»).
3. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
4. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.

Эксплуатация с чистящим средством

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмирования моющим средством

Серьезный вред здоровью из-за неправильного использования моющих средств.

Соблюдайте паспорт безопасности производителя моющего средства.

Используйте предписанные средства индивидуальной защиты.

Примечание

Использование моющих средств KÄRCHER обеспечивает безотказную работу оборудования. Вы можете обратиться за консультацией, запросить наш каталог или информационные памятки по моющим средствам.

Примечание

Моющее средство можно добавлять только при низком давлении.

1. Всасывающий шланг для моющего средства вытаскивать из корпуса на необходимую длину.

Рисунок O

2. Опустить всасывающий шланг для моющего средства в емкость с раствором моющего средства.
3. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета и работать только с высоконапорным пистолетом. Во время работы раствор моющего средства добавляется к струе воды.

Рекомендованный метод очистки

1. Моющее средство экономно распылить на сухую поверхность и дать ему подействовать (не высушать).
2. Смыть загрязнения струей высокого давления.

После эксплуатации с моющим средством

1. Промыть устройство чистой водой в течение прикл. 30 секунд.

Приостановка работы

1. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета. При отпускании рычага устройство выключается. Высокое давление в системе сохраняется.
 2. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Рисунок P**
3. Во время перерывов в работе более 5 минут устройство следует выключать «0/OFF».

Окончание работы

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования!

Травмы в результате неконтролируемого выхода воды под высоким давлением.

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

1. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
2. Закрыть водопроводный кран.
3. Нажимать рычаг высоконапорного пистолета в течение 30 секунд. Оставшееся в системе давление сбрасывается.
4. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
5. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.

6. Выключить устройство «0/OFF».
7. Отсоединить устройство от системы водоснабжения.
8. Извлечь штепсельную вилку из розетки.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!

Травмы и повреждения.

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

Волочение устройства

1. Тянуть устройство за транспортировочную ручку.

Транспортировка устройства в транспортном средстве

1. Зафиксировать устройство от смещения и опрокидывания.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!

Травмы и повреждения.

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

Хранение устройства

1. Поставить устройство на ровной поверхности.
2. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
3. Нажать размыкающую кнопку на высоконапорном пистолете и отсоединить шланг высокого давления от пистолета.
4. Нажать на корпус быстроразъемной муфты для шланга высокого давления в направлении, указанном стрелкой, и вынуть шланг.
5. Уложить шланг высокого давления для хранения.

Устройства без барабана для шланга

Уложить шланг высокого давления на устройстве для хранения.

Устройства с барабаном для шланга

- a Вставить один конец шланга высокого давления в отверстие в передней части барабана для шланга.
 - b Повернуть кривошипную рукоятку, чтобы намотать шланг высокого давления.
 - c Второй рукой направлять шланг высокого давления.
- Рисунок Q**
- d Закрепите скрученный шланг высокого давления на шланговом барабане с помощью хомута для шланга высокого давления.

Рисунок R

6. Уложить сетевой соединительный кабель на устройство для хранения.
7. Уложить струйные трубки и пистолет высокого давления в соответствующие отсеки для хранения.

Соблюдать дополнительные указания перед длительным хранением, см. главу *Уход и техническое обслуживание*.

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

Повреждение устройства и принадлежностей из-за замерзания воды.

Полностью опорожняйте устройство и принадлежности после каждого использования. Защищайте устройство и принадлежности от температур ниже или равных 0 °C (32 °F).

1. Перекрыть подачу воды на устройство.
2. Отсоединить шланг высокого давления от устройства.
3. Включить устройство «I/ON».
4. Подождать не более 1 минуты, пока на патрубке высокого давления не перестанет выступать вода.
5. Выключить устройство «0/OFF».
6. Хранить устройство и принадлежности в защищенном от мороза помещении.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током

Травмы в результате касания токоведущих частей

Выключить устройство.

Извлечь штепсельную вилку.

Устройство не требует технического обслуживания, то есть выполнения регулярного технического обслуживания не требуется.

Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за отсутствия или повреждения сетчатого фильтра!

Повреждение насоса высокого давления

Не эксплуатируйте устройство без сетчатого фильтра.

Не чистите сетчатый фильтр твердыми острыми предметами.

При необходимости очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Вынуть сетчатый фильтр.

Рисунок S

3. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.
4. Вставить сетчатый фильтр в патрубок для подвода воды.

Очистка фильтра для чистящего средства

Перед длительным хранением очищать фильтр моющего средства.

1. Снять фильтр со всасывающего шланга для моющего средства.
2. Промыть фильтр под проточной водой.

Рисунок T

Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасно для жизни!

Смертельные травмы в результате поражения электрическим током при прикосновении к токоведущим частям.

Не прикасайтесь к токоведущим частям.

Выключите устройство.

Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.

Устройство не работает

1. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
2. Проверить соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению источника питания.
3. Проверить сетевой кабель на повреждения.
4. Если двигатель перегружен и сработал защитный автомат двигателя:
 - a Выключить устройство «0/OFF».
 - b Дать устройству остыть в течение 1 часа.
 - c Включить устройство «I/ON» и снова приступить к работе.Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

Устройство не включается, двигатель гудит

Падение напряжения из-за слабой электросети или при использовании удлинителя

1. При включении прежде всего нажать рычаг высоконапорного пистолета, затем включить устройство «I/ON».

Давление в устройстве не создается

Слишком слабая подача воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Проверить подачу воды на достаточный объем.
3. Проверить настройку струйной трубки.
4. Проверить, чтобы максимальная высота всасывания не была превышена.

Сетчатый фильтр в патрубке подвода воды загрязнен.

1. Вынуть сетчатый фильтр из патрубка подвода воды плоскогубцами.
2. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.

Рисунок S

В устройстве содержится воздух.

1. Удалить воздух из устройства:
 - a Включить устройство без подключенной струйной трубки не более чем на 2 минуты.
 - b Нажать высоконапорный пистолет и подождать, пока на пистолете не начнет выступать вода без пузырьков воздуха.
 - c Подсоединить струйную трубку.

Сильные перепады давления

1. Очистить сопло высокого давления:
 - a Удалить загрязнения из отверстия сопла иголой.
 - b Промыть сопло высокого давления водой спереди.

2. Проверить объем подаваемой воды.

Устройство негерметично

1. Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями. При сильной негерметичности обратиться в авторизованную сервисную службу.

Моющее средство не всасывается

1. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета и работать только с высоконапорным пистолетом.
2. Очистить фильтр во всасывающем шланге для чистящего средства.
3. Проверить всасывающий шланг для чистящего средства на наличие мест перегиба.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания. (Адрес указан на обороте)

Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYYY - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2) 023.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

Изделие: Моющий аппарат высокого давления

Тип: 1.324-xxx

Директивы и регламенты

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EC

2011/65/EC

2000/14/EC

2009/125/EC

(EC) 2019/1781

Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

Примененный метод оценки соответствия
2000/14/ЕС: Приложение V

Уровень звуковой мощности дБ(А)

К 4 WCM
Измерено: 83
Гарантировано: 86
К 4 WCM Premium
Измерено: 84
Гарантировано: 86

Имя и адрес

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28–40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
г. Винненден, 01.06.2025

Технические характеристики

		К 4 WCM	К 4 WCM Premium
Электрическое подключение			
Напряжение	V	230	230
Фаза	~	1	1
Частота	Hz	50	50
Потребляемая мощность kW		1,8	1,8
Степень защиты		IPX5	IPX5
Класс защиты	I	I	I
Сетевой предохранитель A (инертный)		10	10
Патрубок для подвода воды			
Давление на входе (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на входе (макс.)	°C	40	40
Объем подачи (мин.)	l/min	9	9
Высота всасывания (макс.)	m	0,5	0,5
Рабочие характеристики устройства			
Рабочее давление	MPa	11	11
Макс. допустимое давление	MPa	13	13
Объем подачи, вода	l/min	6,3	6,3
Расход макс.	l/min	7,0	7,0
Производительность, моющее средство	l/min	0,3	0,3

		К 4 WCM	К 4 WCM Premium
Сила отдачи высоконапорного пистолета	N	16	16
Размеры и вес			
Типичный рабочий вес	kg	12,7	13,2
Длина	mm	329	389
Ширина	mm	369	369
Высота	mm	901	901
Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-79			
Вибрация на руке/кисти	m/s ²	1,9	1,9
Погрешность K	m/s ²	0,7	0,7
Уровень звукового давления L _{рА}	dB(A)	70	70
Погрешность K _{рА}	dB(A)	3	3
Уровень звуковой мощности L _{WA} + Неопределенность K _{WdA}	dB(A)	86	86

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Причина исключения в соответствии с Регламентом (ЕС) 2019/1781, приложение I, раздел 2 (12): j)

Зміст

KÄRCHER Home & Garden App	136
Загальні вказівки	137
Запобіжні пристрої	137
Символи на пристрої	137
Використання за призначенням	137
Охорона довкілля	137
Приладдя та запасні деталі	137
Комплект поставки	137
Опис пристрою	137
Збирання	138
Введення в експлуатацію	138
Експлуатація	139
Транспортування	139
Зберігання	140
Догляд та технічне обслуговування	140
Допомога в разі несправностей	140
Гарантія	141
Декларація про відповідність стандартам ЄС ..	141
Технічні характеристики	141

KÄRCHER Home & Garden App

З додатком KÄRCHER Home & Garden App ви отримуєте такі переваги під час використання вашого пристрою:

- Поради щодо застосування та експертні знання
- Інформація про продукт, огляд приладдя та інструкції з експлуатації
- Допомога і контакти для сервісного обслуговування
- Інтернет-магазин - ексклюзивні пропозиції та багато іншого

Завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App з вашого App Store і зручно зареєструвати свій продукт.

Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією оригінальною інструкцією з експлуатації та вказівками з техніки безпеки, що додаються. Діяти відповідно до них. Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

Запобіжні пристрої

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування!

Серйозні травми через відсутність, модифікацію або неактивність запобіжних пристроїв.

Не ігноруйте, не видаляйте та не деактивуйте запобіжні пристрої. Запобіжні пристрої призначені для вашого захисту.

Вимикач пристрою

Вимикач пристрою запобігає ненавмисній роботі пристрою.

Фіксатор високонапірного пістолета

Фіксатор блокує важіль високонапірного пістолета та захищає від ненавмисного запуску пристрою.

Функція автоматичного зупинення

Якщо важіль високонапірного пістолета відпускається, манометричний вимикач вимикає насос і подача води під високим тиском припиняється. При натисканні на важіль насос знову вмикається.

Захисний вимикач двигуна

У разі надмірної напруги в мережі захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.

Символи на пристрої



Не спрямовувати струмінь води під високим тиском на людей, тварин, увімкнене електричне обладнання чи на сам пристрій.

Захищати пристрій від морозу.



Не допускається безпосереднє під'єднання пристрою до громадської мережі питного водопостачання.

Використання за призначенням

Використовувати миючий апарат високого тиску тільки у домашньому господарстві.

Миючий апарат високого тиску призначений для миття машин, автомобілів, будівель, інструментів, фасадів, терас, садово-городного інвентарю та ін. струменем води під високим тиском.

Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Упаковку необхідно утилізувати без шкоди для довкілля.



Електричні та електронні пристрої найчастіше містять цінні матеріали, які придатні до вторинної переробки, та компоненти, як-от батареї, акумулятори чи мастило, які у разі неправильного поводження з ними або неправильної утилізації можуть створити потенційну небезпеку для здоров'я людини та довкілля. Однак ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом,

забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.



Роботи з очищення, в результаті яких з'являється відпрацьована вода з вмістом оливи, наприклад, промивання двигуна, миття днища, повинні виконуватись тільки на мийних майданчиках з оливоуловлювачем.



Роботи з миючими засобами повинні виконуватись тільки на робочих площинах, не проникних для рідини, з виходом у побутову каналізацію. Миючі засоби не повинні потрапляти у водойми або ґрунт.



Брати воду з відкритих водойм в деяких країнах заборонено.

Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: www.kaercher.de/REACH

Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою.

Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельний організації, яка продала пристрій.

Опис пристрою

Рисунки див. на сторінці з зображеннями

Малюнок А

Малюнок В

- ① Транспортне колесо
- ② Патрубок підведення води зі встановленим сітчастим фільтром
- ③ Всмоктувальний шланг мийного засобу
- ④ Мережевий кабель зі штепсельною вилкою
- ⑤ Місце для зберігання мережевого кабелю
- ⑥ Барабан для шланга
- ⑦ Тримач для шланга високого тиску
- ⑧ Струминна трубка з грязьовою фрезею для видалення затверділого бруду
- ⑨ Струминна трубка Vario Power для основних завдань очищення
Робочий тиск можна плавно підвищувати від SOFT (низький) до HARD (високий). Для регулювання робочого тиску слід відпустити важіль ручного пістолета-розпилювача й повернути струминну трубку в бажане положення.
- ⑩ Висконапірний пістолет
- ⑪ Кнопка відпуску
- ⑫ Важіль високонапірного пістолета
- ⑬ Фіксатор високонапірного пістолета
- ⑭ Шланг високого тиску

- ⑮ Вимикач пристрою «0/OFF»/«1/ON»
 - ⑯ Місце для зберігання струминної трубки
 - ⑰ Місце для зберігання шланга високого тиску/ мережевого кабелю
 - ⑱ Ручка для транспортування
 - ⑲ Місце для зберігання високонапірного пістолета
 - ⑳ Швидкокорозійне з'єднання патрубків високого тиску
 - ㉑ Заводська табличка
 - ㉒ Муфта для підведення води
 - ㉓ **Садовий шланг (армований, мінімальний діаметр 1/2 дюйма (13 мм), мінімальна довжина 7,5 м, зі стандартним швидкокорозійним з'єднанням)
 - ㉔ **Всмоктувальний шланг KÄRCHER для подачі води з відкритих ємностей (№ для замовлення 2.643-100)
 - ㉕ Гвинти
 - ㉖ Затиск для шланга високого тиску
- ** потрібно додатково**

Збирання

Рисунки див. на сторінці з зображеннями.
Перед введенням в експлуатацію встановити незакріплені частини, що додаються, на пристрої. Підготувати гвинти, що входять до комплекту поставки, і відповідну викрутку.

Установлення ручки для транспортування

1. Встановити ручку для транспортування.
2. Закріпити ручку для транспортування 3 гвинтами.

Малюнок С

Установлення пристрою для зберігання шланга високого тиску/мережевого кабелю

1. Вставити пристрій для зберігання шланга високого тиску/мережевого кабелю в гніздо посередині ручки для транспортування. Пристрій для зберігання фіксується.

Малюнок D

Установлення пристрою для зберігання струминних трубок

1. Вставити пристрій для зберігання струминних трубок у гніздо на пристрої.
2. Тримати пристрій для зберігання у кінцевому положенні та закріпити його гвинтом.

Малюнок E

Установлення пристрою для зберігання високонапірного пістолета

1. Вставити пристрій для зберігання високонапірного пістолета у гніздо на пристрої.
2. Тримати пристрій для зберігання у кінцевому положенні та закріпити його гвинтом.

Малюнок F

Установлення пристрою для зберігання мережевого кабелю

Пристрій без барабана для шланга

1. Вставити пристрій для зберігання мережевого кабелю у гніздо на ручці для транспортування.

2. Тримати пристрій для зберігання у кінцевому положенні та закріпити його гвинтом.

Малюнок G

Установлення барабана для шланга високого тиску

Пристрій з барабаном для шланга

1. Вставити тримач для барабана для шланга.
2. Закріпити тримач 2 гвинтами.

Малюнок H

3. Надіти барабан для шланга. Барабан фіксується.

Малюнок I

Встановлення муфти для підведення води

1. Пригвинтити муфту для підведення води до патрубка для підведення води на пристрої.

Малюнок J

Введення в експлуатацію

1. Поставити пристрій на рівну поверхню.
2. Розмотати шланг високого тиску та розплутати петлі та перекручення (за наявності).

Вказівка

Пристрій з барабаном для шланга: Під час роботи шланг високого тиску повинен бути повністю розмотаний з барабана для шланга.

3. Вставити шланг високого тиску у високонапірний пістолет до кляцання.

Малюнок K

Вказівка

Слідкувати за правильним вирівнюванням ніпеля.

4. Вставити шланг високого тиску у швидкокорозійне з'єднання до кляцання.

Малюнок L

5. Перевірити надійність з'єднання, потягнувши за шланг високого тиску.

6. Вставити штепсельну вилку в розетку.

Подача води

Параметри для підключення див. *Технічні характеристики* або на заводській табличці. Дотримуватись приписів підприємства водопостачання.

УВАГА

Небезпека пошкодження!

Пошкодження пристрою та приладдя у разі використання забрудненої або солоної води. Використовуйте тільки чисту несолону воду.

Вказівка

Kärcher рекомендує використовувати додатковий водяний фільтр Kärcher.

Підключення до водопроводу

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі використання латунних шлангових муфт з функцією AquaStop від сторонніх виробників.

Пошкодження насоса високого тиску.

Використовуйте тільки шлангові муфти з функцією AquaStop або без неї виробництва Kärcher, шлангові муфти без функції AquaStop або пластикові шлангові муфти з функцією AquaStop сторонніх виробників.

1. Встановити садовий шланг на муфту для підведення води.

Малюнок M

2. Приєднати садовий шланг до водопроводу.
3. Повністю відкрити водопровідний кран.

Подавання води з відкритих резервуарів

Цей апарат високого тиску підходить для всмоктування поверхневої води за допомогою всмоктувального шланга KÄRCHER, наприклад, з бочок для дощової води або ставків (максимальну висоту всмоктування див. *Технічні характеристики*).

1. Відкрити муфту на патрубку для підведення води.
2. Заповнити всмоктувальний шланг водою.
3. Пригвинтити всмоктувальний шланг до патрубка для підведення води на пристрій і помістити в джерело води (наприклад, в бочку для дощової води).

Видалення повітря з пристрою

1. Увімкнути пристрій «I/ON».
2. Розблокувати важіль високонапірного пістолета.
3. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.
4. Дати пристрою попрацювати протягом максимум 2 хвилин, поки вода не почне виходити з високонапірного пістолета без бульбашок.
5. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
6. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.

Експлуатація

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі сухого ходу насоса!

Пошкодження насоса

Вимкніть пристрій, якщо тиск не створюється протягом 2 хвилин.

Дійте відповідно до інструкцій у Допомога в разі несправностей.

Експлуатація під високим тиском

УВАГА

Пошкодження пофарбованих або чутливих поверхонь

Поверхні пошкоджуються у разі занадто малої відстані до об'єкта або у разі вибору невідповідної струминної трубки.

Під час очищення пофарбованих поверхонь дотримуватися відстані не менше 30 см.

Не очищувати автомобільні шини, пофарбовані або чутливі поверхні з використанням грязьової фрези.

1. Вставити струминну трубку в високонапірний пістолет і зафіксувати її, повернувши на 90°.

Малюнок N

2. Увімкнути пристрій («I/ON»).
3. Розблокувати важіль високонапірного пістолета.
4. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.

Експлуатація з мийним засобом

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування через мийний засіб

Серйозна шкода здоров'ю через неправильне використання мийних засобів.

Дотримуйтеся паспорту безпеки виробника мийного засобу.

Використовуйте приписані засоби індивідуального захисту.

Вказівка

Мийні засоби KÄRCHER гарантують безперебійну роботу. Рекомендуємо отримати консультацію або замовити наш каталог чи інформаційні матеріали про наші мийні засоби.

Вказівка

Мийний засіб може додаватись тільки за низького тиску.

1. Всмоктувальний шланг для мийного засобу витягти з корпусу на потрібну довжину.

Малюнок O

2. Опустити всмоктувальний шланг для мийного засобу в ємність з розчином мийного засобу.
3. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета і працювати тільки з високонапірним пістолетом.

Під час роботи розчин мийного засобу додається до струменя води.

Рекомендований метод чищення

1. Ошадливо розпилити мийний засіб на суху поверхню й залишити на деякий час (не витирати).
2. Розчинений бруд змити струменем води під високим тиском.

Після роботи з мийним засобом

1. Промити пристрій чистою водою протягом прибл. 30 секунд.

Переривання роботи

1. Відпустити важіль високонапірного пістолета. Якщо важіль відпускається, пристрій вимикається. Високий тиск в системі зберігається.
 2. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.
- #### Малюнок P
3. Під час перерв у роботі понад 5 хвилин пристрій слід вимкати «0/OFF».

Завершення роботи

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування!

Травми внаслідок неконтрольованого виходу води під високим тиском.

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

1. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
2. Закрити водопровідний кран.
3. Натиснути важіль високонапірного пістолета протягом 30 секунд.
Тиск, що залишився в системі, скидається.
4. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
5. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.
6. Вимкнути пристрій «0/OFF».
7. Від'єднати пристрій від системи водопостачання.
8. Витягнути штепсельну вилку з розетки.

Транспортування

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою!

Травми і пошкодження.

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

Волочіння пристрою

1. Тягнути пристрій за ручку для транспортування.

Транспортування пристрою в транспортному засобі

1. Зафіксувати пристрій від зсування й перекидання.

Зберігання

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою!

Травми і пошкодження.

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

Зберігання пристрою

1. Поставити пристрій на рівній поверхні.
2. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета.
3. Натиснути розмикальну кнопку на високонапірному пістолеті і від'єднати шланг високого тиску від пістолета.
4. Натиснути на корпус швидкокорознімного з'єднання для шланга високого тиску в напрямку стрілки і вийняти шланг.
5. Прибрати шланг високого тиску.
Пристрої без барабана для шланга
Укласти шланг високого тиску на пристрої для зберігання.

Пристрої з барабаном для шланга

- a Вставити один кінець шлангу високого тиску в отвір на передній стороні барабана для шланга.
 - b Крутити рукоятку, щоб змотати шланг високого тиску.
 - c Направляти шланг високого тиску другою рукою.
- Малюнок Q**
- d Закріпіть згорнутий шланг високого тиску на котушці за допомогою хомути для шланга високого тиску.

Малюнок R

6. Зберігати мережевий кабель на пристрої.
7. Скласти обидві струминні трубки і високонапірний пістолет на відповідні пристрої для зберігання.

Дотримуватися додаткових вказівок перед тривалим зберіганням, див. главу *Догляд та технічне обслуговування*.

Захист від морозу

УВАГА

Небезпека пошкодження!

Пошкодження пристрою та приладдя через замерзання води.

Повністю спорожняйте пристрій та приладдя після кожного використання.

Захищайте пристрій та приладдя від впливу температури нижче або що дорівнює 0 °C (32 °F).

1. Перекрити подачу води на пристрої.
2. Від'єднати шланг високого тиску від пристрою.
3. Увімкнути пристрій «I/ON».
4. почекайте не більше 1 хвилини, поки на патрубку високого тиску не припинить виступати вода.
5. Вимкнути пристрій «0/OFF».
6. Зберігати пристрій і приладдя у захищеному від морозу приміщенні.

Догляд та технічне обслуговування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом

Травми в результаті торкання струмоведучих частин

Вимкнути пристрій.

Витягти штепсельну вилку.

Пристрій не потребує технічного обслуговування, тобто виконання регулярного технічного обслуговування не потрібно.

Очищення сітчастого фільтра в патрубку для підведення води

УВАГА

Небезпека пошкодження через відсутність або пошкодження сітчастого фільтра!

Пошкодження насоса високого тиску

Не експлуатуйте пристрій без сітчастого фільтра.

Не чистіть сітчастий фільтр твердими гострими предметами.

Якщо потрібно, очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Витягти сітчастий фільтр.

Малюнок S

3. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.
4. Вставити сітчастий фільтр в патрубок для підведення води.

Очищення фільтру миючого засобу

Перед тривалим зберіганням очищати фільтр миючого засобу.

1. Зняти фільтр зі всмоктувального шланга для мийного засобу.
2. Промити фільтр під проточною водою.

Малюнок T

Допомога в разі несправностей

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпечно для життя!

Смертельні травми внаслідок ураження електричним струмом у разі торкання струмопровідних частин.

Не торкайтесь струмопровідних частин.

Вимкайте пристрій.

Витягуйте штепсельну вилку з розетки.

Пристрій не працює

1. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.
2. Перевірити відповідність напруги, зазначеної на заводській таблиці, напрузі джерела живлення.
3. Перевірити мережевий кабель на пошкодження.
4. Якщо двигун перевантажений і спрацював захисний вимикач двигуна:
 - a Вимкнути пристрій «0/OFF».
 - b Дати пристрою охолонути впродовж 1 години.
 - c Увімкнути пристрій «I/ON» та знову розпочати роботу.

Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

Пристрій не запускається, двигун гудить

Падіння напруги через слабку електромережу або у разі використання подовжувача.

1. Під час увімкнення насамперед натиснути важіль високонапірного пістолета, потім увімкнути пристрій «I/ON».

У пристрої не створюється тиск

Занадто слабка подача води.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Перевірити подачу води на достатній обсяг.
3. Перевірити налаштування струминної трубки.
4. Перевірити, щоб максимальна висота всмоктування не була перевищена.

Сітчастий фільтр в патрубку підведення води забруднений.

1. Витягти сітчастий фільтр з патрубка підведення води плоскогубцями.
2. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.

Малюнок S

У пристрої міститься повітря.

1. Видалити повітря з пристрою:
 - a Увімкнути пристрій без підключеної струминної трубки не більше ніж на 2 хвилини.
 - b Натиснути високонапірний пістолет і почекаати, поки на пістолеті не почне виступати вода без бульбашок повітря.
 - c Приєднати струминну трубку.

Великі перепади тиску

1. Очистити сопло високого тиску:
 - a Видалити забруднення з отвору сопла голкою.
 - b Промити сопло високого тиску водою спереду.
2. Перевірити обсяг води, що подається.

Пристрій негерметичний

1. Незначна негерметичність пристрою обумовлена технічними особливостями. У разі сильної негерметичності звернутися до авторизованої сервісної служби.

Мийний засіб не всмоктується

1. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета і працювати тільки з високонапірним пістолетом.
2. Очистити фільтр у всмоктувальному шлангу для мийного засобу.
3. Перевірити всмоктувальний шланг для мийного засобу на перегини.

Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.

(Адреси див. на звороті)

Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту Kärcher у розділі «Завантаження».

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.

Виріб: Миючий апарат високого тиску

Тип: 1.324-xxx

Директиви та регламенти

2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/30/EC
2011/65/EC
2000/14/EG
2009/125/EC
(ЄС) 2019/1781

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Застосовуваний метод оцінки відповідності

2000/14/EG: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(A)

K 4 WCM

Вимірний: 83

Гарантований: 86

K 4 WCM Premium

Вимірний: 84

Гарантований: 86

Ім'я та адреса

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Німеччина)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
м. Вінненден, 01.06.2025

Технічні характеристики

	K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Електричне підключення		
Напруга	V	230
Фаза	~	1
Частота	Hz	50
Під'єднувана потужність	kW	1,8
Ступінь захисту	IPX5	IPX5
Клас захисту	I	I
Запобіжник мережі (нерційний)	A	10
Патрубок для підключення водопостачання		
Тиск на вході (макс.)	MPa	1,2

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Температура на вході (макс.)	°C	40	40
Витрата на вході (мін.)	l/min	9	9
Висота всмоктування (макс.)	m	0,5	0,5

Робочі характеристики пристрою

Робочий тиск	MPa	11	11
Макс. допустимий тиск	MPa	13	13
Об'єм подачі, вода	l/min	6,3	6,3
Об'єм подачі, макс.	l/min	7,0	7,0
Об'єм подачі, мийний засіб	l/min	0,3	0,3

Сила віддачі високонапірного пістолета

Розміри та вага

Типова робоча вага	kg	12,7	13,2
Довжина	mm	329	389
Ширина	mm	369	369
Висота	mm	901	901

Розраховані значення згідно з EN 60335-2-79

Значення вібрації на руці/ кисті	m/s ²	1,9	1,9
Похибка K	m/s ²	0,7	0,7
Рівень звукового тиску L _{рА}	dB(A)	70	70
Похибка K _{рА}	dB(A)	3	3
Рівень звукової потужності L _{Wd} + похибка K _{Wd}	dB(A)	86	86

Зберігається право на внесення технічних змін.
Причина виключення відповідно до Регламенту (ЄС) 2019/1781 Додаток I Розділ 2 (12): j)

Мазмұны

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы	142
Жалпы нұсқаулар	142
Қорғаныс құрал-жабдықтары	142
Құрылғыдағы белгілер	142
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану	143
Қоршаған ортаны қорғау	143
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер	143
Жеткізілім жинағы	143
Құрылғының сипаттамасы	143
Орнату	143
Пайдалануға енгізу	144
Пайдалану	144
Тасымалдау	145
Сақтау	145
Күтім және техникалық қызмет көрсету	146
Ақаулар кезіндегі көмек	146
Кепілдік	147
ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация	147
Техникалық мағлұматтар	147

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының көмегімен сіз құрылғыны пайдаланған кезде келесі артықшылықтарға ие боласыз:

- Қолдану бойынша кеңестер және сараптамалық білім
- Өнім туралы ақпарат, керек-жарақтарға шолу және пайдалану жөніндегі нұсқаулар
- Көмек және қызмет көрсету бойынша байланыс деректері
- Интернет-дүкен - эксклюзивті ұсыныстар және тағы басқалар

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын қосымшалар дүкенінен жүктеп алыңыз және өніміңізді оңай тіркеңіз.

Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғаш рет қолданбас бұрын, осы пайдалану жөніндегі түпнұсқа нұсқаулық пен берілген қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды оқып шығыңыз.

Оларға сай әрекет етіңіз.

Екі кітапшаны да әрі қарай пайдалану немесе келесі иесі үшін сақтап қойыңыз.

Қорғаныс құрал-жабдықтары

△ ЕСКЕРТУ

Жарақат алу қаупі бар!

Қауіпсіздік құрылғыларының болмауына, өзгертілуіне немесе тиімсіздігіне байланысты ауыр жарақаттар.

Қауіпсіздік құрылғыларын айналып өтпеңіз немесе алып тастамаңыз немесе оларды тиімсіз етпеңіз. Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған.

Ажыратқыш

Ажыратқыш құрылғының кездейсоқ қосылуына кедергі болады.

Жоғары тегеурінді пистолеттің фиксаторы

Фиксатор жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттайды және құрылғының кездейсоқ іске қосылуына кедергі болады.

Автоматты түрде өшу функциясы

Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігі жіберілген кезде сорғының пневматикалық ажыратқышы өшеді және жоғары тегеурінді ағыс тоқтайды. Тетікті басқан кезде сорғы қайтадан қосылады.

Қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы

Тоқты артық тұтылған кезде қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы құрылғыны өшіреді.

Құрылғыдағы белгілер



Жоғары тегеурінді ағысты адамдарға, жануарларға, жұмыс істеп тұрған электрлік құрылғыға және құрылғының өзіне бағыттауға тыйым салынады. Құрылғыны аяздан қорғаңыз.



Құрылғыны қоғамдық ауыз су жеткізу желісіне тікелей қосуға тыйым салынады.

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Жууға арналған аппаратты тек үй шаруашылығына арналған қысымда ғана пайдалаңыз. Қысыммен жуу аппараты машиналарды, тасымалдау құралдарын, құрылымдарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бай-бақша жабдықтарын қысымды ағынның көмегімен тазалауға арналған.

Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауыштарды қоршаған ортаға қауіпсіз түрде утилизациялаңыз.



Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе утилизациялау нәтижесінде адам денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп

төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, аккумуляторлар немесе май сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.



Тазарту кезінде құрамында майы бар ақпасулар туындайтын жұмыстарды (мысалы, қозғалтқыштарын, түптерін жуу) майлы айырғышы бар жуу аландарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі.



Жуғыш құралдармен жұмыстарды көрізге бұрылатын герметикалық жұмыс аландарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі. Жуғыш құралдарды су қоймаларына немесе жерге төкпеңіз.



Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға тыйым салынады.

Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: www.kaercher.de/REACH

Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат www.kaercher.com веб-сайтында қолжетімді.

Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

Құрылғының сипаттамасы

Суреттерді суреттері бар беттен қараңыз

Сурет А

Сурет В

- 1 Көліктің дөңгелегі
- 2 Су жеткізуге арналған кіріктірілген елегі бар жалғағыш
- 3 Жуғыш затты соратын түтік

- 4 Желілік істікшесі бар желілік байланыстырғыш кабель
- 5 Желі кабеліне арналған бөлігі
- 6 Шланг орамы
- 7 Жоғары қысымды түтікке арналған ұстағыш
- 8 Қиын кетірілетін дақтар үшін фрезалары бар шүмек
- 9 Тазалаудың жалпы жұмыстарына арналған Vario Power шүмегі: Жұмыс қысымын «ЖҰМСАҚ» күйден «ҚАТТЫ» күйге баяу көтеруге болады. Жұмыс қысымын өзгерту үшін жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз және шүмекті қалаған күйге бұраңыз.
- 10 Жоғары тегеурінді пистолет
- 11 Босату түймесі
- 12 Жоғары қысымды пистолет тұтқасы
- 13 Жоғары қысымды пистолеттің фиксаторы
- 14 Жоғары тегеурінді құбыршек
- 15 «0/OFF» / «1/ON» ажыратқышы
- 16 Ағынды құбырларды сақтау
- 17 Жоғары қысымды шланг/желіге қосылу кабелін сақтау
- 18 Тасымалдау тұтқасы
- 19 Жоғары қысымды пистолетті сақтау
- 20 Жоғары қысымды қосу үшін жылдам муфта
- 21 Зауыт тақтайшасы
- 22 Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасы
- 23 ** Бақша шлангісі (матамен нығайтылған, диаметр – кемінде 1/2 дюйм (13 мм), ұзындығы – кемінде 7,5 м, стандартты жылдам байланыстыратын жалғағышпен)
- 24 ** Ашық ыдыстардан су жіберуге арналған KÄRCHER сорғыш шлангісі (тапсырыс № 2.643-100)
- 25 Бұрандалар
- 26 Жоғары қысымды шлангқа арналған қысқыш

** қосымша талап етіледі

Орнату

Суреттерді графикалық беттен қараңыз.

Пайдалануға енгізер алдында бекітілмеген бөлшектерді монтаждаңыз.

Жиынтықтан бұрандалар және сәйкес келетін бұрауышты дайындап қойыңыз.

Тасымалдау тұтқасын орнатыңыз

1. Тасымалдау тұтқасын бекітіңіз.
2. Тасымалдау тұтқасын 3 бұрандамен бекітіңіз.

Сурет С

Жоғары қысымды шланг/желіге қосу кабелі үшін қойманы орнату

1. Жоғары қысымды шланг/желіге қосу кабелінің ұстағышын тасымалдау тұтқасының ортасындағы ұстағышта сақтау. Сақтау орны сырт етіп бекітіледі.

Сурет D

Бүріккіш түтікке арналған қойманы орнатыңыз

1. Бүріккіш түтікке арналған қойманы құрылғыдағы ұстағышқа итеріңіз.
2. Сақтауды соңғы күйінде нық ұстаңыз және бұрандамен бекітіңіз.

Сурет Е

Жоғары қысымды пистолетке арналған қойманы орнатыңыз

1. Жоғары қысымды пистолетке арналған қойманы құрылғыдағы ұстағышқа сырғытыңыз.
2. Сақтауды соңғы күйінде нық ұстаңыз және бұрандамен бекітіңіз.

Сурет F

Желіге қосу кабелі үшін сақтауды орнатыңыз

Шланг орамы жоқ құрылғылар

1. Желіге қосу кабеліне арналған қойманы сырттан тасымалдау тұтқасындағы ұстағышқа итеріңіз.
2. Сақтауды соңғы күйінде нық ұстаңыз және бұрандамен бекітіңіз.

Сурет G

Жоғары қысымды шланг орамын орнатыңыз

Шланг орамы бар құрылғылар

1. Шланг орамасының ұстағышын бекітіңіз.
 2. Ұстағышты 2 бұрандамен бекітіңіз.
 3. Шланг орамын бекітіңіз.
- Шланг орамы сырт етіп бекітіледі.

Сурет I

Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны монтаждау

1. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз.

Сурет J

Пайдалануға енгізу

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
2. Жоғары тегеурінді құбыршекті толық шешіп, ілмектер мен бұрылыстарды босатыңыз.

Нұсқау

Шланг орамы бар құрылғылар: Жұмыс кезінде жоғары қысымды шланг, шланг орамынан толығымен шығарылуы керек.

3. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолетке ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылғанша сала беріңіз.

Сурет K

Нұсқау

Бұрандалы түтіктің дұрыс қалыпта тұруын бақылаңыз.

4. Жоғары тегеурінді құбыршекті тез жалғағыш қосылысқа ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылатындай салыңыз.

Сурет L

5. Жоғары тегеурінді құбыршекті тартып, бекіністің сенімділігін тексеріңіз.
6. Желі істікшесінің ашасын розеткаға салыңыз.

Су беру

Қосылу мәндерін *Техникалық мағлұматтар* немесе зауыттық тақтайшадан қараңыз. Сумен жабдықтау кәсіпорнының нұсқауларын сақтаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Зақымдану қаупі!

Судың ластануынан немесе тұзды суды пайдаланудан құрылғы мен керек-жарақтардың зақымдалуы.

Тұзды емес, тек таза суды қолданыңыз.

Нұсқау

Kärcher компаниясы қосымша Kärcher су сүзгісін қолдануды ұсынады.

Су құбырына қосылу

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Үшінші тарап жеткізушілерінен болған AquaStop функциясы арқылы өлшеуден жасалған шланг муфталарын пайдалану кезіндегі зақымдану қаупі

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру.

Kärcher компаниясының AquaStop функциясы бар/ жоқ шланг муфталарын, AquaStop функциясы жоқ шланг муфталарын немесе үшінші тарап жеткізушілерінің AquaStop функциясы бар пластикалық шланг муфталарын ғана пайдаланыңыз.

1. Бақша құбыршегің су жеткізуге арналған жалғағыштың муфтасына орнатыңыз.
2. Бақша құбыршегің су құбырына қосыңыз.
3. Су құбырының шүмегің толықтай ашыңыз.

Ашық ыдыстардан суды айдаңыз

Бұл жоғары қысымды жуғыш KÄRCHER сору құбыршегімен беткі суды соруға жарамды, мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеден (ағызудың максималды биіктігін *Техникалық мағлұматтар* қараңыз).

1. Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
2. Сору құбыршегің сумен толтырыңыз.
3. Сорғыш шлангің құрылғыдағы су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз және су көзіне (мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеге) іліп қойыңыз.

Құрылғыдағы ауаны жою

1. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
2. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.
4. Құрылғыны су жоғары тегеурінді пистолеттен көпіршіктерсіз шықпағанша максимум 2 минут жұмыс істетіңіз.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
6. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

Пайдалану

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Сорғылардың құрғақ күйінде жұмыс істемей кезінде зақымдану қаупі бар!

Сорғы зақымдары

Егер құрылғы 2 минут ішінде қысым жасамаса, оны өшіріңіз.

Ақаулар кезіндегі көмек-тараудағы нұсқауларға сәйкес әрекет етіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Боялған немесе сезімтал беттердің зақымдалуы

Ағыстың жеткілікті қашықтығы сақталмаған жағдайда немесе төтік дұрыс таңдалмаған жағдайда беттері зақымдалады.

Боялған беттерді тазалау кезінде 30 см-ден кем емес шежіресті сақтаңыз.

Автомобиль шиналарын, лагын немесе сезімтал беттерін фреза көмегімен тазаламаңыз.

1. Тетікті жоғары тегеурінді пистолетке салыңыз және оны 90°-қа бұрай отырып, бекітіңіз.

Сурет N

2. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.
4. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.

Тазалау құралдарымен пайдалану**Δ ҚАУІП**

Жуғыш құралдардан жарақат алу қаупі

Жуғыш құралдар тиісінше пайдаланылмаған жағдайда денсаулыққа ауыр зақым келеді.

Тазалау құралы өндірушісінің қауіпсіздік деректер парағын қараңыз.

Көрсетілген жеке қорғаныс құралдарын киіңіз.

Нұсқау

KÄRCHER тазалау құралдары үздіксіз жұмыс істеуге кепілдік береді. Сізге кеңес беруе рұқсат етіңіз немесе біздің каталогты немесе тазалағыш заттар туралы ақпараттық парақтарымызды сұраңыз.

Нұсқау

Жуғыш құралды тек төменгі қысым кезінде араластыруға болады.

1. Корпусан жуғыш құралға арналған сору құбыршегінің қажетті ұзындығын тартыңыз.

Сурет O

2. Жуғыш құралға арналған сору құбыршегін жуғыш құралдың ерітіндісі бар ыдысқа салыңыз.
3. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз және тек қана жоағыр тегеурінді пистолетпен жұмыс істеңіз. Жұмыс барысында жуғыш құралдың ерітіндісі су ағысына араластырылады.

Ұсынылатын жуу тәсілі

1. Жуғыш құралды үнемдей отырып, құрғақ бетке шашыңыз және сіңуге қалдырыңыз (кептірмей).
2. Еріген балшықты жоғары тегеурінді ағыспен шайып тастаңыз.

Жуғыш құралмен жуғаннан кейін

1. Құрылғыны 30 секунд бойы таза сумен жуып тастаңыз.

Жұмысты тоқтату

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз. Тетігі жіберілген кезде, құрылғы өшеді. Жүйеде жоғары қысым қалады.
2. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

Сурет P

3. Жұмыс кезінде 5 минуттан аса үзілістерде құрылғыны өшіріп жүріңіз («0/OFF»).

Δ АБАЙЛАҢЫЗ

Жарақат алу қаупі бар!

Күшті тегеурін кезінде су ағысынан жарақат алу. Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
2. Су құбырының шүмегін жабыңыз.
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін 30 секунд бойы басып тұрыңыз. Жүйеде қалған қысым төмендетіледі.
4. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.
6. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
7. Құрылғыны су құбырының желісінен ажыратыңыз.
8. Желі істікшесін розеткадан ажыратыңыз.

Тасымалдау**Δ АБАЙЛАҢЫЗ**

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!

Жарақат алу және зақымдану қаупі.

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

Құрылғыны сүйреу

1. Құрылғыны тасымалдау тұтқасынан сүйреңіз.

Автомобильмен тасымалдау

1. Құрылғыны қисаймайтындай және құламайтындай етіп бекітіңіз.

Сақтау**Δ АБАЙЛАҢЫЗ**

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!

Жарақат алу және зақымдану қаупі.

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

Құрылғыны ұстау

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
 2. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
 3. Жоғары тегеурінді пистолетте ажырату батырмасын басыңыз және жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
 4. Жоғары тегеурінді құбыршекке арналған тез жалғағыш қосылыстың корпусын тетікпен көрсетілген бағытта басыңыз және жоғары тегеурінді құбыршекті шығарыңыз.
 5. Жоғары тегеурінді құбыршекті салыңыз.
- Шланг орамы жоқ құрылғылар**
Уберите шланг высокого давления для хранения на устройстве.
- Шланг орамы бар құрылғылар**
- a Жоғары тегеурінді құбыршектің бір ұшын шланг орамасының алдыңғы жағындағы саңылауға салыңыз.
 - b Жоғары тегеурінді құбыршекті орау үшін иінді бұраңыз.
 - c Жоғары тегеурінді құбыршекті екінші қолыңызбен бағыттаңыз.

Сурет Q

- d Шиыршықталған жоғары тегеурінді құбыршекті шланг орамына кабель қыстырғышымен бекітіңіз.

Сурет R

6. Құрылғыдағы желі кабелін салыңыз.
7. Бүріккіш түтіктің екеуін де, жоғары қысымды пистолетті де тиісті қоймаға қойыңыз.

Ұзақ сақтау алдында қосымша нұсқауларды сақтаңыз, *Күтім және техникалық қызмет көрсету*-бөлімін қараңыз.

Аяздан қорғау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Зақымдану қаупі!

Суың қатуына байланысты құрылғы мен керек-жарақтардың зақымдалуы.

Құрылғы мен керек-жарақтарды әр қолданғаннан кейін толығымен босатыңыз.

Құрылғыны және керек-жарақтарды 0 °C (32 °F) төмен немесе оған тең температурадан қорғаңыз.

1. Құрылғыдағы су құбырының желісін ажыратыңыз.
2. Жоғары қысымды шлангті құрылғыдан бөлшектеніз.
3. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
4. Жоғары тегеурінді жалғағыштан су ағып біткенше максимум 1 минут күтіңіз.
5. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
6. Құрылғыны және керек-жарақтарды құрғақ және аяздан қорғалған белмеде сақтаңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

⚠ ҚАУІП

Тоқпен зақымдалу қаупі

Кернеу күйінде тұрған бөлшектермен байланыс кезіндегі зақымдар

Құрылғыны өшіріңіз.

Желілік штекерді розеткадан шығарып алыңыз.

Құрылғы техникалық қызмет көрсетуді талап етпейді, яғни, оған қызмет көрсету бойынша тұрақты жұмыстар жүргізу қажет емес.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Жетіспейтін немесе зақымдалған елек салдарынан зақымдану қаупі!

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру

Құрылғыны елексіз пайдаланбаңыз.

Електі қатты, өткір заттармен тазаламаңыз.

Қажет болса, електі су жеткізуге арналған жалғағышта тазартыңыз.

1. Су қосылымындағы мұфтыны бұрал алыңыз.
2. Електі шығарыңыз.

Сурет S

3. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.
4. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салыңыз.

Жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалау

Ұзақ сақтау кезеңінің алдында жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалап тұрыңыз.

1. Жуғыш құралға арналған сорғыш құбыршектен сүзгіні алып тастаңыз.
2. Сүзгіні су ағысының астында жуып алыңыз.

Сурет T

Ақаулар кезіндегі көмек

Ақаулардың себептері көп жағдайда келесі шолуды пайдалану арқылы өздігінен жоюға болатындай қарапайым болады. Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

⚠ ҚАУІП

Өмірге қауіп!

Ток өткізетін бөліктерге тиген кезде электр тогының соғуы салдарынан болатын өлімге әкелетін жарақаттар.

Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.

Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

Құрылғы жұмыс істемейді

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.
 2. Фирмалық тақтада көрсетілген кернеу қорек көзінің кернеуімен сәйкес келе ме, жоқ па, тексеріңіз.
 3. Желі баусымын зақымдарға тексеріңіз.
 4. Қозғалтқыштың артық жүктелуі кезінде оның қорғаныс автоматы істемей қалса:
 - a Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
 - b Құрылғыны 1 сағатқа сууға қойыңыз.
 - c Құрылғыны қосыңыз «I/ON» және оны қайтадан пайдалана бастаңыз.
- Егер жиі ақаулар туындап жатса, онда құрылғыны сервистік қызметте тексеру керек.

Құрылғы іске қосылмайды, қозғалтқыш гүлдеп тұр

Әлсіз желінің әсерінен немесе ұзартушы кабельді пайдаланудың әсерінен кернеудің құлауы.

1. Қосатын кезде алдымен жоғары тегеурінді пистолетті басыңыз, ал содан кейін құрылғыны қосыңыз («I/ON»).

Құрылғы қысым тудырмайды

Су жеткізу жеткіліксіз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Жеткілікті су мөлшері беріліп жатыр ма, жоқ па, тексеріңіз.
3. Шүмектің реттелімін тексеріңіз.
4. Максимальды сору биіктігі асып кеткен жоқ па, тексеріңіз.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы елек ластанды.

1. Су жеткізуге арналған жалғағыштан електі кемпірауыздың көмегімен шығарыңыз.
2. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.

Сурет S

Құрылғыдағы ауа.

1. Құрылғыны желдетіңіз:
 - a Құрылғыны жалғанған шүмексіз максимум 2 минутқа қосыңыз.
 - b Жоғары тегеурінді пистолетті басыңыз және су көпіршіксіз шықпағанша күтіңіз.
 - c Шүмекті қосыңыз.

Қысымның күшті айырмасы

1. Жоғары тегеурінді саптаманы тазалау:
 - a Саптаманың саңылауынан.
 - b Жоғары тегеурінді саптаманы сумен жуып алыңыз.
2. Келген судың мөлшерін тексеріңіз.

Құрылғының саңылаулылығы

1. Құрылғының шағын саңылаулылығын оның конструкциясы қамтамасыз етеді. Күшті саңылаулылық кезінде авторландырылған сервистік қызметке жүгініңіз.

Жуғыш құрал сінбейді

1. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз және тек қана жоағыр тегеурінді пистолетпен жұмыс істеңіз.
2. Жуғыш құралға арналған сору құбыршегіндегі сүзгіні тазалаңыз.
3. Жуғыш құралға арналған сору құбыршегін иілуге тексеріңіз.

Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртеккі көрсетіп хабарласыңыз.

(Мекенжайымыз артқы бетте)

Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті Kärcher веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.

Шығару күні фирмалық тақтайшада ММ/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда ММ - өндіріс айы, YYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде.

Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:

Мысалы: 30290

3 Өндірілген жылы

0 Өндірілген ғасыры

2 Өндірілген онжылдық

0 Өндірілген айының екінші саны

9 Өндірілген айының бірінші саны

Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023

өндірілген күнін білдіреді.

ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация

Осымен біз төменде аталған өнім аталған нұсқаулықтар мен ережелердің тиісті талаптарына сәйкес келетінін мәлімдейміз. Бізбен келісусіз өнімнің конструкциясы өзгерген жағдайда осы декларация өз күшін жояды. Өндіруші осы Сәйкестігі туралы декларацияны шығаруға толық жауапкершілік жүктейді.

Бұйым: Жоғарғы қысымды жуғыш

Типі: 1.324-xxx

Нұсқаулықтар мен ережелер

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

(EO) 2019/1781

Қолданылатын біріздендірілген стандарттар

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Сәйкестікке қолданылатын тексеру әдісі

2000/14/EC: V қосымшасы

Дыбыс қуаттылығының деңгейі дБ(А)

K 4 WCM

Өлшенді: 83

Кепілдік береді: 86

K 4 WCM Premium

Өлшенді: 84

Кепілдік береді: 86

Атауы және мекенжайы

Құжаттаманы жүргізетін уәкілетті тұлға:

C. Райзер

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Германия)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Германия)

Тел.: +49 7195 14-0

Телефакс: +49 7195 14-2212

Винненден, 2025/06/01

Техникалық мағлұматтар

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Электр желісіне қосу			
Кернеу	V	230	230
Фаза	~	1	1
Жиілік	Hz	50	50
Қосылу қуаттылығы	kW	1,8	1,8
Қорғаныс класы	IPX5	IPX5	IPX5
Қорғау класы	I	I	I
Желіні шамадан тыс жүктелуден қорғау (инерциялық)	A	10	10
Суды қосу			
Енгізу қысымы (макс.)	MPa	1,2	1,2
Енгізу температурасы (макс.)	°C	40	40
Енгізу саны (мин.)	l/min	9	9
Сору биіктігі (макс.)	m	0,5	0,5
Құрылғының техникалық сипаттамалары			
Жұмыс қысымы	MPa	11	11
Максималды қолжетімді қысым	MPa	13	13
Берілетін мөлшері, су	l/min	6,3	6,3
Максималды берілген мөлшері	l/min	7,0	7,0
Берілетін мөлшері, жуғыш құралдар	l/min	0,3	0,3

		K 4 WCM	K 4 WCM Premium
Жоғары тегеурінді пистолеттің кері тебу күші	N	16	16
Өлшемдері мен өнімдер			
Типтік жұмыс салмағы	kg	12,7	13,2
Ұзындығы	mm	329	389
Ені	mm	369	369
Биіктігі	mm	901	901
EN 60335-2-79 стандартына сәйкес есептелінетін мән			
Қолдағы дірілдің мәні	m/s ²	1,9	1,9
Белгісіздік K	m/s ²	0,7	0,7
Дыбыс қысымының деңгейі L _{pA}	dB(A)	70	70
Белгісіздік K _{pA}	dB(A)	3	3
Шу деңгейі L _{WA} + белгісіздік K _{WA}	dB(A)	86	86

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.
(ЕО) 2019/1781 қосымшасына сәйкес алып тастау
себебі 2-бөлім (12): j)

Съдържание

Приложение KÄRCHER Home & Garden	148
Общи указания	148
Предпазни устройства	148
Символи върху уреда	148
Употреба по предназначение	148
Защита на околната среда	149
Аксессуары и резервни части	149
Обхват на доставка	149
Описание на уреда	149
Монтаж	149
Пускане в експлоатация	150
Эксплоатация	150
Транспортиране	151
Съхранение	151
Грижа и поддръжка	152
Помощ при повреди	152
Гарантия	153
Декларация за съответствие на ЕС	153
Технически данни	154

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложението KÄRCHER Home & Garden можете да се възползвате от следните предимства при използването на вашия уред:

- Съвети за употреба и експертиза
- Информация за продукта, описание на аксесоарите и инструкции за работа
- Помощ и контакт за сервис
- Онлайн магазин - ексклузивни оферти и много други

Изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden от вашия App Store и удобно регистрирайте Вашия продукт.

Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това оригинално ръководство за експлоатация и приложените указания за безопасност. Прочетете съответно. Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

Предпазни устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване!

Сериозни наранявания поради липсващи, модифицирани или неефективни защитни приспособления.

Не заобикаляйте или премахвайте защитните приспособления и не ги изключвайте.

Предпазните устройства служат за Вашата защита.

Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

Блокировка на пистолета за работа под високо налягане

Блокировката спира лоста на пистолета за работа под високо налягане и предотвратява непреднамереното стартиране на уреда.

Функция Автоматично спиране

Ако се освободи лостът на пистолета за работа под високо налягане, пневматичният прекъсвач изключва помпата и струята под високо налягане спира. Щом лостът се натисне, помпата се включва отново.

Защитен прекъсвач на двигателя

При твърде високо потребление на ток защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.

Символи върху уреда



Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.

Пазете уреда от замръзване.



Уредът не трябва да се свързва директно към обществената мрежа за питейна вода.

Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частно домакинство.

Уредът за почистване под високо налягане е предназначен за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и т.н. с водна струя под високо налягане.

Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло,

които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.



Работи по почистване, при които се получават съдържащи масло отпадъци води, напр. миене на двигатели, миене на каросерии, трябва да се извършват единствено на места за измиване с маслоуловители.



Работи с почистващи препарати трябва да се извършват само върху непропускащи течности работни повърхности с връзка към канализацията за мръсна вода. Не допускайте почистващи препарати да попадат във водни басейни или в почвата.



В някои страни вземането на вода от обществени водни басейни не е разрешено.

Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: www.kaercher.de/REACH

Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: www.kaercher.com.

Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

Описание на уреда

Вижте изображенията на страницата с графики

Фигура А

Фигура В

- 1 Транспортно колело
- 2 Извод за вода с вградена цедка
- 3 Всмукателен маркуч за средство за почистване
- 4 Мрежов захранващ кабел с щепсел
- 5 Място за съхранение на захранващия кабел
- 6 Барабан за маркуча
- 7 Държач за маркуч с високо налягане
- 8 Струйна тръба фреза за боклука упорити замърсявания
- 9 Струйна тръба Varjo Power за най-обичайните работи по почистване

Работното налягане може да се увеличава безстепенно от SOFT до HARD. За регулиране на работното налягане пуснете лоста на пистолета за ръчно пръскане и завъртете тръбата за разпръскване на желаното положение.

- 10 Пистолет за работа под високо налягане
 - 11 Бутон за освобождаване
 - 12 Лост на пистолета за работа под високо налягане
 - 13 Блокировка на пистолета за работа под високо налягане
 - 14 Маркуч за работа под високо налягане
 - 15 Прекъсвач на уреда "0/OFF" / "I/ON"
 - 16 Място за съхранение на тръби за разпръскване
 - 17 Съхраняване на маркуч с високо налягане/тръбопровод за присъединяване към мрежата
 - 18 Дръжка за транспортиране
 - 19 Съхраняване за пистолет с високо налягане
 - 20 Бързодействащ съединител за включване на високо налягане
 - 21 Типова табелка
 - 22 Куплунг за извода за вода
 - 23 **Градирски маркуч (армиран, минимален диаметър 1/2 цол (13 mm), минимална дължина 7,5 m, с наличен в търговската мрежа бързодействащ куплунг)
 - 24 **Всмукателен маркуч KÄRCHER за захранване с вода от открити резервоари (каталоген № 2.643-100)
 - 25 Винтове
 - 26 Щипка за маркуч за високо налягане
- ** допълнително необходимо

Монтаж

Вижте изображенията на страницата с графики.

Преди пускането в експлоатация монтирайте отделните приложени части към уреда.

Пригответе доставените с уреда винтове и подходящата за тях отвертка.

Монтиране на ръчка за транспортиране

1. Поставете ръчката за транспортиране.
2. Фиксирайте ръчката за транспортиране с 3 винта.

Фигура С

Съхраняване на маркуч с високо налягане/тръбопровод за присъединяване към мрежата

1. Поставете мястото за съхраняване на маркуч с високо налягане/тръбопровод за присъединяване към мрежата в затянгането в средата на ръчката за транспортиране. Мястото за съхраняване се фиксира.

Фигура D

Монтиране на място за съхраняване на струйни тръби

1. Поставете мястото за съхраняване на струйни тръби в затягането на уреда.
2. Задръжте мястото за съхраняване в крайна позиция и го фиксирайте с винт.

Фигура Е

Монтиране на място за съхраняване на пистолет с високо налягане

1. Поставете мястото за съхраняване на пистолет с високо налягане в затягането на уреда.
2. Задръжте мястото за съхраняване в крайна позиция и го фиксирайте с винт.

Фигура F

Монтиране на място за съхраняване на тръбопровод за присъединяване към мрежата

Уреди без барабан за маркуч

1. Поставете мястото за съхраняване на тръбопровод за присъединяване към мрежата отвън в затягането на ръчката за транспортиране.
2. Задръжте мястото за съхраняване в крайна позиция и го фиксирайте с винт.

Фигура G

Монтиране на барабан за маркуч с високо налягане

Уреди с барабан за маркуч

1. Поставете държача за барабан за маркуч.
2. Фиксирайте държача с 2 винта.
3. Поставете барабана за маркуч.

Барабанът за маркуч се фиксира.

Фигура I

Монтиране на куплунг за извода за вода

1. Завинтете куплунга за извода за вода на извода за вода на уреда.

Фигура J

Пускане в експлоатация

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Развийте маркуча с високо налягане и отстранете евентуални примки и усуквания.

Указание

Уреди с барабан за маркуча: По време на работа маркучът с високо налягане трябва да бъде напълно развита от барабана за маркуч.

3. Пъхнете маркуча за работа под високо налягане в пистолета за работа под високо налягане, докато се чуе фиксирането му.

Фигура K

Указание

Следете за правилното центриране на нипела.

4. Пъхнете маркуча за работа под високо налягане в бързодействащия куплунг, докато се чуе фиксирането му.

Фигура L

5. Проверете сигурната връзка, като дръпнете маркуча за работа под високо налягане.
6. Включете щепсела в контакт.

Захранване с вода

Присъединителни стойности - вж. *Технически данни* или типовата табелка.

Спазвайте предписанията на водоснабдителното предприятие.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда!

Повреда на уреда и принадлежностите, ако водата е замърсена или се използва солена вода. Използвайте само чиста, а не солена вода.

Указание

Kärcher препоръчва използването на допълнителен воден филтър Kärcher.

Свързване към водопровода

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при използване на съединители за маркучи, изработени месинг. Повреда на помпата за високо налягане.

Използвайте само съединители за маркучи с/без функция AquaStop от Kärcher, съединители за маркучи без функция AquaStop или съединители за маркучи от пластмаса с функция AquaStop от трети доставчици.

1. Поставете градинския маркуч на куплунга за извода за вода.

Фигура M

2. Свържете градинския маркуч към водопровода.
3. Отворете напълно крана за водата.

Засмукване на вода от открити резервоари

Тази водоструйка е оборудвана със смукателен маркуч на KÄRCHER за засмукване на повърхностна вода, напр. от варели за дъждовна вода или малки езера (максимална смукателна височина вижте *Технически данни*).

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Напълнете смукателния маркуч с вода.
3. Завийте смукателния маркуч към водното съединение на уреда и го поставете във водозточник (напр. варел за дъждовна вода).

Обезвъздушаване на уреда

1. Включете уреда "I/ON".
2. Деблокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
3. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане. Уредът се включва.
4. Оставете уреда да работи максимално 2 минути, докато водата започне да изтича без мехурчета от пистолета за работа под високо налягане.
5. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
6. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.

Експлоатация

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при работа на сухо на помпата!

Увреждания на помпата

Изключете уреда, ако не нагнетите налягане в рамките на 2 минути.

Процедирайте съгласно указанията в Помощ при повреда.

Работа с високо налягане

ВНИМАНИЕ

Повреда на лакирани или чувствителни повърхности

Повърхностите се повреждат при твърде малко разстояние на струята или поради избор на неподходяща тръба за разпръскване.

При почистване на лакирани повърхности спазвайте минимално разстояние 30 cm на струята.

Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с фрезата за замърсявания.

1. Пъхнете тръба за разпръскване в пистолета за работа под високо налягане и я фиксирайте със завъртане на 90°.

Фигура N

2. Включете уреда ("I/ON").
3. Деблокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
4. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Уредът се включва.

Работа с почистващи препарати

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от наранявания от почистващи препарати

Сериозни увреждания на здравето поради неправилна употреба на уреда.

Съблюдавайте информационния лист за безопасност на производителя на почистващи препарати.

Носете предписаните лични предпазни средства.

Указание

Почистващите препарати на KÄRCHER гарантират безпроблемна работа. Моля, консултирайте се или поискайте нашия каталог или нашите информационни листове за почистващи препарати.

Указание

Почистващият препарат може да се добавя само при ниско налягане.

1. Издърпайте всмукателния маркуч за средството за почистване до желаната дължина от корпуса.

Фигура O

2. Закачете всмукателния маркуч за средството за почистване в резервоар с разтвор на средство за почистване.
3. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане и работете само с пистолета за работа под високо налягане.
По време на работата разтворът на почистващ препарат се смесва с водната струя.

Препоръчани методи за почистване

1. Напръскайте икономично почистващия препарат върху сухата повърхност и оставете да подедържа (не изсушавайте).
2. Отмийте разтворената мръсотия със струята под високо налягане.

След работа с почистващи препарати

1. Изплаквайте уреда ок. 30 секунди с чиста вода.

Прекъсване на работата

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Щом лостът се отпусне, уредът се изключва. Високото налягане в системата се запазва.
 2. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
- Фигура P**
3. При прекъсвания на работата за повече от 5 минути изключете уреда "0/OFF".

Приключване на работата

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от нараняване!

Наранявания поради неконтролирано изтичане на вода под високо налягане.

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
2. Затворете крана за водата.
3. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане за 30 секунди.
Останалото в системата налягане се освобождава.
4. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
5. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
6. Изключете уреда "0/OFF".
7. Отделете уреда от захранването с вода.
8. Извадете мрежовия щепсел от контакта.

Транспортиране

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!

Наранявания и повреди.

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

Теглене на уреда

1. Теглете уреда за дръжката за транспортиране.

Транспортиране на уреда в превозно средство

1. Подсигурете уреда срещу изплъзване и преобръщане.

Съхранение

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!

Наранявания и повреди.

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

Съхранение на уреда

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане.
3. Натиснете разделителния бутон на пистолета за работа под високо налягане и отделете маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане.

4. Натиснете корпуса на бързодействащия куплунг за маркуча за работа под високо налягане по посока на стрелката и извадете маркуча за работа под високо налягане.

5. Приберете маркуча с високо налягане.

Уреди без барабан за маркуч

Приберете маркуча за работа под високо налягане в уреда.

Уреди с барабан за маркуч

a Вкарайте единия край на маркуча с високо налягане в отвора в предната част на барабана за маркуч.

b Завъртете ръчката с коляно, за да навиете маркуча с високо налягане.

c При това направлявайте маркуча с високо налягане с другата ръка.

Фигура Q

d Закрепете навития маркуч за високо налягане към макарата за маркуч със скобата за маркуч за високо налягане.

Фигура R

6. Приберете тръбопровода за присъединяване към мрежата на уреда.

7. Приберете струйните тръби и пистолета с високо налягане в съответните места за съхраняване.

Преди по-продължително съхранение обърнете внимание на допълнителните указания, вж. глава *Грижа и поддръжка*.

Защита от замръзване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда!

Повреди на уреда и принадлежностите поради замръзване на водата.

След всяка употреба изпразвайте напълно уреда и принадлежностите.

Пазете уреда и принадлежностите от температури, по-ниски или равни на 0°C (32°F).

1. Разделете водоснабдяването от уреда.
2. Демонтирайте маркуча за високо налягане от уреда.
3. Включете уреда "I/ON".
4. Изчакайте максимално 1 минута, докато от извода за високо налягане вече не изтича вода.
5. Изключете уреда "0/OFF".
6. Съхранявайте уреда и принадлежностите в помещение, в което няма опасност от замръзване.

Грижа и поддръжка

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от токов удар

Наранявания поради допир до провеждащи ток части

Изключете уреда.

Издържайте щепсела.

Уредът не се нуждае от поддръжка, тоест, не трябва да извършвате периодични работи по поддръжка.

Почистване на цедката в извода за вода

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради липсващо или повредено сито

Повреда на помпата за високо налягане
Не използвайте уреда без цедка.

Не почиствайте ситото с твърди, остри предмети.

Почиствайте ситото във връзката за вода при необходимост.

1. Развийте съединителя от връзката за водата.

2. Извадете цедката.

Фигура S

3. Почистете цедката под течаща вода.

4. Поставете цедката в извода за вода.

Почистване на филтъра за почистващ препарат

Преди по-продължително съхранение почистете филтъра за почистващ препарат.

1. Свалете филтъра от всмукателния маркуч за почистващ препарат.

2. Почистете филтъра под течаща вода.

Фигура T

Помощ при повреди

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервис.

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за живота!

Смъртоносни наранявания вследствие на токов удар при докосване на части под напрежение.

Не докосвайте части под напрежение.

Изключете уреда.

Извадете щепсела от контакта.

Уредът не работи

1. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Уредът се включва.
2. Проверете дали посоченото на типовата табелка напрежение съвпада с напрежението на източника на ток.
3. Проверете мрежовия захранващ кабел за повреди.
4. Ако двигателят е претоварен и се е задействал защитният прекъсвач на двигателя:
 - a Изключете уреда "0/OFF".
 - b Оставете уреда да се охлади за 1 час.
 - c Включете уреда "I/ON" и отново го пуснете в експлоатация.

Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиса.

Уредът не сработва, моторът бръмчи

Спад на напрежението поради слаба електрическа мрежа или при използване на удължителен кабел

1. При включването първо натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане, след това включете уреда "I/ON".

Уредът не постига налягане

Подаването на вода е твърде слабо.

1. Отворете напълно крана за водата.
2. Проверете подаването на вода за достатъчен дебит.
3. Проверете настройката на тръбата за разпръскване.
4. Проверете дали не е превишена максималната височина на засмукване.

Цедката в извода за вода е замърсена.

1. Извадете цедката в извода за вода с плоски клещи.
2. Почистете цедката под течаща вода.

Фигура S

В уреда има въздух.

1. Вентилирайте уреда:
 - a Включете уреда без свързана тръба за разпръскване за максимално 2 минути.
 - b Натиснете пистолета за работа под високо налягане и изчакайте, докато водата започне да изтича без мехурчета от пистолета за работа под високо налягане.
 - c Свържете тръбата за разпръскване.

Силни колебания на налягането

1. Почистване на дюзата за високо налягане:
 - a Отстранете замърсяванията от отвора на дюзата с помощта на игла.
 - b Изплакнете дюзата за високо налягане отпред с вода.
2. Проверете количеството на постъпващата вода.

Уредът не е херметичен

1. Малка липса на херметичност е обусловена технически. При значителна липса на херметичност се обърнете към оторизиран сервис.

Не се засмуква почистващ препарат

1. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане и работете само с пистолета за работа под високо налягане.
2. Почистете филтъра на всмукателния маркуч за средство за почистване.
3. Проверете всмукателния маркуч за средство за почистване за места за прегъване.

Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евантуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка.

(Адрес, вж. задната страна)

Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласуване с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.

Продукт: Уред за почистване под високо налягане
Тип: 1.324-xxx

Директиви и регламенти

2006/42/EO (+2009/127/EO)
2014/30/EC
2011/65/EC
2000/14/EO
2009/125/EO
(EC) 2019/1781

Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Приложима процедура за оценяване на съответствието

2000/14/EO: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)

K 4 WCM
Измерено: 83
Гарантирано: 86
K 4 WCM Premium
Измерено: 84
Гарантирано: 86

Име и адрес

Пълномощник по документацията:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
Виненден, 2025/06/01

Технически данни

		К 4 WCM	К 4 WCM Premium
Електрическо свързване			
Напрежение	V	230	230
Фаза	~	1	1
Честота	Hz	50	50
Присъединителна мощност kW		1,8	1,8
Тип защита		IPX5	IPX5
Клас защита		I	I
Предпазител (инертен)	A	10	10
Извод за вода			
Налягане на постъпващата вода (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на постъпващата вода (макс.)	°C	40	40
Количество на постъпващата вода (мин.)	l/min	9	9
Височина на засмукване (макс.)	m	0,5	0,5
Данни за мощността на уреда			
Работно налягане	MPa	11	11
Макс. допустимо налягане	MPa	13	13
Дебит, вода	l/min	6,3	6,3
Дебит, максимален	l/min	7,0	7,0
Дебит, почистващи препарати	l/min	0,3	0,3
Реактивна сила на пистолета за работа под високо налягане	N	16	16
Размери и тегла			
Типично собствено тегло	kg	12,7	13,2
Дължина	mm	329	389
Широчина	mm	369	369
Височина	mm	901	901
Установени стойности съгласно EN 60335-2-79			
Стойност на вибрацията ръка-рамо	m/s ²	1,9	1,9
Неустойчивост K	m/s ²	0,7	0,7
Ниво на звуково налягане L _{pA}	dB(A)	70	70
Неустойчивост K _{pA}	dB(A)	3	3
Ниво на звукова мощност L _{WA} + Неустойчивост K _{WA}	dB(A)	86	86

Запазваме си правото на технически промени.
 Основание за освобождаване съгласно Регламент
 (ЕС) 2019/1781, приложение I, раздел 2 (12): j)

المساعدة في حالة حدوث أعطال

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

⚠ خطر

خطر على الحياة

إصابات مميتة بسبب التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الواقفة تحت قفطية.

لا تلمس الأجزاء الواقفة تحت قفطية.

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

الجهاز لا يعمل

1. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي. الجهاز يعمل.
 2. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
 3. أفحص وصلة الكهرباء من حيث وجود أضرار.
 4. في حالة فرط التحميل على المحرك، وتحرير مفتاح حماية المحرك:
 - a أطفئ الجهاز "OFF/0".
 - b انرك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
 - c تشغيل الجهاز "I/ON" والبدء في استعماله.
- في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، أفحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

الجهاز لا يعمل، المحرك يصدر طنين

- تذبذب الجهد بسبب ضعف التيار الكهربائي أو في حالة استخدام وصلة لتمديد الكابلات.
1. عند التشغيل، قم أولاً بضغط الرافعة الخاصة بمسدس الضغط العالي، ثم قم بتشغيل الجهاز "I/ON".

الجهاز لا يعمل بالضغط

الإمداد بالمياه منخفض للغاية.

1. فتح صنبور المياه بالكامل.
 2. قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
 3. افحص إعدادات أنبوب النفث.
 4. تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.
- المصفاة في وصلة المياه متسخة.
1. سحب المصفاة في وصلة المياه باستخدام زردية.
 2. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.

صورة إضافية S

يوجد هواء في الجهاز.

1. قم بتفسيح الجهاز:
 - a تشغيل الجهاز دون أنبوب نفث موصل لمدة دقيقتين بحد أقصى.
 - b اضغط على مسدس الضغط العالي، وانتظر حتى تخرج منه المياه دون فقاعات.
 - c توصيل أنبوب النفث.

تقلبات شديدة في الضغط

1. تنظيف فوهة الضغط العالي:
 - a قم بإزالة الترسبات من نفوب الفوهة باستخدام إبرة.
 - b شطف فوهة الضغط العالي بالمياه من الأمام.
2. افحص كمية الإمداد بالمياه.

الجهاز يسرب

1. وجود تسرب طفيف في الجهاز هو أمر ضروري فينبأ في حالة وجود تسرب كثيف يجب التواصل مع خدمة العملاء المعتمدة.
- يجب عدم شفط مواد التنظيف
1. فصل أنبوب النفث الخاص بمسدس الضغط العالي، وتشغيله فقط مع وجود مسدس الضغط العالي.
 2. قم بتنظيف الفلتر في خرطوم شفط مواد التنظيف.
 3. افحص خرطوم شفط مواد التنظيف بحثاً عن وجود انتعاشات.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد. (العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

البيانات الفنية

K 4 WCM Premium	K 4 WCM	
توصيل الطاقة		
230	230	V
1	1	~
50	50	Hz
1,8	1,8	kW
IPX5	IPX5	
I	I	
10	10	A
وصلة المياه		
1,2	1,2	MPa
40	40	°C
9	9	l/min
0,5	0,5	m
أداء الجهاز		
11	11	MPa
13	13	MPa
6,3	6,3	l/min
7,0	7,0	l/min
0,3	0,3	l/min
16	16	N
الأبعاد الوزن		
13,2	12,7	kg
389	329	mm
369	369	mm
901	901	mm
القيم المسجلة وفقاً للمواصفة EN 60335-2-79		
1,9	1,9	m/s ²
0,7	0,7	m/s ²
70	70	dB(A)
3	3	dB(A)
86	86	dB(A)

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

سبب الاستثناء وفقاً للائحة (EU) 2019/1781 الملحق الأول القسم 2 (12): (ج)

إنهاء التشغيل

⚠ تنويه

خطر الإصابة

الإصابة بسبب تيار المياه المتدفقة بضغط عالي وبشكل غير متحكم به.

لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
2. أغلق صنبور المياه.
3. ضغط ذراع مسدس الضغط العالي لمدة 30 ثانية.
4. يتم تبديد الضغط المتبقي في النظام.
5. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
6. أطفئ الجهاز "OFF/0".
7. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
8. سحب قابس الشبكة من المقبس.

النقل

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرب بفعل وزن الجهاز

إصابات وأضرار.
عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

سحب الجهاز

1. سحب الجهاز من مقبض النقل.

نقل الجهاز في السيارة

1. تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانقلاب.

التخزين

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرب بفعل وزن الجهاز

إصابات وأضرار.
عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

حفظ الجهاز

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.
2. فصل أنبوب النفث عن مسدس الضغط العالي.
3. ضغط زر الفصل في مسدس الضغط العالي، وافصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي.
4. قم بضغط قارئة التوصيل السريع لخرطوم الضغط العالي في اتجاه السهم، وقم بنزع خرطوم الضغط العالي.
5. قم بتخزين خرطوم الضغط العالي.
الأجهزة غير المزودة بكرة خرطوم
قم بتخزين خرطوم الضغط العالي على الجهاز.
الجهاز المزود بكرة خرطوم
a أدخل أحد طرفي خرطوم الضغط العالي في الفتحة الموجودة في واجهة بكرة الخرطوم.
b أدر ذراع الإدارة لغرض لف خرطوم الضغط العالي.
c واثناء ذلك، قم بتمرير خرطوم الضغط العالي بيدك الثانية.

صورة إيضاحية Q

- d قم بتثبيت خرطوم الضغط العالي الملفوف في بكرة الخرطوم باستخدام مشبك الكابل.

صورة إيضاحية R

6. قم بتخزين كابل توصيل الكهرباء بالجهاز.
 7. قم بتخزين أنابيب الرش ومسدس الضغط العالي في مواضع التخزين المناسبة.
- قبل فترات التخزين الطويلة، يرجى مراعاة الإرشادات الإضافية، انظر فصل العناية والصيانة.

الحماية من التجمد

تنبيه

خطر حدوث أضرار

الأضرار التي تلحق بالمعدات والملحقات الناجمة عن المياه المتجمدة.

أفرغ الجهاز والملحقات بالكامل بعد كل استخدام.
وفر الحماية للجهاز والملحقات من درجات حرارة الأقل من 0 م (32 درجة فهرنهايت) أو التي تساوي هذه القيمة.

1. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
2. فك خرطوم الضغط العالي من الجهاز.
3. تشغيل الجهاز "I/ON".
4. انتظر لمدة دقيقة على الأقل لكي لا تخرج أي مياه من وصلة الضغط العالي.
5. أطفئ الجهاز "OFF/0".
6. حفظ الجهاز وملحقاته في غرفة مؤمنة ومحمية من التجمد.

العناية والصيانة

خطر

خطر الإصابة بمصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

الجهاز ليس به أي عيوب، هذا يعني أنه من غير الضروري أن تقوم بأي أعمال صيانة منتظمة.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب تلف المصفاة أو عدم وجودها

أضرار في مضخة الضغط العالي

لا تقم بتشغيل الجهاز دون مصفاة.

لا تنظف المصفاة بأشياء صلبة ومعدنية.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه عند اللزوم.

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.

صورة إيضاحية S

3. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.
4. تركيب المصفاة في وصلة المياه.

تنظيف فلتر مواد التنظيف

قم بتنظيف فلتر مواد التنظيف قبل تخزينه لفترة طويلة.

1. اسحب الفلتر من خرطوم شفط مواد التنظيف.

2. تنظيف الفلتر تحت المياه الجارية.

صورة إيضاحية T

التشغيل

تنبيه

خطر حدوث أضرار عند تشغيل المضخات على الجاف

تضرر المضخة
أوقف تشغيل الجهاز إذا لم يتراكم الضغط في غضون دقيقتين.
تصرف وفقاً للتعليمات الواردة في المساعدة في حالة حدوث أعطال.

التشغيل بالضغط العالي

تنبيه

تضرر السطح الحساس أو المطلي

تتعرض الأسطح للضرر بسبب المسافة القليلة لشعاع النفث، أو عن طريق اختيار أنبوب نفث غير مناسب.
حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المطلية.

لا تقم بتنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام ساشي الانساخت.

1. أدخل أنبوب النفث في مسدس الضغط العالي وثبته من خلال إدارته بزاوية 90°.

صورة إيضاحية N

2. تشغيل الجهاز ("I/ON").

3. فتح رافعة مسدس الضغط العالي.

4. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.

الجهاز يعمل.

التشغيل باستخدام مواد التنظيف

⚠ خطر

خطر الإصابة بسبب مواد التنظيف

أضرار صحية جسيمة بسبب استخدام المنظفات بشكل غير صحيح.
يجب مراعاة ورقة بيانات السلامة الصادرة عن الشركة المصنعة لمواد التنظيف.
ارتد تجهيزات الحماية الشخصية المطلوبة.

إرشاد

مواد تنظيف من KÄRCHER تضمن تنفيذ الأعمال دون اختلالات.
يرجى طلب المنشورة أو الكatalog الخاص بنا أو منشورات معلومات مواد التنظيف.

إرشاد

يمكن خلط مواد التنظيف فقط مع درجات الضغط المنخفضة.

1. اسحب خرطوم شفط مواد التنظيف بالطول المرغوب به من المبيت.

صورة إيضاحية O

2. قم بتعليق خرطوم شفط مواد التنظيف في الخزان المزود بمحلول مواد التنظيف.

3. فصل أنبوب النفث الخاص بمسدس الضغط العالي، وتشغيله فقط مع وجود مسدس الضغط العالي.

أثناء التشغيل يتم خلط محلول مواد التنظيف مع شعاع المياه.

طريقة التنظيف الموصى بها

1. رش المنظف باقتصادية على السطح الجاف واتركه ليظهر أثره (لا يطف).

2. اشطف الانساختات المحررة بتيار الضغط العالي.

بعد التشغيل مع مواد التنظيف

1. اشطف الجهاز لمدة حوالي 30 ثانية بالمياه النقية.

قطع عملية التشغيل

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.

عند تحرير الذراع، يتم غلق الجهاز يتم الحفاظ على الضغط العالي في النظام.

2. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.

صورة إيضاحية P

3. عند فترات التوقف عن العمل لمدة تزيد عن 5 دقائق اغلق الجهاز "OFF/O".

بدء التشغيل

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.
2. قم بفرد خرطوم الضغط العالي وتفكيك أي عروات أو التواءات محتملة.

إرشاد

الجهاز المزود بكرة خرطوم: أثناء التشغيل، يجب فرد خرطوم الضغط العالي بالكامل من بكرة الخرطوم.

3. إدخال خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بشكل مسموع.

صورة إيضاحية K

إرشاد

مراعاة الاتجاه السليم للوصلة.

4. إدخال خرطوم الضغط العالي في التوصيل السريع حتى يثبت بشكل مسموع.

صورة إيضاحية L

5. التحقق من التوصيل المضمون عن طريق شد خرطوم الضغط العالي.

6. إدخال قابس الشبكة في المقبس.

الإمداد بالمياه

لمعرفة قيم التوصيل، راجع البيانات الفنية أو لوحة الصنع.
يجب مراعاة التشريعات التي ينص عليها مرفق الإمداد بالماء.

تنبيه

خطر حدوث أضرار

تضرر الجهاز وملحقاته في حالة تلوث المياه أو استخدام المياه المالحة.

لا تستخدم سوى المياه النظيفة وليس المياه المالحة.

إرشاد

توصي شركة Kärcher باستخدام فلتير مياه من Kärcher بشكل اختياري.

التوصيل بصنوبر المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.

أضرار في مضخة الضغط العالي.

لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من Kärcher، أو وصلات الخراطيم دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.

1. إدخال خرطوم الحديقة في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.

صورة إيضاحية M

2. توصيل خرطوم الحديقة بصنوبر المياه.

3. فتح صنوبر المياه بالكامل.

شفط المياه من الخزان المفتوح

هذا المنظف العامل بالضغط العالي مناسب للاستخدام مع خرطوم الشفط من KÄRCHER لامتصاص المياه السطحية، على سبيل المثال من براميل الأمطار، أو البرك، (لمعرفة أقصى ارتفاع للشفط، راجع البيانات الفنية).

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.

2. املا خرطوم الشفط بالمياه.

3. أدر خرطوم الشفط من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه (مثلاً، لبرميل الممل).

تصريف الهواء من الجهاز

1. تشغيل الجهاز "I/ON".

2. فتح رافعة مسدس الضغط العالي.

3. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.

الجهاز يعمل.

4. اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات.

5. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.

6. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.

مواصفات الجهاز

الاشكال، انظر صفحة الصور

صورة إيضاحية A

صورة إيضاحية B

① عجلة النقل

② وصلة المياه مع مصفاة مُركبة

③ خرطوم شفط المنظفات

④ وصلة الشبكة مع قابس الشبكة

⑤ تخزين لكابل التوصيل

⑥ بكرة الخرطوم

⑦ حامل خرطوم الضغط العالي

⑧ أنبوب الرش المزود بناسف الاتساخات لإزالة الاتساخات العتيقة

⑨ أنبوب الرش Vario Power لمهام التنظيف المعتادة ضغط العمل قابل للتعديل بدون تدريج من درجة "SOFT" حتى "HARD". لتعديل ضغط العمل، ينبغي ترك ذراع مسدس الرش وإدارة أنبوب النفث إلى الوضع المرغوب.

⑩ مسدس الضغط العالي

⑪ زر التحرير

⑫ ذراع مسدس الضغط العالي

⑬ قفل مسدس الضغط العالي

⑭ خرطوم الضغط العالي

⑮ أدر مفتاح الجهاز إلى الوضع "I/ON/O" / "OFF"

⑯ حفظ أنابيب النفث

⑰ موضع تخزين خرطوم الضغط العالي / كابل توصيل الكهرباء

⑱ مقبض النقل

⑲ موضع تخزين مسدس الضغط العالي

⑳ قارنة سريعة لوصلة الضغط العالي

㉑ لوحة الطراز

㉒ توصيل وصلة المياه

㉓** خرطوم حديقة (مقوى بالنسيج، قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع قارنة سريعة متوفرة تجارياً)

㉔** خرطوم الشفط KÄRCHER لإمداد المياه من الحاويات المفتوحة (طلب رقم 100-2.643)

㉕ براغي

㉖ مشبك الكابل

** ضروري بشكل إضافي

التركيب

للأشكال، انظر صفحة الصور.

قبل بدء التشغيل يجب بتركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز. إعداد البراغي المرفقة، والمفك المناسب لذلك.

تركيب مقبض النقل

1. إدخال مقبض النقل.
2. قم بتأمين مقبض النقل بواسطة 3 براغي.

صورة إيضاحية C

تركيب موضع تخزين خرطوم الضغط العالي / كابل توصيل الكهرباء

1. أدخل موضع تخزين خرطوم الضغط العالي / كابل توصيل الكهرباء في المبيت الموجود بمنتصف مقبض النقل.
- يثبت موضع التخزين في مكانه.

صورة إيضاحية D

تركيب موضع تخزين أنابيب الرش

1. أدخل موضع تخزين أنابيب الرش في المبيت الموجود بالجهاز.
2. أحكم مسك موضع التخزين في الموضع النهائي وقم بتأمينه بواسطة برغي.

صورة إيضاحية E

تركيب موضع تخزين مسدس الضغط العالي

1. أدخل موضع تخزين مسدس الضغط العالي في المبيت الموجود بالجهاز.
2. أحكم مسك موضع التخزين في الموضع النهائي وقم بتأمينه بواسطة برغي.

صورة إيضاحية F

تركيب موضع تخزين كابل توصيل الكهرباء

للأجهزة غير المزودة ببكرة خرطوم

1. أدخل موضع تخزين كابل توصيل الكهرباء من الخارج في المبيت الموجود على مقبض النقل.
2. أحكم مسك موضع التخزين في الموضع النهائي وقم بتأمينه بواسطة برغي.

صورة إيضاحية G

تركيب بكرة خرطوم الضغط العالي

الجهاز المزود ببكرة خرطوم

1. قم بتهيئة حامل بكرة الخرطوم.
2. قم بتأمين الحامل بواسطة برغين.
3. قم بتهيئة بكرة الخرطوم.

صورة إيضاحية H

تستقر بكرة الخرطوم في مكانها.

صورة إيضاحية I

تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

1. ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجهاز.

صورة إيضاحية J

رموز على الجهاز

لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، أو الحيوانات، أو أي معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه.

حماية الجهاز من التجمد.

لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب العامة.



الاستخدام المطابق للتعليمات

استخدم منطقات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط.

منطقات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام الضغط العالي لشعاع المياه.

حماية البيئة

المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة.

تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير وغالباً ما تحتوي أيضاً على مكونات مثل البطاريات، أو المراكمات أو الزيوت والتي قد تشكل خطورة على صحة الإنسان والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.

أعمال التنظيف التي يتكون فيها مياه عادمة تحتوي على زيوت، مثل غسل المحركات، وغسل الهيكل السفلي، لا يسمح بإجرائها إلا في أماكن الغسل المزودة بفاصل للزيت.

لا يسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة بقناة المياه المتسخة. لا يسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية.

استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في بعض البلدان.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع:
www.kaercher.de/REACH

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات.

تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع www.kaercher.com.

محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

المحتويات

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App
إرشادات عامة
تجهيزات السلامة
رموز على الجهاز
الاستخدام المطابق للتعليمات
حماية البيئة
الملحقات التكميلية وقطع الغيار
محتوى التسليم
مواصفات الجهاز
التركيب
بدء التشغيل
التشغيل
النقل
التخزين
العناية والصيانة
المساعدة في حالة حدوث أعطال
الضمان
البيانات الفنية

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

باستخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden، يمكنك الاستفادة من المزايا التالية عند استخدام جهازك:

- تصائح الاستخدام ومعارف الخبراء
 - معلومات المنتج ونظرة عامة على الملحقات وتعليمات التشغيل
 - وسائل المساعدة والاتصال بالخدمة
 - المتجر على الإنترنت - عروض حصرية وأكثر من ذلك بكثير
- حمل تطبيق KÄRCHER Home & Garden من متجر التطبيقات الخاص بك وسجل منتجك بسهولة.

إرشادات عامة

يرجى قراءة دليل التشغيل هذا قبل أول استخدام للجهاز وكذلك إرشادات السلامة المرفقة. ثم يجب استخدام الجهاز وفقاً لذلك.

عليك الاحتفاظ بكل الكتيبين وذلك للاستخدام اللاحق أو تسليمهما للمالك التالي.



تجهيزات السلامة

⚠ تحذير

خطر الإصابة

إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديها أو عدم فعاليتها.

لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تزيلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات السلامة تخدم حمايتك.

مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

قفل مسدس الضغط العالي

القفل يحجب الرافعة، ومسدس الضغط العالي، ومنع بدء تشغيل الجهاز دون قصد.

وظيفة الإيقاف التلقائي

عند تحرير الرافعة مع مسدس الضغط العالي، يوقف مفتاح الضغط المضخة، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند الضغط على الذراع، يتم تشغيل المضخة ثانية.

مفتاح حماية المحرك

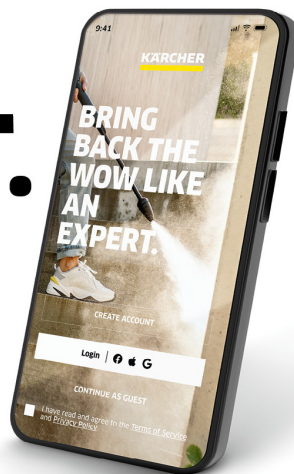
في حالة وجود تيار عالي للغاية، يغلق مفتاح حماية المحرك الجهاز.

REGISTER TO BENEFIT.



Scan QR Code for download
and easy product registration
in Home & Garden App
or website.

karcher.com/register



DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)

2-2-SC-A5-GS